



LIETOTĀJA ROKASGRĀMATA

VELAS MAZGĀJAMĀ

MAŠĪNA



Pirms sākat uzstādīšanu, uzmanīgi izlasiet šo rokasgrāmatu. Rezultātā būs vieglāk veikt uzstādīšanu un tiks nodrošināts, ka izstrādājums ir uzstādīts pareizi un droši. Pēc uzstādīšanas atstājiēt rokasgrāmatu izstrādājuma tuvumā, lai varētu to skatīt arī turpmāk.

LATVIEŠU

F4WV509S*

MFL71869712
Rev.00_051122

www.lg.com

Autortiesības © 2022 LG Electronics Inc. Visas tiesības aizsargātas

SATURA RĀDĪTĀJS

Šajā rokasgrāmatā var būt iekļauti attēli vai informācija, kas atšķiras no jūsu iegādātā modeļa.

Ražotājam ir tiesības pārskatīt šo rokasgrāmatu.

RŪPES PAR APKĀRTĒJO VIDI

Apkārtējās vides un taupības padomi3

DROŠĪBAS NORĀDĪJUMI

PIRMS LIETOŠANAS IZLASIET VISUS NORĀDĪJUMUS5

BRĪDINĀJUMS!5

UZSTĀDĪŠANA

Daļas un specifikācijas 10

Uzstādīšanas vietas prasības 13

Ierīces izsaiņošana 14

Iekārtas izlīdzināšana 15

Ūdens padeves šļūtenes pievienošana 17

Drenāžas šļūtenes uzstādīšana 18

EKSPLUATĀCIJA

Darbības pārskats 19

Vadības panelis 20

Veļas porcijas sagatavošana 23

Mazgāšanas līdzekļu un veļas mīkstinātāju pievienošana 24

Režīmu tabula 28

Papildu opcijas un funkcijas 33

VIEDĀS FUNKCIJAS

LG ThinQ lietotne 38

Smart Diagnosis 41

APKOPE

Tīrīšana pēc katras mazgāšanas 42

Ierīces regulāra tīrīšana 42

TRAUCĒJUMU MEKLĒŠANA

Pirms zvana tehniskā atbalsta centram 46

RŪPES PAR APKĀRTĒJO VIDI

Apkārtējās vides un taupības padomi

Enerģijas un ūdens patēriņš

- Enerģijas un ūdens patēriņu var ietekmēt mazgājamās noslodzes svars. Lai visefektīvāk izmantotu savu iekārtu piekraudiet to ar konkrētajai programmai maksimāli pieļaujamo svaru sausu drēbju.
- Vienmērīga veļas iekraušana tādā apjomā, kādu attiecīgajām programmām norādījis ražotājs, palīdzēs ietaupīt enerģiju un ūdeni.
- Visefektīvākās programmas enerģijas patēriņa ziņā parasti ir tās, kas darbojas zemākā temperatūrā un ilgāku laiku.
- Troksni un atlikušo mitruma saturu ietekmē centrifūgas ātrums: jo lielāks centrifūgas ātrums centrifūgas fāzē, jo lielāks troksnis un mazāks atlikušais mitruma saturs.
- Mazāku apjomu drēbju mazgāšanai automātiskā noslodzes atpazīšanas sistēma palīdzēs samazināt ūdens un enerģijas patēriņu.
- Izmantojiet programmu Ātrums mazām, viegli netīrām kravām, lai taupītu enerģiju un ūdeni.
- Aukstā ūdens veļas mazgāšanas līdzekļi var būt tikpat efektīvi zemākā temperatūrā (apmēram 20°C). Izmantojot 20°C iestatījumus tiks patērēts mazāk enerģijas nekā 30°C vai augstākā temperatūrā.

Mazgāšanas līdzeklis

- Mazgāšanas līdzeklis jāizvēlas atbilstoši audumam, tā krāsai, traipu pakāpei un mazgāšanas temperatūrai. Un tas jālieto saskaņā ar mazgāšanas līdzekļu ražotāja norādījumiem. Izmantojiet tikai mazgāšanas līdzekļus, kas ir piemēroti tvertnes modeļi ar veļas ievietošanu no priekšpuses) veļas mašīnām.
- Mazākām noslodzēm izmantojiet mazāk mazgāšanas līdzekļa.

4 RŪPES PAR APKĀRTĒJO VIDI

Papildu iespēju un funkciju izvēle

- Izvēlieties ūdens temperatūru, kas ir piemērota mazgājamo izstrādājumu veidam. Lai sasniegtu maksimālu rezultātu, ievērojiet norādījumus uz apgērba etiķetes.
- Pre Wash (Priekšmazgāšana) iespēja ir ieteicama mazgājot ļoti netīru noslodzi.

Iepakojuma materiāla likvidēšana

- Iepakojuma materiāli ir paredzēti, lai aizsargātu ierīci no neparedzētiem bojājumiem transportēšanas laikā.
- Pēc ierīces uzstādīšanas izmetiet iepakojuma atkritumus atbilstoši materiālu veidu otrreizējās pārstrādes simboliem. Ievietojiet iepakojuma atkritumus atbilstošos konteineros, lai tos pārstrādātu.

Jūsu vecās ierīces likvidēšana



- Šis simbols – pārsvītrotā atkritumu tvertne uz riteņiem – norāda, ka elektrisko un elektronisko iekārtu atkritumi (EEIA) jāutilizē atsevišķi no sadzīves atkritumu plūsmas.
- Veci elektriskie izstrādājumi var saturēt bīstamas vielas, tādēļ jūsu vecās ierīces pareiza utilizācija palīdzēs novērst iespējamās negatīvās sekas videi un cilvēka veselībai. Jūsu vecā ierīce var saturēt vairākkārt izmantojamas detaļas, kuras var izmantot citu izstrādājumu remontam, un citus vērtīgus materiālus, kurus var pārstrādāt, tādējādi saglabājot ierobežotus resursus.
- Jūs varat aiznest ierīci vai nu uz veikalu, kurā šo izstrādājumu iegādājieties, vai sazināties ar vietējās pašvaldības atkritumu savākšanas iestādi un uzzināt sīkāku informāciju par tuvāko oficiālo EEIA savākšanas punktu. Jaunāko informāciju par savu valsti skatiet vietnē www.lg.com/global/recycling.

DROŠĪBAS NORĀDĪJUMI

PIRMS LIETOŠANAS IZLASIET VISUS NORĀDĪJUMUS

Tālāk izklāstīto drošības vadlīniju mērķis ir novērst neparedzētus riskus vai bojājumus, kas izriet no nedrošas vai nepareizas izstrādājuma ekspluatācijas.

Kā redzams tālāk, vadlīnijās tiek lietoti apzīmējumi "BRĪDINĀJUMS!" un "UZMANĪBU!".

Drošības ziņojumi



Šis simbols norāda uz lietām un darbībām, kas var radīt risku. Uzmanīgi izlasiet ar šo simbolu apzīmēto daļu un ievērojiet norādījumus, tādējādi novēršot risku.



BRĪDINĀJUMS!

Šis apzīmējums norāda, ka, neievērojot norādījumus, iespējams gūt smagus miesas bojājumus vai var iestāties nāve.



UZMANĪBU!

Šis apzīmējums norāda, ka, neievērojot norādījumus, iespējams gūt vieglus miesas bojājumus vai iespējami izstrādājuma bojājumi.

BRĪDINĀJUMS!



BRĪDINĀJUMS!

Lai mazinātu ugunsgrēka, elektriskās strāvas trieciena vai miesas bojājumu gūšanas risku, ievērojiet galvenos drošības pasākumus, tostarp šādus:

Tehniskā drošība

- Šo iekārtu var izmantot bērni no 8 gadu vecuma, kā arī personas ar pazeminātām fiziskām, sensorām vai garīgām spējām vai nepietiekamu pieredzi un zināšanām, ja šīm personām tiek

6 DROŠĪBAS NORĀDĪJUMI

nodrošināta uzraudzība vai sniegti norādījumi par iekārtas izmantošanu drošā veidā un šīs personas saprot iespējamo apdraudējumu. Bērni nedrīkst spēlēties ar iekārtu. Bērni bez uzraudzības nedrīkst veikt tīrīšanu un apkopi.

- Bērni, kas jaunāki par 3 gadiem, nedrīkst atrasties iekārtas tuvumā, ja netiek nodrošināta pastāvīga uzraudzība.
- Ja ir bojāts elektrības vads, tas jānomaina ražotājam, tehniskā atbalsta centra pārstāvim vai citai kvalificētai personai, lai neradītu bīstamību.
- Ventilācijas atveres nedrīkst būt aizsegta ar paklāju.
- Iekārta paredzēta izmantošanai tikai mājāsaimniecības apstākļos.
- Izmantojiet kopā ar iekārtu piegādātās jaunās šļūtenes vai šļūteņu komplektu. Vecu šļūteņu lietošana var izraisīt ūdens noplūdi un attiecīgi īpašuma bojājumus.
- Ūdens spiedienam jābūt no 50 līdz 800 kPa.

Maksimālā ietilpība

Dažiem cikliem maksimālā sausas mazgājamās veļas noslodze ir **9 kg**. Ieteicamā maksimālā ietilpība katrai mazgāšanas programmai var atšķirties. Lai iegūtu labus mazgāšanas rezultātus, papildinformāciju skatiet **Programmas tabula DARBĪBA**.

Uzstādīšana

- Šī iekārta jāpārveda vismaz diviem vai vairāk cilvēkiem, stingri turot iekārtu.
- Neuzstādiet iekārtu mitrā un putekļainā vietā. Neuzstādiet un neuzglabājiet iekārtu ārpus telpām vai telpā, kas ir pakļauta nepiemērotiem laika apstākļiem, piem., tiešiem saules stariem, vējam, lietum vai temperatūrai, kas ir zemāka par 0 °C.
- Pārliedzinieties, ka kontaktdakša ir pilnīgi ievietota kontaktligzdā.
- Nepievienojiet šo iekārtu tīklam, izmantojot vairāklīgzdu kontaktrozeti, barošanas bloku vai barošanas vada pagarinātāju.

- Nepārveidojiet iekārtas komplektā iekļauto kontaktdakšu. Ja tā neatbilst kontaktligzdai, uzticiet atbilstošas kontaktligzdas uzstādīšanu kvalificētam elektriķim.
- Iekārtas strāvas vadam ir zemējuma dzīsla un kontaktdakša ar zemējumu (zemējuma tapa). Kontaktdakša ir jāiesprauž atbilstošā kontaktligzdā, kas ir uzstādīta un zemēta saskaņā ar valstī spēkā esošajām normām un noteikumiem.
- Nepareizs zemējuma dzīslas savienojums var radīt elektriskās strāvas trieciena risku. Ja šaubāties, vai iekārta ir pareizi sazemēta, lūdziet kvalificētam elektriķim vai tehniskajam speciālistam to pārbaudīt.

Ekspluatācija

- Nekad nemēģiniet izmantot iekārtu, ja tā ir bojāta, tai ir darbības traucējumi, tā ir daļēji izjaukta, tai trūkst detaļu vai detaļas ir bojātas, tostarp, ja ir bojāts vads vai spraudnis.
- Ierīces darbināšanai no vadības paneļa neizmantojiet asus priekšmetus.
- Nemēģiniet noņemt paneļus vai izjaukt ierīci.
- Neremontējiet un nenomainiet iekārtas detaļas. Visus remonta un apkopes darbus drīkst veikt tikai kvalificēti apkopes darbinieki, izņemot, ja šajā lietotāja rokasgrāmatā nav noteikts citādi. Izmantojiet tikai atļautas rūpnīcā ražotas detaļas.
- Kad iekārtas durvis ir atvērtas, tās nedrīkst spēcīgi spiest uz leju.
- Iekārtā nedrīkst likt dzīvas būtnes, piemēram, mājdzīvniekus.
- Nemazgājiet nekādus priekšmetus, kurus ražotājs norādījis kā nemazgājamus uz kopšanas etiķetes.
- Sekojiet, lai zonā zem iekārtas un tai apkārt nebūtu uzliesmojošu materiālu, piemēram, plūksnas, papīrs, grīdsegas, ķimikālijas u.tml.
- Neatstājiet iekārtas durvis atvērtas. Bērni var ķerties pie durvīm vai ielīst iekārtas tvertnē, izraisot iekārtas bojājumus vai miesas bojājumus.
- Nemazgājiet vai nežāvējiet drēbes, kas tīrītas, mazgātas, mērcētās vai notraipītas ar uzliesmojošām vai sprādzienbīstamām vielām (piemēram, vaski, vasku noņēmējiem, eļļām, krāsām, benzīnu,

8 DROŠĪBAS NORĀDĪJUMI

tīršanas līdzekļiem, ķīmiskās tīršanas šķīdumiem, petroleju, benzīnu, traipu tīršanas līdzekļiem, terpentīnu, augu eļļu, cepam eļļu, acetonu, alkoholu utt.). Nepareiza lietošana var izraisīt ugunsgrēku vai eksploziju.

- Nelietojiet ierīces tuvumā un neuzglabājiēt tajā viegli uzliesmojošas vai degošas vielas (ēteru, benzolu, spirtu, ķīmiskās vielas, sašķidrinātu naftas gāzi, viegli uzliesmojošu aerosolu, benzīnu, atšķaidītāju, naftu, insekticīdu, gaisa atsvaidzinātāju, kosmētiku utt.).
- Stingri aizliegts pieskarties iekārtas iekšējām daļām, kamēr tā darbojas. Pagaidiet, līdz tvertne pilnībā apstājas.
- Augstas temperatūras programmas laikā neaiztieciēt iekārtas durvis.
- Ja no iekārtas plūst ūdens, atvienojiet kontaktdakšu un sazinieties ar LG Electronics klientu informācijas centru.
- Izslēdziet ūdens krānus, lai samazinātu spiedienu uz šļūtenēm un vārstiem, lai samazinātu noplūdi, ja rodas pārtraukums vai plīsumi. Pārbaudiet uzpildes šļūtenu stāvokli - tie jāaizstāj pēc 5 gadiem.
- Ja mājās radusies gāzes noplūde (izobutāna, propāna, dabasgāzes u. c.), nepieskarieties iekārtai vai kontaktdakšai un nekavējoties izvēdiniet telpu.
- Ja ziemas laikā drenāžas šļūtene vai ieplūdes šļūtene ir sasalusi, izmantojiet iekārtu tikai pēc tam, kad tās ir atkusušas.
- Glabājiēt mazgāšanas līdzekļus, veļas mīkstinātājus un balinātājus bērniem nepieejamā vietā.
- Neaiztieciēt kontaktdakšu vai iekārtas vadības pulti ar mitrām rokām.
- Vadu nedrīkst pārmērīgi salocīt vai novietot uz tā smagus priekšmetus.
- Nepieskarieties mazgāšanas laikā no iekārtas izplūdušam ūdenim.
- Pārliedzinieties, ka kanalizācija darbojas pareizi. Ja ūdens netiek novadīts pareizi, jūsu grīda var tikt appludināta.
- Kad gaisa temperatūra ir augsta un ūdens temperatūra ir zema, var rasties kondensāts, kuru dēļ grīda var kļūt mitra.
- Noslaukiet netīrumus vai putekļus no kontaktdakšas.

Apkope

- Pirms iekārtas tīrīšanas atvienojiet to no strāvas padeves. Iestatot vadības pogu pozīcijā "OFF" vai dīkstāves pozīcijā, iekārta netiek neatvienota no strāvas padeves.
- Pēc pilnīgas mitruma un putekļu notīrīšanas uzmanīgi ievietojiet kontaktdakšu kontaktligzdā.
- Tīrot iekārtu, nedrīkst smidzināt ūdeni nedz uz tās ārpuses, nedz iekšpusē.
- Nekādā gadījumā neatvienojiet iekārtu, raujot aiz strāvas vada. Vienmēr cieši satveriet kontaktdakšu un taisni izraujiet to kontaktligzdas.
- Ierīci var izjaukt, labot vai pārveidot tikai kvalificēts LG Electronics servisa centra apkalpojošais personāls. Ja pārvietojat un uzstādāt ierīci citā vietā, sazinieties ar LG Electronics klientu informācijas centru.

Utilizācija

- Pirms vecās iekārtas utilizācijas, atvienojiet spraudni no kontaktozētes. Nogrieziet kabeli tieši pie iekārtas, lai nepieļautu nepareizu iekārtas izmantošanu.
- Visus iepakojuma materiālus (piem., plastmasas maisus un putustiroļu) utilizējiet bērniem nepieejamā vietā. Iepakojuma materiāli var izraisīt nosmakšanu.
- Pirms šīs ierīces izmešanas nogrieziet strāvas vadu un noņemiet durvis, lai izvairītos no iespējamā apdraudējuma bērniem un maziem dzīvniekiem, kas var tik iesprostoti ierīcē.

10 UZSTĀDĪŠANA

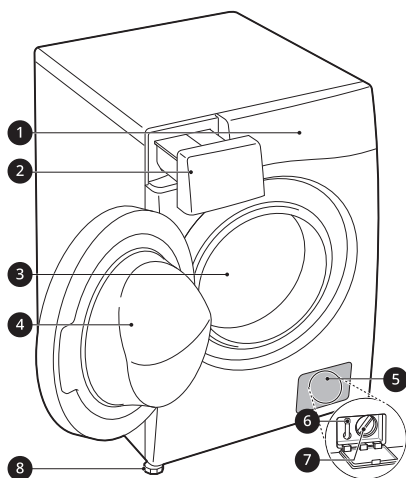
UZSTĀDĪŠANA

Daļas un specifikācijas

PIEZĪME

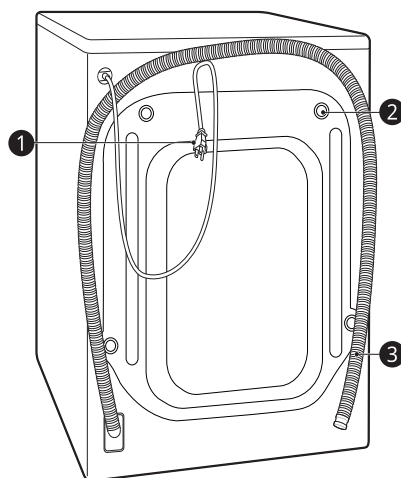
- Ierīces kvalitātes uzlabošanas nolūkos izskats un specifikācija var tikt mainīta bez iepriekšēja paziņojuma.

Skats no priekšas



- ❶ Vadības panelis
- ❷ Mazgāšanas līdzekļa sadalītāja atvilktnē
- ❸ Tvertne
- ❹ Durvis
- ❺ Korpusa vāciņš
- ❻ Drenāžas aizbāznis
- ❼ Drenāžas sūkņa filtrs
- ❽ Līmeņošanas kājas

Skats no aizmugures



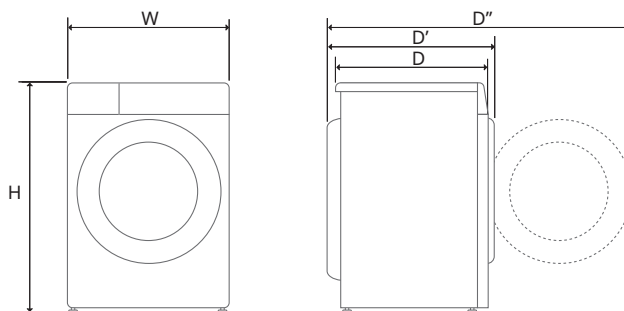
- ❶ Kontaktdakša
- ❷ Transportēšanas skrūves
- ❸ Drenāžas šļūtene

Specifikācijas

Modelis	F4WV509S*
Barošanas avots	220–240 V~, 50 Hz
Izstrādājuma svars	70 kg

LATVIEŠU

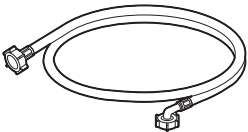
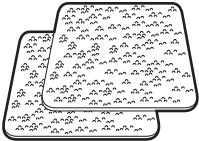
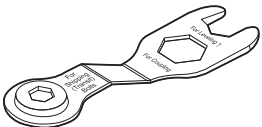
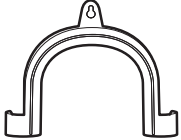
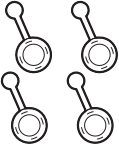
Izmēri (mm)



W	600	D	565	D''	1100
H	850	D'	620		

12 UZSTĀDĪŠANA

Piederumi

 Ūdens padeves šļūtene	 Neslīdošie paliktņi*1
 Uzgriežņu atslēga	 Likuma balstis drenāžas šļūtenes nostiprināšanai
 Vāciņi transportēšanas skrūvju atverēm	 Saites skava*1

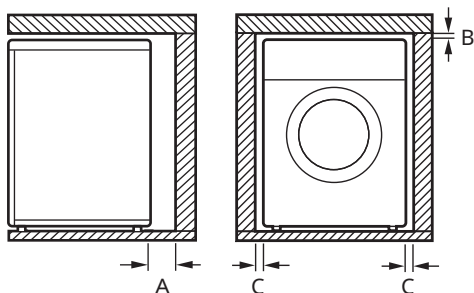
*1 Pievienotie aksesuāri var atšķirties atkarībā no iegādātā modeļa.

Uzstādīšanas vietas prasības

Pirms ierīces uzstādīšanas skatiet tālāk norādīto informāciju, lai ierīci uzstādītu pareizā vietā.

Uzstādīšanas vieta

- Šī ierīce jāuzstāda uz stingra grīdas seguma, lai samazinātu vibrāciju centrifūga cikla laikā. Vislabākais ir betona grīdas segums, jo centrifūģēšanas cikla laikā t'a vibrācija ir daudz mazāk pakļauta nekā koka grīda vai paklāja virsmai.
- Ja iekārta jānovieto blakus gāzes plītij vai apkures katlam, starp minētajām iekārtām jāievieto izolācija (850 x 600 mm), kas pārklāta ar alumīnija foliju, pret plīti vai krāsni vērstajā pusē.
- Nodrošiniet, lai pēc uzstādīšanas mehāniskais bojājumu gadījumā varētu viegli piekļūt iekārtai.
- Uzstādot ierīci, noregulējiet visas četras pēdas, izmantojot pievienoto atslēgu, lai nodrošinātu ierīces stabilitāti.
- Pārlicinieties, ka ir pietiekami daudz vietas, lai pilnībā atvērtu ierīces durvis.
- Lai nodrošinātu pietiekamu ūdens ieplūdes šļūteni, iztukšošanas šļūtenes un gaisa plūsmas atstarpī, atstājiet vismaz 20 mm atstarpī sānos un 100 mm aiz ierīces. Noteikti ņemiet vērā sienas, durvju vai grīdas līstes, kas var palielināt vajadzīgo atstarpī.



Index	Attālums (mm)
A	100
B	5

Index	Attālums (mm)
C	20

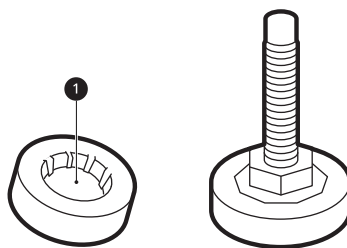
⚠ BRĪDINĀJUMS!

- Šī iekārta jālieto tikai mājāsaimniecības nolūkiem, un tā nav jālieto mobilās lietojumprogrammās.

LATVIEŠU

Koka grīdas (paceltās grīdas)

Uzstādot ierīci uz koka grīdām, izmantojiet gumijas paliktnus, lai samazinātu pārmērīgu vibrāciju un nelīdzsvarotību. Koka vai piekārtā tipa grīdas var izraisīt pārmērīgu vibrāciju un nelīdzsvarotību, kļūdas un nepareizu darbību.



- Lai samazinātu vibrāciju, mēs iesakām zem katras ierīces regulēšanas pēdas novietot vismaz 15 mm gumijas paliktni ❶, kas ar skrūvēm piestiprināti vismaz pie divām grīdas sijām.
- Ja iespējams, uzstādiet iekārta kādā no telpas stūriem, kur grīda ir stabilāka.
- Pielāgojiet gumijas paliktnus, lai samazinātu vibrāciju.

⚠ UZMANĪBU!

- Ja iekārta uzstādīta uz nestabilas grīdas (piem., koka grīdas), garantija neattiecas uz bojājumiem un izmaksām, kas radušies uzstādīšanas uz nestabilas grīdas rezultātā.

PIEZĪME

- Gumijas paliktnus (detāļas Nr. **4620ER4002B**) var iegādāties LG tehniskā atbalsta centrā.

14 UZSTĀDĪŠANA

Ventilācija

- Pārliecinieties, vai gaisa plūsmu ap iekārtu neierobežo, piemēram, paklāji vai grīdsegas.

Vides temperatūra

- Neuzstādiet iekārtu telpās, kurās temperatūra var būt zemāka par nulli. Spiediena ietekmē sasalušas šļūtenes var saplīst. Temperatūras, kas ir zemākas par nulli, var izraisīt elektroniskās vadības ierīces bojājumus.
- Ja veļas iekārtas piegāde notiek ziemā un temperatūra ir zemāka par nulli, pirms sākat lietot iekārtu, novietojiet to uz vairākām stundām istabas temperatūrā.

Elektrības savienojums

- Neizmantojiet pagarinātāju vai sadalītāju.
- Pēc izmantošanas vienmēr izņemiet iekārtas spraudni no kontaktrozetes un izslēdziet ūdens padevi.
- Savienojiet iekārtu ar saņemtu kontaktrozeti atbilstoši spēkā esošajiem elektroinstalācijas noteikumiem.
- Novietojiet iekārtu tā, lai varētu viegli piekļūt spraudnim.
- Kontaktligzdai jābūt vismaz 1 metra attālumā no jebkuras ierīces puses.

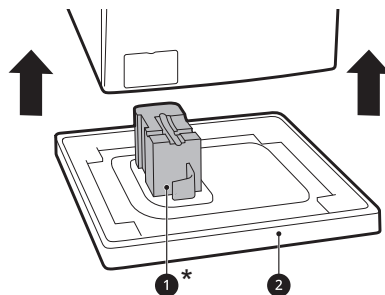
⚠ BRĪDINĀJUMS!

- Iekārtu drīkst remontēt tikai kvalificēts speciālists. Remonts, ko veikusi nepieredzējusi persona, var izraisīt miesas bojājumus vai nopietnus darbības traucējumus. Sazinieties ar autorizētu LG tehniķi.
- Kontaktdakša ir jāpieslēdz atbilstīgai kontaktligzdai, kas ir pareizi uzstādīta un iezemēta saskaņā ar valstī spēkā esošajām normām un noteikumiem.

Ierīces izsaiņošana

Iekārtas nocelšana no putuplasta pamatnes

Pēc kartona un pārvadāšanas materiālu noņemšanas noceliet iekārtu no putuplasta pamatnes.



- Pārliecinieties, ka caurules balsts ❶* paliek pie putuplasta pamatnes un nav pieķēries iekārtas apakšējai daļai.
- Ja iekārtu nepieciešams nolikt guļus stāvoklī, lai noņemtu kartona pamatni ❷, nodrošiniet iekārtas sānu aizsardzību un uzmanīgi noguldiet iekārtu uz sāna. Iekārtu nedrīkst noguldīt uz priekšdaļas vai aizmugurējās daļas.

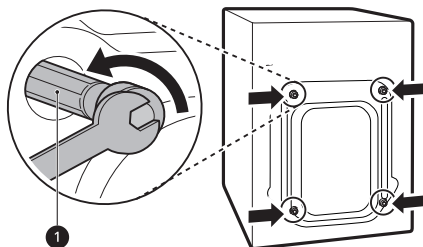
* Šī funkcija var atšķirties atkarībā no iegādātā modeļa.

Transportēšanas skrūvju montāžu noņemšana

Lai novērstu ierīces spēcīgu vibrāciju un iespējamus bojājumus, noņemiet transportēšanas skrūves un stiprinājumus.

- 1 Sākot ar divām apakšējām transportēšanas skrūvēm ❶, izmantojiet uzgriežņu atslēgu (iekļauta komplektā), lai pilnībā atskrūvētu

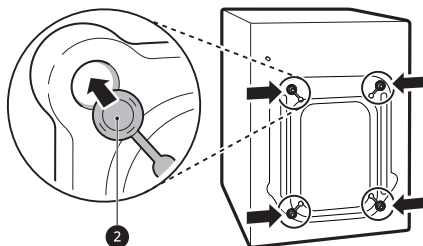
visas transportēšanas skrūves, tās griežot pretēji pulksteņrādītāja kustības virzienam.



2 Noņemiet skrūvju montāžas, tās viegli grozot izņemšanas laikā.

3 Uztādiet vāciņus atverēm.

- Atrodiet atverēm paredzētos vāciņus **2**, kas ir iekļauti piederumu komplektā vai piestiprināti iekārtas aizmugurē.



PIEZĪME

- Saglabāiet transportēšanas skrūves un stiprinājumus turpmākai lietošanai.
- Jūs varat novērst bojājumus iekārtais pārvadāšanas laikā sekojoši:
 - Tiek uzstādītās transportēšanas skrūves.
 - Strāvas vads tiek piestiprināts iekārtas aizmugurē.

- Ja iekārta šūpojas, kad pa diagonāli piespiež iekārtas augšējo plāksni, vēlreiz noregulējiet kājas.
- Pēc uzstādīšanas pārbaudiet, vai iekārta ir pilnībā stabila.

PIEZĪME

- Koka vai piekārtā tipa grīdas var izraisīt pārmērīgu vibrāciju un nelīdzsvarotību. Lai apturētu vai samazinātu pārmērīgu troksni un vibrāciju, var būt jāapsver koka grīdas stiprināšana.
- Nekad nemēģiniet izlīdzināt nelīdzenu grīdu, liekot zem iekārtas koka gabalus, kartonu vai līdzīgus materiālus.

Kāju noregulēšana un izlīdzināšana

Uztādot iekārtu, tā ir jānolīmeņo un nevainojami jāizlīdzina. Ja iekārta nav nolīmeņota un nevainojami izlīdzināta, tā var gūt bojājumus vai nedarboties pareizi.

- 1** Ja grīda nav līdzena, noregulējiet līmeņošanas kājas pēc vajadzības.
- Nelieciet zem kājām koka gabalus vai ko tamlīdzīgu.

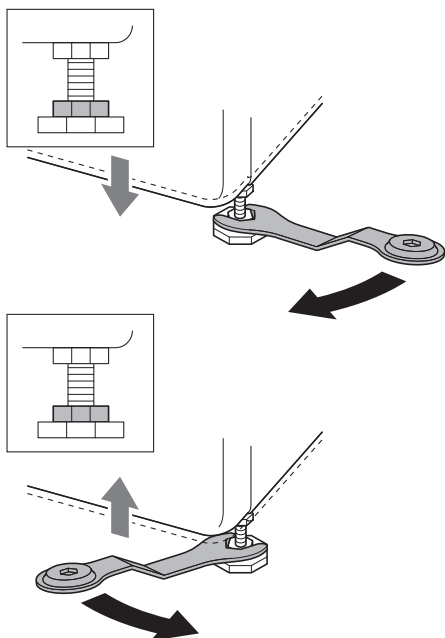
Iekārtas izlīdzināšana

Izlīdzinājuma pārbaude

Spiežot augšējās plāksnes malas diagonāli, iekārtai vispār nevajadzētu virzīties uz augšu un uz leju (pārbaudiet abus virzienus).

16 UZSTĀDĪŠANA

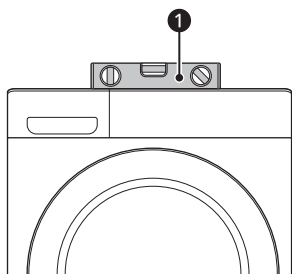
- Nodrošiniet, lai visas četras kājas ir stabilas un balstītas uz grīdas.



PIEZĪME

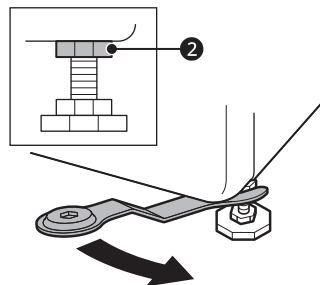
- Neuzstādiet veļas mazgājamo mašīnu uz listēm, statīva vai paaugstinātas virsmas, ja vien to nav ražojis LG Electronics izmantošanai ar šo modeli.

- Pārbaudiet, vai iekārta ir pilnībā nolīmeņota, izmantojot spirta līmeņrādi **1**.



- Nostipriniet līmeņošanas kājas ar kontruzgriežņiem **2** pagriežot tos pretēji

pulksteņrādītāja kustības virzienam attiecībā pret iekārtas apakšu.



- Pārbaudiet, vai visi kontruzgriežņi iekārtas apakšā ir pienācīgi nostiprināti.

PIEZĪME

- Iekārtas pareizs novietojums un izlīdzināšana nodrošina ilgu, pastāvīgu un drošu darbību.
- Iekārtai ir jābūt 100% horizontālā stāvoklī un stabilā pozīcijā uz cietas, līdzenas grīdas.
- Piemērojot slodzi uz stūriem, tā nedrīkst "svārstīties".
- Neļaujiet iekārtas kājām samirkt. Pretējā gadījumā var rasties vibrācija un troksnis.

Pretslīdes lokšņu lietošana

Šī funkcija var atšķirties atkarībā no iegādātā modeļa.

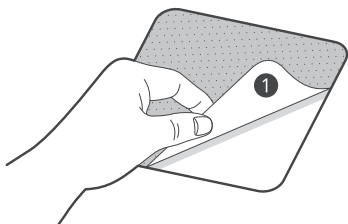
Ja iekārta tiek uzstādīta uz slidenas pamatnes, spēcīgu vibrāciju rezultātā tā var pārvietoties. Nepareizas izlīdzināšanas rezultātā radītais troksnis un vibrācija var izraisīt darbības traucējumus. Šādā gadījumā zem regulējamām kājām uzstādiet pretslīdes lokšnes un noregulējiet līmeni.

- Lai uzstādītu pretslīdes lokšnes, grīdai ir jābūt tīrai.
 - Izmantojiet sausu drānu, lai saslaucītu un notīrītu jebkādas svešķermeņus un mitrumu. Ja grīda ir mitra, pretslīdes lokšnes var slīdēt.

2 Pēc iekārtas novietošanas uzstādīšanas vietā noregulējiet līmeni.

3 Novietojiet pretslīdes loksnes uz grīdas ar lipīgo pusi **1** uz leju.

- Visefektīvākā ir pretslīdes lokšņu uzstādīšana zem priekšējām kājām. Ja ir grūtības uzstādīt paliktņus zem priekšējām kājām, uzstādiet tos zem aizmugurējām kājām.



4 Novietojiet ierīci uz pretslīdes loksnes.

- Nepiestipriniet pretslīdes lokšņu pielīpošo pusi **1** pie iekārtas kājām.

PIEZĪME

- Papildu pretslīdes loksnes ir pieejamas LG Electronics servisa centrā.

Ūdens padeves šļūtenes pievienošana

Piezīme par savienošanu

- Ūdens spiedienam jābūt no **50 kPa** līdz **800 kPa** (0,5–8,0 kgf/cm²). Ja ūdens spiediens pārsniedz **800 kPa**, jāuzstāda dekompresijas ierīce.
- Regulāri pārbaudiet ūdens padeves šļūtenes stāvokli un, ja vajadzīgs, nomainiet to.

PIEZĪME

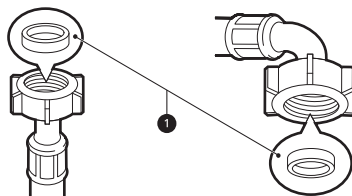
- Nepievelciet ūdens padeves šļūteni pārāk cieši un neizmantojiet mehāniskas ierīces, lai pievilktu to pie ieplūdes vārstiem.

- Pievienošanai pie ūdens ieplūdes nav nepieciešama papildu atpakaļplūsmas aizsardzība.

Gumijas blīves pārbaude

Kopā ar ūdens padeves šļūteni komplektā ir iekļautas divas gumijas blīves **1**. Tās lieto ūdens noplūžu novēršanai. Savienojumam ar krāniem ir jābūt pietiekami ciešam.

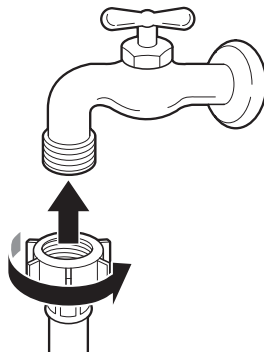
- Nelietojiet ūdens padeves caurules pievilkšanai mehāniskas ierīces, piemēram, daudzfunkciju satvērējus. Nodrošiniet, ka ūdens padeves šļūtenes saliektais gals ir pievienots iekārtai.



Šļūtenes pievienošana ūdens krānam

Skrūvējamas šļūtenes savienošana ar vītrotu krānu

Pieskrūvējiet ūdens padeves šļūtenes savienotāju pie ūdens padeves krāna. Cieši pievelciet ar rokām tikai izmantojot mīkstu drāniņu. Nepievelciet padeves šļūteni ar mehāniskām ierīcēm.



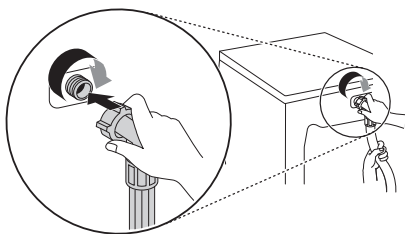
18 UZSTĀDĪŠANA

PIEZĪME

- Pēc ūdens padeves šļūtenes pievienošanas pie ūdens krāna atgrieziet ūdens krānu, lai no ūdensvada izskatotu svešķermeņus (netīrumus, smiltis, zāģu skaidas u. c.). Ļaujiet ūdenim plūst spainī un pārbaudiet ūdens temperatūru.

Šļūtenes pievienošana iekārtai

Pieskrūvējiet padeves šļūteni iekārtas aizmugurē uzstādītajam ūdens ieplūdes vārstam.



- Nepievienojiet šļūteni karstā ūdens padevei tādiem modeļiem, kuriem ir tikai viens ūdens padeves vārsts. Pievienojiet to tikai aukstā ūdens padevei.

PIEZĪME

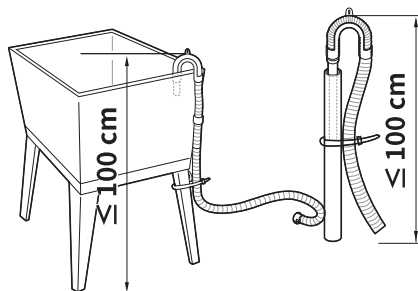
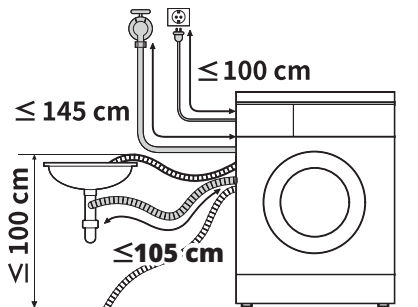
- Ja pēc savienojuma izveides no šļūtenes plūst ūdens, atkārtojiet tās pašas darbības. Ūdens padevei izmantojiet tradicionālā veida krānu. Ja krānam ir kvadrāta forma vai tas ir pārāk liels, pirms krāna ievadīšanas adapterī noņemiet sliedi.
- Pārlicinieties, vai šļūtene nav salocījies vai iespiesta.

Drenāžas šļūtenes uzstādīšana

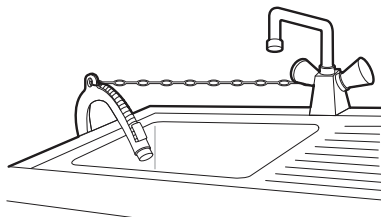
Drenāžas šļūtenes uzstādīšana ar līkuma balsteni

Drenāžas šļūteni nedrīkst uzstādīt augstāk par **100 cm** virs grīdas. Iespējams, ka ūdens no iekārtas neizplūdis vai izplūdis ļoti lēni.

- Pareiza drenāžas šļūtenes nostiprināšana pasargās grīdu no bojājumiem, kas varētu rasties ūdens noplūdes rezultātā.



- Ja drenāžas šļūtene ir pārāk gara, nestumiet to atpakaļ ierīcē. Tas var izraisīt skaļu troksni.
- Uzstādot drenāžas šļūteni izlietnē, stingri nostipriniet to ar saiti.



EKSPLOATĀCIJA

Darbības pārskats

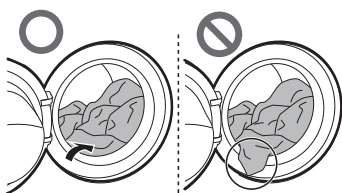
Iekārtas izmantošana

Pirms pirmās mazgāšanas reizes izvēlieties mazgāšanas programmu **Cotton (Kokvilna)** un pievienojiet pusi mazgāšanas līdzekļa daudzuma. Ļaujiet darboties tukšai iekārtai. Tā no tvertnes tiks izvadīti atlikumi un ūdens, kas var būt palicis pēc ražošanas.

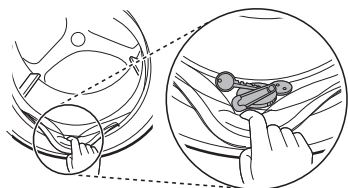
- 1 Sašķirojiet drēbes un ielieciet to veļas mazgājamā mašīnā.
 - Pēc vajadzības sašķirojiet drēbes pēc materiāla veida, netīrības pakāpes, krāsām un tvertnes tilpuma. Atveriet durvis un ielieciet drēbes iekārtā.

⚠ UZMANĪBU!

- Pirms durvju aizvēršanas pārliedzinieties, ka visas drēbes un priekšmeti atrodas tvertnē un nepārkarājas pāri durvju gumijai, kur tās var aizķerties, kad durvis tiek aizvērtas. Pretējā gadījumā varat sabojāt durvju blīvējumu un drēbes.



- Noņemiet no elastīgās durvju blīves visus priekšmetus, lai novērstu apgērbu un durvju blīves bojājumus.



- 2 Pievienojiet tīrīšanas līdzekļus vai mazgāšanas līdzekļus, kā arī veļas mīkstinātāju.

- Mazgāšanas līdzekļa sadalītājā pievienojiet pareizu mazgāšanas līdzekļa devu. Ja vēlaties, atbilstošajās daļās pievienojiet balinātāju vai veļas mīkstinātāju.

- 3 Ieslēdziet iekārtu.

- Nospiediet **Barošanas** pogu, lai ieslēgtu iekārtu.

- 4 Izvēlieties nepieciešamo ciklu.

- Vairākas reizes nospiediet režīma pogu vai pagrieziet mazgāšanas režīma selektorslēdzi, līdz ir izvēlēts vajadzīgais mazgāšanas režīms.
- Tagad atlasiet mazgāšanas temperatūru un centrifūgas ātrumu. Pievērsiet uzmanību apgērbu etiķetēm.
- Nospiežot **Sākt/Pauze** pogu bez programmas izvēles **Cotton (Kokvilna)** programma sāks savu darbu nekavējoties, izmantojot noklusējuma iestatījumus.

- 5 Sāciet mazgāšanu.

- Lai sāktu ciklu, nospiediet pogu **Sākt/Pauze**. Iekārtas tvertne īsu brīdi griezīsies bez ūdens, lai noteiktu mazgājamo izstrādājumu svaru. Ja poga **Sākt/Pauze** netiks nospiesta noteiktā laikā, veļas mazgājamā mašīna izslēgsies, un visi iestatījumi tiks zaudēti.

- 6 Mazgāšanas cikla beigas.

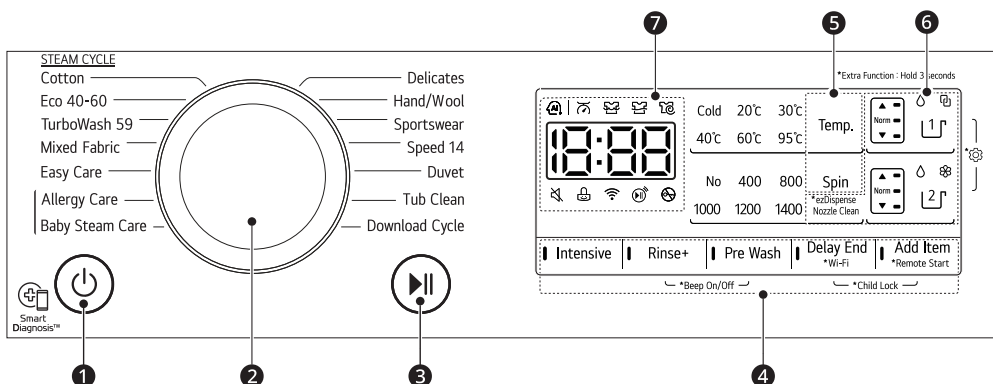
- Kad mazgāšanas režīms ir beidzies, atskan skaņas melodija. Lai samazinātu saburzīšanos, nekavējoties izņemiet drēbes no iekārtas. Izņemot izstrādājumus, pārbaudiet, vai durvju blīvē nav palikuši nelieli izstrādājumi.

20 EKSPLUATĀCIJA

Vadības panelis

Vadības panelis katram modelim var atšķirties.

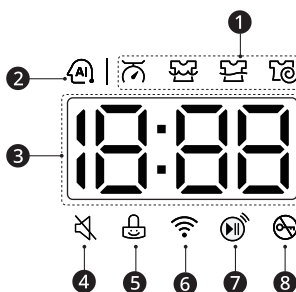
Vadības paneļa funkcijas



	Norādījumi
1	Barošanas Ieslēgšanas/Izslēgšanas poga Nospiediet šo pogu, lai ieslēgtu veļas mazgājamo mašīnu.
2	Programmas slēdzis - Programmas ir pieejamas atbilstoši mazgājamo drēbju veidam. - Iedegsies lampiņa, kas norādīs izvēlēto režīmu.
3	Sākt/Pauze poga - Šī poga tiek izmantota, lai sāktu vai pārtrauktu mazgāšanas ciklu. - Ja nepieciešams īslaicīgi apturēt mazgāšanu, nospiediet šo pogu.
4	Papildu opcijas un funkcijas - Lai izmantotu papildu funkcijas, nospiediet attiecīgo pogu uz 3 sekundēm. Displejā tiek izgaismots atbilstīgais simbols. - Tas ļauj izvēlēties papildu programmas un pēc atlasīšanas izgaismojas. Remote Start (Attālināts starts) Ar LG ThinQ lietotni jūs varat izmantot viedtālruni, lai vadītu iekārtu attālināti. - Lai izmantotu šo funkciju skatiet nodaļu VIDĒS FUNKCIJAS. Wi-Fi Nospiediet un turiet Delay End (Beigas laika aizture) pogu uz trīs sekundēm, lai izveidotu savienojumu starp iekārtu un LG ThinQ lietotni.

	Norādījumi
5	Mazgāšanas programmas pogu pielāgošana Izmantojiet šīs pogas, lai pielāgotu atlasītās programmas ūdens temperatūru vai centrifūgas ātruma iestatījumus. - Uz displeja ir redzami pašreizējie iestatījumi. - Nospiediet tās opcijas pogu, lai izvēlētos citus iestatījumus.
6	ezDispense pogas - Nospiediet Sadalītājs 1 vai Sadalītājs 2, lai izvēlētos ezDispense funkciju. - Iedegas gaismas diode, kas norāda izvēlēto mazgāšanas līdzekļa veidu un daudzumu. - Kad ar mazgāšanas līdzekli vai mīkstinātāju nepietiek; Barošanas pogas nospiešanas gadījumā: mirgo gaismas diode un atskan zvana signāls. - Ierīces darbības gadījumā: mirgos gaismas diode. ezDispense Nozzle Clean (ezDispense sprauslu tīrīšana) - Nospiediet un turiet Spin (Izgriešana) pogu uz trīs sekundēm, lai izmantotu ezDispense Nozzle Clean (ezDispense sprauslu tīrīšana) funkciju. Izmantojiet šo funkciju, lai mainītu mazgāšanas līdzekļa vai mīkstinātāja veidu. Šī funkcija attīra mazgāšanas līdzekļa vai mīkstinātāja atlikumus šļūtenē, kas savienota ar ezDispense (mainot mazgāšanas līdzekļa vai mīkstinātāja veidu).
7	Displejs - Displejā tiek attēloti iestatījumi, paredzamais atlikušais laiks, opcijas un statusa ziņojumi. Ieslēdzot iekārtu, displejā iegaismojas noklusējuma iestatījumi. - Kamēr noslodzes svars tiek noteikts automātiski, displejs vadības panelī mirgo.

Laiks un statusa displejs



	Norādījumi
1	Programmas statusa indikatori Kad darbojas mazgāšanas programma, gaismas diode mirgos aktīvajā posmā un atlikušajos posms gaismas diodes paliks nemainīgas. Kad posms ir pabeigts, gaismas diode izslēgsies. Ja cikls ir apturēts, aktīvās skatuves gaismas diode pārstāj mirgot.

22 EKSPLUATĀCIJA

	Norādījumi
2	AI DD • AI DD  nodrošina atbilstošas tvertnes rotācijas darbības pēc tam, kad ir pabeigta noslodzes noteikšana. •  tiek aktivizēta, ja Cotton (Kokvilna), Mixed Fabric (Kombinēti audumi), un Easy Care (Viegli kopjama veļa) programmas ir atlasītas un palaistas. - Ja tiek izmantots pārāk liels mazgāšanas līdzekļa daudzums, var būt ļoti daudz putu un radīt vāju AI DD veiktspēju.
3	Aptuvenais atlikušais laiks • Kad mazgāšanas programma ir atlasīta, tiek parādīts atlasītās programmas iepriekšiestatītais laiks. Iepriekšiestatītais laiks mainīsies saskaņā ar atlasītajām opcijām. • Ja displejā redzams ---, tad laiks tiks parādīts pēc tam, kad noslodzes sensors ir noteicis noslodzes lielumu. Tas ir normāli. • Parādītais laiks ir tikai aptuvenš. Šis laiks ir aprēķināts balstoties uz normāliem darba apstākļiem. Vairāki ārējie faktori (nosloedzes svārs, istabas temperatūra, ienākošā ūdens temperatūra utt.) var ietekmēt faktisko laiku.
4	 iedegas, kad skaņas signāls ir izslēgts.
5	 iedegas, kad vadības panelis ir bloķēts, izņemot Barošanas pogu.
6	 iedegas, kad iekārta ir savienota ar Wi-Fi tīklu mājās.
7	 iedegas, kad attālinātās vadības funkcija ir aktivizēta.
8	 iedegas, kad programma sākas un durvis ir aizslēgtas.

Veļas porcijas sagatavošana

Lai nodrošinātu optimālus mazgāšanas rezultātus, sašķirojiet mazgājamās drēbes un pēc tam sagatavojiet atbilstoši apģērba etiķešu simboliem.

Apģērba šķirošana

- Netīrības pakāpe (ļoti netīra, vidēji netīra un viegli netīra): sašķirojiet apģērba atbilstoši netīrības pakāpei. Ja iespējams, nemazgājiet ļoti netīrus apģērba gabalus kopā ar viegli netīriem.
- Krāsa (balta, gaiša, tumša): tumšu vai krāsotu apģērba mazgājiet atsevišķi no balta vai gaišas krāsas apģērba. Krāsota apģērba mazgāšana kopā ar gaišu apģērba var radīt gaišāka apģērba sakrāsošanos vai krāsas maiņu.
- Plūksnas (rada plūksnas, savāc plūksnas): mazgājiet audumus, kas rada plūksnas, atsevišķi no audumiem, kas savāc plūksnas. No audumiem, kas rada plūksnas, var atdalīties plūksnas un nokļūt uz audumiem, kas savāc plūksnas,

Izstrādājumu etiķešu pārbaude

Simboli sniedz informāciju par izstrādājuma materiāla sastāvu un mazgāšanas nosacījumiem.

Simboli uz apģērba etiķetēm

Simbols	Mazgāšanas/auduma tips
	• Normāla mazgāšana • Kokvilna, kombinēti audumi
	• Viegli kopjama veļa • Sintētika, kombinēti audumi
	• Speciālā delikātā mazgāšana • Smalkveļa
	• Mazgāt tikai ar rokām • Vilna, zīds
	• Nedrīkst mazgāt

PIEZĪME

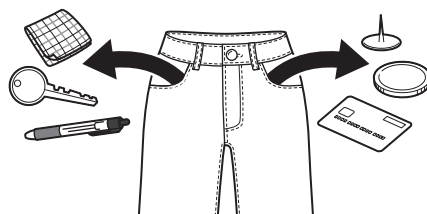
- Lai iegūtu vispārīgu informāciju par mazgāšanas simboliem uz tekstilizstrādājumu kopšanas etiķetēm, apmeklējiet Ginetex vietni (www.ginetex.ch).



LATVIEŠU

Izstrādājumu pārbaude pirms ievietošanas

- Lai griešanās laikā palīdzētu vienmērīgi sadalīt slodzi, kravā apvienojiet lielus un mazus izstrādājumus.
- Nemazgājiet atsevišķus mazus izstrādājumus. Pievienojiet 1 vai 2 līdzīgus izstrādājumus, lai novērstu nelīdzsvarotu noslodzi.
- Pārbaudiet visas kabatas ir tukšas. Priekšmeti, piemēram, naglas, matu sprādzes, sērkociņi, pildspalvas, monētas un atslēgas var sabojāt gan veļas mazgājamo mašīnu, gan apģērba.



- Smalkveļu (zeķbikses, krūšturus ar stieplēm) ievietojiet mazgāšanas tīkliņā.
- Aizveriet rāvējslēdzējus, ākus un saites, lai šie priekšmeti neieķertos citos izstrādājumos.
- Iepriekš apstrādājiet netīrumus un traipus, ieberzējot nelielu daudzumu ūdeni izšķīdinātā mazgāšanas līdzeklī, lai atvieglotu to iztīrīšanu.

24 EKSPLUATĀCIJA

Mazgāšanas līdzekļu un veļas mīkstinātāju pievienošana

Mazgāšanas līdzekļa deva

- Mazgāšanas līdzeklis ir jāizmanto saskaņā ar tā ražotāja norādījumiem un jāizvēlas atbilstoši izstrādājumu materiāla veidam, krāsai, netīrībai un mazgāšanas temperatūrai. Izmantojiet tikai mazgāšanas līdzekļus, kas ir piemēroti tvertnes (modeļi ar veļas ievietošanu no priekšpuses) iekārtām.
- Ja putu ir pārāk daudz, samaziniet mazgāšanas līdzekļa daudzumu.
- Ja tiek izmantots pārāk liels mazgāšanas līdzekļa daudzums, var būt ļoti daudz putu, radot sliktu mazgāšanas rezultātu vai lielu slodzi motoram.
- Ja vēlaties izmantot šķidru mazgāšanas līdzekli, ievērojiet tā ražotāja norādījumus.
- Ja mazgāšanas ciklu sākat uzreiz, varat ieliet šķidro mazgāšanas līdzekli tieši galvenajā mazgāšanas līdzekļa atvilktnes nodaļā.
- Ja izvēlaties **Pre Wash (Priekšmazgāšana)** iespēju, pēc mazgāšanas līdzekļa ievietošanas tieši tvertnē, mazgāšanas līdzekli var nomazgāt, samazinot mazgāšanas veikspēju. Labākiem rezultātiem izmantojiet **Pre Wash (Priekšmazgāšana)** iespēju ar **ezDispense** funkciju. Manuālais sadalītājs nevar tikt izmantots priekšmazgāšanas mazgāšanas līdzeklim.
- Mazgāšanas līdzekļa daudzums ir jāpielāgo ūdens temperatūrai, ūdens cietībai, mazgājamo izstrādājumu daudzumam un netīrībai. Lai sasniegtu maksimālu rezultātu, izvairieties no pārāk daudz mazgāšanas līdzekļa lietošanas. Pretējā gadījumā var rasties pārāk liels putu daudzums.
- Pirms pievienojat mazgāšanas līdzekli un izvēlieties ūdens temperatūru, apskatiet apgērbu etiķetes.
- Izmantojiet tikai attiecīgajam izstrādājumu veidam piemērotus mazgāšanas līdzekļus.
 - Šķidrās mazgāšanas līdzeklis bieži ir izstrādāts speciāliem pielietojumiem, piemēram, krāsainiem audumiem, vilnai, smalkveļai vai tumšiem izstrādājumiem.

- Pulverveida mazgāšanas līdzeklis ir piemērots visu veidu izstrādājumiem.
- Lai pēc iespējas labāk izmazgātu baltos un gaišos izstrādājumus, izmantojiet pulverveida mazgāšanas līdzekli ar balinātāju.
- Mazgāšanas līdzeklis tiek izskalots no sadalītāja atvilktnes mazgāšanas cikla sākumā.

PIEZĪME

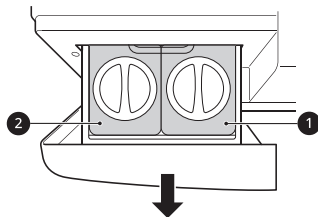
- Neļaujiet mazgāšanas līdzeklim sacietēt. Ja tas sacietē, var rasties nosprostošumi, slikti skalošanas rezultāti vai nepatīkams aromāts.
- Pilna noslodze: atbilstoši ražotāja ieteikumiem.
- Daļēja noslodze: 1/2 no parastā daudzuma
- Minimāla noslodze: 1/3 no pilnas noslodzes.

ezDispense funkcijas lietošana

Kad ieslēgta **ezDispense** funkcija šķidrās mazgāšanas līdzeklis un mīkstinātājs tiek sadalīts noteiktajā daudzumā attiecīgajā cikla laikā.

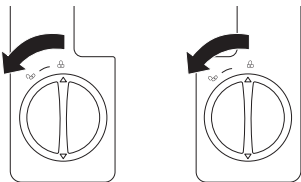
- Pilns mazgāšanas līdzekļa nodaļums ilgs apmēram 20 standarta ciklus, un tvertne līdz pusei piekrauta ar drēbēm.
- Noklusējuma iestatījumi ir konfigurēti, lai sadalītu **42 ml** mazgāšanas līdzekli un **30 ml** mīkstinātāja **4-6 kg** vidēji netīrām drēbēm. To iespējams mainīt izmantojot **Sadalītājs 1** vai **Sadalītājs 2** pogu. Lūdzu atsaučieties uz **Papildus opcijas un funkcijas DARBĪBA** nodaļā papildus informācijai.

- 1 Lēnām izvelciet mazgāšanas līdzekļa sadalītāja atvilktni līdz galam.



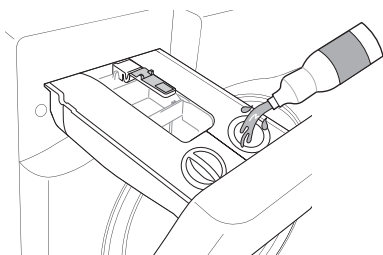
- 1 Šķidrā mazgāšanas līdzekļa nodaļums
- 2 Šķidrā auduma mīkstinātāja vai šķidrā mazgāšanas līdzekļa nodaļums

- 2 Pagrieziet **ezDispense** nodalījumu vākus pretēji pulksteņrādītāja kustības virzienam, lai tos atvērtu.



- 3 Ielejiet attiecīgajos nodalījumos mazgāšanas līdzekli un veļas mīkstinātāju, līdz **MAX** līnijai.

- **ezDispense** atvilktni ir divi nodalījumi. Ievietojiet šķidro mazgāšanas līdzekli labās puses nodalījumā un šķidrā auduma mīkstinātāju vai šķidro mazgāšanas līdzekli kreisās puses nodalījumā. Ja nodalījumam ② tiek pievienots mazgāšanas līdzeklis, auduma mīkstinātāju nevar izmantot.
- Neizmantojiet **ezDispense** nodalījumus šķidru vai pulverveida balinātāju vai pulverveida, želejas vai lokšņu tipa mazgāšanas līdzekļus.
- Pirms ievietojat **ezDispense** notīriet tās ārpusi no atlikušo mazgāšanas līdzekļa atlikumiem.
- Nemēģiniet pārāk ātri piepildīt nodalījumus. Lai izvairītos no pārpildes, lēnām pievienojiet mazgāšanas līdzekli un mīkstinātāju.



- 4 Pēc nodalījumu piepildīšanas ievietojiet vākus un pagrieziet tos pulksteņrādītāja kustības virzienā līdz tie ir cieši noslēgti.

- Droši aizveriet vākus pie **ezDispense** nodalījumiem, lai samazinātu gaisa plūsmu, kas var sacietēt šīs piedevas un novērst to pareizu sadali. Esiet piesardzīgs, lai nepazaudētu vākus.

- 5 Pirms cikla sākšanas lēnām aizveriet sadalītāja atvilktni.

- Aizverot atvilktni ar spēku mazgāšanas līdzeklis var pārplūst citā nodalījumā vai tvertnē agrāk nekā tas paredzēts.
- Uzmanieties, lai aizverot atvilktni neievērtu roku.
- Tas ir normāli, ka pēc cikla beigām nedaudz ūdens saglabājas mazgāšanas līdzekļa manuālā sadalītāja nodalījumos.

⚠ UZMANĪBU!

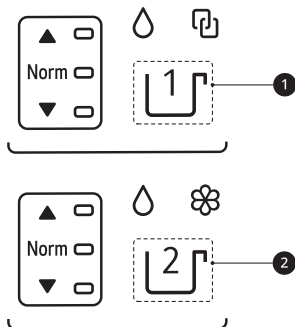
- Pirms lietošanas cieši aizveriet nodalījuma vāku. Ja nē, mazgāšanas līdzeklis un mīkstinātājs sacietē vai pārplūst.
- Lēnām bīdiet mazgāšanas līdzekļa sadalītāja atvilktni ārā vai iekšā, un drošības labad izmantojiet abas rokas. To neievērojot varat sabojāt veļas mašīnu, vai izraisīt mazgāšanas līdzekļa vai mīkstinātāja noplūdi no ventilācijas atverēm.
- Mazgāšanas līdzeklis vai auduma mīkstinātājs, kas ilgstoši palicis **ezDispense** nodalījumos var sacietēt un sadalīties nepareizi.
- Neizņemiet sadalītāja atvilktni, kamēr produkts darbojas.
- Pirms veļas mazgājamās mašīnas pārvietošanas vai pārvietošanas noņemiet mazgāšanas līdzekli/mīkstinātāju **ezDispense** nodalījumos.
- Turiet **ezDispense** nodalījumu līmenī, lai novērstu satura noplūdi.

Manuālās sadalīšanas funkcijas izmantošana

Pievienojiet veļas mazgāšanas līdzekli manuālajam sadalītājam.

26 EKSPLUATĀCIJA

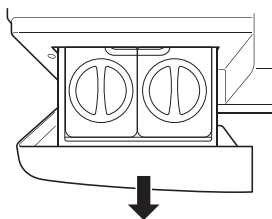
- 1** Nospiediet **Sadalītājs 1** vai **Sadalītājs 2** pogu atkārtot, lai izslēgtu **ezDispense** funkciju.



1 Sadalītājs 1 poga

2 Sadalītājs 2 poga

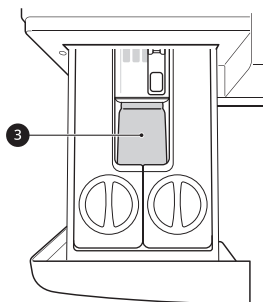
- 2** Atveriet mazgāšanas līdzekļa sadalītāja atvilktni.



- 3** Ievietojiet veļas mazgāšanas atbilstošajos manuālajos sadalītāja nodaļumos.

- Pulverveida vai šķidra mazgāšanas līdzekļa izmantošanai izmantojiet galveno mazgāšanas līdzekļa nodaļumu pie manuālā sadalītāja.
- Nenovietojiet mazgāšanas līdzekļu loksnes, tabletes vai iepakojumus manuālajā sadalītājā.
- Ja izmantojat vienreizējas lietošanas mazgāšanas līdzekļu iepakojumus, pirms veļas ievietošanas ievietojiet to tvertnē. Nelieciet šķidruma vai pulverveida

mazgāšanas līdzekļu iepakojumus nevienā no sadalītājiem.



3 Manuālā galvenā mazgāšanas līdzekļa nodaļums

- 4** Pirms cikla sākšanas aizveriet mazgāšanas līdzekļa sadalītāja atvilktni.

- Aizverot mazgāšanas līdzekļa sadalītāja atvilktni ar spēku mazgāšanas līdzeklis var pārplūst citā nodaļumā vai tvertnē agrāk nekā tas paredzēts.

⚠ UZMANĪBU!

- Nenovietojiet un neglabājiet veļas mazgāšanas līdzekļus virs veļas mašīnas, piemēram, mazgāšanas līdzekli, balinātāju vai šķidro auduma mīkstinātāju. Šie produkti var sabojāt veļas mašīnas apdari un vadības elementus.

PIEZĪME

- Manuālo sadalītāju nevar izmantot mazgāšanas līdzekļa sadalīšanai priekšmazgāšanas laikā.
- Pievienojot mazgāšanas līdzekļu tabletes un ūdens mīkstinātāju, noteikti izslēdziet **ezDispense** funkciju.

Manuālā galvenā mazgāšanas līdzekļa nodaļums

Šajā nodaļumā ir veļas mazgāšanas līdzeklis galvenajam mazgāšanas ciklam. Šajā nodaļumā ieteicams izmantot pulverveida mazgāšanas līdzekli.

- Šķidrumā vai pulverveida krāsu aizsargājošu balinātāju var pievienot manuālajam galvenās mazgāšanas nodalījumam ar tāda paša veida mazgāšanas līdzekļiem. Nejauciet šķidrumus un pulverus.
- Ja izmantojat mazgāšanas līdzekli, kas viegli neizšķīst, vai mazgāšanas līdzekli ar augstu viskozitāti, tas atstās paliekas un aizsprostos sadalītāju.
- Pārliecinieties, ka **ezDispense** funkcija ir izslēgta.

Mazgāšanas līdzekļa tablešu pievienošana

Mazgāšanas līdzekļa tabletes var izmantot arī mazgāšanas laikā

- 1 Atveriet durvis un ielieciet mazgāšanas līdzekļa tabletes tvertnē pirms ievietojiet tajā drēbes.
- 2 Iekraujiet mazgājamās drēbes tvertnē un aizveriet durvis.

PIEZĪME

- Nelieciet tabletes mazgāšanas līdzekļa sadalītāja atvilktnē.

Ūdens mīkstinātāja pievienošana

Var izmantot ūdens mīkstinātāju, piemēram, pretapkaļķošanās līdzekli, lai samazinātu mazgāšanas līdzekļa izmantošanu vietās, kurās ir augsts ūdens cietības līmenis.

- Vispirms pievienojiet mazgāšanas līdzekli, pēc tam ūdens mīkstinātāju. Dozējiet atbilstoši daudzumam, kas norādīts uz iepakojuma.

28 EKSPLOATĀCIJA

Režīmu tabula

Mazgāšanas programma

Cotton (Kokvilna)	40 °C (Cold (Auksts) līdz 95 °C)	Maks. noslodze: Klase
Norādījumi	Mazgā vidēji notraipītas drēbes kombinējot atšķirīgas tvertnes kustības.	

Eco 40-60	40 °C (40 °C līdz 60 °C)	Maks. noslodze: Klase
Norādījumi	Mazgā vidēji notraipītas kokvilnas drēbes, kas mazgājamas 40 °C vai 60 °C.	

TurboWash 59	40 °C (Cold (Auksts) līdz 60 °C)	Maks. noslodze: 5 kg
Norādījumi	Pabeidz pilnu ciklu 59 minūšu laikā, neietekmējot mazgāšanas sniegumu un izstrādājumu aprūpi.	

Mixed Fabric (Kombinēti audumi)	40 °C (Cold (Auksts) līdz 60 °C)	Maks. noslodze: 4 kg
Norādījumi	Vienlaicīgi mazgā jauktus audumus. Izmantojiet dažādiem audumu veidiem, izņemot īpašus apģērbus (zīdu/smalkveļu, sporta apģērbus, tumšus izstrādājumus, vilnu, izstrādājumus ar dūnu pildījumu/ aizkarus).	

Easy Care (Viegli kopjama veļa)	40 °C (Cold (Auksts) līdz 60 °C)	Maks. noslodze: 4 kg
Norādījumi	Mazgā drēbes, kas pēc mazgāšanas nav jāgludina. Izmantojiet poliamīdam, akrilam, poliesteram.	

Allergy Care (Aizsardzība pret alerģijām)	60 °C	Maks. noslodze: 4 kg
Norādījumi	Palīdz minimizēt vielas, kas izraisa alerģisku reakciju. Izmantojiet kokvilnai, apakšveļai, spilvendrānām, palagiem, bērnu apģērbiem.	

Baby Steam Care (Bērnu apģērba kopšana ar tvaiku)	60 °C	Maks. noslodze: 4 kg
Norādījumi	Palīdz izmazgāt ēdiena traipus no mazuļu drēbītēm.	

Delicates (Smalkveļa)	20 °C (Cold (Auksts) līdz 40 °C)	Maks. noslodze: 3 kg
Norādījumi	Veļas mašīnā mazgājamas apakšveļas, caurspīdīga un mežģīņu apģērba mazgāšanai.	

Hand/Wool (Mazgājami ar rokām / Vilna)	30 °C (Cold (Auksts) līdz 40 °C)	Maks. noslodze: 2 kg
Norādījumi	Mazgā ar rokām un veļas mašīnā mazgājamu smalkveļu, piemēram, mazgājamu vilnu, sieviešu mežģīņu apakšveļu, kleitas utt. Izmantojiet mazgāšanas līdzekli veļas mašīnā mazgājamiem vilnas izstrādājumiem.	

Sportswear (Sporta apģērbs)	40 °C (Cold (Auksts) līdz 40 °C)	Maks. noslodze: 3 kg
Norādījumi	Speciālu apģērbu, piemēram, sporta un āra apģērbu, mazgāšanai. Izmantot ūdeni atgrūdošam audumam.	

Speed 14 (Ātrā mazgāšana 14 min)	20 °C (20 °C līdz 40 °C)	Maks. noslodze: 2 kg
Norādījumi	Aptuveni 14 minūtēs izmazgā nelielus daudzumus nedaudz netīras veļas.	

Duvet (Sega)	Cold (Auksts) (Cold (Auksts) līdz 40 °C)	Maks. noslodze: 2,5 kg (1 dūnu sega)
Norādījumi	Lielu izstrādājumu mazgāšanai, piemēram, gultas pārklājiem, spilveniem, dīvānu pārklājiem u. c.	

Tub Clean (Tvertnes tīrīšana)	-	-
Norādījumi	Šī funkcija palīdz iztīrīt jūsu iekārtas tvertnes iekšpusi.	

Download Cycle (Lejupielādējiet mazgāšanas ciklu)	-	-
Norādījumi	Šī programma ļauj ielādēt veļas mazgāšanas mašīnā jaunu un īpašu mazgāšanas programmu, izmantojot viedtālruni. Noklusējuma programma ir Rinse+Spin (Skalošana+izgriešana) .	

PIEZĪME

- Atlasiet izvēlētajai mazgāšanas programmai atbilstošu ūdens temperatūru. Mazgājot vienmēr ievērojiet informāciju uz apģērba ražotāja kopšanas etiķetes vai norādījumus.
- Vēlamajām programmām atlasiet atbilstīgu mazgāšanas temperatūru un centrifūgas ātrumu.
- Patiesā ūdens temperatūra var atšķirties no norādītās cikla temperatūras.
- Ieteicams izmantot neitrālu mazgāšanas līdzekli.

30 EKSPLUATĀCIJA

Papildus opcijas

PIEZĪME

- **Rinse+ (Skalošana+), Delay End (Beigas laika aizture) un Add Item (Pievienot vienumu)** opcijas var tikt atlasītas visām šajā tabulā redzamajām mazgāšanas programmām.

Programma	Intensive (Intensīva)	Pre Wash (Priekšmazgāšana)
Cotton (Kokvilna)	●	●
Eco 40-60	●	●
TurboWash 59		●
Mixed Fabric (Kombinēti audumi)	●	●
Easy Care (Viegli kopjama veļa)	●	●
Allergy Care (Aizsardzība pret alerģijām)	●	
Baby Steam Care (Bērnu apģērba kopšana ar tvaiku)	●	
Delicates (Smalkveļa)	●	
Hand/Wool (Mazgājami ar rokām / Vilna)	●	
Sportswear (Sporta apģērbs)	●	
Speed 14 (Ātrā mazgāšana 14 min)		
Duvet (Sega)	●	

Atlasāmais maksimālais centrifūgas ātrums

Programma	Centrifūgas ātrums	
	Noklusējums	Pieejams
Cotton (Kokvilna)	1400 apgr./min.	Viss
Eco 40-60	1400 apgr./min.	Viss

Programma	Centrifūgas ātrums	
	Noklusējums	Pieejams
TurboWash 59	1200 apgr./min.	No 400 līdz 1400 apgr./min.
Mixed Fabric (Kombinēti audumi)	1000 apgr./min.	Viss
Easy Care (Viegli kopjama veļa)	1400 apgr./min.	Viss
Allergy Care (Aizsardzība pret alerģijām)	1400 apgr./min.	Viss
Baby Steam Care (Bērnu apģērba kopšana ar tvaiku)	1000 apgr./min.	Līdz pat 1000 apgr./min.
Delicates (Smalkveļa)	800 apgr./min.	Līdz pat 800 apgr./min.
Hand/Wool (Mazgājami ar rokām / Vilna)	800 apgr./min.	Līdz pat 800 apgr./min.
Sportswear (Sporta apģērbs)	800 apgr./min.	Līdz pat 800 apgr./min.
Speed 14 (Ātrā mazgāšana 14 min)	400 apgr./min.	Viss
Duvet (Sega)	1000 apgr./min.	Līdz pat 1000 apgr./min.

PIEZĪME

- Faktiskais maksimālais centrifūgas ātrums var mainīties atkarībā no veļas stāvokļa. Iepriekš norādītās vērtības ir noapaļotas līdz tuvākajam simtam.

Patēriņa dati

Vienības apraksts

kg: Veļas noslodze

h:mm: Programmas ilgums

kWh: Enerģijas patēriņš

°C: Maksimālā temperatūra apstrādātajos tekstilizstrādājumos

Litri: Ūdens patēriņš

rpm: Maksimālais centrifūgas ātrums

%: Atlikušais mitrums centrifūgas fāzes beigās. Jo lielāks ir centrifūgas ātrums, jo lielāks ir troksnis un zemāks ir atlikušais mitrums.

32 EKSPLOATĀCIJA

Kopīgās programmas

Programma	kg	h:mm	kWh	°C	Litri	apgr./min	%
Cotton (Kokvilna) 20 °C	9	1:51	0,177	31	55,0	1350	51,0
Cotton (Kokvilna) 60 °C	9	3:21	1,362	51	57,0	1350	51,0
Mixed Fabric (Kombinēti audumi)	4	1:21	0,458	35	54,0	1000	66,0
Speed 14 (Ātrā mazgāšana 14 min)	2	0:14	0,046	25	39,0	400	93,0
Cotton (Kokvilna) 40 °C + Intensive (Intensīva)	9	3:33	0,783	31	74,0	1350	51,0
Eco 40-60 (Pilns)* ¹	9	3:48	1,011	43	63,0	1360	53,0
Eco 40-60 (Puse)* ¹	4,5	2:50	0,500	32	48,0	1360	53,0
Eco 40-60 (Ceturtdaļa)* ¹	2,5	2:40	0,242	26	39,0	1360	53,0

*1 Tas spēj tīrīt vidēji netīrās kokvilnas drēbes, kas mazgājamas 40 °C vai 60 °C grādos, vienā un tajā pašā ciklā, un ka šo programmu izmanto, lai novērtētu atbilstību ES ekodizaina tiesību aktiem (ES 2019/2023).

PIEZĪME

- Testa rezultāti ir atkarīgi no ūdens spiediena, ūdens cietības, ūdens ieplūdes temperatūras, telpas temperatūras, noslodzes veida un apjoma, netīrības līmeņa, izmantotā mazgāšanas līdzekļa, tīkla elektropadeves svārstībām un izvēlētajām papildopcijām.
- Kopīgo programmu vērtības, izņemot **Eco 40-60** ciklu, ir tikai aptuvenas.
- Regula ES 2019/2023, kas ir spēkā no 2021. gada 1. marta, ir saistīta ar energoefektivitātes klasēm ar Regulu ES 2019/2014.
- Skenējiet QR kodu uz enerģijas etiķetes, kas piegādāta kopā ar ierīci un nodrošina tīmekļa saiti uz informāciju, kas saistīta ar ierīces darbību ES EPREL datu bāzē. Saglabājiēt enerģijas marķējuma atsaucē nolūkiem kopā ar īpašnieka rokasgrāmatu un visiem citiem dokumentiem, kas piegādāti kopā ar ierīci.
- Modeļa nosaukumu var atrast uz ierīces marķējuma, atveriet durvis, kas ir tieši ap cilindra atveri.
- Lai atrastu to pašu informāciju EPREL, apmeklējiet vietni <https://eprel.ec.europa.eu> un meklējiet, izmantojot modeļa nosaukumu. (Derīgs no 2021. gada 1. marta)

Papildu opcijas un funkcijas

Papildu opcijas un funkcijas var izmantot programmu pielāgošanai.

Mazgāšanas programmas pielāgošana

Katrai programmai ir noklusējuma iestatījumi, kas tiek izvēlēti automātiski. Varat arī pielāgot šos iestatījumus, izmantojot šīs pogas.

Temp. (Temperatūra)

Šī poga atlasa izvēlētas programmas mazgāšanas temperatūru.

- Nospiediet **Temp. (Temperatūra)** pogu, līdz iedegas vēlamais iestatījums.
- Izvēlieties ūdens temperatūru, kas ir piemērota mazgājamo izstrādājumu veidam. Lai sasniegtu maksimālu rezultātu, ievērojiet norādījumus uz apģērba etiķetes.

Spin (Izgriešana)

Centrifūgas ātrumu var atlasīt, vairākas reizes piespiežot šo pogu.

- Nospiediet pogu **Spin (Izgriešana)**, lai izvēlētos apgriezienu skaitu.

PIEZĪME

- Ja **No** centrifūga līmenis ir atlasīts, veļas mazgājamās mašīnas cilindrs pagriezies pirms drenāžas.

Rinse+ (Skalošana+)

Šī funkcija ir ieteicama cilvēkiem ar alerģijām pret mazgāšanas līdzekļiem.

- Nospiediet **Rinse+ (Skalošana+)** pogu, lai vienreiz pievienotu skalošanu.

Intensive (Intensīva)

Šo funkciju izmanto vidēji un stipri netīru drēbju mazgāšanai.

- Nospiediet **Intensive (Intensīva)** pogu.

Veiciet nākamās darbības, lai pielāgotu mazgāšanas programmu:

- 1 Sagatavojiet drēbes un ievietojiet tvertnē.

- 2 Nospiediet **Barošanas** pogu.

- 3 Pievienojiet veļas mazgāšanas līdzekli.

- 4 Izvēlieties mazgāšanas programmu.

- 5 Pielāgojiet mazgāšanas programmu (**Temp. (Temperatūra)**, **Spin (Izgriešana)**, **Rinse+ (Skalošana+)** un **Intensive (Intensīva)**) kā nepieciešams.

- 6 Nospiediet **Sākt/Pauze** pogu.

Tikai tad, ja lieto centrifūga funkciju

- 1 Sagatavojiet drēbes un ievietojiet tvertnē.

- 2 Nospiediet **Barošanas** pogu.
 - Neizvēlieties mazgāšanas programmu un nepievienojiet mazgāšanas līdzekli.

- 3 Nospiediet **Spin (Izgriešana)** pogu.

- 4 Nospiediet **Sākt/Pauze** pogu.

PIEZĪME

- Izvēloties šo mazgāšanas programmu, nebūs iespējams izvēlēties vienīgi centrafūga ciklu. Tādā gadījumā divas reizes piespiediet **Barošanas** pogu.

Pamata opciju izmantošana

Programmas iespējams pielāgot, izmantojot turpmāk norādītās pamata opcijas:

Pre Wash (Priekšmazgāšana)

Šo opciju ieteicams izmantot, mazgājot ļoti netīru noslodzi.

- 1 Nospiediet **Barošanas** pogu.

- 2 Izvēlieties mazgāšanas programmu.

34 EKSPLUATĀCIJA

3 Pēc vajadzības piespiediet pogas **Pre Wash** (**Priekšmazgāšana**).

4 Nospiediet **Sākt/Pauze** pogu.

Add Item (Pievienot vienumu)

Šo opciju var izmantot, lai pēc mazgāšanas programmas sākšanas pievienotu vai izņemtu drēbes.

1 Nospiediet **Barošanas** pogu.

2 Izvēlieties mazgāšanas programmu.

3 Nospiediet **Sākt/Pauze** pogu.

4 Pēc vajadzības piespiediet pogas **Add Item** (**Pievienot vienumu**).

5 Pēc tam, kad durvis pašas atslēdzas atveriet tās vai izņemiet nepieciešamos apģērba gabalus.

6 Aizveriet durvis un nospiediet pogu **Sākt/Pauze**.

PIEZĪME

- Ja cilindrā ir augsts ūdens līmenis vai temperatūra, drošības apsvērumu dēļ durvis paliek bloķētas. Šajā laikā nav iespējams ievietot papildus drēbes.

Delay End (Beigas laika aizture)

Šo funkciju var iestatīt tā, lai ierīce tiktu automātiski iedarbināta un apturēta pēc norādītā laika intervāla.

1 Nospiediet **Barošanas** pogu.

2 Izvēlieties mazgāšanas programmu.

3 Pēc vajadzības piespiediet pogas **Delay End** (**Beigas laika aizture**).

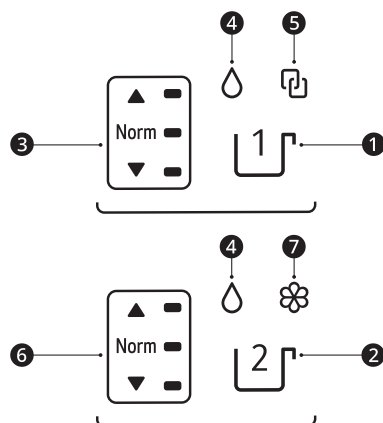
4 Nospiediet **Sākt/Pauze** pogu.

PIEZĪME

- Izņemot **Delay End (Beigas laika aizture)** pogas gaismas diodes, visas gaismas diodes vadības panelī tiks izslēgtas 20 minūšu laikā. Šī funkcija var atšķirties no iegādātā modeļa.
- Aiztures laiks ir laiks līdz programmas beigām, nevis sākumam. Faktiskais mazgāšanas ilgums var būt dažāds un ir atkarīgs no ūdens temperatūras, drēbēm un citiem apstākļiem.
- Lai atceltu funkciju, jānospiež **Barošanas** pogu.
- Izvairieties šai funkcijai lietot šķidru mazgāšanas līdzekli.

ezDispense lietošana

Izmantojiet **Sadalītājs 1** un **Sadalītājs 2** poga, lai iestatītu un kontrolētu **ezDispense** funkciju.



- 1** Sadalītājs 1 poga
- 2** Sadalītājs 2 poga
- 3** Pogu indikators
- 4** Šķidrā mazgāšanas līdzekļa indikators
- 5** Saites indikators (abos nodalījumos izmantojiet tikai šķidru mazgāšanas līdzekli)
- 6** Pogu indikators
- 7** Šķidrā auduma mīkstinātāja indikators

PIEZĪME

- Mazgāšanas līdzekļa vai mīkstinātāja indikators var mirgot, un var atskanēt skaņas signāls, pat ja ir atlicis pietiekami daudz mazgāšanas līdzekļa vai mīkstinātāja, ko izmantot aptuveni 2 līdz 4 mazgāšanas programmām;
- Ja šķidrā mazgāšanas līdzekļa indikators ④ un pogu indikators ③, ⑥ mirgo un atskan skaņas signāls, ielejiet mazgāšanas līdzekli nodaļījumā līdz līnijai **MAX**.
- Ja šķidrā veļas mīkstinātāja indikators ⑦ un pogu indikators ⑥ mirgo un atskan skaņas signāls, ielejiet veļas mīkstinātāju nodaļījumā līdz līnijai **MAX**.
- Noklusējuma iestatījumi ir konfigurēti, lai sadalītu **Sadalītājs 1** mazgāšanas līdzekli un **Sadalītājs 2** auduma mīkstinātāju.

Sadalītāja līmeņa maiņa vienai slodzei

- 1 Nospiediet **Barošanas** pogu.
- 2 Pagrieziet pogu, lai izvēlētos vēlamo ciklu.
- 3 Nospiediet **Sadalītājs 1** vai **Sadalītājs 2** pogu, lai palielinātu vai samazinātu sadalīto apjomu no iestatītajiem noklusējuma iestatījumiem.

Pogu indikators	Sadalītais apjoms*1
	Vairāk (110%)
	Normāls (100%)
	Mazāk (90%)

Pogu indikators	Sadalītais apjoms*1
	Izslēgts (0%)

*1 Noklusējuma iestatījumi ir konfigurēti tā, lai **4-6 kg** vidēji netīrā veļā sadalītu **42 ml** mazgāšanas līdzekļa un **30 ml** mīkstinātāja.

- 4 Nospiediet **Sākt/Pauze** pogu.

PIEZĪME

- Nosakot **ezDispense** apjomus standarta **4-6 kg** slodzei, ievērojiet ražotāja ieteikumus uz mazgāšanas līdzekļa vai mīkstinātāja iepakojuma.
- Lielākajā daļā ciklu tiks automātiski izmantotas jūsu iestatītās noklusējuma vērtības, kuras norāda Normālais gaismas indikators uz **Sadalītājs 1** un **Sadalītājs 2** pogām.
- **Delicates (Smalkveļa), Hand/Wool (Mazgājami ar rokām / Vilna), Sportswear (Sporta apģērbs), un Tub Clean (Tvertnes tīrīšana)** cikli izslēdz **ezDispense** funkciju pēc noklusējuma.

Noklusējuma sadalīšanas apjomu maiņa

Noklusējuma iestatījumi ir konfigurēti tā, lai **4-6 kg** vidēji netīrā veļā sadalītu **42 ml** mazgāšanas līdzekļa un **30 ml** mīkstinātāja.

Mazgāšanas līdzeklis ir jāizmanto saskaņā ar tā ražotāja norādījumiem un jāizvēlas atbilstoši izstrādājumu materiāla veidam, krāsai, netīrībai un mazgāšanas temperatūrai.

- 1 Nospiediet **Barošanas** pogu.
- 2 Noklusējuma sadalīšanas apjomu maiņa.
 - **Sadalītājs 1:** Nospiediet un turiet **Sadalītājs 1** pogu uz trim sekundēm.
 - **Sadalītājs 2:** Nospiediet un turiet **Sadalītājs 2** pogu uz trim sekundēm.

36 EKSPLUATĀCIJA

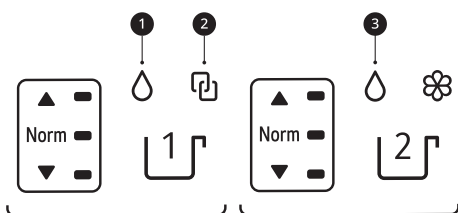
3 Pagrieziet pogu, lai palielinātu vai samazinātu mazgāšanas līdzekļa vai auduma mīkstinātāja daudzumu. Vērtība tiek parādīta displejā.

- Noklusējuma daudzumu var palielināt vai samazināt **1 ml** vērtībās, no **9 ml** līdz **150 ml** diapazonā. Sadalītais apjoms var atšķirties atkarībā no modeļa.

4 Saglabājiēt noklusējuma izmaiņas.

- Sadalītājs 1:** Nospiediet un turiet **Sadalītājs 1** pogu uz trim sekundēm.
- Sadalītājs 2:** Nospiediet un turiet **Sadalītājs 2** pogu uz trim sekundēm.

Abu šķidro mazgāšanas līdzekļu sadalītāju izmantošana



PIEZĪME

- Ja abus sadalītājus iestatāt šķidrajam mazgāšanas līdzeklim, šķidruma mīkstinātājam nevar izmantot šķidruma mīkstinātāja sadalītāju.
- Ja vēlaties izmantot šķidru mīkstinātāju:
 - Kad programma ir pabeigta, atlasiet **Rinse+Spin (Skalošana+izgriešana)** (Lejupielādes cikla noklusējuma programma) un pievienojiet mīkstinātāju tieši bungā vai manuālās mazgāšanas līdzekļa manuālajā nodaļumā.
 - Ja lejupielādējat lejupielādes ciklu, **Rinse+Spin (Skalošana+izgriešana)** nav pieejams.

Sadalītāja 2 iestatīšana tā paša šķidruma mazgāšanas līdzekļa sadalītājam

1 Nospiediet **Barošanas** pogu.

2 Nospiediet un turiet **Sadalītājs 1** un **Sadalītājs 2** pogas, vienlaicīgi, uz trīs sekundēm.

3 Nospiediet **Sadalītājs 1** pogu līdz iedegas **2** Saītes indikators.

- 1** Šķidrā mazgāšanas līdzekļa indikators vienmēr deg.
- Kad **2** Saītes indikators ir izvēlēts, **Sadalītājs 2** poga nevar tikt izmantota.

4 Nospiediet un turiet **Sadalītājs 1** un **Sadalītājs 2** pogu, vienlaicīgi, uz trīs sekundēm, lai saglabātu izmaiņas.

Sadalītāja 2 iestatīšana dažādiem šķidruma mazgāšanas līdzekļu sadalītājiem

1 Nospiediet **Barošanas** pogu.

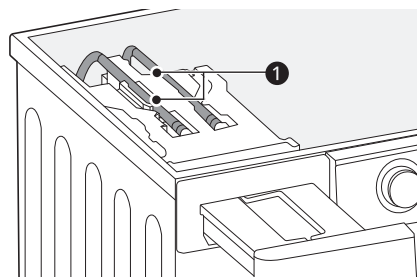
2 Nospiediet un turiet **Sadalītājs 1** un **Sadalītājs 2** pogas, vienlaicīgi, uz trīs sekundēm.

3 Nospiediet **Sadalītājs 2** pogu līdz iedegas **3** Šķidrā mazgāšanas līdzekļa indikators.

4 Nospiediet un turiet **Sadalītājs 1** un **Sadalītājs 2** pogu, vienlaicīgi, uz trīs sekundēm, lai saglabātu izmaiņas.

ezDispense sūkņēšanas sistēmas tīrīšana

Izmantojiet šo funkciju, lai mainītu mazgāšanas līdzekļa vai mīkstinātāja veidu. Šī funkcija attīra mazgāšanas līdzekļa vai mīkstinātāja atlikumus šļūtenē, kas savienota ar **ezDispense 1** (mainot mazgāšanas līdzekļa vai mīkstinātāja veidu).



PIEZĪME

- Reizi mēnesī (ja vajadzīgs, biežāk) palaidiet šo funkciju, lai novērstu mazgāšanas līdzekļa uzkrāšanos un citus atlikumus.
- Ja neiztīrīsiet **ezDispense** nodalījumu, mazgāšanas līdzeklis vai mīkstinātājs uzkrāsies šļūtenē.
- Izmantojot šo funkciju putas var uzkrāties tvertnē.

- 1 Nomazgājiet **ezDispense** nodalījumus, kas jātīra. Lūdzu atsaukties uz **Ierīces regulāra tīrīšana APKOPE** nodaļā plašāks informācijai.
- 2 Tīrāmajā nodalījumā piepildiet ūdeni līdz **MAX** līnijai.
- 3 Nospiediet **Barošanas** pogu.
- 4 Nospiediet un 3 sekundes turiet pogu **Spin (Izgriešana)**, lai notīrītu pievienoto šļūteni. Kad šī opcija ir atlasīta, displejā parādās dcL.
- 5 Nospiediet **Sadalītājs 1** vai **Sadalītājs 2** pogu, lai izvēlētos tīrāmo nodalījumu.
 - Abus nodalījumus var tīrīt vienlaikus.
- 6 Nospiediet pogu **Sākt/Pauze**. Pabeidz šo funkciju 16 minūšu laikā.

displeja mazgāšanas laikā, kamēr šī funkcija ir iespējota

- Barošanas izslēgšana neatīst šo funkciju. Lai piekļūtu citām funkcijām, ir jāatceļ šī funkcija.

Vadības paneļa bloķēšana

- 1 Izslēdziet barošanu.
- 2 Vienlaicīgi nospiediet un turiet **Delay End (Beigas laika aizture)** un **Add Item (Pievienot vienumu)** pogas uz 3 sekundēm, lai aktivizētu šo funkciju.
 - Būs dzirdams skaņas signāls, un CL displejā būs redzams simbols.

Vadības paneļa atbloķēšana

- 1 Izslēdziet barošanu.
- 2 Vienlaicīgi nospiediet un turiet **Delay End (Beigas laika aizture)** un **Add Item (Pievienot vienumu)** pogas uz 3 sekundēm, lai deaktivizētu šo funkciju.

Beep On/Off (Melodija Ieslēgt / Izslēgt)

Šī iekārta atskaņo melodiju, kad tā ieslēdzas un apstājas.

- Vienlaicīgi nospiediet un turiet **Rinse+ (Skalošana+)** un **Pre Wash (Priekšmazgāšana)** pogas uz 3 sekundēm, lai deaktivizētu/aktivizētu šo funkciju.

Iestatījumi

Child Lock (Bērnu drošības slēdzene)

Lietojiet šo opciju vadības pogu izslēgšanai. Ar šo funkciju var novērst iespēju, ka bērni varētu mainīt režīmus vai rīkotos ar iekārtu.

PIEZĪME

- Ja ir iestatīta šī funkcija, tiek bloķētas visas pogas, izņemot **Barošanas** pogu.
- Kad vadības pogas ir bloķētas, CL un atbilstošais mazgāšanas laiks pārmaiņus ir redzams uz

38 VIEDĀS FUNKCIJAS

VIEDĀS FUNKCIJAS

LG ThinQ lietotne

LG ThinQ programma ļauj sazināties ar iekārtu, izmantojot viedtālruni.

LG ThinQ lietotnes funkcijas

Sazinieties ar ierīci no viedtālruna, izmantojot ērtās viedās funkcijas.

Remote Start (Attālināts starts)

Tā ļauj jums kontrolēt iekārtu attālināti no **LG ThinQ** lietotnes.

Download Cycle (Lejupielādējiet mazgāšanas ciklu)

Ir iespējams lejupielādēt jaunus un īpašus ciklus, kas nav iekļauti iekārtas pamatciklu klāstā.

Veiksmīgi reģistrētajās ierīcēs var lejupielādēt dažādus speciālus ierīces ciklus.

Kad cikla lejupielāde iekārtā ir pabeigta, šis cikls tiek iekārtā saglabāts, līdz tiek lejupielādēts jauns cikls.

PIEZĪME

- Vienā reizē iekārtā iespējams saglabāt tikai vienu lejupielādēto ciklu.

Tvertnes tīrīšanas cikls

Šī funkcija parāda, cik ciklu ir atlicis, pirms jāpalaiž **Tub Clean (Tvertnes tīrīšana)** funkcija.

Enerģijas monitorings

Šī funkcija pārbauda nesen lietoto ciklu un mēneša vidējo enerģijas patēriņu.

Smart Diagnosis

Šī funkcija nodrošina derīgu informāciju diagnostikai un derīgus risinājumus, kas balstīti uz iekārtas lietošanas īpašībām.

Iestatījumi

Ļauj iestatīt dažādas iespējas iekārtā un lietojumprogrammā.

Brīdinājumi

Kad cikls ir pabeigts vai iekārtai ir problēmas, viedtālrunī iespējams saņemt brīdinājuma

paziņojumus. Paziņojumi tiek aktivizēti arī tad, ja lietotne **LG ThinQ** ir izslēgta.

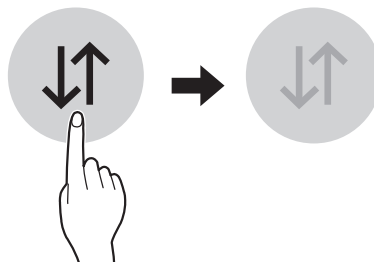
PIEZĪME

- Ja maināt bezvadu rūteri, interneta pakalpojumu sniedzēju vai paroli, izdzēsiet reģistrēto ierīci no lietotnes **LG ThinQ** un reģistrējiet vēlreiz.
- Lietotne, iekārtas darbības uzlabošanas nolūkā, var tikt mainīta bez lietotāju informēšanas.
- Funkcijas var atšķirties atkarībā no modeļa.

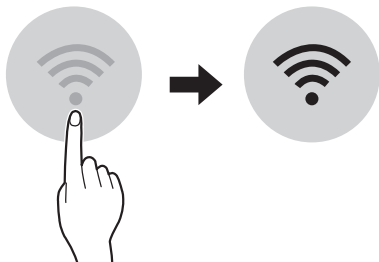
Pirms LG ThinQ programmas lietošanas

- 1 Pārbaudiet attālumu starp ierīci un bezvadu rūteri (Wi-Fi tīkls).
 - Ja attālums starp ierīci un bezvadu rūteri ir pārāk liels, signāla stiprums var mazināties. Tam var būt nepieciešams vairāk laika, lai reģistrētos vai arī uzstādīšana var būt neveiksmīga.

- 2 Izslēdziet savā viedtālrunī **Mobilos datus**.



3 Savienojiet savu viedtālruni ar bezvadu rūteri.



nomainiet to uz citu drošības protokolu (iesakām **WPA2**) un reģistrējiet produktu atkārtoti.

Lietojumprogrammas LG ThinQ instalēšana

Sameklējiet viedtālrunī lietojumprogrammu **LG ThinQ** no Google Play Store & Apple App Store. Ievērojiet norādījumus lietojumprogrammas lejupielādei un instalēšanai.

LATVIEŠU

PIEZĪME

- Lai apstiprinātu Wi-Fi savienojumu, pārbaudiet, vai kontrolpanelī ir iedegusies ikona .
- Ierīce atbalsta vienīgi 2,4 GHz Wi-Fi tīklus. Lai pārbaudītu savu tīklu frekvenci, sazinieties ar interneta pakalpojumu sniedzēju vai arī skatiet bezvadu maršrutētāja lietošanas rokasgrāmatu.
- LG ThinQ** nenes atbildību par jebkādām tīklu savienojumu problēmām vai kļūmēm, darbības traucējumiem vai kļūmēm, kas radušās tīkla savienojuma dēļ.
- Ja iekārta nespēj izveidot savienojumu ar Wi-Fi tīklu, iespējams tā atrodas pārāk tālu no rūtera. Iegādājieties Wi-Fi retranslātoru (diapazona paplašinātājs), lai uzlabotu Wi-Fi signāla jaudu.
- Wi-Fi savienojums var netikt izveidots vai var tikt pārtraukts mājas tīkla apstākļu dēļ.
- Tīkla savienojums var nestrādāt atbilstoši atkarībā no interneta pakalpojuma sniedzēja.
- Apkārtējās bezvada vides dēļ bezvada tīkla pakalpojumi var strādāt lēni.
- Bezvada signāla problēmu dēļ, ierīce nevar tikt reģistrēta. Atvienojiet ierīci un uzgaidiet vismaz vienu minūti pirms mēģiniet veikt šo darbību atkārtoti.
- Ja jūsu bezvadu rūterī ir iespējots ugunsdrošs, atspējojiet to vai pievienojiet tam izņēmumu.
- Bezvadu tīkla nosaukumam (SSID) jābūt vienīgi no latīņu burtiem un cipariem. (Neizmantojiet īpašās rakstzīmes)
- Viedtālruna lietotāja interfeiss (UI) var atšķirties atkarībā no operētājsistēmas (OS) un ražotāja.
- Ja rūtera drošības protokols ir iestatīts uz **WEP**, tīkla uzstādīšana var neizdoties. Lūdzu,

Tīkla savienojuma aktivizēšana

- Palaidiet **LG ThinQ** lietotni.
- Izvēlieties un pieskarieties **Veļasmašīna ar veļas ievietošanu no priekšpuses** aplikācijā.
- Nospiediet **Barošanas** pogu uz vadības paneļa.
- Nospiediet un turiet **Wi-Fi** pogu, uz vadības paneļa, uz 3 sekundēm.
 - Wi-Fi gaismas diode mirgo savienojuma procesa laikā.

Iekārtas attālināta izmantošana

Remote Start (Attālināts starts)

Izmantojiet savu viedtālruni, lai vadītu savu iekārtu attālināti. Jūs arī varat monitorēt ciklu darbību, lai būtu informēts par katra cikla ilgumu.

Šīs funkcijas izmantošana

- Ievietojiet drēbes tvertnē.
 - Ja nepieciešams, pievienojiet attiecīgajā dozatora nodalījumā balinātāju vai veļas mīkstinātāju.
- Nospiediet **Barošanas** pogu.

40 VIEDĀS FUNKCIJAS

- 3 Nospiediet pogu **Remote Start (Attālināts starts)** un turiet 3 sekundes piespiestu, lai iespējotu tālvadības funkciju.
- 4 Sāciet ciklu, izmantojot savā tālrunī lietotni **LG ThinQ**.

PIEZĪME

- Pēc šīs funkcijas iespējošanas varat sākt ciklu tikai no viedtālruna lietotnes **LG ThinQ**. Ja cikls nav sākts, iekārta gaida tā sākšanu, līdz tiek attālināti izslēgta no lietotnes vai šī funkcija tiek atspējota.
- Ja durvis ir atvērtas, jūs nevarat sākt ciklu attālināti.

Šīs funkcijas manuāla atspējošana

Kad šī funkcija ir iespējota, nospiediet pogu **Remote Start (Attālināts starts)** un turiet piespiestu 3 sekundes.

Tīkla savienojuma deaktivizēšana

Viedtālrunī atvienojiet no sava mājas Wi-Fi tīkla.

- 1 Palaidiet **LG ThinQ** lietotni.
- 2 Izvēlieties un pieskarieties **Veļasmašīna ar veļas ievietošanu no priekšpuses** aplikācijā.
- 3 Izvēlieties un pieskarieties **Dzēst produktu** iestatījumu izvēlnē, lai to atvienotu.

Bezvadu LAN moduļa specifikācijas

Modelis	LCW-007
Frekvenču diapazons	2412 MHz līdz 2472 MHz

Modelis	LCW-007
Izejas jauda (maks.)	IEEE 802.11 b: 17,59 dBm
	IEEE 802.11 g: 17,39 dBm
	IEEE 802.11 n (HT20): 16,64 dBm
	IEEE 802.11 n (HT40): 17,05 dBm

Bezvadu funkciju programmatūras versija: V 1.0
Lietotājam jāņem vērā, ka šo ierīci var uzstādīt un lietot, ja attālums starp ierīci un korpusu ir ne mazāks par 20 cm.

Atbilstības deklarācija



Ar šo LG Electronics paziņo, ka radio iekārtu tipa veļas mazgājamā mašīna atbilst Direktīvai 2014/53/ES. ES atbilstības deklarācijas pilns teksts ir pieejams šajā interneta adresē:
<http://www.lg.com/global/support/cedoc/cedoc#>
LG Electronics European Shared Service Centre B.V.
Krijgsman 1, 1186 DM Amstelveen, Nīderlande

Enerģijas patēriņš gaidīšanas režīmā

Enerģijas patēriņš gaidīšanas režīmā	0,5 W
Tīkla elektroenerģijas patēriņš gaidstāves režīmā	2,0 W
Laika periods, pēc kura jaudas vadības funkcija vai līdzīga funkcija automātiski pārslēdz iekārtu gatavības un/vai izslēgtā, un/vai tīklīerosas gatavības režīmā	20 minūtes

PIEZĪME

- Tīkla savienojuma aktivizēšana var palielināt iekārta enerģijas patēriņu.

Atvērtā pirmkoda programmatūras informācija

Lai iegūtu avota kodu saskaņā ar GPL, LGPL, MPL un citām atvērtā pirmkoda licencēm, kurām ir pienākums atklāt šajā produktā esošo avota kodu un piekļūt visiem minētajiem licences noteikumiem, paziņojumiem par autortiesībām un citiem atbilstošiem dokumentiem, lūdzu, apmeklējiet vietni <https://opensource.lge.com>. LG Electronics izsniedz atklāto pirmkodu arī kompaktdiskā, iekasējot par to šāda izplatīšanas veida izmaksām atbilstošu maksu (datu nesēja, tā apstrādes un piegādes izmaksas); lai saņemtu kodu, tas jāpieprasa pa e-pastu opensource@lge.com.

Šis piedāvājums ir derīgs ikvienam, kurš saņem šo informāciju trīs gadus pēc mūsu pēdējā šī produkta nosūtīšanas.

Smart Diagnosis

Lietojiet šo funkciju, lai palīdzētu iekārtā diagnosticēt problēmas un tās atrisināt.

PIEZĪME

- Ar LGE nolaidību nesaistītu iemeslu dēļ ārēju faktoru rezultātā pakalpojums varētu nedarboties, piemēram, bet ne tikai, Wi-Fi nepieejamības, Wi-Fi atvienošanās, vietējā lietojumprogrammu veikala noteikumu vai lietojumprogrammas nepieejamības dēļ.
- Funkcija var tikt mainīta bez iepriekšēja brīdinājuma, un, atkarībā no jūsu atrašanās vietas, tai var būt atšķirīga forma.

LG ThinQ lietošana problēmu diagnosticēšanai

Ja iekārtā, kas aprīkota ar Wi-Fi, rodas problēma, iekārta var nosūtīt traucējummeklēšanas datus uz viedtālruni, izmantojot lietojumprogrammu **LG ThinQ**.

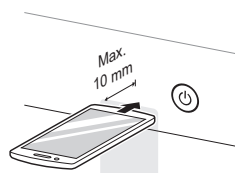
- Palaidiet lietojumprogrammu **LG ThinQ** un izvēlnē atlasiet funkciju **Smart Diagnosis**. Sekojiet lietojumprogrammā **LG ThinQ** sniegtajiem norādījumiem.

Dzirdamās diagnosticēšanas lietošana problēmu diagnosticēšanai

Lai izmantotu dzirdamās diagnosticēšanas metodi, izpildiet turpmāk sniegtās norādes.

- Palaidiet lietojumprogrammu **LG ThinQ** un izvēlnē atlasiet funkciju **Smart Diagnosis**. Sekojiet lietojumprogrammā **LG ThinQ** sniegtajiem norādījumiem par dzirdamo diagnosticēšanu.

- 1 Nospiediet **Barošanas** pogu, lai ieslēgtu iekārtu.
 - Nepiespiediet citas pogas.
- 2 Pielieciet viedtālruna mikrofonu tuvu pie **Barošanas** pogas.



- 3 Piespiediet pogu **Temp. (Temperatūra)** un turiet piespiestu 3 sekundes vai ilgāk, vienlaikus turot viedtālruna mikrofonu pie **Barošanas** pogas līdz tiek pabeigta datu pārraide.
 - Turiet viedtālruni nekustīgi, kamēr datu pārraide ir pabeigta. Ir redzams atlikušais datu pārraidīšanas laiks.
- 4 Kad datu nosūtīšana būs pabeigta, lietojumprogrammā tiks parādīta diagnoze.

PIEZĪME

- Lai sasniegtu maksimālu rezultātu, nekustiniet viedtālruni laikā, kamēr tiek pārraidīts skaņas signāls.

42 APKOPE

APKOPE

⚠ BRĪDINĀJUMS!

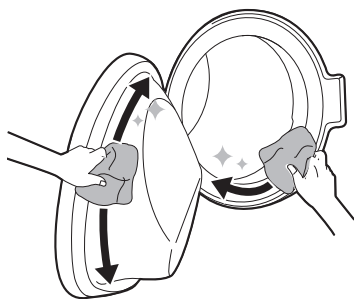
- Pirms tīršanas atslēdziet ierīci, lai novērstu elektriskās strāvas trieciena risku. Šī brīdinājuma neievērošanas gadījumā var izraisīt nopietnu traumu, aizdegšanos, elektriskās strāvas triecienus vai nāvi.
- Ierīces tīršanai nekad neizmantojiet spēcīgas ķīmikālijas, abrazīvus tīršanas līdzekļus vai šķīdinātājus, jo tie var sabojāt apdaru.

Tīršana pēc katras mazgāšanas

Ko tīrīt

Vienmēr izņemiet izstrādājumus no veļas mazgājamās mašīnas, tiklīdz cikls ir pabeigts. Atstājot mitrus izstrādājumus veļas mazgājamā mašīnā, tie var saburzīties, nokrāsoties un var rasties nepatīkams aromāts.

- Kad mazgāšanas cikls ir pabeigts, noslaukiet durvis un durvju blīvi, lai tās būtu sausas.
- Atstājiet durvis nedaudz atvērtas, lai izžvētu tvertni.
- Noslaukiet ierīces korpusu ar sausu drānu, lai tas būtu sauss.

**⚠ BRĪDINĀJUMS!**

- Atstājiet durvis atvērtas, lai nožvētu ierīces iekšpusi tikai tad, ja mājās esošie bērni tiek uzraudzīti.

Ārpuses tīršana

Pareiza ierīces kopšana var pagarināt darbību.

Ārpuse:

- nekavējoties noslaukiet jebkādas šļakatas.
- Noslaukiet ar mitru drānu un pēc tam vēlreiz ar sausu drānu, nodrošinot, ka korpusa savienojumu vietās vai plaisās nesaglabājas mitrums.
- Nespiediet asus priekšmetus pret virsmu vai displeju.

Durvis

- noslaukiet ārpusi un iekšpusi ar mitru drānu, pēc tam noslaukiet ar mīkstu drānu.

⚠ BRĪDINĀJUMS!

- Nemēģiniet atdalīt paneļus vai izjaukt ierīci. Nelietojiet asus priekšmetus, lai vadītu iekārtas darbību no vadības paneļa.

Ierīces regulāra tīršana

Tvertnes tīršana

Šī ir programma, kas palīdz iztīrīt iekārtas iekšpusi, mērcējot, mazgājot, skalojot un griežot centrifūgu. Palaidiet šo funkciju **reizi mēnesī** (vai biežāk, ja nepieciešams), lai novērstu mazgāšanas līdzekļa un mīkstinātāja, un citu atlieku uzkrāšanos.

- Ja iekārtas iekšpusē jūtama nepatīkama smaka, palaidiet šo funkciju **trīs nedēļas pēc kārtas reizi nedēļā**, papildus regulāriem intervāliem.

PIEZĪME

- Ēc ziņojums būs redzams, lai brīdinātu par šīs funkcijas darbības rekomendācijām.

- 1 Izņemiet no ierīces visus apgērbus un izstrādājumus un aizveriet durvis.
- 2 Atveriet sadalītāja atvilktni un galvenajā mazgāšanas līdzekļa nodalījumā pievienojiet atkalķotāju (piemēram, Calgon).
 - Kā alternatīva pulverim, jūs tvertnē varat ievietot tabletes.
- 3 Lēnām aizveriet sadalītāja atvilktni.
- 4 Ieslēdziet ierīci un pēc tam atlasiet funkciju **Tub Clean (Tvertnes tīrīšana)**.
- 5 Piespiediet pogu **Sākt/Pauze**, lai sāktu funkcijas darbību.
- 6 Atstāijiet durvis atvērtas, lai izžāvētu iekārtas iekšpusi pilnībā.
 - Kad iekārtas iekšpuse nav pilnībā izžuvusi, tā var sākt smirdēt vai pelēt.

⚠ BRĪDINĀJUMS!

- Atstāijiet durvis atvērtas, lai nožāvētu ierīces iekšpusi tikai tad, ja mājās esošie bērni tiek uzraudzīti.

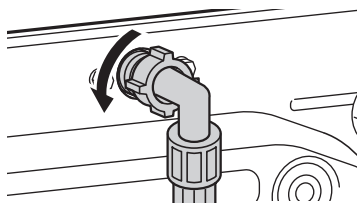
Ūdens ieplūdes filtra tīrīšana

Ūdens ieplūdes filtrs uzkrāj kaļķi vai visas ūdens nogulsnes, kas tiek piegādāts ierīcei. Ieplūdes filtru tīriet apmēram ik pēc sešiem mēnešiem vai biežāk, ja ūdens ir ļoti ciets vai tajā ir kaļķis.

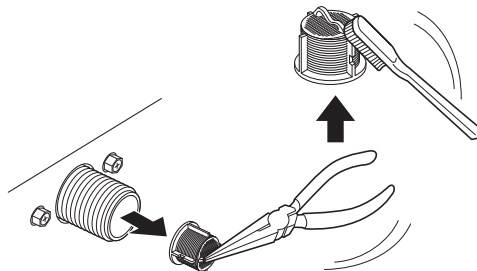
- Aizgrieziet ierīcei pieslēgtās ūdens padeves krānus, ja ierīce ir jāatstāj uz kādu laiku (piemēram, dodoties atvaļinājumā), īpaši tad, ja tās tiešā tuvumā nav grīdas drenāžas (notekas).

- Ja mazgāšanas līdzekļa atvilktnē neieplūst ūdens, vadības panelī tiek parādīts kļūdas ziņojums iE.

- 1 Izslēdziet strāvas padevi un ūdens krānu, un pēc tam atskrūvējiet ūdens ieplūdes šļūteni.



- 2 Noņemiet ūdens ieplūdes filtru ar mazām knaiblēm un pēc tam notīriet filtru, izmantojot zobu suku ar vidēja biezuma sariem.



Drenāžas sūkņa filtra tīrīšana un avārijas ūdens izvadīšana

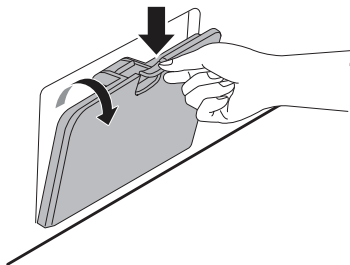
Drenāžas filtrā sakrājas diegi un veļā palikušie sīkie priekšmeti, kas, iespējams, nejauši palikuši drēbēs. Lai iekārta darbotos nevainojami ik pēc sešiem mēnešiem pārliecinieties, ka filtrs ir tīrs.

Pirms drenāžas sūkņa filtra tīrīšanas ļaujiet ūdenim atdzist. Ārkārtas gadījumā atveriet durvis vai veiciet ārkārtas ūdens izvadīšanu.

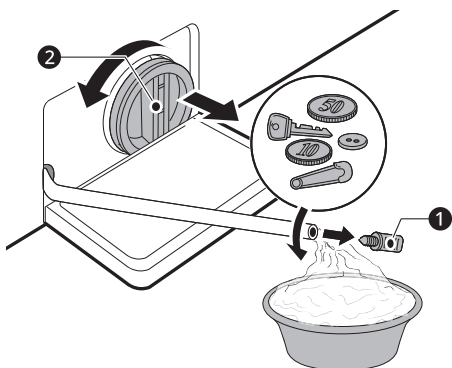
- 1 Atslēdziet iekārtu.

44 APKOPE

- 2** Atveriet korpusa vāciņu un izvelciet drenāžas cauruli.



- 3** Vispirms noņemiet drenāžas aizbāzni no drenāžas caurules **1** un pēc tam izvadiet ūdeni. Pēc tam lēnām atskrūvējiet drenāžas sūkņa filtru **2**, lai atbrīvotos no atlikušā ūdens, un pēc tam turpiniet izņemt grūzus vai priekšmetus no filtra.



- 4** Pēc drenāžas sūkņa filtra tīrīšanas uzmanīgi ievietojiet filtru vietā, un uzmanīgi pieskrūvējiet drenāžas vāciņu pulksteņrādītāja virzienā, lai izvairītos no šķērs griezuma vītnes un noplūdes. Ievietojiet aizbāzni atpakaļ drenāžas caurulē un ievietojiet to turētājā.

- 5** Aizveriet korpusa vāciņu.

novērstu mazgāšanas līdzekļa un citu atlikumu uzkrāšanos.

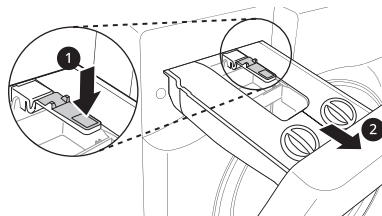
ezDispense atvilktnes tīrīšana

Iztīriet **ezDispense** nodalījumus **katru reizi**, kad uzpildiet mazgāšanas līdzekli/mīkstinātāju vai mainiet pret citu mazgāšanas līdzekli/mīkstinātāju. **Vai vai divas reizes mēnesī** izņemiet un iztīriet mazgāšanas līdzekļa sadalītāja atvilktni. Mazgāšanas līdzekļa atstāšana mazgāšanas līdzekļa sadalītāja atvilktnē uz ilgāku laiku vai ilgstoša veļas mazgājamās mašīnas lietošana var veicināt atlikumu uzkrāšanos mazgāšanas līdzekļa sadalītāja atvilktnē.

⚠ BRĪDINĀJUMS!

- Neizsmidziniet ūdeni veļas mazgājamās mašīnas iekšpusē. Tas var izraisīt ugunsgrēku vai elektriskās strāvas triecienu.

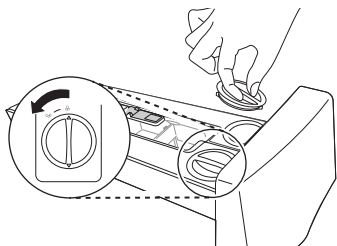
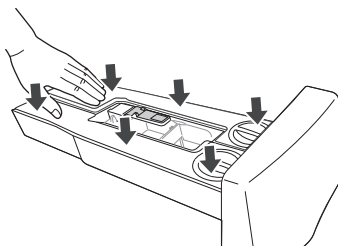
- 1 Izslēdziet veļas mašīnu un atvienojiet strāvas vadu.
- 2 Velciet mazgāšanas līdzekļa dozatora atvilktni, līdz tā apstājas.
- 3 Nospiediet atvienošanas pogu **1**, lai pilnībā izņemtu atvilktni.



⚠ UZMANĪBU!

- Esiet uzmanīgi iztukšošanas laikā, jo ūdens var būt karsts.
- Vienreiz mēnesī (vai biežāk, ja nepieciešams) palaidiet tvertnes tīrīšanas programmu, lai

4 Atveriet vākus.

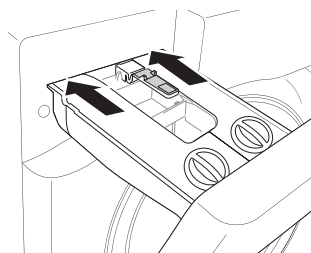
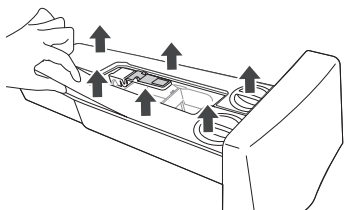
8 Droši aizveriet **ezDispense** nodalījumu vākus.

5 Iztīriet ieliktņus ar siltu ūdeni.

- Izskalojiet atvilktni siltā ūdenī, lai izšķīdinātu mazgāšanas līdzekļa vai mīkstinātāja paliekas.
- Lai notīrītu atlikumus izmantojiet mīkstu drāniņu vai suku.
- Tīrot atvilktni un ieliktņus nelietojiet ziepes.

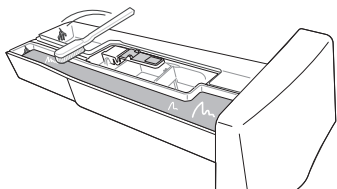
9 Pēc tīrīšanas notīriet visu mitrumu ar sausu dvieli vai drānu.

10 Ievietojiet mazgāšanas līdzekļa sadalītāja atvilktni atpakāl vietā.

6 Ja mazgāšanas līdzeklis vai mīkstinātājs ir sacietējis **ezDispense** nodalījumos, noņemiet atvilktnes vākus.

7 Iztīriet nodalījumu iekšpusi ar siltu ūdeni.

- Izmantojiet maigu drāniņu, lai notīrītu un noņemtu sakrājušos atlikumus.
- Tīrot atvilktni un ieliktņus nelietojiet ziepes.



46 TRAUCĒJUMU MEKLĒŠANA

TRAUCĒJUMU MEKLĒŠANA

Ierīces ekspluatācijas gaitā var rasties kļūdas un disfunkcijas. Turpmākajās tabulās ir norādīti iespējamie iemesli un piezīmes par kļūdas ziņojuma vai disfunkcijas novēršanu. Ieteicams uzmanīgi izlasīt turpmākās tabulas, lai ietaupītu laiku un iespējamās izmaksas par zvaniem uz LG Electronics tehniskā atbalsta centru.

Pirms zvana tehniskā atbalsta centram

Jūsu ierīcei ir uzstādīta automātiska kļūdu pārraudzības sistēma, lai pēc iespējas drīzāk konstatētu un diagnosticētu problēmas. Ja ierīce nedarbojas pareizi vai vispār, pirms zvana LG Electronics tehniskā atbalsta centram apskatiet šīs tabulas.

Kļūdas ziņojumi

Simptomi	Iespējamais cēlonis un risinājums
IE IEPLŪDES KĻŪDA	Šajā atrašanās vietā nav pietiekama ūdens padeve. Ūdens neieplūst iekārtā vai ieplūst lēni. Pārbaudiet mājā citu krānu.
	Ūdens padeves krāns nav pilnībā atvērts. Ūdens neieplūst iekārtā vai ieplūst lēni. Pilnībā atveriet krānu.
	Ūdens padeves šļūtene(-es) ir samezglojušās. Iztaisnojiet šļūteni vai no jauna uzstādiet ūdens ieplūdes šļūteni
	Padeves šļūtenes(-ņu) filtrs ir aizsērējis. Pārbaudiet un notīriet ieplūdes vārsta filtru pēc krānu izslēgšanas un šļūtenes savienojumu ar veļas mašīnu noņemšanas.
UE DISBALANSA KĻŪDA	Iekārtai ir sistēma, kas nosaka un koriģē iekārtas disbalansu. Drēbes cikla beigās var būt pārāk slapjas, pārkārtojiet tās, lai nodrošinātu pareizu griešanu. Aizveriet durvis un nospiediet pogu Sākt/Pauze. Var paiet kāds brīdis, pirms sākas centrifūgas darbība. Pirms veļas izgriešanas durvīm jābūt bloķētām.
	Pārāk maz mazgājamo izstrādājumu. Šī sistēma var apturēt griešanu vai pat vispār pārtraukt griešanas ciklu, ja tiek ievietoti atsevišķi smagi izstrādājumi (piemēram, vannas paklājs vai peldmētelis). Pievienojiet 1 vai 2 līdzīgus vai mazākus apģērba gabalus, lai palīdzētu izlīdzināt noslodzi. Aizveriet durvis un nospiediet pogu Sākt/Pauze. Var paiet kāds brīdis, pirms sākas centrifūgas darbība. Pirms veļas izgriešanas durvīm jābūt bloķētām.
DE ŪDENS IZPLŪDES KĻŪDA	Drenāžas šļūtene ir samezglojusies vai aizsērējusi. Ūdens neizplūst no iekārtas vai izplūst lēni. Iztīriet un iztaisnojiet drenāžas šļūteni.

Simptomi	Iespējamais cēlonis un risinājums
DE ŪDENS IZPLŪDES KĻŪDA	Drenāžas filtrs ir aizsērējis. Pārbaudiet un iztīriet drenāžas filtru.
DE I DE2 DE4 DURVJU KĻŪDA	Durvju sensors darbojas nepareizi. Lūdzu, piezvaniet uz LG servisa centru. Vietējā LG servisa centra tālruna numuru skatiet garantijas kartē.
EE VADĪBAS KĻŪDA	Šī ir vadības kļūda. Atvienojiet spraudni no kontaktrozetes un sazinieties ar tehniskā atbalsta dienestu.
LE MOTORA BLOKĒŠANAS KĻŪDA	Motora pārslodze. Ļaujiet iekārtai 30 minūtes atpūsties, līdz motors atdziest, pēc tam restartējiet ciklu
FE PĀRPLŪDES KĻŪDA	Ūdens pārplūde, jo, iespējams, ir bojāts ūdens vārsts. Aizveriet ūdens krānu. Atvienojiet strāvas padevi. Izsauciet tehnisko dienestu.
PE SPIEDIENA SENSORA KĻŪDA	Ūdens līmeņa sensora disfunkcija. Aizveriet ūdens krānu. Atvienojiet strāvas padevi. Izsauciet tehnisko dienestu.
LS VIBRĀCIJAS SENSORA KĻŪDA	Vibrācijas sensors darbojas nepareizi. Izsauciet tehnisko dienestu.
FF SASALŠANAS IZRAISĪTA KĻŪME	Vai padeves/drenāžas šļūtene vai drenāžas sūknis ir sasalis? Ievadiet tvertnē siltu ūdeni, lai atkausētu drenāžas šļūteni un drenāžas sūkni. Pārklājiet padeves šļūteni ar mitru un siltu dvieli.
RE ŪDENS NOPLŪDE	Ūdens noplūdes. Izsauciet tehnisko dienestu.
PF STRĀVAS KĻŪME	Darbības laikā var būt noticis strāvas padeves pārtraukums vai nepietiekama elektroapgāde. Nospiediet Sākt/Pauze pogu, lai restartētu ciklu.

48 TRAUCĒJUMU MEKLĒŠANA

ezDispense kļūdas ziņojumi

Simptomi	Iespējamais cēlonis un risinājums
E d1 ezDispense KĻŪDA 1	Šķidrā mazgāšanas līdzekļa daudzums mazgāšanas līdzekļa nodalījumā nesamazinājās. Pēc mazgāšanas līdzekļa ievietošanas mazgāšanas līdzekļa nodalījumā, tas ilgi tika atstāts neizmantošs un sacietēja. Rūpīgi iztīriet mazgāšanas līdzekļa nodalījumu. Piepildiet to ar šķidru mazgāšanas līdzekli un ievietojiet to atvilktnē un veiciet mazgāšanas ciklu. Ja E d1 tiek parādīts nepārtraukti sazinieties ar servisu.
E d2 ezDispense KĻŪDA 2	Šķidrā mazgāšanas līdzekļa daudzums mazgāšanas līdzekļa nodalījumā nesamazinājās. Izsauciet tehnisko dienestu.
E d3 ezDispense KĻŪDA 3	Auduma mīkstinātāja daudzums šķidrā auduma mīkstinātājā vai šķidrā mazgāšanas līdzekļa nodalījumā nesamazinājās. Pēc auduma mīkstinātāja ievietošanas šķidrā auduma mīkstinātājā vai šķidrā mazgāšanas līdzekļa nodalījumā, tas ilgi tika atstāts neizmantošs un sacietēja. Rūpīgi iztīriet šķidrā auduma mīkstinātāju vai šķidruma mazgāšanas līdzekļa nodalījumu. Piepildiet to ar šķidru auduma mīkstinātāju un ievietojiet to atvilktnē, un veiciet mazgāšanas ciklu. Ja E d3 tiek parādīts nepārtraukti sazinieties ar servisu.
E d4 ezDispense KĻŪDA 4	Šķidrā auduma mīkstinātāja daudzums šķidrā auduma mīkstinātājā vai šķidrā mazgāšanas līdzekļa nodalījumā nesamazinājās. Izsauciet tehnisko dienestu.
E d5 ezDispense KĻŪDA 5	Šķidrā mazgāšanas līdzekļa vai mīkstinātāja daudzums šķidrā auduma mīkstinātājā vai šķidrā mazgāšanas līdzekļa nodalījumā nesamazinājās. Izsauciet tehnisko dienestu.
□ Pn ezDispense ATVĒRTS KĻŪDA	Veļas mašīna tika darbināta pilnībā neaizverot atvilktni. Atvilktnē tika atvērta mazgāšanas laikā. Pastumiet atvilktni, lai to pilnībā aizvērtu. Ja □ Pn tiek parādīts nepārtraukti sazinieties ar servisu.

Iespējami dzirdamie trokšņi

Simptomi	Iespējamais cēlonis un risinājums
Grabošs un žvadošs troksnis	Tvertnē, iespējams, ir svešķermeņi, piemēram, atslēgas, monētas vai saspraudes. Apstādiniet iekārtu un pārbaudiet, vai tvertnē nav svešķermeņu. Ja pēc iekārtas restartēšanas troksnis turpinās, zvaniet uz tehniskās palīdzības centru.

Simptomi	Iespējamais cēlonis un risinājums
Dobjš troksnis	Smagas drēbes var radīt dobru troksni. Parasti tas ir normāli. Ja troksnis turpinās, iekārta, iespējams, nav līdzsvarota. Apstādiniet iekārtu un pārkārtojiet drēbes.
	Iespējams, drēbju noslodze nav līdzsvarota. Ieslēdziet programmas pauzi un pēc durvju atbloķēšanas pārkārtojiet drēbes.
Vibrējoša skaņa	Nav noņemti iepakojuma materiāli. Noņemiet iepakojuma materiālus.
	Iespējams, drēbes tvertnē ir nevienmērīgi izkārtotas. Ieslēdziet programmas pauzi un pēc durvju atbloķēšanas pārkārtojiet drēbes.
	Ne visas līmeņošanas kājas stingri un vienmērīgi balstās uz grīdas. Lai noregulētu iekārtas līmeni, skatiet instrukcijas par Iekārtas līmeņa izlīdzināšanu.
	Grīda nav pietiekami stingra. Pārbaudiet, vai grīda ir stabila un neliecās. Informāciju par pareizas vietas izvēli skatiet nodaļā Uztādīšanas vietas prasības.

Ekspluatācija

Simptomi	Iespējamais cēlonis un risinājums
Ūdens noplūde.	Šļūtenes drenāžas caurules ir aizsērējušas. Iztīriet notekcauruli. Ja vajadzīgs, sazinieties ar santehniķi.
	Noplūde, ko izraisījusi nepareizi uzstādīta drenāžas šļūtene vai aizsērējusi drenāžas šļūtene. Iztīriet un iztaisnojiet drenāžas šļūteni. Regulāri pārbaudiet un iztīriet drenāžas filtru.
	Drenāžas sūkņa filtra vāciņš nav uzstādīts pareizi. Ievietojiet drenāžas sūkņa filtru atpakaļ vietā.
Iekārta nedarbojas.	Vadības panelis ir izslēgts neaktivitātes dēļ. Tas ir normāli. Lai ieslēgtu ierīci, piespiediet Barošanas pogu.
	Iekārta ir atslēgta. Pārlicinieties, vai vads ir droši pieslēgts strādājošai kontaktligzdai.
	Izslēgta ūdens padeve. Pilnībā atgrieziet ūdens padeves krānu.

50 TRAUCĒJUMU MEKLĒŠANA

Simptomi	Iespējamais cēlonis un risinājums
Iekārta nedarbojas.	Nepareizi iestatītas vadības. Pārliedzinieties, ka programma ir pareizi iestatīta. Aizveriet durvis un nospiediet Sākt/Pauze pogu.
	Durvis ir atvērtas. Aizveriet durvis un pārliedzinieties, vai nekas nav iespiests zem durvīm, traucējot tās aizvērt pilnībā.
	Nostrādājis/izkuisis jaudas slēdzis/drošinātājs. Pārbaudiet mājas jaudas slēdzus/drošinātājus. Nomainiet drošinātājus vai atiestatiet jaudas slēdzi. Iekārtai vajadzētu būt pieslēgtai atsevišķā atzarojuma shēmā. Pēc strāvas padeves atjaunošanas iekārta atsāk programmas darbību no vietas, kur tās darbs tika pārtraukts.
	Nepieciešama vadības atiestatīšana. Nospiediet Barošanas pogu pēc tam vēlreiz atlasiet nepieciešamo programmu un nospiediet Sākt/Pauze pogu.
	Sākt/Pauze netika nospiesta pēc programmas iestatīšanas. Nospiediet Barošanas pogu, pēc tam vēlreiz atlasiet nepieciešamo programmu un nospiediet Sākt/Pauze pogu. Iekārta tiek izslēgta, ja Sākt/Pauze poga netiek nospiesta konkrētā laika posmā.
	Ārkārtīgi zems ūdens spiediens. Pārbaudiet citus mājas krānus, lai pārliedzinātos, ka mājāsaimniecības ūdens spiediens ir pietiekams.
	Iekārta silda ūdeni vai veido tvaiku. Dažu ciklu laikā tvertne var īslaicīgi pārtraukt darbību, kamēr ūdens tiek droši uzsildīts līdz iestatītajai temperatūrai.
Ierīce apstājas uz dažām minūtēm un pēc tam restartējas.	Lai novērstu motora pārkaršanu, ir aktivizēta motora aizsardzības ierīce. Tas ir normāli. Kad aktivizēta motora aizsargierīce, ierīce apstājas uz dažām minūtēm un pēc tam iedarbināsies no jauna.
Pogas var nedarboties pareizi.	Child Lock (Bērnu drošības slēdzene) opcija ir aktivizēta. Deaktivizējiet Child Lock (Bērnu drošības slēdzene) opciju, ja nepieciešams.
Nevar atvērt durvis.	Kad ierīce sāk darbu, durvis nevar atvērt drošības iemeslu dēļ. Tas ir normāli. Jūs varat droši atvērt durvis pēc tam, kad  izslēdzas.
Iekārta netiek pareizi uzpildīta.	Ieplūdes filtrs ir aizsērējis. Pārliedzinieties, vai nav nosprostoti uzpildes vārstu ieplūdes filtri.
	Iespējams, sagriezušās ieplūdes šļūtenes. Pārbaudiet, vai ieplūdes šļūtenes nav sagriezušās vai nosprostotas.

Simptomi	Iespējamais cēlonis un risinājums
Iekārta netiek pareizi uzpildīta.	Nepietiekama ūdens padeve. Pārļiecinieties, ka karstā un aukstā ūdens krāni ir atgriezti līdz galam.
	Karstā un aukstā ūdens padeves šļūtenes ir reversētas. Pārbaudiet padeves šļūteņu savienojumus.
Iekārta neizlaiž ūdeni.	Sagriezusies drenāžas šļūtene. Pārbaudiet, vai drenāžas šļūtene nav sagriezusies.
	Drenāža novietota vairāk nekā 1 m virs grīdas. Nodrošiniet, lai drenāžas šļūtene neatrodas augstāk nekā 1 m virs iekārtas apakšas.
Mazgāšanas līdzeklis sadalīts nepilnīgi vai vispār nav sadalīts.	Izmantots pārāk daudz mazgāšanas līdzekļa. Ievērojiet līdzekļa ražotāja sniegtos norādījumus.
	Drenāžas sūkņa filtrs var būt bloķēts. Iztīriet drenāžas filtru.
Cikla laiks ilgāks nekā parasti.	Pārāk maz mazgājamo izstrādājumu. Pievienojiet papildu izstrādājumus, lai iekārta varētu līdzsvarot noslodzi.
	Smagie izstrādājumi sajaukušies ar vieglajiem. Vienmēr mēģiniet mazgāt līdzīga svara izstrādājumus, lai iekārta varētu vienmērīgi sadalīt porcijas svaru, griežot centrifūgā.
	Mazgājамie izstrādājumi nav līdzsvaroti. Ja izstrādājumi ir sapinušies, manuāli pārdaliet noslodzi.
Cikla beigas ir aizkavētas	Konstatēts disbalanss vai ir ieslēgta putu noņemšanas programma. Tas ir normāli. Displejā attēlotais atlikušais laiks ir tikai paredzamais laiks. Faktiskais laiks varētu atšķirties.

Sniegums

Simptomi	Iespējamais cēlonis un risinājums
Slikti izmazgājas trapi	Iepriekš iestāvējušies trapi. Iepriekš mazgātiem izstrādājumiem var būt iestāvējušies trapi. Tie var būt grūti izmazgājami, tāpēc, iespējams, jāmazgā ar rokām vai iepriekš jāapstrādā, lai atvieglotu trapiu izņemšanu.
Nokrāsošanās	Pārāk ātri sadalīts balinātājs vai mīkstinātājs. - Pārpildīts sadalītāja nodalījums. Tas var izraisīt ātru balinātāja vai mīkstinātāja sadalīšanu. Vienmēr izmēriet balinātāja vai mīkstinātāja daudzumu, lai novērstu pārpildīšanu. - Lēnām aizveriet mazgāšanas līdzekļa sadalītāju.

52 TRAUCĒJUMU MEKLĒŠANA

Simptomi	Iespējamais cēlonis un risinājums
Nokrāsošanās	Balinātājs vai mīkstinātājs ticis pievienots drēbēm tieši tvertnē. Vienmēr izmantojiet mazgāšanas līdzekļa sadalītāju, lai pārliecinātos, ka balinātājs vai mīkstinātājs ir pareizi izdalīts pareizajā programmas laikā.
	Izstrādājumi nav pareizi sašķiroti. - Tumšos izstrādājumus vienmēr mazgājiet atsevišķi no gaišajiem un baltajiem, lai novērstu nokrāsošanos. - Ļoti netīrus izstrādājumus nekad nemazgājiet kopā ar mazliet netīriem.
Saburzīšanās	Iekārta nav tūlīt iztukšota. Vienmēr izņemiet veļu no ierīces tūlīt pēc programmas pabeigšanas.
	Iekārta ir pārslogota. Iekārtā var ievietot pilnu veļas porciju, tomēr tvertnei nevajadzētu būt cieši piebāztai. Iekārtas durvīm vajadzētu būt viegli aizveramām.
	Karstā un aukstā ūdens padeves šļūtenes ir reversētas. Ja izstrādājumi tiek skaloti ar karstu ūdeni, tie var saburzīties. Pārbaudiet padeves šļūteni savienojumus.
	Centrifūgas ātrums var būt pa lielu. Iestatiet centrifūgas ātrumu atbilstoši audumam.

Smaka

Simptomi	Iespējamais cēlonis un risinājums
Pelējuma vai miltrasas aromāts iekārtā	Tvertnes iekšpuse nav pienācīgi iztīrīta. Regulāri palaidiet Tub Clean (Tvertnes tīrīšana) funkciju.
	Nepareizi uzstādīta drenāžas šļūtene var radīt nepatīkamu aromātu (ūdens nonāk atpakaļ iekārtā). Uzstādot drenāžas šļūteni pārliecinieties, vai tā nav salocījusies vai bloķēta.
	Ja mazgāšanas līdzekļa sadalītājs netiek tīrīts regulāri, no pelējuma vai svešķermeņiem var rasties nepatīkami aromāti. Izņemiet un iztīriet mazgāšanas līdzekļa sadalītāju, it īpaši atvilktnes atvēruma augšu un apakšu.

ezDispense

LATVIEŠU

Simptomi	Iespējamais cēlonis un risinājums
Uzpildes trauksme būs redzama arī kad tiek pievienots mazgāšanas līdzeklis/mīkstinātājs.	Uz šķidruma līmeņa sensora ir sakrājušies mazgāšanas līdzekļa/mīkstinātāja atlikumi. Atveriet nodalījuma vākus un iztīriet ezDispense nodalījumu iekšpusi ar siltu ūdeni. Izmantojiet mīkstu suku, lai notīrītu atlikumus. Ja Uzpildes trauksme tiek parādīta nepārtraukti, sazinieties ar servisu.
	Mazgāšanas līdzekļa/mīkstinātāja daudzums nav pietiekams, lai sensors varētu noteikt. Piepildiet mazgāšanas līdzekli/mīkstinātāju līdz MAX līnijai nodalījumā.
Tiek sadalīts pārāk daudz/maz mazgāšanas līdzeklis vai mīkstinātājs.	Iespējams jāmaina noklusējuma sadalīšanas apjomu iestatījums. Pārbaudiet un mainiet noklusējuma sadalīšanas apjomu iestatījumu.
ezDispense nesadala mazgāšanas līdzekli/mīkstinātāju.	ezDispense funkcija ir izslēgta. Ieslēdziet ezDispense funkciju.
	Ventilācijas atveres ir bloķētas. Iztīriet nodalījumu vāku ventilācijas atveres ar siltu ūdeni.
	ezDispense nodalījumos esošais mazgāšanas līdzeklis vai mīkstinātājs ir sacietējis. Iztīriet ezDispense nodalījumus un nomainiet mazgāšanas līdzekli vai mīkstinātāju.
Uz skalošanas rindas ir putas, un pēc mazgāšanas uz drēbēm ir palicis mazgāšanas līdzeklis.	Skalojot, tika izmantots mazgāšanas līdzeklis. Lūdzu, pārliecinieties, ka mazgāšanas līdzeklis/mīkstinātājs ir pareizi uzglabāts. (pa labi: mazgāšanas līdzeklis/pa kreisi: mīkstinātājs)
Pēc mazgāšanas uz auduma ir nogulsnes.	Jums jāiztīra ezDispense sistēmas iekšpuse. Lietojot abus šķidrā mazgāšanas līdzekļa izsmidzinātājus, pārliecinieties, ka jau esat darbinājis ezDispense Nozzle Clean (ezDispense sprauslu tīrīšana).
Mazgāšanas līdzeklis, mīkstinātājs noplūst no ezDispense nodalījumu vāka.	Jums ir nepieciešama ezDispense nodalījuma horizontālā apkope. Noplūde rodas, ja ezDispense nodalījums atrodas leņķī. Pastumiet ezDispense nodalījumu ārā vai lēnām un drošībai izmantojiet abas rokas.
	Vāciņš nav pilnībā aizvērts. Droši aizveriet vākus ezDispense nodalījumiem. Esiet piesardzīgs, lai nezaudētu vākus.

54 TRAUCĒJUMU MEKLĒŠANA

Wi-Fi

Simptomi	Iespējamais cēlonis un risinājums
Jūsu mājas ierīce un viedtālrunis nav savienoti ar Wi-Fi tīklu.	Wi-Fi parole, ar kuru cenšaties izveidot savienojumu, ir nepareiza. Atrodiet Wi-Fi tīklu, kas savienots ar jūsu viedtālruni, un atvienojiet to, pēc tam reģistrējiet savu ierīci LG ThinQ.
	Mobilie dati jūsu viedtālrunī ir ieslēgti. Izslēdziet savā viedtālrunī Mobilos datus un reģistrējiet ierīci, izmantojot Wi-Fi tīklu.
	Bezvadu tīkla nosaukums (SSID) ir iestatīts nepareizi. Bezvadu tīkla nosaukumā (SSID) jābūt vienīgi latīņu burtiem un cipariem. (Neizmantojiet īpašās rakstzīmes).
	Rūtera frekvence nav 2,4 GHz. Atbalstīta tikai 2,4 GHz rūteri. Iestatiet bezvadu rūteri uz 2,4 GHz un savienojiet ierīci ar bezvadu rūteri. Lai pārbaudītu rūtera frekvenci, sazinieties ar savu interneta pakalpojumu sniedzēju vai rūtera ražotāju.
	Attālums starp ierīci un rūteri ir pārāk liels. Ja attālums starp ierīci un rūteri ir pārāk liels, signāls var būt pārāk vājš un savienojums var nebūt konfigurēts pareizi. Pārvietojiet maršrutētāju, lai tas atrastos tuvāk ierīcei.

Klientu aprūpe un apkalpošana

Sazinieties ar LG Electronics klientu informācijas centru.

- Lai atrastu LG Electronics pilnvarotu apkalpojošo personālu, apmeklējiet mūsu vietni **www.lg.com** un sekojiet tur esošajām instrukcijām.
- Pašrocīgs remonts nav ieteicams, jo tas var vēl vairāk sabojāt ierīci un anulēt garantiju.
- Regulā 2019/2023 minētās rezerves daļas ir pieejamas vismaz 10 gadus.

Atgādinājums

Atgādinājums



KASUTUSJUHEND

PESUMASIN



Lugege enne seadme paigaldamist need juhised hoolikalt läbi. See lihtsustab seadistamist ja tagab seadme õige ja turvalise paigalduse. Hoidke juhiseid ka peale paigaldamist seadme lähedal, et saaksite neid edaspidi viitena kasutada.

EESTI

F4WV509S*

www.lg.com

Autoriõigus © 2022 LG Electronics Inc. Kõik õigused kaitstud

SISUKORD

See kasutusjuhend võib sisaldada pilte või teksti, mis erinevad teie poolt ostetud mudelist.

Seda kasutusjuhendit revideerib tootja aeg-ajalt.

HOOLIGE KESKKONNAST

Keskkonna- ja säästunõuanded3

OHUTUSJUHISED

LUGEGE KÕIK JUHISED ENNE SEADME KASUTAMIST LÄBI5

OHT5

PAIGALDAMINE

Osad ja tehnilised andmed10

Nõuded paigalduskohale13

Seadme lahtipakkimine14

Seadme loodimine15

Vee pealevooluvooliku ühendamine16

Äravooluvooliku paigaldamine18

KASUTAMINE

Kasutamise ülevaade19

Juhtpaneel20

Pesu ettevalmistamine23

Pesuline ja pehmendi lisamine24

Programmide tabel28

Täiendavad valikud ja funktsioonid33

NUTIFUNKTSIOONID

LG ThinQ rakendus38

Smart Diagnosis41

HOOLDAMINE

Puhastamine pärast iga pesu42

Seadme perioodiline puhastamine42

VEA SELGITAMINE

Enne teenindusse pöördumist46

HOOLIGE KESKKONNAST

Keskkonna- ja säästunõuanded

Energia ja vee tarbimine

- Vee tarbimist ja energiakasutust võib mõjutada täitekoguse kaal. Oma seadme parimaks kasutamiseks laadige vastava programmi jaoks maksimaalne kuivade rõivaste kogus.
- Pesu ühtlane masinasse panemine kuni tootja poolt vastavate programmide jaoks ette nähtud koguseni aitab säästa energiat ja vett.
- Energia tarbimise suhtes kõige tõhusamad programmid on üldiselt need, mis töötavad madalamatel temperatuuridel ja pikema kestusega.
- Müra ja järelejäänud niiskust mõjutab tsentrifuugimiskiirus: mida kõrgem on tsentrifuugimiskiirus tsentrifuugimisfaasis, seda suurem on müra ja seda madalam järelejäänud niiskuskogus.
- Väiksema hulga rõivaste pesemisel aitab automaatne täitekoguse tuvastamise süsteem vähendada veekogust ja energiakasutust.
- Väikeste, kergelt määrdunud täitekoguste puhul kasutage energia ja vee säästmiseks programmi Kiire.
- Pesuained külmale veele võivad olla sama efektiivsed madalamatel temperatuuridel (umbes 20 °C). 20 °C seadistuste kasutamine kasutab vähem energiat, kui 30 °C või kõrgemad temperatuurid.

Pesuaine

- Pesuaine tuleb valida vastavalt kanga tüübile, värvusele, määrdumisastmele ning pesutemperatuurile. Ning seda tuleb kasutada vastavalt pesuaine tootja juhistele. Kasutage ainult (eest laetavatele) trummeltüüpi pesumasinatele sobivaid pesuaineid.
- Väiksemate täitekoguste puhul kasutage vähem pesuainet.

Täiendavate valikute ja funktsioonide valimine

- Valige temperatuur vastavalt masinas olevale pesu tüübile. Parima tulemuse saavutamiseks järgige rõivaste hooldussilte.

4 HOOLIGE KESKKONNAST

- Tugevalt määrdunud täitekoguse pesemisel on soovitatav eelpesu valik.

Pakkematerjali käitlemine

- Pakkematerjalid on loodud seadme transpordi ajal ootamatute kahjustuste eest kaitsmiseks.
- Pärast seadme paigaldamist käideldge pakendijäätmed vastavalt materjalitüüpide taaskasutamise sümbolitele. Viige pakendijäätmed taaskasutamiseks vastvatesse mahutitesse.

Vana seadme hävitamine



- Läbikriipsutatud ristiga prügikasti sümbol tähendab, et elektri- ja elektroonikaseadmete (WEEE) jäätmed tuleb kõrvaldada olmeprügist eraldi.
- Vanad elektriseadmed võivad sisaldada ohtlikke koostisosi, seega aitab prügi nõuetekohane hävitamine vältida võimalikku negatiivset mõju loodusele ja inimeste tervisele. Teie kasutatud seade võib sisaldada taaskasutatavaid osi, millega saab parandada teisi seadmeid ning muid väärtuslikke materjale, mida saab taaskasutada, et säilitada piiratud ressursse.
- Saate viia oma seadme kas kauplusse, kust see on ostetud või võtta ühendust kohaliku prügiveo ettevõttega, et saada lisainfot oma lähima WEEE jäätmete kogumiskoha kohta. Kõige ajakohasemat infot oma riigi kohta vaadake www.lg.com/global/recycling.

OHUTUSJUHISED

LUGEGE KÕIK JUHISED ENNE SEADME KASUTAMIST LÄBI

Allpool toodud ohutusjuhised aitavad ära hoida ettenägematuid riske ja kahjustusi, mis võivad tekkida toote mitteturvalisest või valest kasutamisest.

Juhised on jaotatud teemadeks „OHT“ ja „ETTEVAATUST“, nagu edaspidi kirjeldatud.

EESTI

Ohutusteated



See sümbol viitab asjaoludele ja toimingutele, millega võib kaasneda risk. Lugege selle sümboli juures olev osa hoolikalt läbi ja järgige antud juhiseid riski ärahoidmiseks.



OHT

Viitab asjaolule, et juhiste eiramine võib põhjustada raskeid vigastusi või surma.



ETTEVAATUST

Viitab asjaolule, et juhiste eiramine võib tekitada tootele väiksemaid või suuremaid kahjustusi.

OHT



OHT

Tulekahju, elektrilöögi ja kehavigastuste vältimiseks järgige toote kasutamisel üldisi ohutusnõudeid, sh alljärgnevaid.

Tehniline ohutus

- Seda seadet tohivad kasutada lapsed alates 8. eluaastast ning piiratud füüsiliste, sensorsete ja mentaalsete võimetega isikud, või isikud, kellel puuduvad kogemused ja teadmised seadme kasutamise kohta ainult siis, kui neile on tagatud järelevalve või antud juhised seadme turvalise kasutamise kohta ja nad saavad aru võimalikest

6 OHUTUSJUHISED

ohtudest. Lapsed ei tohi seadmega mängida. Lapsed ei tohi teha seadme puhastus- ja hooldustöid ilma järelevalve.

- Alla 3-aastaseid lapsi ei tohi seadme juurde lubada ilma järelevalveta.
- Kui toitejuhe on kahjustatud, tuleb see ohu vältimiseks lasta asendada tootja, tema hooldusesindaja või sarnase kvalifitseeritud isiku poolt.
- Ventilatsiooniasjad ei tohi vaibaga ummistada.
- See seade on mõeldud kasutamiseks ainult majapidamises.
- Kasutage uut voolikut või seadmega kaasasolev voolikukomplekti. Vanade voolikute kasutamine võib põhjustada veelekkeid ja seega ka varakahjustusi.
- Veasure peab olema vahemikus 50 kPa kuni 800 kPa.

Maksimaalne kogus

Mõnede tsüklite maksimaalne pestava kuiva pesu kogus on **9 kg**.

Soovitav maksimaalne kogus võib iga pesemisprogrammi puhul olla erinev. Hea pesemistulemuse saamiseks vaadake **Programmide tabelit**, mis on esitatud peatükis **KASUTAMINE**.

Paigaldamine

- Seda seadet peaks transportima vaid kahe või enama inimese abil seadet kindlalt kinni hoides.
- Äge paigaldage seadet niiskesse või tolmuksesse ruumi. Äge paigaldage ega kasutage seadet välitingimustes või kohas, kus seda võivad mõjutada ilmastikutingimused, nagu päike, tuul, vihm või miinuskraadid.
- Veenduge, et toitepistik on täielikult pistikupessa lükatud.
- Äge ühendage seda seadet harupistikute pikendusjuhtmetega.
- Äge muutke seadmega kaasasolevat voolupistikut. Kui pistik ei sobi toitepesasse, laske sobiv pistikupesa paigaldada kvalifitseeritud elektrikul.
- Seadme toitejuhtmel on maandussoon (maanduskontakt) ja maanduspistik. Pistik peab olema ühendatud sobivasse pistikupessa,

mis on paigaldatud ja maandatud vastavalt kõikidele kohalikele eeskirjadele ja määrustele.

- Maanduse vale ühendusviis võib põhjustada elektrilöögi ohtu. Kui teil on kahtlusi seadme õige maandamise osas, laske seda kontrollida elektrikul või teenindaval personalil.

Kasutamine

- Ärge kunagi kasutage seadet, kui see on kahjustatud, kui sellel esineb talitlushäireid, kui see on osaliselt lahti võetud või kui sellel on puuduvaid või katkiseid osasid, k.a kahjustatud juhe või pistik.
- Ärge kasutage seadme juhtpaneelil teravaid esemeid.
- Ärge üritage paneele eraldada või seadet koost lahti võtta.
- Ärge parandage ega vahetage välja ühtegi seadme osa. Kõiki parandus- ja teenindustöid tohib teha kvalifitseeritud personal, kui just ei ole kasutusjuhendis soovitatud teisiti. Kasutage vaid tehase poolt lubatud osi.
- Kui seadme uks on avatud, ärge seda üleliia allapoole suruge.
- Ärge pange seadmesse elusolendeid, nt lemmikloomi.
- Ärge peske esemeid, mis on tootja poolt hooldussildil mittepestavana tähistatud.
- Hoidke seadme all ja selle ümbruses olev ala vaba kergestisüttivatest materjalidest, nagu vatt, paber, kaltsud, kemikaalid jms.
- Ärge jätke seadme ust lahti. Lapsed võivad uksele kõõludes või seadme sisse ronides põhjustada kahjustusi või vigastusi.
- Ärge pange masinasse, peske ega kuivatage esemeid, mida on puhastatud, pestud, leotatud või pleegitatud süttivates või plahvatusohtlikes ainetes (nagu vaha, vahaeemaldaja, õli, värv, bensiin, rasvatustaja, keemilise puhastuse vahend, petrooleum, plekieemaldaja, tärpentin, taimeõli, küpsetusõli, atsetoon, alkohol, vms). Ebaõige kasutamine võib põhjustada põlengu või plahvatuse.
- Ärge säilitage seadme läheduses tuleohtlikke ega põlevaid aineid (eeter, benseen, alkohol, kemikaalid, LPG, põlevad pihstid, bensiin, lahjendi, petrooleum, insektitsiid, õhuvärskendaja, kosmeetika jne).

8 OHUTUSJUHISED

- Ärge kunagi puudutage seadet selle töötamise ajal. Oodake, kuni trummel on täielikult seisma jäänud.
- Ärge puudutage ust kõrge temperatuuriga programmide ajal.
- Seadmest vee lekkimise või üleujutuse korral lahutage seade toitevõrgust ja pöörduge LG Electronicsi teeninduskeskuse poole.
- Voolikutele ja klappidele avalduva surve vähendamiseks ja murdumise või lõhkemise korral lekke minimeerimiseks keerake veekraanid kinni. Kontrollige täitevoolikute seisundit, need tuleb 5 aasta järel asendada.
- Kui on tegemist gaasilekkega (isobutaan, propaan, looduslik gaas vms) teie kodus, ärge puudutage seadet ega selle toitejuhet ning tuulutage ruum viivitamata.
- Kui vesi ära- või pealevooluvoolikus talvel ära külmub, kasutage seadet alles pärast selle ülessulamist.
- Hoidke kõiki pesuaineid, pehmendeid ja pleegiteid lastele kättesaamatus kohas.
- Ärge puudutage elektriühendust ega seadme juhtimissüsteemi märgade kätega.
- Ärge painutage toitejuhet liigselt ega jätke seda raskete esemete alla.
- Vältige seadmest pesemise käigus eemaldatud vee puudutamist.
- Veenduge, et äravool töötab korralikult. Kui vesi korralikult ära ei voola, võib teil tekkida üleujutus.
- Kui õhutemperatuur on kõrge ja veetemperatuur madal, võib esineda kondenseerumist ning põrand võib märjaks muutuda.
- Pühkige mustus või tolmu toitepistikute kontaktidelt maha.

Hooldamine

- Seadme lülitamine asendisse OFF või ooterežiimile ei tähenda toitevõrgust lahutamist.
- Ühendage pistik turvaliselt pistikupesasse, kui olete niiskuse ja tolmu täielikult eemaldanud.
- Ärge valage seadme puhastamiseks selle peale ega sisse vett.

- Ärge kunagi tõmmake toitejuhtmest, kui seadet toitevõrgust lahutate. Pistikupesast eemaldamisel hoidke pistikust alati kindlalt kinni ja tõmmake seda otsesuunas.
- Seadet tohib demonteerida, remontida või muuta ainult LG Electronicsi teeninduskeskuse kvalifitseeritud teeninduspersonal. Kolimise ja seadme teise asukohta paigaldamise korral võtke ühendust LG Electronicsi klienditeabekeskusega.

Käitlemine

- Enne eelmise seadme äraviskamist lahutage see toitevõrgust. Lõigake juhe otse seadme tagant läbi, et seda ei saaks enam kasutada.
- Pange kogu pakkematerjal (kilekotid ja stürovaht) lastele kättesaamatusse kohta. Pakendi materjalid võivad põhjustada lämbumist.
- Enne selle seadme käitlemist lõigake ära toitejuhe ja eemaldage uks, et vältida laste või väikeste loomade sellesse lõksu jäämise ohtu.

10 PAIGALDAMINE

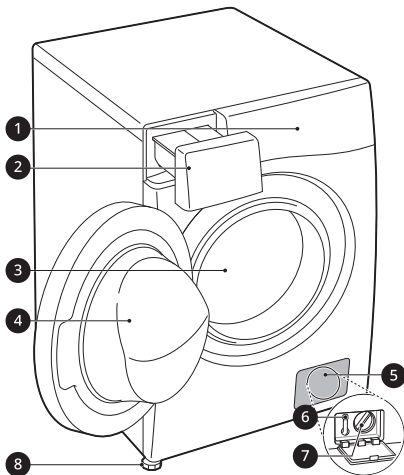
PAIGALDAMINE

Osad ja tehnilised andmed

TÄHELEPANU

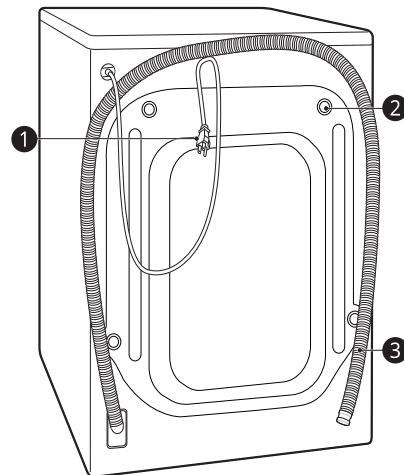
- Tootja võib ilma ette teatamata seadme välimust ja tehnilisi nõudeid selle kvaliteedi parandamise eesmärgil muuta.

Eestvaade



- ❶ Juhtpaneel
- ❷ Pesuaine dosaatori sahtel
- ❸ Trummel
- ❹ Uks
- ❺ Kattekaas
- ❻ Äravoolu kork
- ❼ Äravoolupumba filter
- ❽ Loodimisjalad

Tagakülje vaade



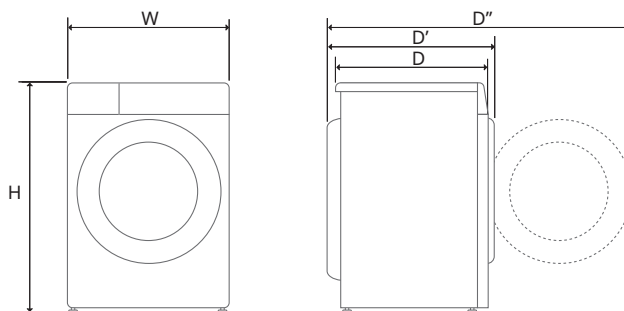
- ❶ Voolupistik
- ❷ Transpordipoldid
- ❸ Äravooluvoolik

Tehnilised andmed

Mudel	F4WV509S*
Vooluühendus	220-240 V~, 50 Hz
Toote kaal	70 kg

EESTI

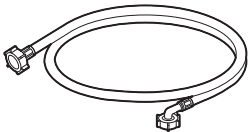
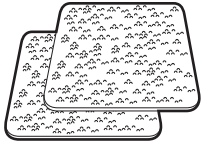
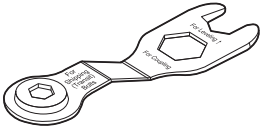
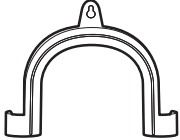
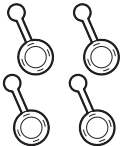
Mõõtmed (mm)



W	600	D	565	D''	1100
H	850	D'	620		

12 PAIGALDAMINE

Lisatarvikud

 Külma vee toitevooliku ühendamine	 Libisemisvastased padjakesed*1
 Mutrivõti	 Klamber äravooluvooliku kinnitamiseks
 Katted transpordipoltide avadele	 Kõidis*1

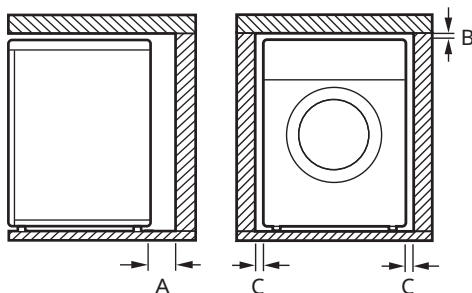
*1 Kaasasolevad lisad võivad mudelite lõikes erineda.

Nõuded paigalduskohale

Enne seadme paigaldamist kontrollige järgmist teavet, veendumaks, et seade paigaldatakse õigesse kohta.

Paigalduskoht

- Tsentrifugimise tsükli ajal vibratsioonide minimeerimiseks tuleb see seade paigaldada kindlale põrandale. Parim on betoonpõrand, mis on palju vähem vibreerimisaltis kui puidust põrandaplaadid või vaipkattega põrand.
- Kui ei ole võimalik vältida seadme paigaldamist gaasipiidi või küttekeha kõrvale, peab nende vahele paigaldama isolatsiooniplaadi (850 x 600 mm), mille alumiiniumfooliumiga kaetud külg jääks küttekeha poole.
- Paigaldage seade nii, et sellele oleks rikke korral võimalik kergesti ligi pääseda.
- Seadme paigaldamisel reguleerige kõik neli jalga kaasasoleva transpordipoltide võtme abil, et tagada seadme stabiilsus.
- Tagage piisav ruum seadme ukse täielikuks avamiseks.
- Et tagada piisavalt ruumi vee sisselaskevooliku, tühjendusvooliku ja õhuvoolu jaoks, jätke masina külgedele vähemalt 20 mm ja masina taha 100mm vaba ruumi. Võtke arvesse seina, ukse ja põrandaliistud, mis võivad suurendada selle ruumi vajadust.



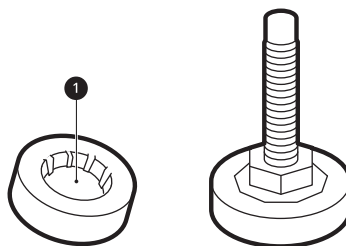
Index	Vahemaa (mm)
A	100
B	5
C	20

⚠ OHT

- See seade on mõeldud kasutamiseks koduses majapidamises ja ei ole kasutatav mobiilsena.

Puitpõrandad (tugedel põrandad)

Seadme paigaldamisel puitpõrandatele kasutage liigse vibratsiooni ja ebatasasuse vähendamiseks kummirõngaid. Laud- või tugedel põrandad võivad aidata kaasa liigse vibratsiooni ja tasakaalutuse, vigade ja rikete tekkele.



- Vibratsiooni vähendamiseks soovitame seadme iga reguleerimisjala alla paigaldada vähemalt 15 mm paksused kummirõngad ① ja kinnitada need kruvide abil vähemalt kahe põrandalaua külge.
- Paigaldage seade võimalusel ruumi nurka, kus põranda stabiilsus on suurem.
- Paigaldage kummirõngad vibratsiooni vähendamiseks.

⚠ ETTEVAATUST

- Kui seade paigaldatakse ebatasasele aluspinnale (nt puitpõrandale), ei kata garantii kahjustusi ja kulusid, mille põhjuseks on ebatasasele aluspinnale paigaldamine.

TÄHELEPANU

- Kummirõngaid saate osta LG teeninduskeskusest (osa nr **4620ER4002B**).

14 PAIGALDAMINE

Ventilatsioon

- Veenduge, et seadme ümbruses oleks tagatud õhuliikumine ja seda ei takistaks vaibad vms.

Välistemperatuur

- Ärge paigaldage masinat ruumi, kus on külmumise oht. Külmunud voolikud võivad surve all lõhkeda. Miinuskraadid võivad kahjustada seadme elektrooniliste osade töökindlust.
- Kui seade toimetatakse kohale talvisel ajal miinuskraadidega, laske masinal enne selle kasutusele võtmist seista mõni tund toatemperatuuril.

Elektriühendus

- Ärge kasutage pikendusjuhet ega topeltadapterit.
- Pärast seadme kasutamist lahutage see alati toitevõrgust ja keerake vee pealevool kinni.
- Ühendage seade kehtivatele eeskirjadele vastava maandusega pistikupesasse.
- Seade peab olema paigaldatud nii, et ühenduskoht oleks kergesti ligipääsetav.
- Pistikupesa peab asuma seadmest 1 meetri raadiuses ükskõik kummal pool.

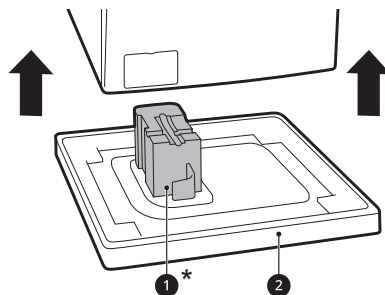
⚠ OHT

- Seadme juures tehtavaid parandustöid tohib teha vaid kvalifitseeritud personal. Kogenematu isiku poolt tehtavad parandustööd võivad põhjustada vigastusi või tõsiseid talitlushäireid. Pöörduge oma kohaliku volitatud LG remonditöökoja poole.
- Toitepistik tuleb ühendada sobivasse pistikupesasse, mis on paigaldatud ja maandatud kooskõlas kohalike eeskirjade ja määrustega.

Seadme lahtipakkimine

Seadme vahtplastist aluselt maha tõstmine

Pärast pakendi papi ja muu materjali eemaldamist tõstke seade vahtmaterjalist aluselt maha.



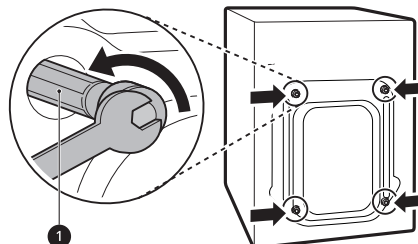
- Veenduge, et trumli tugi 1* tuleks koos alusega maha ja ei jääks seadme alla kinni.
- Kui te peate seadme alt pakendi 2 eemaldamiseks seadme külili keerama, tehke seda ettevaatlikult ja masina külge kaitstes. Ärge pange seadet maha selle esi- või tagaküljele.

* See tarvik võib sõltuda ostetud mudelist.

Transpordipoltide komplektide eemaldamine

Seadme tugeva vibratsiooni ja kahjustuste vältimiseks eemaldage transpordipoldid ja kinnituselemendid.

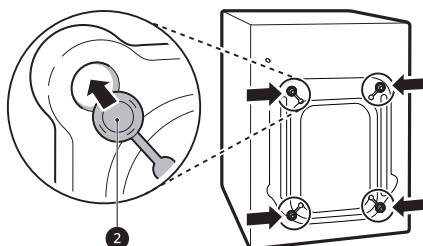
- 1 Alustage kahest alumisest transpordipoldist 1 ja keerake kõik transpordipoldid mutrivõtmeaga (kaasas) vastupäeva lahti.



- 2** Eemaldage poldikomplektid, loksutades neid kergelt väljatõmbamise ajal.

- 3** Paigaldage avakatted.

- Hoidke avade korke **2** tarvikute pakendis või masina tagaküljel.



TÄHELEPANU

- Hoidke transpordipoldid ja kinnituselemendid hilisemaks kasutamiseks alles.
- Kahjustuste vältimiseks transportige seda seadet alltoodud viisil:
 - Transpordipoldid on tagasi paigaldatud.
 - Toitekaabel on kinnitatud seadme tagaküljele.

Seadme loodimine

Loodimise kontrollimine

Pealisplaadi ääri diagonaalis alla vajutades ei tohi seade üldse üles ega alla liikuda (kontrollige mõlemas suunas).

- Kui seade pealisplaadi diagonaalnurkadele vajutades õõtsub, reguleerige jalad uuesti.
- Kontrollige pärast paigaldamist, et seade oleks täiesti loodis.

TÄHELEPANU

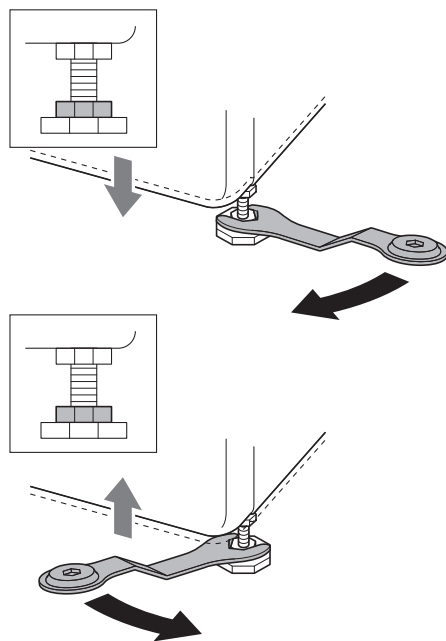
- Laud- või tugeudel põrandad võivad aidata kaasa liigse vibratsiooni ja tasakaalutuse tekkele. Liigse müra ja vibratsiooni peatamiseks või vähendamiseks võib olla tarvis kaaluda laudpõranda tugevdamist või jäigastamist.

- Ärge kasutage ebatasase aluspinna loodimiseks seadme all puutükke, pappi vms.

Jalgade reguleerimine ja loodimine

Seadet paigaldades peaks seade olema joondatud ja täielikult loodis. Kui seade ei ole korralikult joondatud ja loodis, võib seade saada kahjustusi või ei pruugi korralikult töötada.

- 1** Kui põrand on ebatasane, keerake loodimisjalgu nii, nagu tarvis.
- Ärge asetage jalgade alla puidutükke vms.
 - Veenduge, et kõik neli jalga oleksid stabiilsed ja toetuksid põrandale.

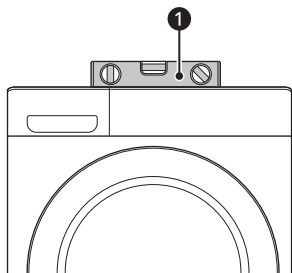


TÄHELEPANU

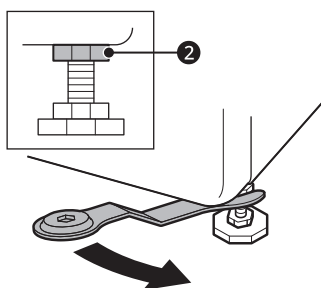
- Ärge paigaldage pesumasinat alusplaadile, alusele ega tõstetu pinnale, kui see pole valmistatud LG Electronicsi poolt selle mudeliga kasutamiseks.

16 PAIGALDAMINE

- 2** Kontrollige vesiloodi **1** abil, kas seade on perfektelt loodis.



- 3** Kinnitage reguleerimisjalad lukustusmutritega **2**, keerates vastupäeva, seadme alumise osa vastu.



- 4** Kontrollige, kas kõik seadme all olevad lukustusmutrid on korralikult kinni.

TÄHELEPANU

- Seadme õige asukoht ja loodimine tagab selle pikaajalise, korraliku ja häireteta töötamise.
- Seade peab olema 100% horisontaalses asendis ja seisma kindlalt oma kohal kõval tasasel põrandal.
- See ei tohi koormuse all olles nurkapidi õõtsuda.
- Ärge laske seadme jalgadel märjaks saada. See võib põhjustada vibratsiooni ja müra.

Libisemisvastaste padjakeste kasutamine

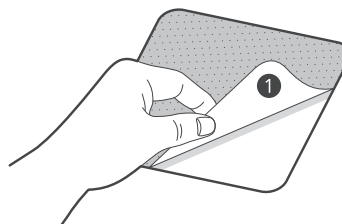
See tarvik võib sõltuda ostetud mudelist. Kui te paigaldate pesumasina libedale aluspinnale, võib see suurema vibratsiooni korral liikuma

hakata. Vale loodimine võib vibratsiooni tõttu talitlushäireid põhjustada. Selle ärahoidmiseks paigaldage tasandusjalgade alla libisemisvastased padjakesed ja loodige seade.

- 1** Enne libisemisvastaste padjakeste paigaldamist puhastage põrand.
- Kasutage võõrkehade ja niiskuse eemaldamiseks kuiva lappi. Kui põrand jääb niiskeks, ei saa libisemisvastased padjakesed kinnituda.

- 2** Loodige seade pärast selle kohale asetamist.

- 3** Asetage libisemisvastaste padjakeste kleepuv pool **1** põrandapinna poole.
- Kõige tõhusam on paigaldada esimeste jalgade alla libisemisvastased plaadid. Kui seadme esimeste jalgade alla on plaate keeruline asetada, kinnitage need tagumiste jalgade alla.



- 4** Pange seade libisemisvastastele padjakestele.
- Ärge kinnitage libisemisvastaste padjakeste kleepuvat poolt **1** seadme jalgade külge.

TÄHELEPANU

- Täiendavaid libisemisvastaseid padjakesi saab LG Electronicsi hoolduskeskusest.

Vee pealevooluvooliku ühendamine

Märkus ühendamise kohta

- Veesurve peab olema vahemikus **50 kPa** ja **800 kPa** (0,5–8,0 kgf/cm²). Kui veesurve on suurem

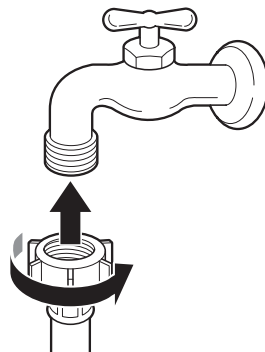
kui **800 kPa**, tuleb paigaldada dekompresiooniseade.

- Kontrollige veetarnevooliku seisukorda regulaarselt ja vajadusel vahetage see välja.

TÄHELEPANU

- Ärge veetarnevoolikut üle pingutage ega kasutage selle sisselaskeklappidele ühendamiseks mehaanilisi seadmeid.
- Veesisselaskega ühendamiseks ei ole vaja paigaldada täiendavat tagasivoolukaitset.

pehmet lappi kasutades. Ärge ülepingutage pealevooluvoolikut mehaanilise seadme abil.

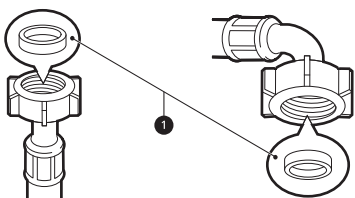


EESTI

Kummist tihendi kontrollimine

Vee pealevooluvoolikutega on kaasas kaks kummist tihendit ❶. Need hoiavad ära vee lekked. Ühendus veevõrguga on piisavalt kindel.

- Ärge kasutage vee pealevooluvoolikute pingutamiseks mehaanilisi seadmeid, nagu torutange. Veenduge, et vee pealevooluvooliku kõver ots oleks ühendatud seadmega.



Vooliku ühendamine veevõrku

Keermega vooliku ühendamine keermega kraaniga

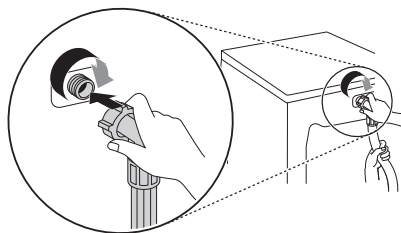
Keerake pealevooluvooliku ühendus vee pealevoolukraanile. Pingutage ainult käsitsi

TÄHELEPANU

- Pärast vee sisselaskevooliku ühendamist veevõrguga keerake kraan lahti ja laske veel joosta, et torustikust eemalduks võõrkehad (mustus, liiv, saepuru jne). Laske veel ämbrisse joosta ja kontrollige vee temperatuuri.

Vooliku ühendamine seadmega

Kruvige pealevooluvoolik seadme tagaküljel vee sisselaskeventiili külge.



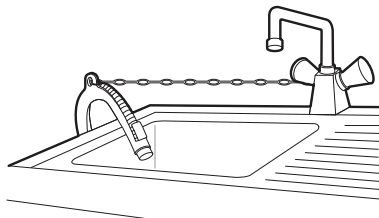
- Ainult ühe sisendvee tarneventiiliga mudelite puhul ärge ühendage voolikut kuumaga. Ühendage ainult külma veega.

18 PAIGALDAMINE

TÄHELEPANU

- Kui pärast ühendamise lõpetamist lekib voolikust vett, ühendage seade samm-sammult uuesti. Kasutage veevarustuse jaoks kõige tavalisemat kraani. Kui kraan on võrdne adapteriga või liiga suur, eemaldage tihendusrõngas enne kraani ja adapteri ühendamist.
- Veenduge, et voolik ei oleks keerdus ega kinni jäänud.

- Kui äravooluvoolik on liiga pikk, ärge suruge seda seadmesse tagasi. See võib tekitada ebanormaalselt müra.
- Kui paigaldate äravooluvooliku valamü kohale, kinnitage see kindlalt nõõri abil.

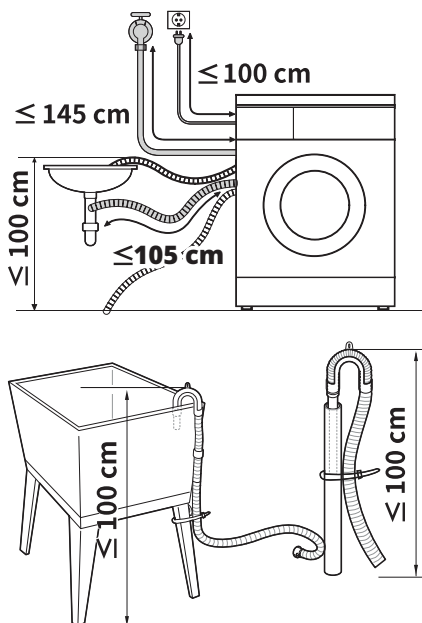


Äravooluvooliku paigaldamine

Äravooluvooliku paigaldamine klambriga

Äravooluvoolik ei tohi asetseda kõrgemal kui **100 cm** põrandapinnast. Sel juhul ei pruugi vesi seadmest ära voolata või voolab see liiga aeglaselt.

- Äravooluvooliku õige kinnitamine ennetab veeleketest tekkida võivaid põrandakahjustusi.



KASUTAMINE

Kasutamise ülevaade

Seadme kasutamine

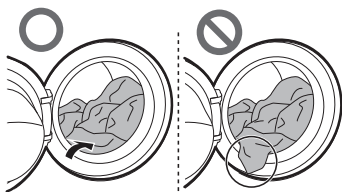
Enne esimest pesemist valige pesemisprogramm **Cotton (Puu vill)** ja lisage pool kogust pesuainet. Käivitage seade ilma pesuta. See eemaldab trumlist võimalikud jäägid ja vee, mis võisid sinna jääda tootmise ajal.

1 Rõivaste sorteerimine ja masinasse panek.

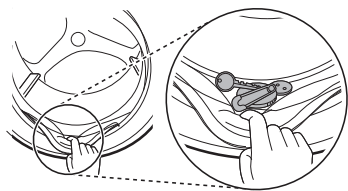
- Sorteerige rõivad materjali tüübi, määrdumise astme, värvi ja vajadusel suuruse järgi. Avage uks ja pange pesu seadmesse.

⚠ ETTEVAATUST

- Enne ukse sulgemist veenduge, et kõik rõivad ja esemed asuvad trumlis ning ei ripu üle ukse kummitihendi, kus nad jäävad ukse sulgemisel selle vahele kinni. Kui te seda ei tee, võite kahjustada uksetihendit ja pesu.



- Eemaldage kõik esemed ukse pehme tihendi vahelt, et riided ega uksetihend kahjustusi ei saaks.



2 Pesuaine ja pehmendi lisamine.

- Lisage sobiv kogus pesuainet pesuaine jaoturisse. Soovi korral lisage sahtli jaoturi õigetes vahedesse valgendit või kangapehmentid.

3 Lülitage seade sisse.

- Vajutage nuppu **Toitenupp**, et seade sisse lülitada.

4 Valige soovitud pesutsükl.

- Vajutage korduvalt tsükli nuppu või keerake tsükli selektori nuppu, kuni valitakse soovitud tsükl.
- Nüüd valige pesemistemperatuur ja tsentrifuugimiskiirus. Pöörake tähelepanu rõivaste kanga hooldussiltidele.
- Nupu **Start/Paus** vajutamine ilma programmi valimata alustab kohe programmi **Cotton (Puu vill)** vaikimisi seadistusi kasutades.

5 Tsükli alustamine.

- Tsükli alustamiseks vajutage nuppu **Start/Paus**. Seade tegutseb lühiajaliselt ilma veeta, kaaludes pesukogust. Kui nuppu **Start/Paus** teatud aja jooksul ei vajutata, lülitub seade välja ja kõik seadistused tühistatakse.

6 Tsükli lõpetamine.

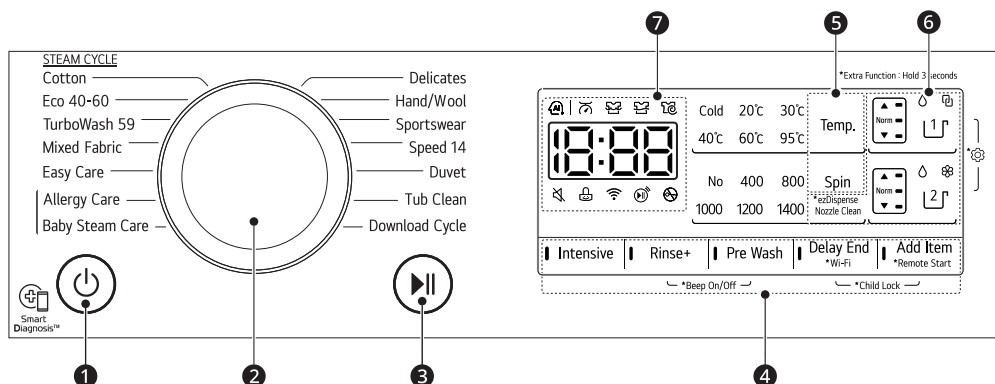
- Kui tsükl on lõppenud, kõlab meloodia. Eemaldage pesu koheselt seadmest, et vähendada pesu kortsumist. Kontrollige pesu väljavõtmise ajal ka ukse tihendit, et sinna ei jääks väike esemeid.

20 KASUTAMINE

Juhtpaneel

Tegelik juhtpaneel võib sõltuvalt mudelist erineda.

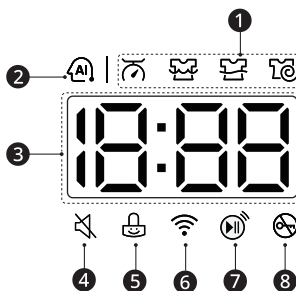
Juhtpaneeli funktsioonid



	Kirjeldus
1	Toitenupp sisse/välja nupp Vajutage seda nuppu pesumasina sisselülitamiseks.
2	Programmi nupp - Erinevat tüüpi pesudele on olemas vastavad programmid. - Valitud programmi märgutuli hakkab helendama.
3	Start/Paus nupp - Seda nuppu kasutatakse pesutsükli alustamiseks või katkestamiseks. - Kui soovite pesutsükli ajutiselt peatada, vajutage seda nuppu.
4	Täiendavad valikud ja funktsioonid - Täiendavate funktsioonide kasutamiseks vajutage vastavat nuppu ja hoidke seda 3 sekundit all. Ekraanil süttib vastav sümbol. - See võimaldab valida lisaprogramme, mille valimise järel hakkab lamp helendama. Remote Start (Kaugkäivitus) Rakenduse LG ThinQ abil saate kasutada nutitelefoni oma seadme kaugjuhtimiseks. - Selle funktsiooni kasutamiseks vaadake NUTIFUNKTSIOONID. Wi-Fi (WiFi) Vajutage ja hoidke nuppu Delay End (Viivituse lõpp) 3 sekundi jooksul all seadme rakendusega LG ThinQ ühendamise alustamiseks.

	Kirjeldus
5	Pesemisprogrammi kohandamise nupud Kasutage neid nuppe valitud programmi veetemperatuuri või tsentrifuugimiskiiruse seadistuste reguleerimiseks. - Käesolevad seadistused kuvatakse ekraanil. - Vajutage selle valiku nuppu teiste seadistuste valimiseks.
6	ezDispense nupud - Vajutage ezDispense funktsiooni valimiseks Dispenser 1 või Dispenser 2. - Süttib valgusdiodid valitud pesuaine tüübi ja koguse näitamiseks. - Kui pesuainet või pehmentit on ebapiisavalt; - Nupu Toitenupp vajutamisel: valgusdiodid vilgub ja kostub helin. - Seadme töö ajal: valgusdiodid vilgub. ezDispense Nozzle Clean (ezDispense düüsi puhastus) - Hoidke nuppu Spin (Tsentrifuug) 3 sekundit all, et kasutada funktsiooni ezDispense Nozzle Clean (ezDispense düüsi puhastus). Kasutage seda funktsiooni pesuvahendi või pehmentaja tüübi muutmiseks. See funktsioon puhastab pesuvahendi või pehmentaja jäägid ezDispense'iga ühendatud voolikus (pesuvahendi või pehmentaja tüübi vahetamisel).
7	Ekraan - Ekraanil on seadistuste, hinnangulise ajajäägi, valikute ja oleku näidud. Seadme sisse lülitamisel helendavad ekraanil vaikimisi seadistused. - Täitekoguse kaalu automatse tuvastamise ajal juhtpaneel vilgub.

Aja ja oleku näit



	Kirjeldus
1	Programmi oleku indikaatorid Pesemisprogrammi töö ajal vilgub aktiivse etapi valgusdiodid ning teiste etappide valgusdiodid põlevad pidevalt. Etapi lõpetamisel valgusdiodid kustub. Tsükli peatamisel lõpetab aktiivse etapi valgusdiod vilkumise.

22 KASUTAMINE

	Kirjeldus
2	AI DD • AI DD  pakub sobivaid trumli pööramise tegevusi pärast täitekoguse tuvastamise lõpetamist. •  on aktiveeritud, kui valitud on programmid Cotton (Puu vill), Mixed Fabric (Segakangapesu) ja Easy Care (Kerge pesu) ning need töötavad. - Kui pesuainet liiga palju lisada, tekib ülemäära palju vahtu ning see põhjustab halbu AI DD tulemusi.
3	Hinnanguline järelejäänud aeg • Pesemisprogrammi valimisel kuvatakse valitud programmi vaikimisi aeg. Aeg muutub vastavalt tehtud valikutele. • Kui ekraanil kuvatakse ---, siis kuvatakse aeg pärast täitekoguse tuvastamist täitekoguse tuvastamisfunktsiooni poolt. See on normaalne. • Kuvatud aeg on ainult hinnanguline. See aeg põhineb normaalsetel töötingimustel. Mitmed välised tegurid (täitekoguse kaal, ruumi temperatuur, siseneva vee temperatuur jne) võivad tegelikku aega mõjutada.
4	 süttib, kui piiksumine on välja lülitatud.
5	 süttib, kui juhtpaneel on lukustatud, välja arvatud nupp Toitenupp.
6	 süttib, kui seade on ühendatud koduse WiFi-võrguga.
7	 süttib, kui kaugjuhtimise funktsioon on aktiveeritud.
8	 süttib, kui programm algab ja uks on lukustatud.

Pesu ettevalmistamine

Parimate pesutulemuste saavutamiseks sorteerige pesu ja seejärel valmistage see ette vastavalt selle hooldussiltidel olevatele sümbolitele.

Rõivaste sorteerimine

- Mäardumine (tugev, normaalne, kerge): eraldage rõivad vastavalt mäardumisastmele, ärge peske tugevalt mäardunud esemeid koos vähem mäardunud esemetega.
- Värvus (valge, hele, tume): peske tumedaid või värvitud rõivaid valgetest või heledatest värvidest eraldi. Värvitud rõivaste segamine heledate rõivastega võib põhjustada värvi ülekandumist või heledamate rõivaste värvi muutmist.
- Puuvillaebemed (ebemete andjad ja kogujad): peske puuvillaebemeid andvad ja neid koguvad kangad eraldi. Puuvillaebemeid andvad kangad võivad põhjustada neid koguvate kangaste pillingut või ebemete kogunemist.

Rõivaste hooldussildi kontrollimine

Sümbolid selgitavad teie rõiva kanga koostist ning seda, kuidas antud riiet pesta.

Sümbolid hooldussiltidel

Sümbol	Pesu / kanga tüüp
	• Tavaline pesu • Puuvill, erinevad kangad
	• Lihtne hooldus • Sünteetika, segukangad
	• Spetsiaalne õrn pesu • Õrnad kangad
	• Ainult käsipesu • Vill, siid
	• Mitte pesta

TÄHELEPANU

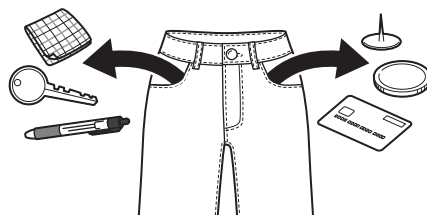
- Tekstiilide hooldussiltidel toodud pesemissümbolite kohta üldise teabe saamiseks külastage Ginetexi saiti (www.ginetex.ch).



EESTI

Rõivaste kontrollimine enne masinasse panekut

- Kaalu tsentrifuugimisel ühtlaselt jaotamiseks kombineerige masinatäies suuri ja väikesi esemeid.
- Ärge peske üksikuid väikesi esemeid. Lisage masinatäiesse selle tasakaalustamatuse vältimiseks 1-2 sarnast eset.
- Kontrollige üle kõik taskud ja veenduge, et need oleksid tühjad. Kõvad esemed nagu naelad, juukseklambrid, tikud, pliiaitsid, mündid ja võtmed võivad kahjustada nii seadet kui riideid.



- Peske õrnu esemeid (sukad, traadiga rinnahoidjad) pesuvõrgus.
- Tõmmake kinni tõmblukud ning kinnitage haagid ja paelad, et need ei haakuks teiste riiete külge.
- Töödelge mustus ja plekid enne pesu, harjates neid väikese koguse vees lahustatud pesuvahendiga, see aitab neid eemaldada.

24 KASUTAMINE

Pesuaine ja pehmendi lisamine

Pesuaine doseerimine

- Kasutage pesuainet vastavalt selle tootja antud juhistele ja valige õige pesuaine vastavalt riide tüübile, värvile, määrdumisastmele ja pesemistemperatuurile. Kasutage ainult (eest laetavatele) trummeltüüpi pesumasinatele sobivaid pesuaineid.
- Kui vahtu tekib liiga palju, vähendage pesuaine kogust.
- Kui pesuainet liiga palju lisada, tekib ülemäära palju vahtu ning see ei anna häid pesemistulemusi ja koormab masina mootorit.
- Kui soovite kasutada vedelat pesuainet, järgige selle tootja antud juhiseid.
- Vedela pesuvahendi võib valada otse pesuaine sahtlisse, kui alustate pesemistsükliga kohe.
- Kui valite **Pre Wash (Eelpesu)** pärast pesuaine otse trumliisse lisamist, võidakse pesuaine minema pesta, vähendades pesemisjõudlust. Parimate tulemuste saavutamiseks kasutage valikut **Pre Wash (Eelpesu)** koos funktsiooniga **ezDispense**. Manuaalset dosaatorit ei saa kasutada eelpesu pesuaine doseerimiseks.
- Pesuaine kogus tuleb kohandada vee temperatuurile, vee karedusele, pesu kogusele ja määrdumuse astmele. Parima tulemuse saamiseks vältige pesuaine üledoseerimist. Vastasel juhul võib tekkida liigne vaht.
- Lugege riidel olevaid silte, enne kui lisate pesuaine ja valite vee temperatuuri.
- Kasutage ainult sobivaid pesuaineid vastavalt rõivatüübile.
 - Vedela pesuaine on sageli mõeldud spetsiaalseks kasutuseks, nt värvitud kangale, villale, õrnale või tumedale pesule.
 - Pulbriline pesuaine sobib kõikidele kangastele.
 - Valge ja heleda pesu parema pesutulemuse saavutamiseks kasutage pesupulbrit koos valgendiga.
 - Pesuaine uhutakse sahtlist masinasse kohe pesutsükli alguses.

TÄHELEPANU

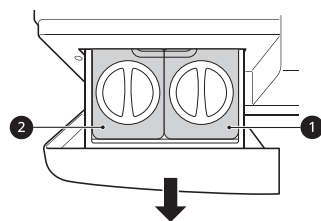
- Ärge laske pesuainel kõvastuda. See võib põhjustada ummistusi, puudulikku loputust või halba lõhna.
- Terve täitekogus: vastavalt tootja soovitudele.
- Osaline täitekogus: 1/2 tavakogusest.
- Minimaalne täitekogus: 1/3 tervest täitekogusest.

Funktsiooni ezDispense kasutamine

Kui **ezDispense** funktsioon on sisse lülitatud, doseeritakse vedelat puhastusainet ja pehmentit määratud kogustes sobival ajal tsükli käigus.

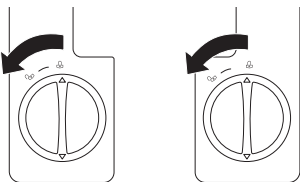
- Täidetud pesuaine kambrist jätkub pooleldi pesuga täidetud trumli korral umbes 20 standardtsükliks.
- Vaikeseadistused on konfigureeritud doseerima **42 ml** pesuainet ja **30 ml** pehmentit **4-6 kg** keskmiselt määratud pesule. Seda saab muuta kasutades nuppe **Dispenser 1** või **Dispenser 2**. Täiendavaid üksikasju vt **Täiendavad valikud ja funktsioonid** peatükis **KASUTAMINE**.

- Libistage pesuaine dosaatori sahtel aeglaselt nii kaugele välja kui võimalik.



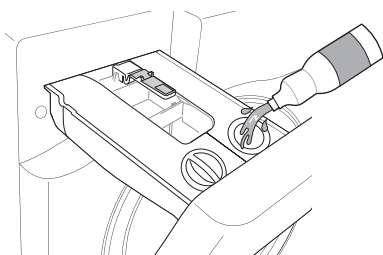
- 1 Vedela pesuaine kamber
- 2 Vedela pesupehmendi või vedela pesuaine kamber

- 2** Pöörake **ezDispense** kambrite kaasi nende avamiseks vastupäeva.



- 3** Valage pesuaine ja pehmendi nende vastavatesse kambritesse kuni **MAX** jooneni.

- **ezDispense** sahtlil on kaks kambrit. Pange vedel pesuaine parempoolsesse kambritse ja vedel pesupehmendi või vedel pesuaine vasakpoolsesse sahtlisse. Kui kambritse **2** lisatakse pesuainet, ei saa pesupehmentit kasutada.
- Ärge pange **ezDispense** kambritesse vedelat või pulbrilist valgendit ega pulbri, geeli või lehtede kujul olevat pesuvahendit.
- Enne selle sisestamist eemaldage **ezDispense** välisküljelt kõik pesuaine jäägid.
- Ärge püüdke kambreid liiga kiiresti täita. Ülevoolamise vältimiseks lisage pesuainet ja pehmentit aeglaselt.



- 4** Pärast kambrite täitmist asetage kohale kaaned ja pöörake neid kuni tiheda sulgumiseni päripäeva.

- Sulgege **ezDispense** kambrite kaaned kindlalt, et minimeerida õhuvoolu, mis võib need lisained kõvendada ja takistada nende korralikku doseerimist. Pange tähele, et te ei kaoaks kaasi.

- 5** Enne tsükli käivitamist sulgege dosaatori sahtel aeglaselt.

- Sahtli kinni löömine võib põhjustada pesuaine üle voolamise teise kambritse või selle programmeeritud varem trumlistse doseerimise.
- Olge ettevaatlik, et vältida käe sulgemise ajal sahtli vahele jäämist.
- Väikese veekoguse tsükli lõpul manuaalse dosaatori kambritesse jäämine on normaalne.

⚠ ETTEVAATUST

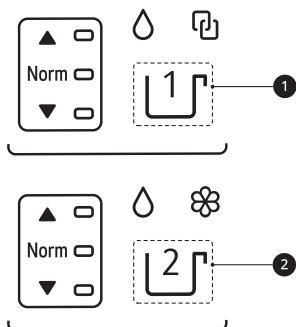
- Enne kasutamist sulgege korralikult kambri kaas. Vastaval juhul pesuvahend ja pesu pehmendaja võivad üle voolama või kõvenema.
- Libistage pesuaine dosaatori sahtlit välja või sisse aeglaselt ja kasutage ohutuse tagamiseks mõlemat kätt. Vastasel juhul võib pesumasinas saada kahjustada või see võib põhjustada pesuaine või pehmendi ventilatsiooniavadest välja lekkimise.
- Pikemaks ajaks **ezDispense** kambritesse jäetud pesuaine või pesupehmendi võib kõveneda ja seda ei pruugi olla võimalik õigesti doseerida.
- Ärge eemaldage dosaatori sahtlit toote töö ajal.
- Enne pesumasina liigutamist või ümber paigutamist eemaldage **ezDispense** kambrites olev pesuaine/pehmendi.
- Hoidke **ezDispense** kamber selle sisu lekkimise vältimiseks tasasena.

Manuaalse doseerimise funktsiooni kasutamine

Lisage pesuaine manuaalsesse dosaatorisse.

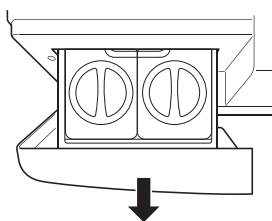
26 KASUTAMINE

- 1** Vajutage **ezDispense** funktsiooni välja lülitamiseks korduvalt nuppu **Dispenser 1** või **Dispenser 2**.



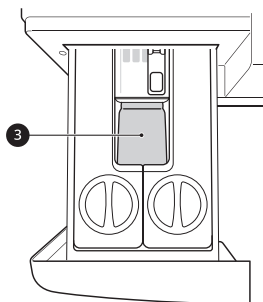
- 1** Nupp **Dispenser 1**
2 Nupp **Dispenser 2**

- 2** Avage pesuaine dosaatori sahtel.



- 3** Viige pesemistooted vastavatesse manuaalse dosaatori sahtlitesse.
- Kasutage peamist pesuaine kambrit pulbrilise või vedela pesuaine manuaalse dosaatorina.
 - Ärge asetage manuaalsesse dosaatorisse pesuaine lehti, tablette või pakke.
 - Ühekordselt kasutatavate pesuaine pakside kasutamise korral asetage pakk trumlisse enne pesu laadimist. Ärge asetage vedela

ega pulbrilise pesuaine pakke ühtegi dosaatorisse.



- 3** Manuaalne põhipesuaine kamber

- 4** Sulgege pesuaine dosaatori sahtel enne tsükli alustamist õrnalt.
- Pesuaine dosaatori sahtli kinni löömine võib põhjustada pesuaine üle voolamise teise kambrisse või selle programmeeritust varem trumlisse valamise.

⚠ ETTEVAATUST

- Ärge asetage pesemistooted, nagu pesuaine, valgendi või vedel pesupehmemidi, oma pesumasina peale ega säilitage neid seal. Need tooted võivad kahjustada pesumasina viimistlust ja juhtseadmeid.

TÄHELEPANU

- Manuaalset dosaatorit ei saa kasutada eelpesu pesuaine doseerimiseks.
- Pesuaine tablettide ja veepehmemidi lisamisel lülitage **ezDispense** funktsioon kindlasti välja.

Manuaalne põhipesuaine kamber

See kamber sisaldab põhipesu tsükli pesuainet. Selles kambris on soovitatav kasutada pesupulbrit.

- Vedelat või pulbrilist värvikindlat valgendit tohib lisada manuaalsesse põhipesu kambrisse sama tüüpi pesuainele. Ärge segage vedelikke ja pulbreid.

- Raskesti lahustuva pesuaine või kõrge viskoossusega pesuaine kasutamisel jätab see jääke ja ummsitab dosaatori.
- Lülitage **ezDispense** funktsioon kindlasti välja.

Pesutablettide lisamine

Pesemisel saab kasutada ka pesutablette.

1 Avage uks ja pange pesutabletid enne pesu masinasse panekut trumlisse.

2 Pange pesu trumlisse ja sulgege uks.

TÄHELEPANU

- Ärge pange tablette dosaatorisse.

Veepehmendaja lisamine

Veepehmendajat, näiteks katlakivi vastast vahendit, võib kasutada pesuainekulu vähendamiseks piirkondades, kus on kare vesi.

- Esmalt lisage pesuaine, seejärel veepehmendaja. Lisage vastavalt pakendil näidatud kogusele.

28 KASUTAMINE

Programmide tabel

Pesemisprogramm

Cotton (Puu vill)	40 °C (Cold (Külm) kuni 95 °C)	Maks. täitekogus: nimivõimsus
Kirjeldus	Peseb normaalselt määratud pesu erinevate trumlirežiimide kombineerimisega.	
Eco 40-60 (Öko 40-60)	40 °C (40 °C kuni 60 °C)	Maks. täitekogus: nimivõimsus
Kirjeldus	Peseb normaalselt määratud pesu, mis on pestavad temperatuuril 40 °C või 60 °C.	
TurboWash 59 (Kiirpesu 59)	40 °C (Cold (Külm) kuni 60 °C)	Maks. täitekogus: 5 kg
Kirjeldus	Lõpetab tsükli 59 minutiga pesutulemust ja kangahooldust halvemaks muutmata.	
Mixed Fabric (Segakangapesu)	40 °C (Cold (Külm) kuni 60 °C)	Maks. täitekogus: 4 kg
Kirjeldus	Peseb erinevaid kangaid korraga. Kasutage erinevatele kangastele v.a erilised rõivad (siid/õrnpesu, spordirõivad, tumedad riided, villane, sulgtekid, kardinad).	
Easy Care (Kerge pesu)	40 °C (Cold (Külm) kuni 60 °C)	Maks. täitekogus: 4 kg
Kirjeldus	Peseb pesu, mis ei vaja triikimist. Kasutage polüamiidi, akrüüli, polüestri jaoks.	
Allergy Care (Allergiahoolduspesu)	60 °C	Maks. täitekogus: 4 kg
Kirjeldus	Aitab vähendada allergilisi reaktsioone põhjustavaid aineid. Kasutage puuvilla, aluspesu, padjapüüride, voodilinate, beebirõivaste puhul.	
Baby Steam Care (Beebiriiete aurupesu)	60 °C	Maks. täitekogus: 4 kg
Kirjeldus	Aitab eemaldada toiduplekke beebirõivastelt.	
Delicates (Õrn pesu)	20 °C (Cold (Külm) kuni 40 °C)	Maks. täitekogus: 3 kg
Kirjeldus	Peseb masinpestavatena määratletud aluspesu, õhukesti ja pitsilisi rõivaesemeid.	

Hand/Wool (Käsi/Villa pesu)	30 °C (Cold (Külm) kuni 40 °C)	Maks. täitekogus: 2 kg
Kirjeldus	Peseb käsi- ja masinpestavat õrna pesu, nagu pestav vill, aluspesu, kleidid, jne. • Kasutage masinpestava villase pesu jaoks mõeldud pesuvahendit	

Sportswear (Spordiriiete pesu)	40 °C (Cold (Külm) kuni 40 °C)	Maks. täitekogus: 3 kg
Kirjeldus	Peseb erirõivaid, nagu spordi- ja õueriided. • Kasutage rõivastel kasutatava vett tõrjuva kangalaminaadi korral.	

Speed 14 (Kiirpesu 14)	20 °C (20 °C kuni 40 °C)	Maks. täitekogus: 2 kg
Kirjeldus	Peseb väikesi koguseid kergelt määrdunud rõivaid ligikaudu 14 minutit.	

Duvet (Tekid pesu)	Cold (Külm) (Cold (Külm) kuni 40 °C)	Maks. täitekogus 2,5 kg (1 suletekk)
Kirjeldus	Peseb suuri esemeid, nagu voodikatted, padjad, diivanikatted jms.	

Tub Clean (Trumli puhastus)	-	-
Kirjeldus	See funktsioon aitab puhastada teie seadme trumli sisemust.	

Download Cycle (Allalaaditud tsükkel)	-	-
Kirjeldus	See programm võimaldab teil nutitelefoni laadida oma seadmesse uue ja spetsiaalse pesuprogrammi. Vaikeprogramm on Rinse+Spin (Loputus+tsentrifuug) .	

TÄHELEPANU

- Valige soovitud pesuprogramm sobiv veetemperatuur. Pesu kahjustamise vältimiseks järgige alati rõivatootja sedelit või juhiseid.
- Valige soovitud programmidele sobiv pesemistemperatuur ja tsentrifuugimiskiirus.
- Tegelik veetemperatuur võib erineda väidetud tsükli temperatuurist.
- Soovitatav on kasutada neutraalset pesuainet.

Erivalikud

TÄHELEPANU

- **Rinse+ (Lisaloputus), Delay End (Viivituse lõpp)** ja **Add Item (Lisa ese)** valikuid saab valida kõigi selles tabelis toodud pesemisprogrammide puhul.

30 KASUTAMINE

Programm	Intensive (Intensiiv)	Pre Wash (Eelpesu)
Cotton (Puu vill)	●	●
Eco 40-60 (Öko 40-60)	●	●
TurboWash 59 (Kiirpesu 59)		●
Mixed Fabric (Segakangapesu)	●	●
Easy Care (Kerge pesu)	●	●
Allergy Care (Allergiahoolduspesu)	●	
Baby Steam Care (Beebiriie te aurupesu)	●	
Delicates (Õrn pesu)	●	
Hand/Wool (Käsi/Villa pesu)	●	
Sportswear (Spordiriie te pesu)	●	
Speed 14 (Kiirpesu 14)		
Duvet (Tekid pesu)	●	

Valitav maksimaalne tsentrifuugimiskiirus

Programm	Tsentrifuugimiskiirus	
	Vaikimisi	Saadaval
Cotton (Puu vill)	1400 p/min	Kõik
Eco 40-60 (Öko 40-60)	1400 p/min	Kõik
TurboWash 59 (Kiirpesu 59)	1200 p/min	400 kuni 1400 p/min
Mixed Fabric (Segakangapesu)	1000 p/min	Kõik
Easy Care (Kerge pesu)	1400 p/min	Kõik
Allergy Care (Allergiahoolduspesu)	1400 p/min	Kõik
Baby Steam Care (Beebiriie te aurupesu)	1000 p/min	Kuni 1000 p/min
Delicates (Õrn pesu)	800 p/min	Kuni 800 p/min
Hand/Wool (Käsi/Villa pesu)	800 p/min	Kuni 800 p/min

Programm	Tsentrifuugimiskiirus	
	Vaikimisi	Saadaval
Sportswear (Spordiriiete pesu)	800 p/min	Kuni 800 p/min
Speed 14 (Kiirpesu 14)	400 p/min	Kõik
Duvet (Tekid pesu)	1000 p/min	Kuni 1000 p/min

TÄHELEPANU

- Tegelik maksimaalne tsentrifuugimiskiirus võib sõltuvalt koormusest olla erinev. Ülaltoodud väärtused on ümardatud saja ühiku täpsusega.

Tarbimisandmed

Seadme kirjeldus

kg: Pesu täitekogus

h:mm: Programmi kestus

kWh: Energiatarbimine

°C: Kõrgeim temperatuur töödeldavas pesus

liitrit: Veetarbimine

p/min: Maksimaalne tsentrifuugimiskiirus

%: Jääkniiskus tsentrifuugimisfaasi lõpul. Mida kõrgem on tsentrifuugimiskiirus, seda kõrgem on müra ja seda madalam jääkniiskus.

Tavalised programmid

Programm	kg	h:mm	kWh	°C	liitrit	p/min	%
Cotton (Puu vill) 20 °C	9	1:51	0,177	31	55,0	1350	51,0
Cotton (Puu vill) 60 °C	9	3:21	1,362	51	57,0	1350	51,0
Mixed Fabric (Segakangapesu)	4	1:21	0,458	35	54,0	1000	66,0
Speed 14 (Kiirpesu 14)	2	0:14	0,046	25	39,0	400	93,0
Cotton (Puu vill) 40 °C + Intensive (Intensiiv)	9	3:33	0,783	31	74,0	1350	51,0
Eco 40-60 (Öko 40-60) (Täis)*1	9	3:48	1,011	43	63,0	1360	53,0

32 KASUTAMINE

Programm	kg	h:mm	kWh	°C	liitrit	p/min	%
Eco 40-60 (Öko 40-60) (Pool) * ¹	4,5	2:50	0,500	32	48,0	1360	53,0
Eco 40-60 (Öko 40-60) (Veerand) * ¹	2,5	2:40	0,242	26	39,0	1360	53,0

*¹ See suudab puhastada normaalselt määratud 40 °C või 60 °C juures pestavat puuvillast pesu koos ühes tsüklis ning seda programmi kasutatakse EL ökodisaini seadusandlusele (EL 2019/2023) vastavuse hindamiseks.

TÄHELEPANU

- Testitulemused sõltuvad veesurve, vee karedusest, vee sisselaske temperatuurist, toatemperatuurist, pesu tüübist ja kogusest, määrdumisastmest, kasutatud pesuainest, kõikumistest elektritoites ning valitud täiendavatest valikutest.
- Tavaliste programmide väärtused, välja arvatud **Eco 40-60 (Öko 40-60)** tsükkel, on ainult näitlikud.
- Alates 1. märtsist 2021 kehtiv määrus EL 2019/2023 on seotud määruse EL 2019/2014 energiatõhususe klassidega.
- Skannige seadmega kaasas oleval energiamärgisel toodud QR-kood, mis annab veebilingi seadme tööviimaga seotud teabele EL andmebaasis EPREL. Hoidke energiamärgis järelevaatamiseks alles koos kasutusjuhendi ja kõigi teiste seadmega tarnitud dokumentidega.
- Mudelinime leiate seadme andmeplaadilt, ukse avamisel leiate selle trumli ava lähedusest.
- Sama teabe leidmiseks EPRELis külastage <https://eprel.ec.europa.eu> ja teostage otsing mudelinime alusel. (Kehtib alates 1 märtsist 2021)

Täiendavad valikud ja funktsioonid

Programmide kohandamiseks saate kasutada täiendavaid valikuid ja funktsioone.

Pesemisprogrammi kohandamine

Igal programmil on vaikimisi seadistused, mis valitakse automaatselt. Samuti saate neid seadistusi nende nuppude abil kohandada.

Temp. (Temperatuur)

See nupp valib valitud programmi pesemistemperatuuri.

- Vajutage nuppu **Temp. (Temperatuur)** kuni süttib soovitud seadistus.
- Valige temperatuur vastavalt masinas olevale pesu tüübile. Parima tulemuse saavutamiseks järgige rõivaste hooldussilte.

Spin (Tsentrifuug)

Tsentrifuugimise intensiivsuse valimiseks vajutage korduvalt seda nuppu.

- Tsentrifuugimiskiiruse valimiseks vajutage nuppu **Spin (Tsentrifuug)**.

TÄHELEPANU

- Kui tsentrifuugimise tasemeks on valitud **No**, pöörleb pesumasina trummel enne vee ära voolamist.

Rinse+ (Lisaloputus)

Seda funktsiooni soovitatakse pesuvahendi suhtes allergilistele inimestele.

- Vajutage nuppu **Rinse+ (Lisaloputus)** ühe korra loputuse lisamiseks.

Intensive (Intensiiv)

Seda funktsiooni kasutatakse normaalselt ja tugevalt määratud pesu pesemiseks.

- Vajutage nuppu **Intensive (Intensiiv)**.

Pesemisprogrammi kohandamiseks järgige järgmisi samme:

- 1 Valmistage pesu ette ja laadige trummel.

- 2 Vajutage nuppu **Toitenupp**.

- 3 Lisage pesuaine.

- 4 Valige pesemisprogramm.

- 5 Kohandage pesemisprogrammi (**Temp. (Temperatuur)**, **Spin (Tsentrifuug)**, **Rinse+ (Lisaloputus)** ja **Intensive (Intensiiv)**) vastavalt vajadusele.

- 6 Vajutage nuppu **Start/Paus**.

Ainult tsentrifuugimise funktsiooni kasutamine

- 1 Valmistage pesu ette ja laadige trummel.

- 2 Vajutage nuppu **Toitenupp**.

- Ärge valige pesemisprogrammi ja ärge lisage pesuainet.

- 3 Vajutage nuppu **Spin (Tsentrifuug)**.

- 4 Vajutage nuppu **Start/Paus**.

TÄHELEPANU

- Kui valite pesemisprogrammi, ei saa te valida ainult tsentrifuugimist. Sel juhul vajutage masina välja ja uuesti sisse lülitamiseks kaks korda nuppu **Toitenupp**.

Baasvalikute kasutamine

Saate programme kohandada järgmisi baasvalikuid kasutades:

Pre Wash (Eelpesu)

Seda valikut soovitatakse tugevalt määratud täitekoguse pesemiseks.

- 1 Vajutage nuppu **Toitenupp**.

34 KASUTAMINE

2 Valige pesemisprogramm.

3 Vajutage vastavalt vajadusele nuppu **Pre Wash (Eelpesu)**.

4 Vajutage nuppu **Start/Paus**.

Add Item (Lisa ese)

Seda valikut võite kasutada pesu lisamiseks või eemaldamiseks pärast pesemisprogrammi käivitumist.

1 Vajutage nuppu **Toitenupp**.

2 Valige pesemisprogramm.

3 Vajutage nuppu **Start/Paus**.

4 Vajutage vastavalt vajadusele nuppu **Add Item (Lisa ese)**.

5 Avage uks pärast selle lukustuse avanemist ning lisage või eemaldage soovitud pesu.

6 Sulgege uks ja vajutage nuppu **Start/Paus**.

TÄHELEPANU

- Turvalisuse huvides jääb uks lukku, kui veetase või temperatuur trumlis on kõrge. Sellel ajal ei ole võimalik pesu lisada.

Delay End (Viivituse lõpp)

Võite seadistada selle funktsiooni, nii et seade hakkab automaatselt tööle pärast määratud aja möödumist.

1 Vajutage nuppu **Toitenupp**.

2 Valige pesemisprogramm.

3 Vajutage vastavalt vajadusele nuppu **Delay End (Viivituse lõpp)**.

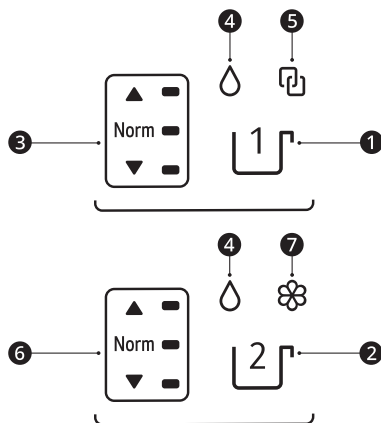
4 Vajutage nuppu **Start/Paus**.

TÄHELEPANU

- Kõik juhtpaneeli valgusdiodid, välja arvatud nupu **Delay End (Viivituse lõpp)** valgusdiod, lülitatakse 20 minuti jooksul välja. See funktsioon võib olla sõltuvalt ostetud mudelist erinev.
- Viitaeg näitab programmi töö lõpuaega, mitte algusaega. Tegelik töötamise aeg võib varieeruda olenevalt vee temperatuurist, pesust ja muudest teguritest.
- Funktsiooni tühistamiseks tuleks vajutada nuppu **Toitenupp**.
- Ärge kasutage selle funktsiooni puhul vedelat pesuainet.

ezDispense kasutamine

Kasutage nuppe **Dispenser 1** ja **Dispenser 2** funktsiooni **ezDispense** häälestamiseks ja juhtimiseks.



- 1 Nupp **Dispenser 1**
- 2 Nupp **Dispenser 2**
- 3 Indikaatornupp
- 4 Vedela pesuaine indikaator
- 5 Ühenduse indikaator (ainult vedela pesuaine kasutamine mõlemas kambris)
- 6 Indikaatornupp
- 7 Vedela pesupehmendi indikaator

TÄHELEPANU

- Pesuaine või pesupehmeni indikaator võib vilkuda ja heli kostuda isegi kui järel on piisavalt pesuainet või pesupehmentit umbes 2 kuni 4 pesuprogrammi jaoks kasutamiseks;
 - Kui vedela pesuaine indikaator ④ ja indikaatornupud ③, ⑥ vilguvad ning kostub heli, valage kambrisse pesuainet kuni jooneni **MAX**.
 - Kui vedela pesupehmeni indikaator ⑦ ja indikaatornupp ⑥ vilguvad ning kostub heli, valage kambrisse pesupehmentit kuni jooneni **MAX**.
- Vaikimisi seadistused on konfigureeritud doseerima pesuainet **Dispenser 1** ja pesupehmentit **Dispenser 2**.

Doseerimise taseme muutmine üheks pesemiseks

- 1 Vajutage nuppu **Toitenupp**.
- 2 Pöörake soovitud tsükli valimiseks nuppu.
- 3 Vajutage nuppu **Dispenser 1** või **Dispenser 2** doseeritava koguse suurendamiseks või vähendamiseks vaikeseadistusega võrreldes.

Nuppude indikaatorid	Doseeritav kogus*1
	Rohkem (110%)
	Normaalne (100%)
	Vähem (90%)
	Väljas (0%)

*1 Vaikeseadistused on konfigureeritud doseerima **42 ml** pesuainet ja **30 ml** pehmentit **4-6 kg** keskmiselt määratud pesule.

4 Vajutage nuppu **Start/Paus**.

TÄHELEPANU

- Kasutage standardsele **4-6 kg** pesukogusele **ezDispense** koguste määramisel tuutja soovitusi pesuaine või pesupehmeni pakendil.
- Enamik tsükleid kasutavad automaatselt teie seadistatud vaiekoguseid, mida näitab normaalne valgusdiod nupudel **Dispenser 1** ja **Dispenser 2**.
- Tsüklid **Delicates (Õrn pesu)**, **Hand/Wool (Käsi/Villa pesu)**, **Sportswear (Spordiriiete pesu)** ja **Tub Clean (Trumli puhastus)** lülitavad funktsiooni **ezDispense** vaikimisi välja.

Vaikimisi doseeritavate koguste muutmine

Vaikeseadistused on konfigureeritud doseerima **42 ml** pesuainet ja **30 ml** pehmentit **4-6 kg** keskmiselt määratud pesule.

Kasutage pesuainet vastavalt selle tootja antud juhistele ja valige õige pesuaine vastavalt riide tüübile, värvile, määrdumisastmele ja pesemistemperatuurile.

1 Vajutage nuppu **Toitenupp**.

2 Muutke vaikimisi doseeritavaid koguseid.

- **Dispenser 1:** Vajutage ja hoidke nuppu **Dispenser 1** 3 sekundi vältel all.
- **Dispenser 2:** Vajutage ja hoidke nuppu **Dispenser 2** 3 sekundi vältel all.

3 Pöörake nuppu pesuaine või pesupehmeni koguse suurendamiseks või vähendamiseks. Kogus kuvatakse ekraanil.

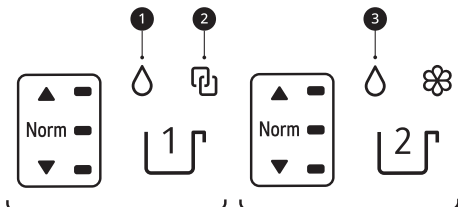
- Vaikimisi koguseid saab suurendada või vähendada **1 ml** sammudega vahemikus **9 ml** kuni **150 ml**. Doseeritav kogus võib sõltuvalt mudelist veidi erineda.

36 KASUTAMINE

4 Salvestage vaikimisi seadistuste muudatused.

- **Dispenser 1:** Vajutage ja hoidke nuppe nuppu **Dispenser 1** 3 sekundi vältel all.
- **Dispenser 2:** Vajutage ja hoidke nuppe nuppu **Dispenser 2** 3 sekundi vältel all.

Mõlema dosaatori kasutamine vedela pesuainega



TÄHELEPANU

- Kui määrate mõlemad dosaatorid vedelale pesuvahendile, ei saa te kasutada vedela pehmendi dosaatorit vedela pehmediga.
- Kui soovite kasutada vedelat pehmedit:
 - Valige pärast programmi lõpetamist **Rinse+Spin (Loputus+tsentrifuug)** (allalaaditud tsükli vaikimisi programm) ning lisage pehmendi otse trumlisse või manuaalsesse põhipesuaine kambrisse.
 - Kui olete laadinud alla allalaaditava tsükli, ei ole **Rinse+Spin (Loputus+tsentrifuug)** saadaval.

Dosaatori 2 seadistamine sama vedela pesuaine dosaatoriks

1 Vajutage nuppu **Toitenupp**.

2 Vajutage ja hoidke nuppe **Dispenser 1** ja **Dispenser 2** 3 sekundi vältel koos all.

3 Vajutage nuppu **Dispenser 1** ② ühenduse indikaatori süütamiseks.

- ① vedela pesuaine indikaator põleb alati.
- Kui valitud on ② ühenduse indikaator, ei saa nuppu **Dispenser 2** kasutada.

4 Muudatuste salvestamiseks vajutage ja hoidke nuppe nuppu **Dispenser 1** ja **Dispenser 2** 3 sekundi jooksul koos all.

Dosaatori 2 seadistamine erineva vedela pesuaine dosaatoriks

1 Vajutage nuppu **Toitenupp**.

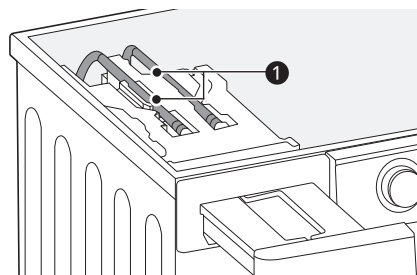
2 Vajutage ja hoidke nuppe **Dispenser 1** ja **Dispenser 2** 3 sekundi vältel koos all.

3 Vajutage nuppu **Dispenser 2** ③ vedela pesuaine indikaatori süütamiseks.

4 Muudatuste salvestamiseks vajutage ja hoidke nuppe nuppu **Dispenser 1** ja **Dispenser 2** 3 sekundi jooksul koos all.

ezDispense'i pumpamissüsteemi puhastamine

Kasutage seda funktsiooni pesuvahendi või pehmedaja tüübi muutmiseks. See funktsioon puhastab pesuvahendi või pehmedaja jäägid **ezDispense**'iga ühendatud voolikus ① (pesuvahendi või pehmedaja tüübi vahetamisel).



TÄHELEPANU

- Käivitage see funktsioon kord kuus (vajadusel sagedamini) eemaldamaks pesuaine- ja muid jääke.
- Kui te **ezDispense** kambrit ei puhasta, jääb pesuaine või pehmedit ühendatud voolikusse.
- Selle funktsiooni kasutamine võib põhjustada trumlis veidi vahtu.

1 Peske **ezDispense** kambrite, mis vajab puhastamist. Täiendavaid üksikasju vt palun **Seadme perioodiline puhastamine** peatükis **HOOLDUS**.

2 Täitke puhastatav sahtel kuni **MAX** jooneni veega.

3 Vajutage nuppu **Toitenupp**.

4 Ühendatud vooliku puhastamiseks hoidke nuppu **Spin (Tsentrifuug)** 3 sekundit all. Kui see valik on valitud, ilmub ekraanile **dCL**.

5 Vajutage puhastatava kambri valimiseks nuppu **Dispenser 1** või **Dispenser 2**.

- Võimalik on puhastada mõlemad kambrid üheaegselt.

6 Vajutage nuppu **Start/Paus**. Lõpetab selle funktsiooni 16 minuti jooksul.

2 Selle funktsiooni aktiveerimiseks vajutage ja hoidke nuppe **Delay End (Viivituse lõpp)** ja **Add Item (Lisa ese)** korraga 3 sekundi vältel all.

- Kõlab helisignaali ja ekraanile ilmub **CL**.

Juhtpaneeli avamine lukustusest

1 Lülitage toide sisse.

2 Selle funktsiooni deaktiveerimiseks vajutage ja hoidke nuppe **Delay End (Viivituse lõpp)** ja **Add Item (Lisa ese)** korraga 3 sekundi vältel all.

Beep On/Off (Piiks sisse/välja)

See seade esitab käivitumisel ja peatumisel meloodia.

- Selle funktsiooni deaktiveerimiseks/ aktiveerimiseks vajutage ja hoidke nuppe **Rinse+ (Lisaloputus)** ja **Pre Wash (Eelpesu)** korraga 3 sekundi jooksul all.

Seaded

Child Lock (Lapselukk)

Kasutage seda valikut nuppude ja juhtpaneeli lukustamiseks. See funktsioon aitab ära hoida laste poolt tehtavad tsüklite muutmise või seadme kasutamise.

TÄHELEPANU

- Kui see funktsioon on määratud, on lukus kõik nupud peale nupu **Toitenupp**.
- Kui juhtpaneel on lukustatud, kuvatakse seel funktsiooni töö ajal pesemise käigus ekraanil vaheldumisi **CL** ja järelejäänud aega.
- Voolutoite väljalülitamine ei võta seda funktsiooni maha. Kui soovite juurde pääseda mis tahes muule funktsioonile, peate selle funktsiooni inaktiveerima.

Juhtpaneeli lukustamine

1 Lülitage toide sisse.

38 NUTIFUNKTSIOONID

NUTIFUNKTSIOONID

LG ThinQ rakendus

Rakendus **LG ThinQ** võimaldab teil nutitelefonil abil seadmega suhelda.

Rakenduse LG ThinQ omadused

Suhelge seadmega nutitelefonil abil, kasutades mugavaid nutifunktsioone.

Remote Start (Kaugkäivitus)

See võimaldab teil seadet rakenduse **LG ThinQ** abil kaugjuhtida.

Download Cycle (Allalaaditud tsükkel)

Saate alla laadida uusi ja erilisi tsükleid, mida seadme põhistsükli ei sisalda.

Edukalt registreeritud seadmetesse saab alla laadida mitmeid spetsiaalseid tsükleid.

Kui tsükli allalaadimine on seadmes lõppenud, hoiab seade alla laaditud tsükli seni, kuni laaditakse alla uus tsükkel.

TÄHELEPANU

- Seadmesse saab salvestada korraga ainult ühe alla laaditud tsükli.

Trumli puhastamise info

See funktsioon näitab, mitu tsükli on veel jäänud, enne kui on aeg kasutada funktsiooni **Tub Clean (Trumli puhastus)** (trumli puhastus).

Energia jälgimine

See funktsioon kontrollib viimati kasutatud tsükli energiakulu ning kuu keskmist kulu.

Smart Diagnosis

See funktsioon annab kasutusmustril põhjal kasulikke infot seadme probleemide diagnoosimiseks ja lahendamiseks.

Seaded

Võimaldab teil seadistada seadme ja rakenduse erinevaid valikuid.

Tõuketeavitus

Teil on võimalik saada nutitelefonil tõuketeavitusi, kui tsükkel on lõppenud või seadmel on

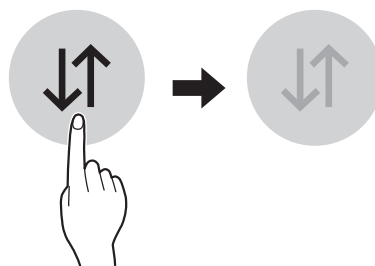
probleeme. Teavitused käivitatakse isegi siis, kui rakendus **LG ThinQ** on välja lülitatud.

TÄHELEPANU

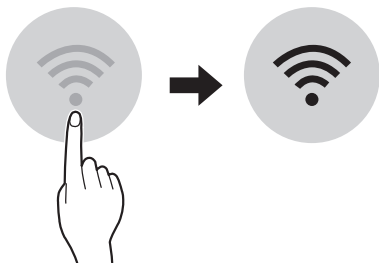
- Kui vahetate välja oma traadita ruuteri, internetiteenuse pakkuja või salasõna, kustutage registreeritud seade **LG ThinQ** rakendusest ja registreerige see uuesti.
- Rakendust võidakse muuta rakenduse täiustamise eesmärgil ilma kasutajaid eelnevalt teavitamata.
- Omadused võivad olenevalt mudelist erineda.

Enne LG ThinQ rakenduse kasutamist

- 1 Kontrollige vahemaad seadme ja WiFi-ruuteri vahel (WiFi-võrk).
 - Kui vahemaa seadme ja juhtmevaba ruuteri vahel on liiga suur, muutub signaali tugevus nõrgaks. Registreerimine võib kaua aega võtta või paigaldamine ebaõnnestuda.
- 2 Lülitage oma nutitelefonil **Mobiilne andmevahetus** välja.



- 3** Ühendage oma nutitelefon juhtmevaba ruuteriga.



TÄHELEPANU

- Wi-Fi-ühenduse kindlaks tegemiseks kontrollige, kas ikoon  juhtpaneelil põleb.
- Seade toetab ainult 2,4 GHz WiFi-võrke. Oma võrgu sageduse kontrollimiseks võtke ühendust oma internetiteenuse pakkujaga või vaadake oma WiFi-ruuteri juhendist.
- **LG ThinQ** ei vastuta mistahes võrguühenduse probleemide ega defektide, rikete või vigade eest, mis võivad olla põhjustatud võrguühendusest.
- Kui seadmel on WiFi-ühendusega probleeme, võib see asuda ruuterist liiga kaugel. WiFi-signaali tugevuse parandamiseks osta WiFi-kordaja (tööraadiuse suurendaja).
- WiFi-ühendus võib jääda loomata või olla katkendlik koduse võrgukeskkonna tõttu.
- Võrguühendus ei pruugi korralikult töötada interneti teenusepakkuja tõttu.
- Ümbritsev juhtmevaba keskkond võib panna juhtmevaba teenuse aeglaselt töötama.
- Seadme registreerimine ebaõnnestus Wi-Fi-signaali edastamise tõttu. Võtke seade pistikust välja ja oodake enne uuesti proovimist umbes minut aega.
- Kui teie juhtmevaba ruuteri tulemüür on sisse lülitatud, lülitage see välja või lisage sellele erand.
- Juhtmevaba võrgu nimi (SSID) peaks olema kombinatsioon ingliskeelse tähestiku tähtedest ja numbritest. (Ärge kasutage erisümboleid.)
- Nutitelefoni kasutusliides (UI) võib olla erinev olenevalt mobiili operatsioonisüsteemist (OS) ja tootjast.

- Kui ruuteri turvaprotokoll on määratud **WEP** peale, võib võrgu üles seadmine ebaõnnestuda. Palun muutke see teiste turvaprotokollide peale (soovitav on **WPA2**) ja registreerige toode uuesti.

EESTI

LG ThinQ rakenduse paigaldamine

Otsige nutitelefonis Google Play Store'ist või Apple App Store'ist rakendust **LG ThinQ**. Järgige allalaadimise juhiseid ja paigaldage rakendus.

Võrguühenduse aktiveerimine

- 1** Käivitage rakendus **LG ThinQ**.
- 2** Valige ja puudutage rakenduses **Eest laetav pesumasin**.
- 3** Vajutage juhtpaneelil nuppu **Toitenupp**.
- 4** Vajutage juhtpaneelil nuppu **Wi-Fi (WiFi)** ja hoidke seda 3 sekundit all.
 - WiFi valgusdiodid vilgub ühendamise protsessi ajal.

Seadme kaugkasutamine

Remote Start (Kaugkäivitus)

Pesumasina kaugjuhtimiseks kasutage nutitelefoni. Võite samuti jälgida oma tsükli tööd, et teaksite, kui palju aega on tsükli lõpuni jäänud.

Funktsiooni kasutamine

- 1** Pange pesu trumlisse.
 - Soovi korral lisage jaoturi sahtli õigetesse vahedesse valgendit või kangapehmentid.
- 2** Vajutage nuppu **Toitenupp**.

40 NUTIFUNKTSIOONID

3 Vajutage nuppu **Remote Start (Kaugkäivitus)** ja hoidke seda 3 sekundit all, et aktiveerida kaugjuhtimise funktsioon.

4 Käivitage tsüklil oma nutitelefonil **LG ThinQ** rakendusest.

TÄHELEPANU

- Kui see funktsioon on sisse lülitatud, võite tsükli käivitada ainult nutitelefonil rakendusest **LG ThinQ**. Kui tsükli ei käivitata, ootab seade tsükli käivitamist, kuni see on rakenduse abil eemalt välja lülitatud või see funktsioon on välja lülitatud.
- Kui uks on avatud, ei saa tsükli käivitada.

Lülitage see funktsioon käsitsi välja

Kui see funktsioon on aktiveeritud, vajutage ja hoidke nuppu **Remote Start (Kaugkäivitus)** 3 sekundi jooksul all.

Võrguühenduse deaktiveerimine

Nutitelefoni ühendage end kodusest WiFi võrgust lahti.

- Käivitage rakendus **LG ThinQ**.
- Valige ja puudutage rakenduses **Eest laetav pesumasin**.
- Lahti ühendamiseks valige ja puudutage seadistuste menüüs **Kustuta toode**.

Traadita kohtvõrgu mooduli tehnilised andmed

Mudel	LCW-007
Sagedusvahemik	2412 MHz kuni 2472 MHz

Mudel	LCW-007
Väljundvõimsus (maks.)	IEEE 802.11 b: 17,59 dBm
	IEEE 802.11 g: 17,39 dBm
	IEEE 802.11 n (HT20): 16,64 dBm
	IEEE 802.11 n (HT40): 17,05 dBm

Traadita funktsiooni tarkvara versioon: V 1.0

Kasutaja ohutuse huvides tuleb see seade paigaldada ja seda kasutada minimaalse seadme ja keha vahelise vahemaaga 20 cm.

Vastavusdeklaratsioon



Siinkohal deklareerib LG Electronics, et pesumasina raadioseadme tüüp on vastavuses direktiiviga 2014/53/EL. EL-i vastavusdeklaratsiooni täistekst on kättesaadav järgmisel internetiaadressil:
<http://www.lg.com/global/support/cedoc/cedoc#>
 LG Electronics European Shared Service Centre B.V.
 Krijgsman 1, 1186 DM Amstelveen, Holland

Energiakulu ooterežiimis

Energiakulu ooterežiimis	0,5 W
Energiatarbimine võrgupuhkerežiimis	2,0 W
Aeg, mille möödudes lülitub seade toitehalduse või muu sellesarnase funktsiooni toimel ooteseisundisse või väljalülitatud seisundisse või võrguühendusega ooteseisundisse	20 minuti

TÄHELEPANU

- Võrguühenduse aktiveerimine võib suurendada seadme energiakulu.

Teave avatud lähtekoodiga tarkvara märkuse kohta

Selles tootes olevate GPL, LGPL, MPL ja muude lähtekoodi avaldamise kohustusega vabataarkvaralitsentside alusel lähtekoodi saamiseks ning ligipääsuks kõigile viidatud litsentsitingimustele, autoriõiguste teadetele ja muudele asjakohastele dokumentidele külastage palun veebisaiti <http://opensource.lge.com>.

LG Electronics pakub teile avatud lähtekoodi CD-plaadil hinnaga, mis katab selle levitamise seotud kulud, nagu andmekandja kulud, tarnimise ja käsitsemise kulud, ning mille saate tellida, saates e-kirja aadressile opensource@lge.com.

See pakkumine kehtib kõigile, kellele see teave edastati, kolm aastat pärast selle toote viimast tarnimist.

Smart Diagnosis

Kasutage seda funktsiooni abiks oma seadme probleemide diagnoosimisel ja lahendamisel.

TÄHELEPANU

- Teenus võib mitte töötada põhjustel, mis ei ole seotud LG hooletusega, näiteks väliste tegurite tõttu, nagu, kuid mitte ainult, WiFi levi puudumine, WiFi ühenduse katkemine, kohaliku rakenduste poe poliitika või rakenduse mittesaadavus.
- Funktsiooni võidakse eelnevalt teavitamata muuta ning see võib olla olenevalt teie asukohast erineval kujul.

LG ThinQ kasutamine probleemide diagnoosimiseks

Kui teil esineb oma WiFi võimalusega seadmel probleem, suudab see saata rikke tuvastamise andmed **LG ThinQ** rakenduse abil nutitelefonile.

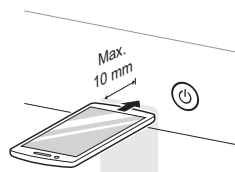
- Käivitage **LG ThinQ** rakendus ja valige menüüst funktsioon **Smart Diagnosis**. Järgige **LG ThinQ** rakenduses toodud juhiseid.

Kuuldava diagnostika kasutamine probleemide diagnoosimiseks

Kuuldava diagnostika meetodi kasutamiseks järgige alltoodud juhiseid.

- Käivitage **LG ThinQ** rakendus ja valige menüüst funktsioon **Smart Diagnosis**. Järgige **LG ThinQ** rakenduses toodud kuuldava diagnostika juhiseid.

- 1 Vajutage nuppu **Toitenupp**, et seade sisse lülitada.
 - Ärges vajutage teisi nuppe.
- 2 Asetage oma nutitelefon mikrofon nupu **Toitenupp** lähedale.



- 3 Vajutage ja hoidke nuppu **Temp. (Temperatuur)** all 3 sekundit või kauem, samal ajal hoidke nutitelefon mikrofon nupu **Toitenupp** juures kuni andmete ülekandmise lõpetamiseni.
 - Hoidke nutitelefon paigal, kuni andmete ülekandmine on lõppenud. Ekraanil kuvatakse andmete ülekandmiseks järelejäänud aeg.
- 4 Pärast andmete ülekandmise lõpetamist kuvatakse diagnoos rakenduses.

TÄHELEPANU

- Parima tulemuse saamiseks ärges liigutage nutitelefon helide ülekandmise ajal.

42 HOOLDAMINE

HOOLDAMINE

⚠ OHT

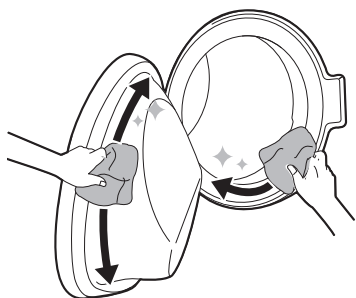
- Eemaldage seade vooluvõrgust enne, kui hakkate seda puhastama, see hoiab ära elektrilöögi ohu. Kui te seda ei tee, võib tekkida tõsiste vigastuste-, tulekahju-, elektrilöögi- või surma oht.
- Ärge kunagi kasutage seadme puhastamiseks tugevaid kemikaale, abrasiivseid puhastusvahendeid või lahusteid. Need võivad kahjustada masina viimistlust.

Puhastamine pärast iga pesu

Mida puhastada

Alati eemaldage masinast kõik esemed kohe, kui tsükkel on lõppenud. Märjade esemete masinasse jätmine võib põhjustada kortsumist, värviaandmist ja halba lõhna.

- Kui pesutsükkel on lõppenud, pühkige uks ja uksetihend kuivaks, et sinna ei jääks niiskust.
- Jätke paagi uks lahti, et trumli sisemus saaks kuivada.
- Pühkige seadet niiskuse eemaldamiseks kuiva lapiga.



⚠ OHT

- Jätke uks seadme sisemuse kuivatamiseks lahti ainult juhul, kui lapsed on kodus järelevalve all.

Seadme välispinna puhastamine

Õige hooldus võib pikendada seadme tööiga.

Välispind

- Pühkige kohe maha kõik pritsmed.
- Pühkige niiske lapiga ning seejärel uuesti kuiva lapiga tagades, et korpuse ühenduskohtades ja piludes ei oleks niiskust.
- Ärge vajutage pinnale ega ekraanile teravate esemetega.

Uks

- Puhastage niiske pehme lapiga seest- ja väljastpoolt ning kuivatage pehme lapiga.

⚠ OHT

- Ärge üritage eemaldada seadme paneele ja ärge võtke seadet osadeks lahti. Ärge kasutage teravaid esemeid juhtpaneel, et seadet tööle panna.

Seadme perioodiline puhastamine

Trumli puhastus

See on programm seadme sisemuse puhastamiseks leotamise, pesemise, loputamise ja tsentrifuugimise teel.

Käivitage see funktsioon **kord kuus** (vajadusel sagedamini) vähendamaks pesuaine- ja pesupehmemendi- ning muid jääke.

- Kui seadmes on halba lõhna või hallitust, käivitage see funktsioon lisaks korrapärase märguande intervallidele **kord nädalas 3 nädala jooksul**.

TÄHELEPANU

- Selle funktsiooni kasutamise soovituselt märku andmiseks kuvatakse teade ECL.

- 1 Eemaldage seadmest kõik rõivad või esemed ja sulgege uks.
- 2 Avage pesuaine sahtel ja lisage katlakivi eemaldi pulber põhipesuaine sektsiooni.
 - Pulbri alternatiivina saab tablette otse trumlisse panna.
- 3 Sulgege pesuaine sahtel aeglaselt.
- 4 Lülitage seade sisse ja seejärel valige **Tub Clean (Trumli puhastus)**.
- 5 Käivitamiseks vajutage **Start/Paus** nuppu.
- 6 Jätke uks lahti, et seadme sisemus saaks täielikult kuivada.
 - Kui seadme sisemus ei ole täielikult kuivanud, võib see põhjustada halba lõhna või hallitust.

⚠ OHT

- Jätke uks seadme sisemuse kuivatamiseks lahti ainult juhul, kui lapsed on kodus järelevalve all.

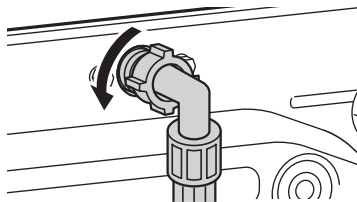
Vee pealevoolufiltri puhastamine

Vee pealevoolufilter kogub katlakivi ja teisi seadmele tarnitavas vees leiduda võivaid setteid. Puhastage pealevoolufilter ligikaudu iga kuue kuu

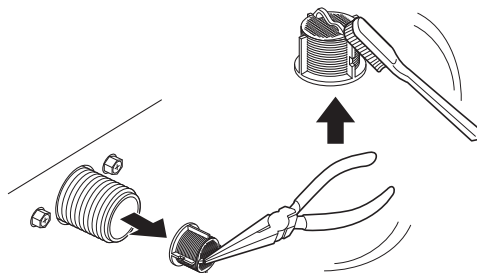
järel või sagedamini, kui vesi on väga kare või sisaldab katlakivi jääke.

- Keerake veekraanid kinni, kui seadet pole kavas pikemat aega kasutada (nt puhkuse ajaks), eriti kui põrandal ei ole vahetus läheduses äravooluava (trappi).
- Veateade IE ilmub juhtpaneelile, kui vesi ei sisene pesuaine sahtlisse.

- 1 Lülitage toide välja ja keerake veekraan kinni ning seejärel kruvige vee pealevooluvoolik maha.



- 2 Eemaldage vee pealevoolufilter väikeste tangidega ning seejärel puhastage filter keskmiste harjastega hambaharjaga.



Äravoolufiltri puhastamine ja vee erakorralise evakueerimise teostamine

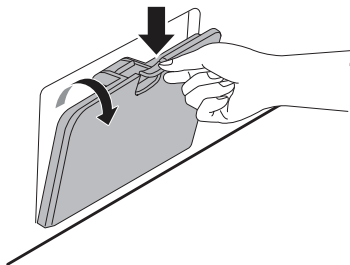
Äravoolufilter kogub niite ja muid väikeseid osakesi, mis võivad olla juhuslikult pesu hulka jääda. Veenduge iga kuue kuu järel, et filter oleks puhas. See tagab seadme sujuva töötamise.

Enne äravoolufiltri puhastamist laske veel jahtuda. Hädaolukorras avage uks või teostage vee erakorraline evakueerimine.

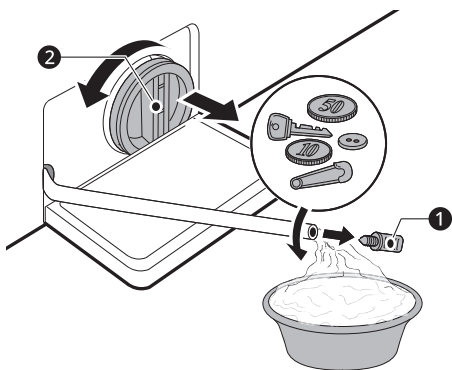
- 1 Ühendage seade elektrivõrgust lahti.

44 HOOLDAMINE

- 2** Avage kattekaas ja tõmmake äravooluvoolik välja.



- 3** Esmalt eemaldage äravooluvoolikult äravoolukork **1** ning seejärel laske veel välja voolata. Seejärel keerake ülejäänud vee välja laskmiseks aeglaselt lahti äravoolufilter **2** ning seejärel jätkake filtrist kogu mustuse ja objektide eemaldamisega.



- 4** Pärast äravoolufiltri puhastamist paigaldage filter ettevaatlikult tagasi ja keerake äravoolu kaas ettevaatlikult päripäeva tagasi, et vältida keermete valesti sobitamist ja lekkimist. Paigaldage kork tagasi äravooluvoolikusse ja asetage voolik selle hoidikusse.

- 5** Sulgege kattekaas.

⚠ ETTEVAATUST

- Olge äravoolu ajal ettevaatlik, vesi võib olla kuum.

- Käivitage trumli puhastusprogramm kord kuus (vajadusel sagedamini) eemaldamaks pesuaine- ja muid jääke.

ezDispense sahtli puhastamine

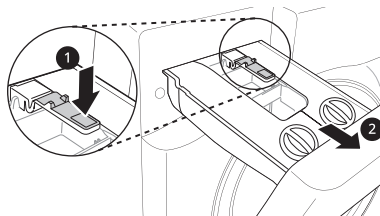
Puhastage **ezDispense** kambrid **iga kord**, kui täidate need uuesti pesuaine/pehmenidiga või vahetate uut tüüpi pesuainele/pehmenidile.

Eemaldage ja puhastage pesuaine dosaatori sahtel **üks või kaks korda kuus**. Pesuaine pikemaks ajaks pesuaine dosaatori sahtlisse jätmise või pesumasina pika aja jooksul kasutamine võib põhjustada jääkide kogunemist pesuaine dosaatori sahtlisse.

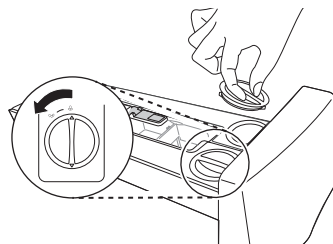
⚠ OHT

- Ärge pihustage pesumasina sisemusse vett. See võib põhjustada tulekahju või elektrilöögi.

- 1** Lülitage pesumasin välja ja eemaldage toitekaabel vooluvõrgust.
- 2** Tõmmake pesuainesahtel lõpuni välja.
- 3** Sahtli täielikult eemaldamiseks vajutage vabastusnupule **1**.

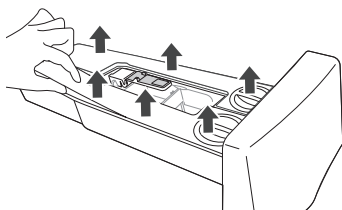


- 4** Avage kaaned.

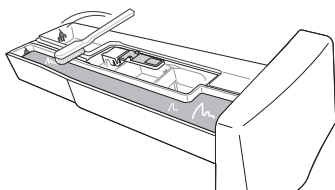
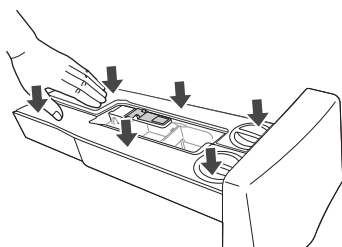
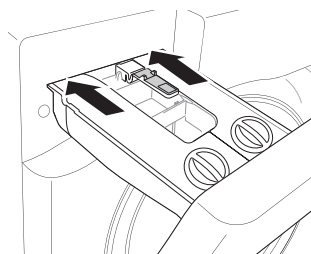


5 Puhastage sisu sooje veega.

- Loputage sahtlit pesuaine või pehmendi jääkide lahustamiseks soojas vees.
- Kasutage jääkide eemaldamiseks pehmet lappi või harja.
- Ärge kasutage sahtli ja sisu puhastamiseks seepi.

6 Kui pesuaine või pehmendi on **ezDispense** kambrites kõvenenud, eemaldage sahtli katted.**7** Puhastage kambrite sisemused sooja veega.

- Kasutage puhastamiseks ja jääkide eemaldamiseks pehmet lappi või harja.
- Ärge kasutage sahtli ja sisu puhastamiseks seepi.

**8** Sulgege **ezDispense** kambrite katted kindlalt.**9** Pärast puhastamist pühkige niiskus kuiva rätikuga maha.**10** Paigaldage pesuaine dosaatori sahtel tagasi.

EESTI

46 VEA SELGITAMINE

VEA SELGITAMINE

Seadme kasutamise tagajärjeks võivad olla vead ja rikked. Järgmised tabelid sisaldavad võimalikke põhjuseid ja märkmeid veateate või rikke lahendamiseks. Soovitav on alolevad tabelid hoolikalt läbi lugeda, et säästa LG Electronicsi hoolduskeskusesse helistamisele kuluvat aega ja raha.

Enne teenindusse pöördumist

Teie seade on varustatud automaatse rikke jälgimise süsteemiga. See võimaldab probleeme avastada ja diagnoosida nende algstaadiumis. Kui seade ei tööta korralikult, või ei tööta üldse, kontrollige enne LG Electronics hoolduskeskusesse helistamist järgmiseid tabeleid.

Veateade

Probleem	Võimalik põhjus ja lahendus
IE SISSELASKE TÕRGE	Vee pealevool ei ole selles asukohas õige. Masinasse ei tule vett või vesi tuleb aeglaselt. Kontrollige mõne muu veevõrgu kraaniga.
	Vee pealevool ei ole täielikult avatud. Masinasse ei tule vett või vesi tuleb aeglaselt. Avage kraan täielikult.
	Vee pealevooluvoolik(ud) on kinni pitsunud. Sirgendage voolik või paigaldage vee sisselaskevoolik uuesti.
	Pealevooluvooliku(te) filter on ummistunud. Kontrollige ja puhastage sisselaskeventiili filtrit pärast kraanide kinni keeramist ja voolikuühenduste pesumasina küljest eemaldamist.
UE TASAKAALUSTAMATUS E TÕRGE	Seadmel on süsteem, mis tuvastab ja korrigeerib seadme tasakaalustamatuse. Pesu võib tsükli lõpus olla liiga märg, paigutage esemed korraliku tsentrifuugimise võimaldamiseks ümber. Sulgege uks ja vajutage nuppu Start/Paus. Võib minna mõni hetk, enne kui seade tsentrifuugima hakkab. Uks peab enne tsentrifuugimist olema lukustatud.
	Täitekogus on liiga väike. Kui masinas on üksikud rasked esemed (nt vannitoamatt, hommikumantel vms), võib süsteem tsentrifuugimise lõpetada või tsentrifuugimistsükli katkestada. Lisage 1 või 2 sarnast või väiksemat eset masinatäie tasakaalustamiseks. Sulgege uks ja vajutage nuppu Start/Paus. Võib minna mõni hetk, enne kui seade tsentrifuugima hakkab. Uks peab enne tsentrifuugimist olema lukustatud.
OE VEE VÄLJALASKE TÕRGE	Äravooluvoolik on kinni pitsunud. Vesi ei voola seadmest ära või voolab ära aeglaselt. Puhastage ja õgvendage äravooluvoolik.

Probleem	Võimalik põhjus ja lahendus
DE VEE VÄLJALASKE TÕRGE	Äravoolu filter on ummistunud. Kontrollige ja puhastage äravoolufilter.
DE UKSE TÕRGE	Ukseanduri rike. Helistage LG Electronicsi hoolduskeskusesse. LG Electronicsi kohaliku hoolduskeskuse telefoninumbri leiate garantiikaardilt.
EE JUHTIMISVIGA	See on juhtimisseadme tõrge. Võtke pistik seinast välja ja pöörduge teeninduse poole.
LE MOOTORI LUKUSTAMISE TÕRGE	Mootor on ülekoormatud. Laske seadmel 30 minutit oodata, kuni mootor jahtub, ja seejärel käivitage tsükkel uuesti.
FE ÜLEVOOLU TÕRGE	Vesi voolab rikkis veeklapi tõttu üle. Sulgege veekraan. Võtke pistik seinast välja. Pöörduge teeninduse poole.
PE RÕHUANDURI TÕRGE	Veetaseme anduri rikked. Sulgege veekraan. Võtke pistik seinast välja. Pöörduge teeninduse poole.
JS VIBRATSIOONIANDURI TÕRGE	Vibratsioonianduri rikked. Pöörduge teeninduse poole.
FF KÜLMUMISE TÕRGE	Kas vee sissevoolu/äravoolu voolik või tühjenduspump on külmunud? Juhtige trumliisse sooja vett, et äravooluvoolik ja äravoolupump lahti sulatada. Katke pealevooluvoolik sooja ja märja rätikuga.
RE VEELEKE	Vesi lekib. Pöörduge teeninduse poole.
PF ELEKTRIKATKESTUS	Töö ajal võib olla esinenud elektrikatkestus või ebapiisav elektrivarustus. Vajutage tsükli taaskäivitamiseks nuppu Start/Paus.

ezDispense veateated

Probleem	Võimalik põhjus ja lahendus
E d l ezDispense VIGA 1	Vedela pesuaine kogus pesuaine kambris ei vähenenud. Pärast pesuaine panemist pesuaine kambrisse jäeti see pikaks ajaks seisma ja pesuaine kõvenes. Puhastage pesuaine kamber põhjalikult, täitke see vedela pesuainega, paigaldage see sahtlisse ja käivitage pesutsükkel. Kui jätkuvalt kuvatakse E d l, pöörduge teeninduse poole.
E d2 ezDispense VIGA 2	Vedela pesuaine kogus pesuaine kambris ei vähenenud. Pöörduge teeninduse poole.

48 VEA SELGITAMINE

Probleem	Võimalik põhjus ja lahendus
E d3 ezDispense VIGA 3	Pesupehmeni kogus vedela pesupehmeni või vedela pesuaine kambris ei vähenenud. Pärast pesupehmeni panemist vedela pesupehmeni või vedela pesuaine kambrisse jäeti see pikaks ajaks seisma ja pesupehmeni kõvenes. Puhastage vedela pesupehmeni või vedela pesuaine kamber põhjalikult, täitke see vedela pesupehmendiga, paigaldage see sahtlisse ja käivitage pesutsükkel. Kui jätkuvalt kuvatakse E d3, pöörduge teeninduse poole.
E d4 ezDispense VIGA 4	Vedela pesupehmeni kogus vedela pesupehmeni või vedela pesuaine kambris ei vähenenud. Pöörduge teeninduse poole.
E d5 ezDispense VIGA 5	Vedela pesuaine või pesupehmeni kogus vedela pesupehmeni või vedela pesuaine kambris ei vähenenud. Pöörduge teeninduse poole.
Pn ezDispense AVATUD VIGA	Pesumasinat kasutati ilma sahtlit täielikult sulgemata. Sahtel avati pesumasina töö ajal. Lükake sahtel täielikult kinni. Kui jätkuvalt kuvatakse Pn, pöörduge teeninduse poole.

Helid, mida võite kuulla

Probleem	Võimalik põhjus ja lahendus
Kõiksuv ja kolisev heli	Trumlisse on sattunud võõrkehi, nagu võtmeid, münte või haaknõelu. Peatage seade ja kontrollige trumlit. Kui heli jätkub ka pärast seadme taaskäivitamist, helistage hooldusesse.
Tümpsuv heli	Tümpsuvat heli võib põhjustada liiga raske pesu. See on enamasti normaalne. Kui see heli jätkub, on seade ilmselt tasakaalust väljas. Peatage masin ja paigutage pesu ümber.
	Pesu võib olla tasakaalust väljas. Peatage programm ja jaotage pesu pärast ukse avanemist ümber.
Vibreeriv heli	Pakkematerjalid ei ole eemaldatud. Eemaldage pakkematerjalid.
	Pesu võib olla trumlis ebaühtlaselt jaotunud. Peatage programm ja jaotage pesu pärast ukse avanemist ümber.

Probleem	Võimalik põhjus ja lahendus
Vibreeriv heli	Kõik loodimisjalad ei ole kindlalt ja ühtlaselt põrandal. Vaadake juhiseid Seadme loodimine seadme loodimise reguleerimiseks.
	Põrand ei ole piisavalt jäik. Kontrollige, et põrand oleks tugev ja ei painduks. Parima asukoha valimiseks vaadake osa Paigalduskoha nõuded.

Kasutamine

Probleem	Võimalik põhjus ja lahendus
Vesi lekib.	Maja äravoolutorud on ummistunud. Kõrvaldage äravoolutorude ummistus. Vajadusel kutsuge torulukksepp.
	Lekke põhjuseks on vale äravooluvooliku paigaldamine või ummistunud äravool. Puhastage ja õgvendage äravooluvoolik. Kontrollige ja puhastage äravoolufiltrit regulaarselt.
	Äravoolupumba filtri kaas ei ole korralikult paigaldatud. Paigaldage äravoolupumba filter uuesti.
Seade ei tööta.	Juhtpaneel on tegevusetuse tõttu välja lülitunud. See on normaalne vajutage seadme sisselülitamiseks nuppu Toitenupp.
	Seade ei ole pistikupesasse ühendatud. Kontrollige, et juhe oleks kindlalt töötavasse pistikupesasse ühendatud.
	Veevarustus on välja lülitatud. Avage vee pealevoolu kraan täielikult.
	Juhtimisseadmed ei ole õigesti seadistatud. Kontrollige, et programm oleks õigesti seadistatud. Sulgege uks ja vajutage nuppu Start/Paus.
	Uks on lahti. Sulgege uks ja veenduge, et miski ole ukse alla kinni jäänud ega takista selle täielikku sulgumist.
	Automaatkork/kaitse on rakendunud/väljas. Kontrollige maja automaatkork/kaitsmeid. Vahetage kaitsmed või lähtestage kork. Seade peaks olema spetsiaalses haruvooluringis. Toite taastumisel jätkab seade programmi poolelijäänud kohast.
	Juhtimisseade vajab lähtestamist. Vajutage nuppu Toitenupp, seejärel valige soovitud programm uuesti ja vajutage nuppu Start/Paus.

50 VEA SELGITAMINE

Probleem	Võimalik põhjus ja lahendus
Seade ei tööta.	Start/Paus nuppu ei vajutatud pärast programmi seadistamist. Vajutage nuppu Toitenupp, seejärel valige soovitud programm uuesti ja vajutage nuppu Start/Paus. Seade lülitub välja, kui nuppu Start/Paus teatud aja jooksul ei vajutata.
	Väga madal veesurve. Kontrollige majas teist kraani, et veenduda, kas majapidamisvee surve on piisav.
	Seade kuumutab vett või tekitab auru. Trummel võib teatud töotsükli ajal ajutiselt peatuda, samal ajal kui vett kuumutatakse turvaliselt määratud temperatuurini.
Seade peatub mõneks minutiks ning seejärel käivitub uuesti.	Mootori kaitseade on aktiveerunud mootori ülekuumenemise vältimiseks. See on normaalne. Kui mootori kaitseade aktiveeritakse, peatub seade mõneks minutiks ning käivitub seejärel uuesti.
Nupud ei pruugi korralikult toimida.	Valik Child Lock (Lapselukk) on aktiveeritud. Vajadusel deaktiveerige valik Child Lock (Lapselukk).
Uks ei avane.	Ust ei saa ohutuse eesmärgil avada, kui seade on käivitunud. See on normaalne. Saate uke ohutult avada pärast  välja lülitumist.
Seade ei täitu korralikult.	Sisselaskefilter ummistunud. Kontrollige, et täiteventiilide sisselaskefiltrid ei oleks ummistunud.
	Sisselaskevoolikud võivad olla keerdus. Kontrollige, et sisselaskevoolikud ei oleks keerdus või ummistunud.
	Ebapiisav veevarustus. Veenduge, et nii kuum kui ka külma vee kraan oleksid täielikult lahti keeratud.
	Kuum ja külma vee tarnevoolikud on vahetuses. Kontrollige tarnevoolikute ühendusi.
Seade ei lase veel ära voolata.	Keerdus äravooluvoolik. Kontrollige, et äravooluvoolik ei oleks keerdus.
	Äravool asub põrandast kõrgemal kui 1 m. Veenduge, et äravooluvoolik ei oleks kõrgemal kui 1 m seadme alumisest äärest.
Pesuainet ei doseerita täielikult või üldse mitte.	Kasutatakse liiga palju pesuainet. Järgige pesuaine tootja juhiseid.
	Äravoolupumba filter võib olla ummistunud. Puhastage äravoolu filter.

Probleem	Võimalik põhjus ja lahendus
Tsükli aeg on tavapärasest pikem.	Täitekogus on liiga väike. Lisage rohkem esemeid, et seade saaks koguse tasakaalustada.
	Rasked esemed segatakse kergemate esemetega. Proovige alati pesta sarnase kaaluga esemeid, et seade saaks tsentrifugimisel kaalu ühtlaselt jaotada.
	Täitekogus on tasakaalust väljas. Kohendage masinas olevat pesu, kui esemed on üksteise külge takerdunud.
Tsükli lõpp viibib	Tuvastatud on tasakaalust väljas olek või on kiudude eemaldamise programm sisse lülitatud. See on normaalne. Järelejäänud aja näit on hinnanguline kestus. Tegelik aeg võib pisut erineda.

Toimimine

Probleem	Võimalik põhjus ja lahendus
Kehv plekieemaldus	Eelnevalt ladestunud plekid. Esemetel, mida on eelnevalt pestud, võib olla ladestunud plekke. Neid plekke võib olla raske eemaldada ja nad võivad vajada käsitsi pesemist või eeltöötlust plekieemalduse tõhustamiseks.
Plekkide teke	Valgendi või pehmendi doseeritakse liiga vara. - Dosaatori kamber on ületäidetud. See põhjustab valgendi või pehmendi kiiret doseerimist. Ületäitmise vältimiseks mõõtke alati valgendit või pehmentit. - Sulgege pesuvahendi dosaator aeglaselt.
	Valgendi või pehmendi lisati otse trumlis olevale pesule. Kasutage alati pesuvahendi dosaatorit, et valgendi või pehmendi doseeritaks programmi jooksul õigel ajal.
	Rõivaid ei sorteeritud korralikult. - Peske tumedat värvi pesu alati heledast ja valgest pesust eraldi, et pesu värvi ei annaks. - Ärge peske tugevalt määrduvad esemeid kunagi koos kergelt määrduvad esemetega.
Kortsumine	Seadet ei tühjendata kohe. Eemaldage esemed seadmest alati kohe pärast programmi lõppu.
	Seade on ülekoormatud. Seadme võib täis laadida, aga trummel ei tohi olla tihedalt esemeid täis. Seadme ukse peab saama kergesti sulgeda.

52 VEA SELGITAMINE

Probleem	Võimalik põhjus ja lahendus
Kortsumine	Kuuma ja külma vee tarnevoolikud on vahetuses. Kuuma veega loputamisel võivad rõivad kortsuda. Kontrollige tarnevoolikute ühendusi.
	Tsentrifugimise kiirus võib olla liiga suur. Määrake tsentrifugimise kiirus vastavalt kanga tüübile.

Lõhn

Probleem	Võimalik põhjus ja lahendus
Kopituse või hallituse lõhn seadmes.	Trumli sisemust ei ole korralikult puhastatud. Käivitage funktsioon Tub Clean (Trumli puhastus) regulaarselt.
	Ebameeldiv lõhn võib esineda, kui äravooluvoolik ei ole korralikult paigaldatud, mis põhjustab sifoanimist (vee tagasivool seadme sisemusse). Äravooluvoolikut paigaldades jälgige, et see ei oleks keerdus ega blokeeritud.
	Kui pesuaine dosaatorit ei puhastata regulaarselt, võivad lõhnad tekkida hallitusest ja võõrainetest. Eemaldage ja puhastage pesuaine dosaator, eriti dosaatori ava ülemist ja alumist osa.

ezDispense

Probleem	Võimalik põhjus ja lahendus
Täitmise häire kuvatakse pesuaine/pehmeni lisamisel jätkuvalt.	Pesuaine/pehmeni on kogunenud vedeliku taseme andurile. Avage kambrite katted ja puhastage ezDispense kambrite sisemused sooja veega. Kasutage jääkide eemaldamiseks pehmet harja. Kui jätkuvalt kuvatakse täitmise häire, pöörduge teeninduse poole.
	Pesuaine/pehmeni kogus pole anduri poolt tuvastamiseks piisav. Lisage pesuainet/pehmenit kuni kambri oleva jooneni MAX.
Doseeritakse liiga palju / liiga vähe pesuainet.	Vaikimisi doseeritavad kogused võivad vajada muutmist. Kontrollige ja muutke vaikimisi doseeritavate koguste seadistust.
ezDispense ei doseeri pesuainet/pehmenit.	ezDispense funktsioon on välja lülitatud. Lülitage funktsioon ezDispense sisse.

Probleem	Võimalik põhjus ja lahendus
ezDispense ei doseeri pesuainet/pehmendit.	Ventilatsiooniavad on blokeeritud. Puhastage kambrite kaante ventilatsiooniavad sooja veega.
	Pesuaine või pehmeni ezDispense kambrites on kõvenenud. Puhastage ezDispense kambriid ja vahetage pesuaine või pehmeni.
Loputusteel on vaht ja pärast pesemist jääb pesule pesuainet.	Loputamisel kasutati pesuainet. Palun veenduge, et pesuainet/pehmendit hoitakse õigesti (paremal: pesuaine / vasakul: pehmeni).
Pärast pesemist on pesul vahujääke.	Peate puhastama ezDispense süsteemi sisemuse. Kui kasutate mõlemat jaoturit vedela pesuainega, kasutage kindlasti eelnevalt funktsiooni ezDispense Nozzle Clean (ezDispense düüsi puhastus).
Pesuaine, pehmeni lekked ezDispense kambrite kaanelt.	Vajate ezDispense kambri horisontaalset hooldust. Lekked esinevad, kui ezDispense kamber on kaldu. Libistage ezDispense kamber aeglaselt sisse või välja ja kasutage ohutuse tagamiseks mõlemat kätt.
	Kaas ei ole täielikult suletud. Sulgege ezDispense kambrite kaaned kindlalt. Olge ettevaatlik, et vältida kaante kaotamist.

WiFi

Probleem	Võimalik põhjus ja lahendus
Teie kodumasin ja nutitelefon ei ole WiFi-võrku ühendatud.	WiFi-parool, millega üritate ühendada, ei ole õige. Otsige üles oma nutitelefoni ühendatud WiFi-võrk ja eemaldage see, seejärel registreerige oma seade rakenduses LG ThinQ.
	Teie telefoni mobiilne andmeside on sisse lülitatud. Lülitage oma telefoni mobiilne andmeside välja ja registreerige seade, kasutades WiFi-võrku.
	Traadita võrgu nimi (SSID) ei ole õigesti määratud. Juhtmevaba võrgu nimi (SSID) peaks olema kombinatsioon ingliskeelse tähestiku tähtedest ja numbritest. (Ärge kasutage erisümboleid.)
	Ruuteri sagedus ei ole 2,4 GHz. Toetatakse ainult 2,4 GHz ruuteri sagedust. Seadistage juhtmevaba ruuter 2,4 GHz peale ja ühendage seade juhtmevaba ruuteriga. Ruuteri sageduse kontrollimiseks pöörduge oma internetiteenuse pakkuja või ruuteri tootja poole.

54 VEA SELGITAMINE

Probleem	Võimalik põhjus ja lahendus
Teie kodumasin ja nutitelefon ei ole WiFi-võrku ühendatud.	Seadme ja ruuteri vahemaa on liiga suur. Kui seadme ja ruuteri vahemaa on liiga suur, võib signaal olla nõrk ja ühendus ei pruugi olla õigesti konfigureeritud. Muutke ruuteri asukohta nii, et see oleks seadmele lähemal.

Klienditeenindus

Võtke ühendust LG Electronicsi klienditeabekeskusega.

- LG Electronicsi volitatud teeninduspersonalile leidmiseks külastage meie veebisaiti aadressil **www.lg.com** ja järgige sealt leitud juhiseid.
- Omapooliline remontimine ei ole soovitatav, kuna see võib seadet täiendavalt kahjustada ja tühistab garantii.
- Määruses 2019/2023 viidatud varuosad on saadaval minimaalselt 10 aasta jooksul.

Memo

Memo



NAUDOTOJO VADOVAS

SKALBIMO MAŠINA



Prieš pradėdami montavimo darbus, atidžiai perskaitykite šias instrukcijas. Tai padės supaprastinti montavimą ir užtikrinti, kad gaminys yra tinkamai ir saugiai įrengtas. Sumontavę laikykite šias instrukcijas netoli gaminio ateičiai.

LIETUVIŲ

F4WV509S*

www.lg.com

Autorių teisė © 2022 „LG Electronics“ inc. Visos teisės saugomos

TURINYS

Šiame vadove gali būti nuotraukų arba turinio, nesuderinamo su jūsų įsigytu modeliu.

Šį vadovą gali pakoreguoti gamintojas.

APLINKOS SAUGOJIMAS

Patarimai dėl aplinkosaugos ir energijos tausojimo 3

NURODYMAI DĖL SAUGOS

PRIEŠ NAUDODAMI PERSKAITYKITE VISAS INSTRUKCIJAS 5

IŠPĖJIMAS 5

MONTAVIMAS

Dalys ir specifikacijos 10

Reikalavimai montavimo vietai 13

Prietaiso išpakavimas 14

Prietaiso išlygiavimas 15

Vandens tiekimo žarnos prijungimas 17

Išleidimo žarnos montavimas 18

NAUDOJIMAS

Naudojimo apžvalga 19

Valdymo skydelis 20

Skalbinių paruošimas 23

Skalbiklio ir minkštiklio pridėjimas 24

Programų lentelė 28

Papildomi nustatymai ir funkcijos 33

IŠMANIOSIOS FUNKCIJOS

„LG ThinQ“ programa 39

„Smart Diagnosis“ 42

PRIEŽIŪRA

Valymas po kiekvieno skalbimo 44

Periodiškas prietaiso valymas 44

TRIKČIŲ ŠALINIMAS

Prieš skambinant į priežiūros centrą 48

APLINKOS SAUGOJIMAS

Patarimai dėl aplinkosaugos ir energijos tausojimo

Energijos ir vandens naudojimas

- Energijos ir vandens naudojimui įtakos gali turėti apkrovos svoris. Norėdami tinkamai pasinaudoti prietaisu, įdėkite didžiausią sausų drabužių kiekį, atsižvelgdami į tam tikrą programą.
- Nustatytoms programoms gamintojo numatytas skalbinių kiekis padeda taupyti elektros energiją ir vandenį.
- Efektyviausios programos energijos suvartojimo atžvilgiu yra tos, kurios veikia žemesnėje temperatūroje ir ilgiau.
- Triukšmui ir likusiam drėgmės kiekiui įtakos turi gręžimo greitis: kuo didesnis gręžimo greitis gręžimo fazėje, tuo didesnis triukšmas ir mažesnis likęs drėgmės kiekis.
- Skalbiant mažesnę drabužių kiekį, automatinė apkrovos atpažinimo sistema padės sumažinti naudojamo vandens ir energijos kiekį.
- Naudokite greitojo skalbimo programą mažiems, mažai suteptiems skalbiniams, kad sutaupytumėte energijos ir vandens.
- Šaltame vandenyje skirtas naudoti skalbiklis gali būti toks pat veiksmingas ir esant žemesnei temperatūrai (apie 20 °C). Naudojant 20 °C temperatūros nustatymus, suvartojama mažiau energijos nei naudojant 30 °C ar aukštesnės temperatūros nustatymus.

Skalbiklis

- Skalbiklį reikėtų rinktis atsižvelgiant į audinio tipą, spalvą, nešvarumus bei skalbimo temperatūrą. Skalbiklį reikia naudoti pagal gamintojo nurodymus. Naudokite tik tokius skalbiklius, kurie yra skirti būgninio (pakrovimo iš priekio) tipo skalbimo prietaisams.
- Mažesniai drabužių kiekiai skalbti naudokite mažiau skalbiklio.

Papildomų parinkčių ir funkcijų pasirinkimas

- Pasirinkite vandens temperatūrą, tinkamą skalbinių tipui. Jei norite geriausių rezultatų, vadovaukitės drabužių audinio priežiūros etikete.

4 APLINKOS SAUGOJIMAS

- Išankstinio skalbimo parinktį rekomenduojama naudoti skalbiant ypatingai nešvarius audinius.

Pakuotės pašalinimas

- Pakuotė yra skirta apsaugoti prietaisą nuo netikėtų pažeidimų transportavimo metu.
- Sumontavę prietaisą, pakuotės atliekas išmeskite pagal medžiagų rūšių perdirbimo simbolius. Pakuočių atliekas sudėkite į atitinkamus kontenerius, kad būtų galima perdirbti.

Seno prietaiso utilizavimas



- Išbrauktos šiukšlių dėžės simbolis rodo, kad elektros ir elektronikos įrangos atliekas (EEĮA) reiktų utilizuoti atskirai nuo buitinių atliekų.
- Senoje elektrinėje įrangoje gali būti pavojingų medžiagų, taigi tinkamas seno prietaiso utilizavimas padės apsisaugoti nuo galimų neigiamų pasekmių aplinkai ir žmonių sveikatai. Jūsų sename prietaise gali būti dalių, kurias galima panaudoti dar kartą taisant kitą įrangą, ir kitų vertingų medžiagų, kurias galima perdirbti siekiant tausoti ribotus išteklius.
- Savo prietaisą galite nugabenti į parduotuvę, kurioje jį įsigijote, arba kreipkitės į vietos valdžios atliekų tarnybą ir sužinokite, kur yra artimiausia EEĮA surinkimo vieta. Norėdami gauti daugiau informacijos apie savo šalies reikalavimus, apsilankykite www.lg.com/global/recycling.

NURODYMAI DĖL SAUGOS

PRIEŠ NAUDODAMI PERSKAITYKITE VISAS INSTRUKCIJAS

Šios saugos gairės turi užkirsti kelią nenumatytam pavojui ar žalai, jei produktas eksploatuojamas nesaugiai arba netinkamai.

Gairės yra išskirtos į „ĮSPĖJIMAS“ ir „ATSARGIAI“, kaip nurodyta toliau.

LIETUVIŲ

Saugos pranešimai



Šis simbolis yra rodomas atitinkamais atvejais ir atliekant tam tikrus veiksmus, kurie gali sukelti pavojų. Siekdami išvengti pavojaus, atidžiai perskaitykite dalį, kur nurodytas šis simbolis, ir laikykitės nurodymų.



ĮSPĖJIMAS

Tai rodo, kad nesilaikant instrukcijų, galima rimtai susižeisti arba žūti.



ATSARGIAI

Tai rodo, kad nesilaikant instrukcijų, galima lengvai susižeisti arba sugadinti produktą.

ĮSPĖJIMAS



ĮSPĖJIMAS

Norėdami sumažinti gaisro, elektros smūgio arba kitų asmenų sužalojimo pavojų gaminio naudojimo metu, turite laikytis pagrindinių atsargumo priemonių, įskaitant šias:

Techninis saugumas

- Vyresni nei 8 metų vaikai ir asmenys, kurių fiziniai, jutimo arba protiniai gebėjimai riboti, arba kuriems trūksta patirties ir žinių, šį prietaisą gali naudoti tik tuomet, jei jie prižiūrimi arba jiems buvo suteikti nurodymai, kaip saugiai naudoti prietaisą, ir jei jie supranta su prietaiso naudojimu susijusius pavojus. Neleiskite vaikams žaisti

6 NURODYMAI DĖL SAUGOS

su šiuo prietaisu. Neleiskite vaikams valyti bei tvarkyti šio prietaiso be priežiūros.

- Jaunesni nei 3 metų vaikai privalo būti atokiau nuo prietaiso, nebent jie yra nuolatos priežiūrimi.
- Jei maitinimo laidas pažeistas, norint išvengti susižalojimo, sugedusį laidą pakeisti turi gamintojas, jo aptarnavimo atstovas ar panašią kvalifikaciją turintis asmuo.
- Vėdinimo angų negalima užblokuoti kilimais.
- Šis prietaisas skirtas naudoti tik buityje.
- Prietaise naudokite naują žarną arba žarnų rinkinius. Pakartotinis senų žarnų naudojimas gali sukelti vandens nuotėkį, kuris apgadins nuosavybę.
- Vandens slėgis turi būti tarp 50 ir 800 kPa.

Didžiausia talpa

Didžiausia kai kurių ciklų skalbimo sausiams drabužiams talpa iki **9 kg**. Rekomenduojama didžiausia talpa kiekvienai skalbimo programai gali skirtis. Norėdami užtikrinti geriausius skalbimo rezultatus, peržiūrėkite **Programų lentelę** skyriuje **NAUDOJIMAS** ir sužinokite daugiau.

Montavimas

- Šį prietaisą transportuoti turėtų tik du arba daugiau asmenų, jį reikėtų tvirtai laikyti.
- Nemontuokite prietaiso drėgnoje ir dulkėtoje vietoje. Nemontuokite ir nesandėliuokite prietaiso lauke arba bet kokioje vietoje, kurioje veikia oro sąlygos, pvz., tiesioginiai saulės spinduliai, vėjas, lietus arba žemesnės nei 0 laipsnių temperatūros.
- Įsitikinkite, kad maitinimo kištukas yra visiškai įkištas į lizdą.
- Nejunkite prietaiso į sudėtinius elektros lizdus, maitinimo blokus ar prailginimo laidą.
- Nedarykite jokių su prietaisu tiekiamo maitinimo kištuko keitimų. Jei jis netinka lizdui, kvieskite kvalifikuotą elektriką, kuris sumontuos tinkamą maitinimo lizdą.

- Šis prietaisas yra su maitinimo laidu ir įrangos įžeminimo laidininku (įžeminimo kaiščiu) bei įžemintu maitinimo kištuku. Maitinimo kištukas turi būti įjungtas į atitinkamą lizdą, kuris sumontuotas ir įžemintas laikantis visų vietinių normatyvų ir potvarkių.
- Netinkamas įrangos-įžeminimo laidininko prijungimas gali sukelti elektros smūgio pavojų. Pasikonsultuokite su kvalifikuotu elektriку arba techninę priežiūrą teikiančiu personalu, jeigu kyla abejonių, ar prietaisas tinkamai įžemintas.

Naudojimas

- Niekada neekspluatuokite prietaiso, jeigu jis yra sugadintas, sugedęs, iš dalies išardytas, jame yra trūkstamų arba neveikiančių dalių, įskaitant pažeistą laidą arba kištuką.
- Nelieskite prietaiso valdymo skydelio jokiais aštriais daiktais norėdami juo naudotis.
- Nemėginkite atskirti jokių skydelių arba ardyti prietaiso.
- Neremontuokite prietaiso ir nekeiskite jo dalių. Visus remonto ir priežiūros darbus turi atlikti kvalifikuotas priežiūros personalas, nebent kitaip rekomenduojama šiame savininko vadove. Naudokite tik įgaliotos gamyklos dalis.
- Nestumkite durelių stipriai, kai prietaiso durelės yra atidarytos.
- Nedėkite į prietaisą gyvų gyvūnų, pavyzdžiui, naminių gyvūnėlių.
- Neplaukite daiktų, kuriuos etiketėje jų gamintojas nurodė kaip neplaunamus.
- Zonoje po ir aplink prietaisus neturi būti degių medžiagų, pvz., pūkų, popieriaus, skiaučių, chemikalų ir t. t.
- Nepalikite prietaiso durelių atvirų. Vaikai gali pakibti ant durelių arba įšliaužti į prietaiso vidų, sukeldami žalą ar susižalodami.
- Nedėkite, neskalkkite ar nedžiovininkite drabužių, kurie buvo valyti, skalbti, įmerkti ar suteršti degiomis ar sprogiomis medžiagomis (tokiomis kaip vaškas, vaško šalinimo priemonės, dažai, benzinas, riebalų šalinimo medžiagos, cheminio valymo tirpikliai, žibalas, benzinas, dėmių valikliai, terpentinas, maistinis aliejus, kepimo

8 NURODYMAI DĖL SAUGOS

aliejus, acetonas, alkoholis ir t. t). Netinkamai naudojantis jomis galite sukelti gaisrą ar sprogimą.

- Nenaudokite ir nelaikykite šalia prietaiso degių ar sprogių medžiagų (eterio, benzeno, alkoholio, chemikalų, suskystintų naftos dujų, degaus purškalo, benzino, skiediklio, naftos, insekticido, oro gaiviklių, kosmetikos ir kt.).
- Nekiškite rankų į prietaisą, kol jis veikia. Palaukite, kol būgnas visiškai sustos.
- Nelieskite durelių aukštos temperatūros programos metu.
- Jei iš prietaiso teka vanduo ar yra nuotėkis, išjunkite maitinimo kištuką ir kreipkitės į „LG Electronics“ klientų informavimo centrą.
- Išjunkite vandens čiaupus, kad sumažintumėte žarnų ir vožtuvų slėgį bei sumažintumėte nuotėkį, jei jie įtrūktų ar įplyštų. Patikrinkite užpildymo žarnų būklę; jos turėtų būti pakeistos po 5 metų.
- Jei namuose yra dujų (izobutano, propano, gamtinių dujų ir kt.) nuotėkis, nelieskite prietaiso ar maitinimo kištuko bei nedelsdami išvėdinkite patalpą.
- Jei išleidimo žarna ar įvado žarna žiemą užšalo, naudokite ją tik atšildę.
- Saugokite skalbiklius, minkštiklį ir baliklį toliau nuo vaikų.
- Nelieskite maitinimo kištuko arba prietaiso valdiklių šlapiomis rankomis.
- Nesulenkite maitinimo kabelio pernelyg stipriai ir nedėkite ant jo sunkių daiktų.
- Nelieskite vandens, kuris yra išpilamas iš prietaiso skalbimo metu.
- Patikrinkite, ar išleidimas veikia tinkamai. Jei vanduo išleidžiamas netinkamai, gali būti užlietos grindys.
- Kai oro temperatūra yra aukšta, o vandens – žema, gali susidaryti kondensatas ir dėl to sudrėgti grindys.
- Nuvalykite nešvarumus ar dulkes nuo maitinimo kištuko kontaktų.

Priežiūra

- Prieš valydami prietaisą, atjunkite jį nuo maitinimo šaltinio. Jei valdikliai nustatyti į IŠJUNGTA arba budėjimo padėtį, prietaisas nuo maitinimo šaltinio nėra atjungiamas.
- Tvirtai įkiškite maitinimo kištuką į elektros lizdą, visiškai pašalinę visą drėgmę ir dulkes.
- Nepurkškite vandens į prietaiso vidų arba ant jo nepilkite vandens, kai jį valote.
- Niekada neatjunkite prietaiso, traukdami už maitinimo laido. Visada tvirtai suimkite maitinimo kištuką ir traukite tiesiai iš elektros lizdo.
- Išardyti, taisyti ar modifikuoti prietaisą gali tik kvalifikuoti „LG Electronics“ techninės priežiūros darbuotojai. Jei perkeliate ir montuojate prietaisą kitoje vietoje, susisiekite su „LG Electronics“ klientų informavimo centru.

Išmetimas

- Prieš išmesdami seną prietaisą, atjunkite jį. Nupjaukite kabelį tiesiai už prietaiso, kad jis nebūtų naudojamas ne pagal paskirtį.
- Išmeskite visas įpakavimo medžiagas (pvz., plastikinius maišus ir putplastį) vaikams nepasiekiamoje vietoje. Pakavimo medžiagos gali uždusinti.
- Prieš išmesdami šį prietaisą nukirpkite maitinimo laidą ir išimkite dureles, kad išvengtumėte pavojaus, jog viduje gali įstrigti vaikai ar maži gyvūnai.

10 MONTAVIMAS

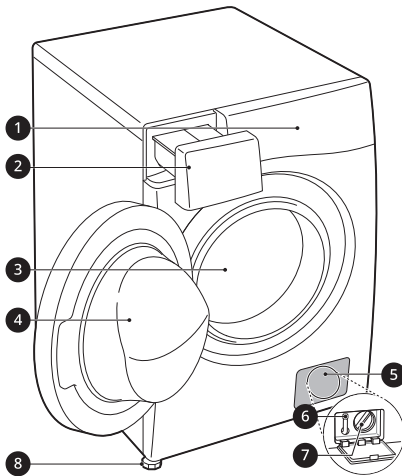
MONTAVIMAS

Dalys ir specifikacijos

PASTABA

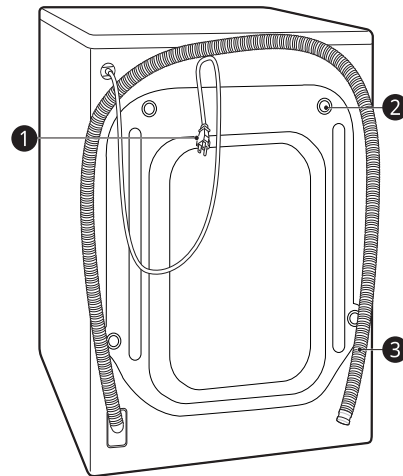
- Siekiant pagerinti prietaiso kokybę, jo išvaizda ir specifikacijos gali keistis be įspėjimo.

Vaizdas iš priekio



- 1 Valdymo skydelis
- 2 Skalbio dozatoriaus stalčius
- 3 Būgnas
- 4 Durelės
- 5 Dangtelis
- 6 Išleidimo kaištis
- 7 Išleidimo siurblio filtras
- 8 Išlygiavimo kojelė

Vaizdas iš galo



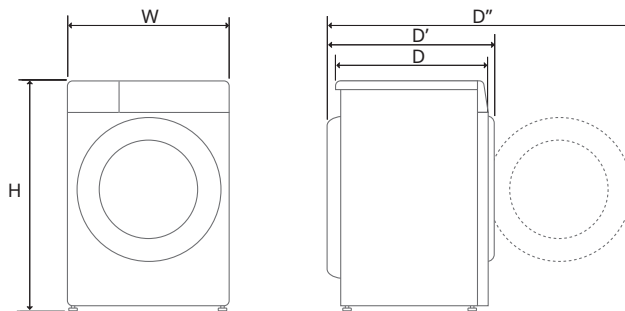
- 1 Maitinimo kištukas
- 2 Transportavimo varžtai
- 3 Išleidimo žarna

Specifikacijos

Modelis	F4WV509S*
Maitinimo šaltinis	220–240 V~, 50 Hz
Produkto svoris	70 kg

LIETUVIŲ

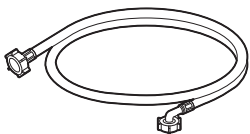
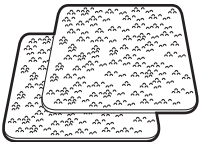
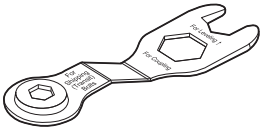
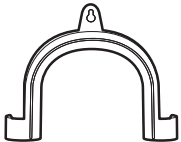
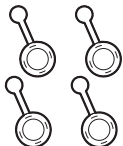
Matmenys (mm)



W	600	D	565	D''	1100
H	850	D'	620		

12 MONTAVIMAS

Priedai

 Šalto vandens tiekimo žarna	 Neslystantys lapai*1
 Veržliaraktis	 Alkūninis laikiklis išleidimo žarnai tvirtinti
 Dangteliai transportavimo varžtų angoms uždengti	 Užveržimo dirželis*1

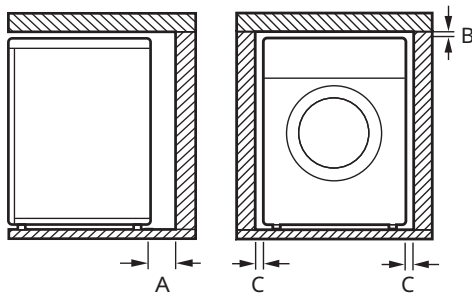
*1 Priedami priedai gali skirtis priklausomai nuo įsigyto modelio.

Reikalavimai montavimo vietai

Prieš montuodami prietaisą susipažinkite su pateikta informacija ir pasirūpinkite, kad prietaisas būtų sumontuotas tinkamoje vietoje.

Montavimo vieta

- Šis prietaisas turi būti montuojamas ant tvirtų grindų, kad būtų kuo mažiau vibracijos gręžimo ciklo metu. Geriausios betoninės grindys, kurių gręžimo ciklo metu vibracija yra daug mažesnė nei medinių grindų lentų ar kiliminės dangos paviršiaus.
- Jeigu prietaisą tenka statyti šalia dujinės viryklės arba anglių krosnies, tarp dviejų prietaisų būtina uždėti aliuminio folijos izoliaciją (850 x 600 mm), nukreiptą į viryklę arba krosnį.
- Montuodami prietaisą užtikrinkite, kad jį gedimo atveju lengvai pasiektų inžinierius.
- Montuodami prietaisą, sureguliuokite visas keturias kojeles, naudodamiesi priedamą transportinio varžto veržliarakčiu, kad užtikrintumėte prietaiso stabilumą.
- Įsitikinkite, kad yra pakankamai vietos visiškai atidaryti prietaiso dureles.
- Norėdami užtikrinti pakankamą vandens įleidimo žarnų laisvumą, išleiskite žarną ir oro srautą, palikite mažiausiai 20 mm laisvą tarpą šonuose ir 100 mm atstumu nuo prietaiso. Būtinai palikite sienas, duris ar grindis, kurie gali padidinti reikiamą tarpą.



Index	Tarpas (mm)
A	100

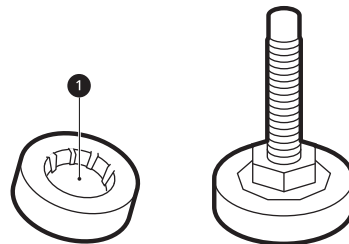
Index	Tarpas (mm)
B	5
C	20

⚠ ĮSPĖJIMAS

- Šis prietaisas turi būti naudojamas tik buitiniams tikslams ir neturėtų būti naudojamas mobiliems taikymams.

Medinės grindys (pakabinamos grindys)

Montuodami prietaisą ant medinių grindų, naudokite guminius gaubtelius, kad sumažintumėte per didelę vibraciją ir disbalansą. Medinės arba pakabinamos grindų dangos gali sukelti didelę vibraciją, disbalansą, klaidas ir gedimus.



- Siekiant sumažinti vibraciją, rekomenduojame po kiekviena prietaiso kojele padėti maždaug 15 mm storio guminius gaubtelius 1 ir varžtais pritvirtinti bent prie dviejų grindų sijų.
- Jei įmanoma, statykite prietaisą viename iš kambario kampų, kur grindys yra stabilesnės.
- Guminius gaubtelius pritvirtinkite, kad sumažintumėte vibraciją.

⚠ ATSARGIAI

- Jei prietaisas montuojamas ant nestabilių grindų (pvz., medinių grindų), garantija netaikoma gedimams ir sąnaudoms dėl montavimo ant nestabilių grindų.

14 MONTAVIMAS

PASTABA

- Guminius gaubtelius (dalies Nr. **4620ER4002B**) galite įsigyti „LG“ techninės priežiūros centre.

įžemintas laikantis visų vietinių normatyvų ir potvarkių.

Ventiliacija

- Pasirūpinkite, kad oro cirkuliacijai prietaiso zonoje netrukdytų kilimai, kilimėliai ir t. t.

Aplinkos temperatūra

- Nestatykite prietaiso patalpose, kuriose įmanoma užšalimo temperatūra. Užšalusios žarnos gali sprogti dėl slėgio. Elektroninio valdymo bloko patikimumą gali sumažinti žemesnė nei užšalimo riba temperatūra.
- Jei prietaisas pristatomas žiemą, o temperatūra yra žemiau užšalimo ribos, prieš įjungdami prietaisą, leiskite jam keletą valandų pabūti kambario temperatūroje.

Elektros jungtys

- Nenaudokite ilginimo laido arba dvigubo adapterio.
- Panaudoję būtinai atjunkite prietaisą ir išjunkite vandens tiekimą.
- Prijunkite prietaisą prie įžeminto elektros lizdo pagal galiojančius instaliacijos nuostatus.
- Prietaisas turi būti pastatomas taip, kad kištukas būtų lengvai pasiekiamas.
- Maitinimo lizdas privalo būti ne daugiau nei 1 metro atstumu nuo bet kurios prietaiso pusės.

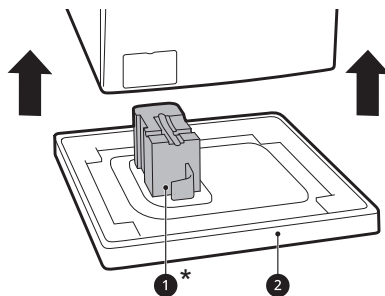
⚠ ĮSPĖJIMAS

- Prietaiso remontą privalo atlikti tik kvalifikuoti specialistai. Jei remonto darbus atlieka nepatyręs asmuo, galima susižeisti arba gali įvykti gedimas. Kreipkitės į vietinį įgaliotą „LG“ remontojoją.
- Maitinimo kištukas turi būti jungiamas į atitinkamą lizdą, kuris turi būti sumontuotas ir

Prietaiso išpakavimas

Prietaiso nukėlimas nuo putplasčio pagrindo

Nuėmę pakuotės ir transportavimo medžiagas, nukelkite prietaisą nuo putplasčio pagrindo.



- Įsitikinkite, ar būgno atrama **1*** nusiima kartu su pagrindu ir ar ji nėra prikibusi prie prietaiso apačios.
- Jeigu būtina paguldyti prietaisą, kad būtų galima pašalinti kartoninį pagrindą **2**, visuomet saugokite prietaiso šoną ir ant šono prietaisą guldykite atsargiai. Neguldykite prietaiso ant priekio arba galo.

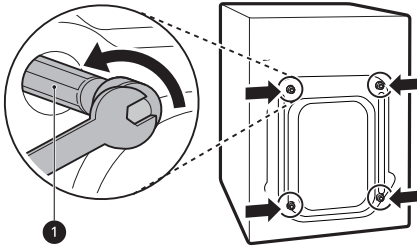
* Ši savybė gali skirtis priklausomai nuo įsigyto modelio.

Transportavimo varžtų išėmimas

Norėdami išvengti stiprios prietaiso vibracijos ir gedimo, išimkite transportavimo varžtus ir laikiklius.

- Pradėkite nuo dviejų apatinių transportavimo varžtų **1**, veržliarakčiu (pridedamu) sukdami

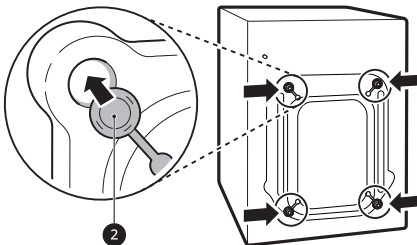
prieš laikrodžio rodyklę visiškai atlaisvinkite visus transportavimo varžtus.



2 Lengvai judindami į šonus ir traukdami išimkite varžtus.

3 Uždėkite angų dangtelius.

- Uždėkite angų dangtelius **2**, kurie yra pridėti priedų pakete arba pritvirtinti prie nugarėlės.



PASTABA

- Išsaugokite transportavimo varžtus ir laikiklius ateičiai.
- Kad išvengtumėte gedimų, gabenkite šį prietaisą taip:
 - Transportavimo varžtai vėl sumontuojami.
 - Maitinimo laidas pritvirtintas prie prietaiso galo.

- Jeigu spaudžiant viršutinę plokštę prietaisas svyruoja įstrižai, iš naujo sureguliuokite kojas.
- Po montavimo patikrinkite, ar prietaisas yra tinkamai išlygiuotas.

PASTABA

- Medinės arba pakabinamos grindų dangos gali sukelti didelę vibraciją ir disbalansą. Gali reikėti sutvirtinti medines grindis, kad būtų sustabdytas arba sumažintas per didelis triukšmas ir vibracija.
- Jei grindys nelygios, nedėkite po prietaisu medžio gabalų, kartono ar panašių medžiagų grindims išlyginti.

Kojelių suregulavimas ir išlygiavimas

Montuojant prietaisą jis turi būti išlygiuotas ir stovėti idealiai lygiai. Tinkamai nesulygiavus ir lygiai nepastačius prietaiso, jis gali būti sugadintas arba gali veikti netinkamai.

- 1** Jei grindys nelygios, reikiamai pasukite reguliuojamas kojas.
 - Po kojelėmis neikiškite medžio gabalų ir t.t.

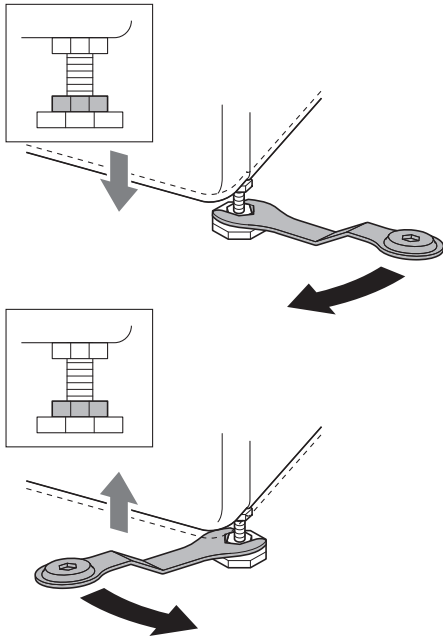
Prietaiso išlygiavimas

Išlygiavimo patikrinimas

Stumiant žemyn viršutinės plokštės kraštus įstrižai, prietaisas neturėtų judėti aukštyn ir žemyn (patikrinkite abi kryptis).

16 MONTAVIMAS

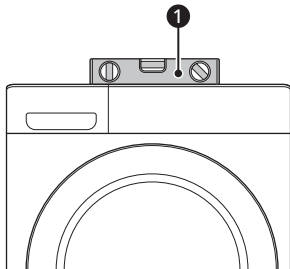
- Įsitinkinkite, kad visos keturios kojelės yra stabilios ir tvirtai stovi ant grindų.



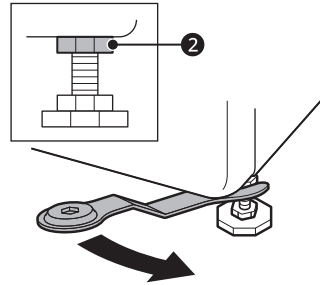
PASTABA

- Nemontuokite skalbimo mašinos ant grindjuosčių, stovo ar paaukštinto paviršiaus, išskyrus atvejį, kai jie pagaminti „LG Electronics“ ir skirti naudoti su šiuo modeliu.

- 2 Patikrinkite, ar prietaisas visiškai lygus, naudokite gulsčiuką ①.



- 3 Užfiksuokite reguliavimo kojeles antveržlėmis ②, sukdami prieš laikrodžio rodyklę priveržkite jas prie prietaiso dugno.



- 4 Patikrinkite, ar visos prietaiso apačioje esančios antveržlės tinkamai priveržtos.

PASTABA

- Jei prietaisą tinkamai pastatysite ant lygaus paviršiaus, užtikrinsite ilgą, stabilų ir patikimą jo veikimą.
- Prietaisas turi būti pastatytas 100 % horizontalioje padėtyje ant kieto pagrindo ir nejudėti.
- Ji negali „suptis“ kampuose esant apkrovai.
- Neleiskite, kad prietaiso kojelės sušlaptų. Priešingu atveju prietaisas gali pradėti vibruoti arba kilti triukšmas.

Neslystančių lapų naudojimas

Ši procedūra gali skirtis priklausomai nuo įsigyto modelio.

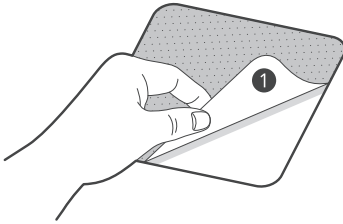
Jei statote prietaisą ant slidaus paviršiaus, dėl pernelyg didelės vibracijos jis gali judėti. Jei prietaiso nepastatysite ant lygaus paviršiaus, dėl triukšmo ir vibracijos jis gali sugesti. Tokiu atveju po lygiavimo kojelėmis padėkite neslystančius lapus ir sulygiuokite.

- 1 Prieš tvirtindami neslystančius lapus, nuvalykite grindis.
 - Šalindami ir valydami pašalinius objektus bei drėgmę, naudokite sausą šluostę. Jei drėgmės lieka, neslystantys lapai gali slidinėti.

2 Pastatykite prietaisą ant lygaus paviršiaus patalpoje, kur jis bus naudojamas.

3 Neslystančius lapus ant grindų padėkite lipniaja puse **1** žemyn.

- Efektyviausia neslystančius lapus pakišti po priekinėmis kojėlėmis. Jeigu lapus po priekinėmis prietaiso kojėlėmis pakišti sudėtinga, pakiškite juos po galinėmis kojėlėmis.



4 Pastatykite prietaisą ant neslystančių lapų.

- Neslystančių lapų nekljuokite lipniaja puse **1** prie prietaiso kojelių.

PASTABA

- Papildomų neslystančių lapų galima įsigyti „LG Electronics“ techninės priežiūros centre.

Vandens tiekimo žarnos prijungimas

Pastaba dėl prijungimo

- Vandens slėgis privalo būti tarp **50 kPa** ir **800 kPa** (0,5–8,0 kgf/cm²). Jeigu vandens slėgis viršija **800 kPa**, reikia sumontuoti slėgio mažinimo įtaisą.
- Periodiškai patikrinkite vandens tiekimo žarnos būklę ir pakeiskite vandens tiekimo žarną, jei reikia.

PASTABA

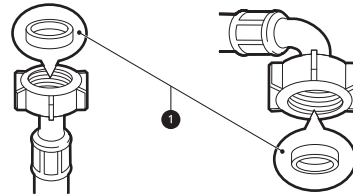
- Neperveržkite vandens tiekimo žarnos ir nenaudokite mechaninių įtaisų įleidimo vožtuvams priveržti.

- Norint prijungti prie vandens tiekimo, nereikalinga papildoma atgalinio srauto apsauga.

Guminių sandariklių tikrinimas

Su vandens įleidimo žarnomis pateikiami du guminiai **1** sandarikliai, skirti apsaugai nuo vandens nuotėkio. Prijungimas prie čiaupų turi būti sandarus.

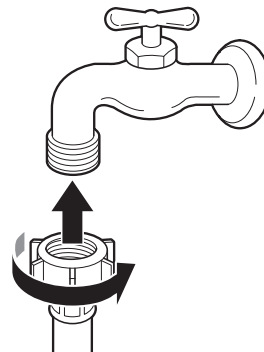
- Vandens tiekimo žarnai priveržti nenaudokite mechaninių įrankių, tokių kaip spaustuvai. Įsitikinkite, kad vandens tiekimo žarnos lenktasis galas yra prijungtas prie prietaiso.



Žarnos jungimas prie vandens čiaupo

Priveržiamos žarnos prijungimas prie vandens čiaupo su sriegiu

Prisukite tiekimo žarnos jungtį prie vandens tiekimo čiaupo. Priveržkite ranka, naudodami minkštą audinį. Nesuveržkite tiekimo žarnos pernelyg stipriai mechaniniu įtaisu.



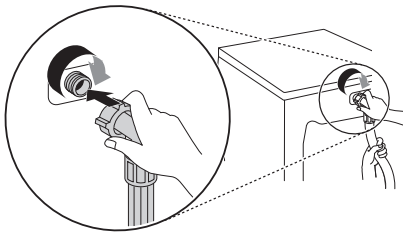
18 MONTAVIMAS

PASTABA

- Prieš prijungdami vandens įleidimo žarną prie vandens čiaupo, atsukite vandens čiaupą, kad iš vandens kanalų būtų pašalintos pašalinės medžiagos (nešvarumai, smėlis, pjuvenos ir t. t.). Leiskite vandeniui nutekėti į kibirą ir patikrinkite vandens temperatūrą.

Žarnos jungimas prie prietaiso

Prisukite vandens tiekimo žarną prie vandens įleidimo vožtuvo prietaiso galinėje dalyje.



- Nejunkite žarnos prie karšto vandens tiekimo, jei prietaiso modelyje yra tik viena vandens įleidimo sklendė. Junkite tik prie šalto vandens čiaupo.

PASTABA

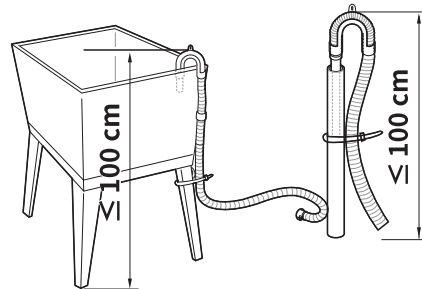
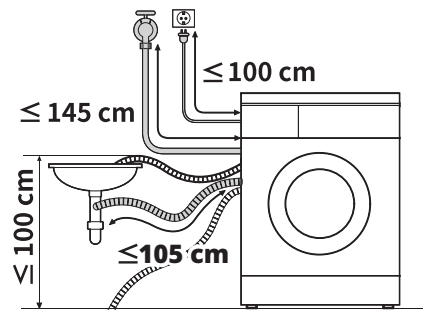
- Jei baigus prijungimą iš žarnos laša vanduo, pakartokite tuos pačius veiksmus. Vandens tiekimui naudokite tradicinio tipo čiaupą. Jei tas čiaupas yra keturkampis ar per didelis, prieš įstatydami čiaupą į adapterį, nuimkite kreipiamąją plokštelę.
- Pasirūpinkite, kad žarna nebūtų sulenkta arba užspausta.

Išleidimo žarnos montavimas

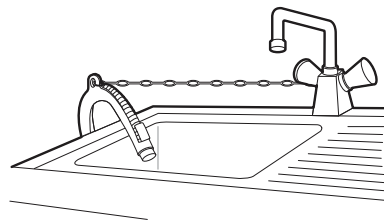
Išleidimo žarnos montavimas su alkūniniu laikikliu

Išleidimo žarna neturi būti pakelta aukščiau kaip **100 cm** virš grindų. Prietaise esantis vanduo gali neišbėgti arba bėgti lėtai.

- Tinkamai pritvirtinus išleidimo žarną, grindys bus apsaugotos nuo žalos dėl vandens protėkių.



- Jei išleidimo žarna yra per ilga, negrūskite jos atgal į prietaisą. Tai sukels neįprastą triukšmą.
- Išleidimo žarną prie kriauklės saugiai pritvirtinkite virvele.



NAUDOJIMAS

Naudojimo apžvalga

Prietaiso naudojimas

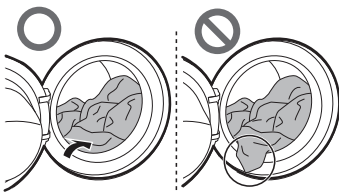
Prieš pirmąjį skalbimą pasirinkite **Cotton (Medvilnė)** skalbimo programą ir įpilkite pusę reikiamo skalbiklio kiekio. Įjunkite mašiną be drabužių. Tokiu būdu pašalinsite po gamybos būgne galimai pasilikusius nešvarumus ir vandenį.

1 Išrūšiuokite drabužius ir įdėkite juos.

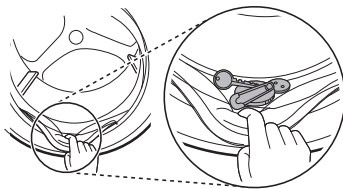
- Esant reikalui išrūšiuokite drabužius pagal audinio tipą, sutepimo lygį, spalvą ir dydį. Atidarykite dureles ir sudėkite juos į prietaisą.

⚠ ATSARGIAI

- Prieš uždarydami dureles, įsitikinkite, kad visi drabužiai ir daiktai yra viduje bei nekaba ant guminio durelių sandariklio, kur jie bus uždaryti, uždarius duris. To nepadarys, sugadinsite durelių sandariklį ir drabužius.



- Išimkite daiktus iš lankstaus durų sandarinimo tarpiklio, kad būtų išvengta drabužių ir durelių tarpinės pažeidimų.



2 Įdėkite valymo priemonės arba skalbiklio ir minkštiklio.

- Į skalbiklio dozatorių įdėkite reikiamą kiekį skalbiklio. Jei reikia, į atitinkamas dozatoriaus sritis įdėkite baliklio arba audinių minkštiklio.

3 Įjunkite prietaisą.

- Nuspauskite **Įjungti** mygtuką, kad įjungtumėte prietaisą.

4 Pasirinkite norimą ciklą.

- Paspauskite ciklo mygtuką pakartotinai arba pasukite ciklo pasirinkimo rankenėlę, kol bus pasirinktas norimas ciklas.
- Dabar pasirinkite skalbimo temperatūrą ir grežimo greitį. Atkreipkite dėmesį į drabužių priežiūros etiketes.
- Paspaudus **Start/Pause (Startas/Pauzė)** mygtuką, nepasirinkus programos, iš karto įsijungs **Cotton (Medvilnė)** programa, naudojant numatytuosius nustatymus.

5 Ciklo pradžia.

- Nuspauskite **Start/Pause (Startas/Pauzė)** mygtuką, kad pradėtumėte ciklą. Mašinos būgnas trumpai pasisuks be vandens, kad būtų išmatuotas skalbinių svoris. Jeigu **Start/Pause (Startas/Pauzė)** mygtuko nenuspausite per tam tikrą laiką, mašina išsijungs ir visi nustatymai bus ištrinti.

6 Ciklo pabaiga.

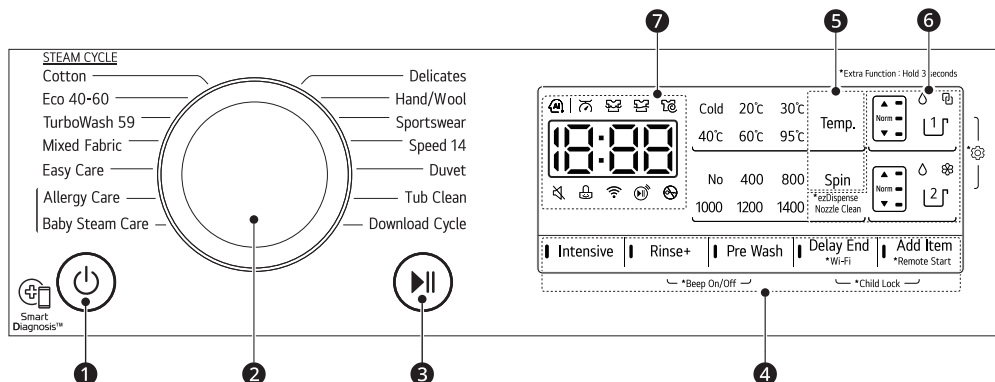
- Pasibaigus ciklui pasigirs melodija. Nedelsdami išimkite drabužius iš mašinos, kad šie mažiau susiglamžytų. Išimdami skalbinius patikrinkite aplink durelių tarpinę, ar joje nėra įstrigusių smulkių daiktų.

20 NAUDOJIMAS

Valdymo skydelis

Tikrasis valdymo pultas gali skirtis, atsižvelgiant į modelį.

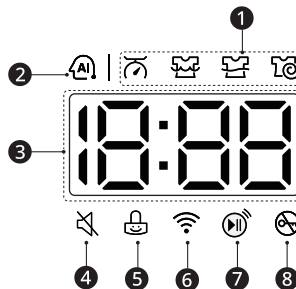
Valdymo skydelio savybės



Aprašas	
1	Ijungti įjungimo / išjungimo mygtukas Paspauskite šį mygtuką, kad įjungtumėte skalbimo mašiną.
2	Programos rankenėlė - Programos parenkamos pagal drabužių tipą. - Lemputė šviečia nurodant pasirinktą programą.
3	Start/Pause (Startas/Pauzė) mygtukas - Šis mygtukas yra naudojamas pradedant arba pristabdant skalbimo ciklą. - Jei reikalingas laikinas skalbimo ciklo stabdymas, paspauskite šį mygtuką.
4	Papildomi nustatymai ir funkcijos - Norėdami naudotis papildomomis funkcijomis, nuspauskite ir 3 sekundes palaikykite atitinkamą mygtuką. Ekrane užsidegs atitinkamas simbolis. - Tai leidžia pasirinkti papildomas programas ir šviečia, kai pasirinkama. Remote Start (Nuotolinis paleidimas) Naudodami LG ThinQ programą, išmaniuoju telefonu galite valdyti programą nuotoliniu būdu. - Norint naudotis šia funkcija, žr. skirsnį IŠMANIOSIOS FUNKCIJOS. Wi-Fi Paspauskite ir laikykite Delay End (Laiko atidėjimas) mygtuką 3 sekundes, kad aktyvintumėte programos prisijungimą prie LG ThinQ programos.

	Aprašas
5	Skalbimo programos mygtukų pritaikymas Naudokite šiuos mygtukus, norėdami pakoreguoti pasirinktos programos vandens temperatūrą arba gręžimo greičio parametrus. - Ekrane rodomi esami parametrai. - Norėdami pasirinkti kitus parametrus, paspauskite tos parinkties mygtuką.
6	„ezDispense“ mygtukai - Norėdami pasirinkti „ezDispense“ funkciją, paspauskite „1 dozatorius“ arba „2 dozatorius“ mygtukus. - Užsidegs šviesos diodas, nurodantis pasirinktą skalbiklio tipą ir kiekį. - Kai ploviklio ar minkštiklio nepakanka; - Spustelėjus „Ijungti“ mygtuką, šviesos diodas ims mirksėti ir pasigirs skambutis. - Jei prietaisas veikia: šviesos diodas mirksi. ezDispense Nozzle Clean (ezDispense purkštukų valymas) - Norėdami naudoti „Spin (Gręžimas)“ funkciją, 3 sekundes palaikykite nuspaudę „ezDispense Nozzle Clean (ezDispense purkštukų valymas)“ mygtuką. Naudokite šią funkciją norėdami pakeisti ploviklio ar minkštiklio tipą. Ši funkcija valo likusių ploviklio ar minkštiklio žarnas, prijungtas prie „ezDispense“ (keičiant ploviklio ar minkštiklio tipą).
7	Ekranas - Ekrane rodomi nustatymai, numatomas likęs laikas, parinkty ir būsenos pranešimai. Kai prietaisas įjungiamas, ekrane užsidegs numatytieji nustatymai. - Kol apkrovos svoris nustatomas automatiškai, ekranas valdymo skydelyje mirksi.

Laiko ir būsenos rodymas



	Aprašas
1	Programos būsenos indikatoriai Veikiant skalbimo programai, mirksi aktyviosios fazės šviesos diodai, o likusių fazių šviesos diodai degs pastoviai. Pasibaigus fazei, šviesos diodai užges. Jei ciklas pristabdytas, aktyvios fazės šviesos diodai nustos mirksėti.

22 NAUDOJIMAS

	Aprašas
2	AI DD • AI DD  atlieka atitinkamus būgno sukimosi veiksmus, nustačius apkrovą. •  yra aktyvi, kai Cotton (Medvilnė), Mixed Fabric (Miksas) ir Easy Care (Paprasta priežiūra) programos yra pasirinktos ir naudojamos - Jei naudojama per daug skalbiklio, gali formuotis per daug pamuilių ir tai lems prastą AI DD veikimą.
3	Numatomas likęs laikas • Pasirinkus skalbimo programą rodomas numatytasis pasirinktos programos laikas, kuris keičiasi atsižvelgiant į pasirinktas parinktis. • Jei ekrane rodoma --- , laikas bus rodomas po to, kai apkrovos jutiklis nustatys apkrovos dydį. Tai normalu. • Rodomas laikas yra tik apytikslis. Šis laikas pagrįstas normaliomis veikimo sąlygomis. Faktiniam laikui gali turėti įtakos keletas išorinių veiksnių (apkrovos svoris, patalpos temperatūra, įtekančio vandens temperatūra ir kt.).
4	 užsidega, išjungus pyptelėjimą.
5	 užsidega, užsiblokavus valdymo pultui, išskyrus Įjungti mygtuką.
6	 užsidega, kai prietaisas yra prijungtas prie namų „Wi-Fi“ tinklo.
7	 užsidega, įjungus nuotolinio valdymo funkciją.
8	 užsidega, paleidus programą ir užrakinus dureles.

Skalbinių paruošimas

Kad pasiektumėte geriausių skalbimo rezultatų, išrūšiuokite skalbinius, o tada paruoškite juos pagal priežiūros etikečių simbolius.

Drabužių rūšiavimas

- Sutepimo lygis: (didelis, įprastas, lengvas): atskirkite drabužius pagal sutepimo lygį. Jei įmanoma, neskalkkite stipriai suteptų drabužių su lengvai suteptais drabužiais.
- Spalva (balti, šviesūs, tamsūs skalbiniai): atskirai skalbkite tamsius, dažytus drabužius nuo baltų ir šviesių drabužių. Kartu skalbiant šviesius ir dažytus drabužius, dažai gali sugadinti šviesesnius drabužius.
- Pūkai (pūkų sukėlėjai, surinkėjai): atskirai išskalbkite pūkų sukėlėjus ir surinkėjus. Pūkai nuo pūkų sukėlėjų gali lengvai prikibti prie pūkų surinkėjų.

Drabužių priežiūros etikečių tikrinimas

Šie simboliai nurodo jūsų drabužio audinio sudėtį ir kaip jį reikia skalbti.

Ant priežiūros etikečių nurodyti simboliai

Simbolis	Skalbimas / Audinio tipas
	• Įprastas skalbimas • Medvilnė, mišrūs audiniai
	• lengva priežiūra • Sintetika, mišrūs audiniai
	• Ypatingai švelnus skalbimas • Švelnūs
	• Skalbimas tik rankomis • Vilna, šilkas
	• Negalima skalbti

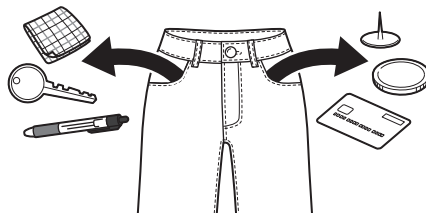
PASTABA

- Bendrą informaciją apie skalbimo simbolius tekstilės priežiūros etiketėse rasite "Ginetex" svetainėje (www.ginetex.ch).



Drabužių patikrinimas prieš sudedant į mašiną

- Siekiant tolygiai paskirstyti apkrovą būgno sukimo metu, kraukite didelius ir mažus daiktus kartu.
- Neskalkkite atskirų daiktų. Dėl to gali atsirasti nesuderinta apkrova. Pridėkite vieną arba du panašius daiktus.
- Patikrinkite visas kišenes ir įsitikinkite, kad jos yra tuščios. Tokie daiktai kaip vinys, plaukų segtukai, degtukai, rašikliai, monetos ir raktai gali sugadinti prietaisą ir drabužius.



- Švelnius skalbinius (kojines, liemenėles su lankeliu) skalbkite tinklėlyje.
- Užsekite užtrauktukus, kabliukus ir juosteles bei įsitikinkite, kad šie elementai neužsikabins už kitų drabužių.
- Apdorokite nešvarumus ir dėmes, šepetėliu paskleisdami ant jų nedidelį kiekį vandenyje ištirpinto skalbiklio.

24 NAUDOJIMAS

Skalbiklio ir minkštiklio pridėjimas

Skalbiklio dozavimas

- Skalbiklį būtina naudoti pagal skalbiklio gamintojo instrukciją ir pasirinkti pagal tipą, spalvą, audinio sutepimo lygį ir skalbimo temperatūrą. Naudokite tik tokius skalbiklius, kurie yra skirti būgninio (pakrovimo iš priekio) tipo skalbimo prietaisams.
- Jei formuojasi per daug pamuilių, sumažinkite skalbiklio kiekį.
- Jei naudojama per daug skalbiklio, gali formuotis per daug pamuilių ir tai lems prastą skalbimą arba didelę variklio apkrovą.
- Jei norite naudoti skystą skalbiklį, laikykitės skalbiklio gamintojo nurodymų.
- Galite supilti skystą skalbiklį tiesiog į pagrindinį skalbimo priemonių stalčių, jei skalbimo ciklą pradedate iš karto.
- Pasirinkus parinktį „**Pre Wash (Papildomas pirminis skalbimas)**“, pridodant skalbimo priemonės tiesiai į būgną, skalbiklis gali būti išplautas, taip sumažinant skalbimo efektyvumą. Norėdami gauti geriausius rezultatus, parinktį „**Pre Wash (Papildomas pirminis skalbimas)**“ naudokite su funkcija „**ezDispense**“. Rankinio dozatoriaus negalima naudoti plovikliui dozuoti prieš skalbimą.
- Skalbiklio naudojimą gali tekti derinti prie vandens temperatūros, vandens kietumo, apkrovos dydžio ir ištepimo lygio. Siekdami geriausių rezultatų, venkite per didelio skalbiklio kiekio, nes priešingu atveju jis pernelyg daug putos.
- Prieš dėdami skalbiklį ir rinkdamiesi vandens temperatūrą, perskaitykite informaciją drabužių etiketėje.
- Naudokite tik konkretaus tipo drabužiams tinkamus skalbiklius:
 - Skystasis skalbiklis dažnai būna skirtas specialiai paskirčiai, pvz., spalvotiems audiniams, vilnai, švelniems arba tamsiems drabužiams.
 - Skalbimo milteliai tinka visų tipų audiniams.

- Kad geriau išskalbtumėte baltus ir šviesius drabužius, skalbimo miltelius naudokite su balikliu.
- Skalbiklis iš dozatoriaus tiekiamas skalbimo ciklo pradžioje.

PASTABA

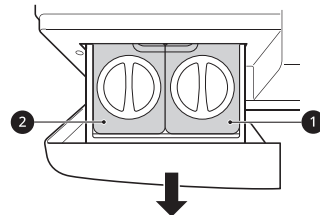
- Neleiskite skalbikliui sukietėti. Tai gali nulemti užsikimšimą, prastą skalavimą arba gali atsirasti nemalonius kvapas.
- Visa apkrova: pagal gamintojo rekomendacijas.
- Dalinė apkrova: 1/2 standartinio kiekio.
- Minimali apkrova: 1/3 standartinio kiekio.

„ezDispense“ funkcijos naudojimas

Ijungus „ezDispense“ funkciją, skystas skalbiklis ir minkštiklis išleidžiami nustatytais kiekiais atitinkamu ciklo metu.

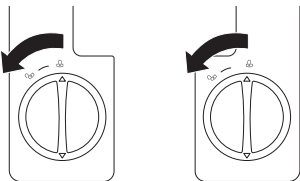
- Pilno skalbiklio skyriaus pakaks apie 20 standartinių ciklų, pripildžius pusę būgno drabužiais.
- Numatytieji nustatymai yra sukonfigūruoti taip, kad **4–6 kg** paprastai suteptų skalbinių gautų **42 ml** skalbiklio ir **30 ml** minkštiklio. Tai galima pakeisti mygtukais „**1 dozatorius**“ arba „**2 dozatorius**“. **Norėdami gauti daugiau informacijos**, skaitykite skyriuje „**VEIKIMAS**“ pateiktas papildomas parinktys ir funkcijas.

- 1 Lėtai stumkite skalbiklio dozatoriaus stalčių iki galo.

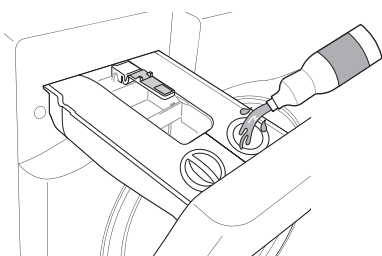


- 1 Skystų skalbiklių skyrius
- 2 Skysto audinių minkštiklio arba skysto skalbiklio skyrius

- 2** Norėdami atidaryti, pasukite „ezDispense“ skyriaus dangčius prieš laikrodžio rodyklę.



- 3** Supilkite skalbiklį ir minkštiklį į atitinkamus skyrius iki „MAX“ (maksimalios) linijos.
- „ezDispense“ stalčiuje yra du skyriai. Skystą skalbiklį pilkite į skyrių dešinėje pusėje, o skystą skalbinių minkštiklį ar skystą skalbiklį - kairėje. Jei į ❷ skyrių pilama skalbiklio, audinių minkštiklio naudoti negalima.
 - Į „ezDispense“ skyrius nedėkite skystų ar miltelių pavidalo baliklių, miltelių pavidalo, gelio ar lakštinių skalbiklių.
 - Prieš įdėdami „ezDispense“ stalčių, pašalinkite skalbiklio likučius nuo jo išorės.
 - Nepripildykite skyriaus per greitai. Lėtai įpilkite skalbiklio ir minkštiklio, kad jis neištekėtų.



- 4** Užpildę skyrius, uždėkite dangčius ir pasukite juos pagal laikrodžio rodyklę, kad sandariai uždarytų.
- Saugiai uždėkite „ezDispense“ skyrių dangčius, kad sumažintumėte oro srautą, kuris gali sukietinti šiuos priedus ir neleisti jiems tinkamai išsipilti. Būkite atsargūs, kad dangčiai nenukristų.

- 5** Prieš pradėdami ciklą, lėtai uždarykite dozatoriaus stalčių.

- Per stipriai uždarius stalčių, skalbiklis gali persipilti į kitą skyrių arba išsiliesti į būgną anksčiau nei užprogramuota.
- Būkite atsargūs, kad uždarydami stalčių neprispaustumėte rankos.
- Normalu, kad ciklo pabaigoje rankinio dozatoriaus skyriuose lieka nedidelis kiekis vandens.

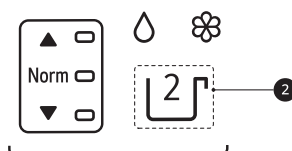
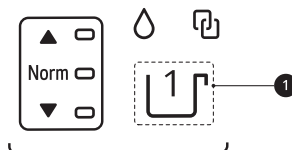
⚠ ATSARGIAI

- Uždarykite dangtelį ir stalčių prieš naudojant. Jeigu neuždaryti, skalbiklis ir minkšiklis gali sustingti ar išsipilti.
- Lėtai išstumkite skalbiklio dozatoriaus stalčių, jį saugiai laikydami abejomis rankomis. Priešingu atveju galite sugadinti poveržlę arba dėl to gali nutekėti skalbiklis arba minkštiklis iš ventiliacijos angų.
- Ilgesnį laiką „ezDispense“ skyriuose paliktas skalbiklis arba audinių minkštiklis gali sukietėti ir tinkamai neišsipilti.
- Veikiant įrenginiui, neišimkite dozatoriaus stalčiaus.
- Prieš perkeldami ar keisdami skalbyklės vietą, pašalinkite „ezDispense“ skyriuose skalbiklį / minkštiklį.
- Išlaikykite „ezDispense“ skyriaus lygyje, kad neišbėgtų turinys.

Rankinio išleidimo funkcijos naudojimas

Į rankinį dozatorių įpilkite skalbiklio.

- 1** Norėdami išjungti „ezDispense“ funkciją, kelis kartus paspauskite „1 dozatorius“ arba „2 dozatorius“ mygtukus.

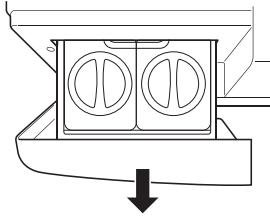


26 NAUDOJIMAS

❶ „1 dozatoriaus“ mygtukas

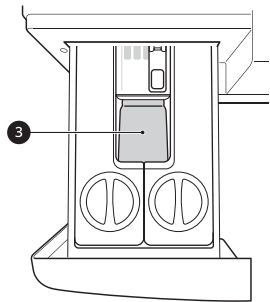
❷ „2 dozatoriaus“ mygtukas

2 Atidarykite skalbiklio dozatoriaus stalčių.



3 Įdėkite skalbinius į atitinkamus rankinio dozatoriaus skyrius.

- Naudokite miltelių pavidalo ar skystam skalbikliui skirtą pagrindinį skalbiklio skyrį, esantį rankiniame dozatoriuje.
- Nedėkite lakštinių skalbiklių, tablečių ar pakuočių į rankinį dozatorių.
- Jei naudojate vienkartinės skalbiklių pakuotes, jas įdėkite į būgną prieš įdėdami skalbinius. Nedėkite skystų ar miltelių pavidalo skalbiklio pakuočių į jokių dozatorių.



❸ Rankinis pagrindinio skalbiklio skyrius

4 Prieš pradėdami ciklą, lėtai uždarykite skalbiklio dozatoriaus stalčių.

- Per stipriai uždarius skalbiklio stalčių, jis gali persipilti į kitą skyrį arba išsilieti į būgną anksčiau nei užprogramuota.

⚠ ATSARGIAI

- Nedėkite ir nelaikykite skalbimo priemonių, tokių kaip skalbiklis, baliklis ar skystas audinių minkštiklis, ant skalbyklės. Šios priemonės gali sugadinti skalbyklės dangą ir valdiklius.

PASTABA

- Rankinio dozatoriaus negalima naudoti skalbikliui prieš skalbimą dozuoti.
- Pridėdami skalbiklio tablečių ir vandens minkštiklio, būtinai išjunkite „ezDispense“ funkciją.

Rankinis pagrindinio skalbiklio skyrius

Šiame skyriuje laikomas skalbiklis pagrindiniam skalbimo ciklui. Šiame skyriuje rekomenduojama naudoti miltelių pavidalo skalbiklius.

- Skystas arba miltelių pavidalo spalvą išsaugantis baliklis gali būti pridedamas prie rankinio pagrindinio skalbimo skyriaus su tos pačios rūšies skalbikliais. Nemaišykite skysčių ir miltelių.
- Jei naudosite lengvai netirpstantį arba didelės klampos skalbiklį, jis paliks likučių ir užkimš dozatorių.
- Būtinai išjunkite „ezDispense“ funkciją.

Skalbiklio tablečių pridėjimas

Skalbimo metu galima naudoti ir skalbiklio tabletes.

1 Atidarykite dureles ir į būgną prieš sudėdami drabužius įdėkite skalbiklio tabletes.

2 Sudėkite drabužius į būgną ir uždarykite dureles.

PASTABA

- Nedėkite tablečių į dozatorių.

Vandens minkštiklio pridėjimas

Vietovėse, kur vanduo yra kietas, norint sumažinti skalbiklio sąnaudas galima naudoti vandens minkštiklį, tokį kaip priemonė nuo kalkių.

- Iš pradžių supilkite skalbiklį, o tada vandens minkštiklį. Dozuokite pagal nurodymus ant pakuotės.

LIETUVIŲ

28 NAUDOJIMAS

Programų lentelė

Skalbimo programa

Cotton (Medvilnė)	Nuo 40 °C (Cold (Šaltas) iki 95 °C)	Didžiausia apkrova: Klasė
Aprašas	Skalbiami įprastai ištepti skalbiniai derinant įvairius būgno judesius.	

Eco 40-60	40 °C (40 °C iki 60 °C)	Didžiausia apkrova: Klasė
Aprašas	Plauna įprastai nešvarius medvilninius drabužius, kurie yra plaunami 40 °C arba 60 °C temperatūroje.	

TurboWash 59	Nuo 40 °C (Cold (Šaltas) iki 60 °C)	Didžiausia apkrova: 5 kg
Aprašas	Užbaigia visą skalbimo ciklą per 59 minutes nepakenkiant skalbimo efektyvumui ir audinių priežiūrai.	

Mixed Fabric (Miksas)	Nuo 40 °C (Cold (Šaltas) iki 60 °C)	Didžiausia apkrova: 4 kg
Aprašas	Vienu metu plauna įvairius audinius. Naudokite įvairių rūšių audiniams, išskyrus specialius drabužius (šilko / švelnius, sportinę aprangą, tamsius drabužius, vilnonius, antklodes / užuolaidas).	

Easy Care (Paprasta priežiūra)	Nuo 40 °C (Cold (Šaltas) iki 60 °C)	Didžiausia apkrova: 4 kg
Aprašas	Tinka drabužiams, kurių išskalbus nereikia lyginti. Naudokite poliamidui, akrilui, poliesteriui.	

Allergy Care (Alergenų naikinimas)	60 °C	Didžiausia apkrova: 4 kg
Aprašas	Padeda sumažinti medžiagų, sukeliančių alerginę reakciją, kiekį. Naudokite medvilnei, apatiniams drabužiams, pagalvių užvalkalams, paklodėms, kūdikių drabužiams.	

Baby Steam Care (Kūdikių drabužėlių skalbimas su garais)	60 °C	Didžiausia apkrova: 4 kg
Aprašas	Padeda išskalbti maisto dėmes iš kūdikių drabužių.	

Delicates (Jautrus skalbiniai)		Nuo 20 °C (Cold (Šaltas) iki 40 °C)	Didžiausia apkrova: 3 kg
Aprašas	Tinka mašina skalbiams apatiniams drabužiams, ploniems ir nériniuotiems drabužiams.		

Hand/Wool (Rankomis/Vilna)		Nuo 30 °C (Cold (Šaltas) iki 40 °C)	Didžiausia apkrova: 2 kg
Aprašas	Tinka rankomis ir skalbyklėmis skalbiams švelniems drabužiams, tokiems kaip skalbiama vilna, apatinis trikotažas, suknelės ir kt. • Naudokite skalbiklį mašina skalbiama vilnai		

Sportswear (Sportiniai drabužiai)		Nuo 40 °C (Cold (Šaltas) iki 40 °C)	Didžiausia apkrova: 3 kg
Aprašas	Tinka specialioms drabužiams, tokiems kaip sportinė apranga ir lauko drabužiai. • Naudokite vandenį atstumiantį audinio laminatą, skirtą drabužiams.		

Speed 14 (Greitoji 14 min. programa)		20 °C (20 °C iki 40 °C)	Didžiausia apkrova: 2 kg
Aprašas	Išskalbia nedidelį kiekį nestipriai suteptų drabužių per maždaug 14 minučių.		

Duvet (Patalynė)		Cold (Šaltas) (Cold (Šaltas) iki 40 °C)	Didžiausia apkrova 2,5 kg (1 antklodė)
Aprašas	Tinka didesniems skalbiniais, tokiems kaip lovos užklotai, pagalvės, sofų užklotai ir t. t. skalbti.		

Tub Clean (Būgno valymas)		-	-
Aprašas	Ši funkcija padeda išvalyti prietaiso vidų.		

Download Cycle (Papildomų skalbimo programų atsisiuntimas)		-	-
Aprašas	Ši programa suteikia galimybę naudojantis išmaniuoju telefonu atsisiųsti prietaisui skirtą naują ir specialią skalbimo programą. Numatytoji programa yra Rinse+Spin (Skalavimas+gręžimas) .		

PASTABA

- Pasirinkite reikiamą vandens temperatūrą pasirinktoje skalbimo programoje. Skalbdami laikykitės drabužių gamintojo priežiūros etiketėje arba instrukcijoje nurodytos informacijos, kad nebūtų sugadinti drabužiai.

30 NAUDOJIMAS

PASTABA

- Pasirinkite pageidaujamos programoms tinkamą skalbimo temperatūrą ir gręžimo greitį.
- Faktinė vandens temperatūra gali skirtis nuo deklaruojamos ciklo temperatūros.
- Rekomenduojama naudoti neutralų skalbiklį.

Papildomi nustatymai

PASTABA

- **Rinse+ (Skalavimas+), Delay End (Laiko atidėjimas) ir Add Item (Įdėti po skalbimo pradžios)** parinktys gali būti pasirinktos kiekvienai skalbimo programai šioje lentelėje.

Programa	Intensive (Intensyviai)	Pre Wash (Papildomas pirminis skalbimas)
Cotton (Medvilnė)	●	●
Eco 40-60	●	●
TurboWash 59		●
Mixed Fabric (Miksas)	●	●
Easy Care (Paprasta priežiūra)	●	●
Allergy Care (Alergenų naikinimas)	●	
Baby Steam Care (Kūdikių drabužėlių skalbimas su garais)	●	
Delicates (Jautrus skalbiniai)	●	
Hand/Wool (Rankomis/Vilna)	●	
Sportswear (Sportiniai drabužiai)	●	
Speed 14 (Greitoji 14 min. programa)		
Duvet (Patalynė)	●	

Pasirenkamas maksimalus gręžimo greitis

Programa	Gręžimo greitis	
	Numatytasis nustatymas	Galimas nustatymas
Cotton (Medvilnė)	1400 aps./min.	Visi
Eco 40-60	1400 aps./min.	Visi
TurboWash 59	1200 aps./min.	Nuo 400 Iki 1400 aps./min
Mixed Fabric (Miksas)	1000 aps./min.	Visi
Easy Care (Paprasa priežiūra)	1400 aps./min.	Visi
Allergy Care (Alergenų naikinimas)	1400 aps./min.	Visi
Baby Steam Care (Kūdikų drabužių skalbimas su garais)	1000 aps./min.	Iki 1000 aps./min.
Delicates (Jautrus skalbiniai)	800 aps./min.	Iki 800 aps./min.
Hand/Wool (Rankomis/Vilna)	800 aps./min.	Iki 800 aps./min.
Sportswear (Sportiniai drabužiai)	800 aps./min.	Iki 800 aps./min.
Speed 14 (Greitoji 14 min. programa)	400 aps./min.	Visi
Duvet (Patalynė)	1000 aps./min.	Iki 1000 aps./min.

LIETUVIŲ

PASTABA

- Faktinis maksimalus gręžimo greitis gali skirtis priklausomai nuo apkrovos sąlygų. Pirmiau nurodyti dydžiai yra apvalinami iki artimiausios šimtosios dalies.

Sąnaudų duomenys

Vienetų aprašas

kg: skalbinių kiekis

kWh: energijos suvartojimas

litrai: vandens suvartojimas

h:mm: Programos trukmė

°C: Didžiausioji temperatūra apdorojamų tekstilės gaminių viduje

aps./min.: maksimalus gręžimo greitis

%: likusi drėgmė gręžimo fazės pabaigoje. Kuo didesnis gręžimo greitis, tuo garsesnis triukšmas ir mažiau likusios drėgmės.

32 NAUDOJIMAS

Bendrosios programos

Programa	kg	val:mm	kWh	°C	litrai	aps./min.	%
Cotton (Medvilnė) 20 °C	9	1:51	0,177	31	55,0	1350	51,0
Cotton (Medvilnė) 60 °C	9	3:21	1,362	51	57,0	1350	51,0
Mixed Fabric (Mikšas)	4	1:21	0,458	35	54,0	1000	66,0
Speed 14 (Greitoji 14 min. programa)	2	0:14	0,046	25	39,0	400	93,0
„Cotton (Medvilnė)“ 40 °C + „Intensive (Intensyviai)“	9	3:33	0,783	31	74,0	1350	51,0
Eco 40-60 (visa)*¹	9	3:48	1,011	43	63,0	1360	53,0
Eco 40-60 (Pusė)*¹	4,5	2:50	0,500	32	48,0	1360	53,0
Eco 40-60 (Ketvirtis)*¹	2,5	2:40	0,242	26	39,0	1360	53,0

*¹ Galima išvalyti įprastai užterštus medvilninius skalbinius esant 40 °C ar 60 °C, kartu tuo pačiu ciklu ir ši programa naudojama įvertinti atitiktį „ES ecodesign“ reglamentų reikalavimams (ES 2019/2023).

PASTABA

- Bandymo rezultatai priklauso nuo vandens slėgio, vandens kietumo, tiekiamo vandens temperatūros, patalpos temperatūros, skalbinių tipo ir kiekio, ištepimo laipsnio, naudojamo skalbiklio bei elektros energijos tiekimo svyravimų ir pasirinktų papildomų nustatymų.
- Bendrųjų programų vertės, išskyrus **Eco 40-60** ciklą, yra tik orientacinės.
- Reglamentas ES 2019/2023, galiojantis nuo 2021 m. kovo 1 d., yra susijęs su energijos vartojimo efektyvumo klasėmis pagal Reglamentą ES 2019/2014.
- Nuskaitykite QR kodą ant prietaiso energijos etiketės, kurioje yra internetinė nuoroda į informaciją, susijusią su prietaiso veikimu, ES EPREL duomenų bazėje. Energijos etiketę laikykite kartu su savininko instrukcija ir visais kitais prie prietaiso pridėtais dokumentais.
- Modelio pavadinimą galite rasti prietaiso etiketėje - atidarykite dureles, esančias aplink būgno angą.
- Norėdami rasti tą pačią informaciją EPREL, apsilankykite adresu: <https://eprel.ec.europa.eu> ir atlikite paiešką pagal modelio pavadinimą (galioja nuo 2021 m. kovo 1 d.)

Papildomi nustatymai ir funkcijos

Galite pasitelkti papildomus nustatymus ir funkcijas, kad pritaikytumėte programas savo poreikiams.

Skalbimo programos pritaikymas

Kiekviena programa turi numatytuosius nustatymus, kurie pasirenkami automatiškai. Šiuos parametrus taip pat galite pritaikyti naudodamiesi šiais mygtukais.

Temp. (Temperatūra)

Šis mygtukas parenka pasirinktos programos skalbimo temperatūrą.

- Spauskite **Temp. (Temperatūra)** mygtuką, kol užsidegs norimas nustatymas.
- Pasirinkite vandens temperatūrą, tinkamą skalbinių tipui. Jei norite geriausių rezultatų, vadovaukitės drabužių audinio priežiūros etikete.

Spin (Grėžimas)

Grėžimo intensyvumo lygį galima pasirinkti spaudinėjant šį mygtuką.

- Nuspauskite **Spin (Grėžimas)** mygtuką, kad pasirinktumėte grėžimo greitį.

PASTABA

- Jei pasirenkamas **No (Be)** grėžimo lygis, tai skalbimo mašinos būgnas suksis prieš vandens išleidimą.

Rinse+ (Skalavimas+)

Ši funkcija rekomenduojama skalbikliams alergiškiems žmonėms.

- Paspauskite **Rinse+ (Skalavimas+)** mygtuką, kad pridėtumėte praplovimą vieną kartą.

Intensive (Intensyviai)

Ši funkcija naudojama skalbiant įprastai ir labai ištemptus drabužius.

- Nuspauskite **Intensive (Intensyviai)** mygtuką.

Norėdami pritaikyti skalbimo programą, atlikite šiuos veiksmus:

- 1 Paruoškite drabužius ir sudėkite į būgną.
- 2 Nuspauskite **Ijungti** mygtuką.
- 3 Įpilkite skalbimo priemonės.
- 4 Pasirinkite skalbimo programą.
- 5 Pritaikykite skalbimo programą (**Temp. (Temperatūra)**, **Spin (Grėžimas)**, **Rinse+ (Skalavimas+)** ir **Intensive (Intensyviai)**) taip, kaip reikia.
- 6 Nuspauskite **Start/Pause (Startas/Pauzė)** mygtuką.

Tik grėžimo funkcijos naudojimas

- 1 Paruoškite drabužius ir sudėkite į būgną.
- 2 Nuspauskite **Ijungti** mygtuką.
 - Nesirinkite skalbimo programos ir nepilkite skalbimo priemonės.
- 3 Nuspauskite **Spin (Grėžimas)** mygtuką.
- 4 Nuspauskite **Start/Pause (Startas/Pauzė)** mygtuką.

PASTABA

- Jei pasirinksite skalbimo programą, negalėsite pasirinkti tik grėžimo. Jei taip nutinka, du kartus nuspauskite **Ijungti**, kad išjungtumėte ir vėl įjungtumėte mašiną.

34 NAUDOJIMAS

Pagrindinių parinkčių naudojimas

Galite pritaikyti programas, naudodami toliau nurodytas pagrindines funkcijas:

Pre Wash (Papildomas pirminis skalbimas)

Šią parinktį rekomenduojama naudoti skalbiant ypatingai nešvarius audinius.

- 1 Nuspauskite **Ijungti** mygtuką.
- 2 Pasirinkite skalbimo programą.
- 3 Prireikus nuspauskite mygtuką **Pre Wash (Papildomas pirminis skalbimas)**.
- 4 Nuspauskite **Start/Pause (Startas/Pauzė)** mygtuką.

Add Item (Įdėti po skalbimo pradžios)

Šią parinktį galima naudoti norint pridėti arba išimti drabužių po to, kai skalbimo programa jau prasidėjo.

- 1 Nuspauskite **Ijungti** mygtuką.
- 2 Pasirinkite skalbimo programą.
- 3 Nuspauskite **Start/Pause (Startas/Pauzė)** mygtuką.
- 4 Prireikus nuspauskite mygtuką **Add Item (Įdėti po skalbimo pradžios)**.
- 5 Atidarykite dureles, kai jos atsirakins, ir įdėkite ar išimkite reikiamus drabužius.
- 6 Uždarykite dureles ir nuspauskite **Start/Pause (Startas/Pauzė)** mygtuką.

PASTABA

- Saugumo sumetimais durėlės išlieka užrakintos, kol būgne esančio vandens lygis arba

temperatūra yra aukšta. Šiuo metu pridėti drabužių negalima.

Delay End (Laiko atidėjimas)

Galite nustatyti šią funkciją, kad prietaisas įsijungtų automatiškai ir baigtų skalbti po nustatyto laiko intervalo.

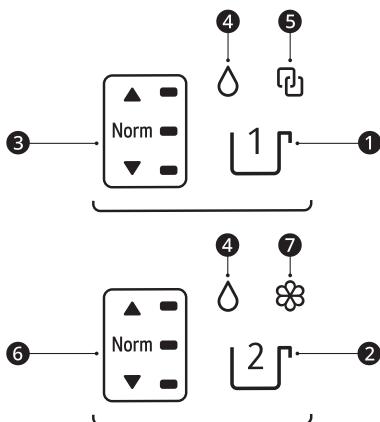
- 1 Nuspauskite **Ijungti** mygtuką.
- 2 Pasirinkite skalbimo programą.
- 3 Prireikus nuspauskite mygtuką **Delay End (Laiko atidėjimas)**.
- 4 Nuspauskite **Start/Pause (Startas/Pauzė)** mygtuką.

PASTABA

- Išskyrus **Delay End (Laiko atidėjimas)** mygtuko šviesos diodus, visi valdymo pulto šviesos diodai išsijungs per 20 minučių. Ši funkcija gali skirtis priklausomai nuo įsigyto modelio.
- Delsimo trukmė yra programos pabaigos, o ne pradžios laikas. Tikrasis laikas gali skirtis dėl vandens temperatūros, drabužių apkrovos ir kitų veiksnių.
- Norint atšaukti šią funkciją, reikia nuspausti **Ijungti** mygtuką.
- Venkite naudoti skystus skalbiklius su šia funkcija.

„ezDispense“ naudojimas

Norėdami nustatyti ir valdyti „ezDispense“ funkciją, naudokite mygtukus „1 dozatorius“ ir „2 dozatorius“.



- ❶ „1 dozatoriaus“ mygtukas
- ❷ „2 dozatoriaus“ mygtukas
- ❸ Mygtukų indikatorius
- ❹ Skysto skalbiklio indikatorius
- ❺ Nuorodos indikatorius (abiejuose skyriuose naudokite tik skystą skalbiklį)
- ❻ Mygtukų indikatorius
- ❼ Skysto audinių minkštiklio indikatorius

PASTABA

- Jei skalbiklio arba minkštiklio indikatorius gali mirksėti ir skambėti, net jei liko pakankamai skalbiklio arba minkštiklio maždaug 2–4 skalbimo programoms;
- Jei skysto ploviklio indikatorius ❹ ir mygtukų indikatorius ❸, ❻ mirksi ir pasigirsta garsas, įpilkite ploviklio į skyrių iki „MAX“ (maksimalios) linijos.
- Jei skysto audinių minkštiklio indikatorius ❼ ir mygtukų indikatorius ❸ mirksi ir pasigirsta garsas, įpilkite audinių minkštiklio į skyrių iki „MAX“ (maksimalios) linijos.

- Numatytieji nustatymai sukonfigūruoti taip, kad būtų dozuojamas „1 dozatorius“ skalbiklis ir „2 dozatorius“ audinių minkštiklis.

Vieno įkrovimo dozavimo lygio keitimas

- 1 Nuspauskite **Ijungti** mygtuką.
- 2 Sukdami rankenėlę pasirinkite norimą ciklą.
- 3 Paspauskite mygtuką „1 dozatorius“ arba „2 dozatorius“, kad padidintumėte arba sumažintumėte dozuojamą kiekį pagal nustatytus numatytuosius nustatymus.

Mygtukų indikatorius	Išleistas kiekis*1
	Daugiau (110 %)
	Normaliai (100 %)
	Mažiau (90 %)
	Išjungta (0 %)

*1 Numatytieji nustatymai yra sukonfigūruoti taip, kad 4–6 kg paprastai suteptų skalbinių gautų 42 ml skalbiklio ir 30 ml minkštiklio.

- 4 Nuspauskite **Start/Pause (Startas/Pauzė)** mygtuką.

PASTABA

- Nustatydami „ezDispense“ kiekį standartinei 4–6 kg apkrovi, naudokitės gamintojo rekomendacijomis, pateiktomis ant skalbiklio ar audinių minkštiklio pakuotės.

36 NAUDOJIMAS

PASTABA

- Daugumoje ciklų automatiškai bus naudojamas numatytasis nustatytas kiekis, kurį rodo „Normal“ LED lemputė mygtukuose „1 dozatorius“ ir „2 dozatorius“.
- **Delicates (Jautrus skalbiniai), Hand/Wool (Rankomis/Vilna), Sportswear (Sportiniai drabužiai)** ir **Tub Clean (Būgno valymas)** ciklai išjungia „ezDispense“ funkciją pagal numatytuosius nustatymus.

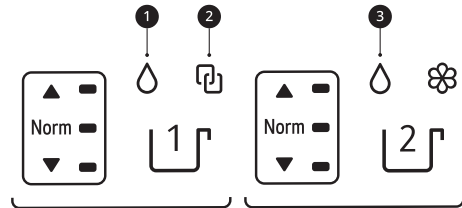
Numatyto dozavimo kiekio keitimas

Numatytieji nustatymai yra sukonfigūruoti taip, kad **4–6 kg** paprastai suteptų skalbinių gautų **42 ml** skalbiklio ir **30 ml** minkštiklio.

Skalbiklį būtina naudoti pagal skalbiklio gamintojo instrukciją ir pasirinkti pagal tipą, spalvą, audinio sutepimo lygį ir skalbimo temperatūrą.

- 1 Nuspauskite **Įjungti** mygtuką.
- 2 Numatyto dozavimo kiekio keitimas.
 - „1 dozatoriaus“: nuspauskite ir palaikykite „1 dozatoriaus“ mygtuką 3 sekundes.
 - „2 dozatoriaus“: nuspauskite ir palaikykite „2 dozatoriaus“ mygtuką 3 sekundes.
- 3 Pasukite rankenėlę, kad padidintumėte arba sumažintumėte skalbiklio ar minkštiklio kiekį. Kiekis rodomas ekrane.
 - Numatytasis kiekis gali būti padidintas arba sumažintas po **1 ml** - nuo **9 ml** iki **150 ml**. Išleistas kiekis gali šiek tiek skirtis, priklausomai nuo modelio.
- 4 Išsaugokite numatytuosius keitimus.
 - „1 dozatoriaus“: nuspauskite ir palaikykite „1 dozatoriaus“ mygtuką 3 sekundes.
 - „2 dozatoriaus“: nuspauskite ir palaikykite „2 dozatoriaus“ mygtuką 3 sekundes.

Abiejų dozatorių naudojimas skystam skalbikliui



PASTABA

- Jei nustatysite abu skystų ploviklių dozatorius, skysto minkštiklio dozatoriaus naudoti negalėsite.
- Norėdami naudoti skystą minkštiklį:
 - Pasibaigus programai, pasirinkite „**Rinse+Spin (Skalavimas+gręžimas)**“ (numatytoji atsisiuntimo ciklo programa) ir įpilkite minkštiklio tiesiai į būgną arba rankinį pagrindinio skalbiklio skyrių.
 - Jei atsisiuntėte atsisiuntimo ciklą, „**Rinse+Spin (Skalavimas+gręžimas)**“ nebus galima naudoti.

2 dozatoriaus nustatymas to paties skysto skalbiklio dozatoriui

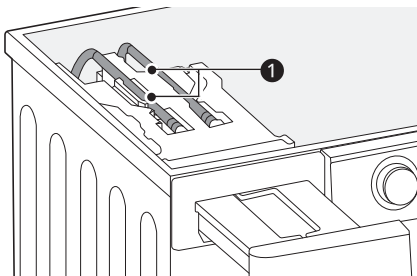
- 1 Nuspauskite **Įjungti** mygtuką.
- 2 Vienu metu nuspauskite ir laikykite „1 dozatoriaus“ ir „2 dozatoriaus“ mygtukus 3 sekundes.
- 3 Paspauskite mygtuką „1 dozatorius“, kad įjungtumėte 2 nuorodos indikatorius.
 - 1 skysto skalbiklio indikatorius visada šviečia.
 - Pasirinkus 2 nuorodos indikatorius, mygtuko „2 dozatorius“ negalima naudoti.
- 4 Norėdami išsaugoti pakeitimus, vienu metu nuspauskite ir laikykite „1 dozatoriaus“ ir „2 dozatoriaus“ mygtukus 3 sekundes.

2 dozatoriaus nustatymas skirtingo skysto skalbiklio dozatoriui

- 1 Nuspauskite **Ijungti** mygtuką.
- 2 Vienu metu nuspauskite ir laikykite „1 dozatoriaus“ ir „2 dozatoriaus“ mygtukus 3 sekundes.
- 3 Paspauskite mygtuką „2 dozatorius“, kad įjungtumėte ③ skysto skalbiklio indikatorius.
- 4 Norėdami išsaugoti pakeitimus, vienu metu nuspauskite ir laikykite „1 dozatoriaus“ ir „2 dozatoriaus“ mygtukus 3 sekundes.

„ezDispense“ siurbimo sistemos valymas

Naudokite šią funkciją norėdami pakeisti ploviklio ar minkštiklio tipą. Ši funkcija valo likučių ploviklio ar minkštiklio žarnas, prijungtas prie „ezDispense ①“ (keičiant ploviklio ar minkštiklio tipą).



PASTABA

- Kartą per mėnesį (arba dažniau, jei reikia) paleiskite funkciją ir pašalinkite skalbiklio sankaupas bei kitas liekanas.
- Neišvalius „ezDispense“ skyriaus, prijungtoje žarnoje liks skalbiklio ar minkštiklio.
- Naudojant šią funkciją būgne gali susidaryti putų.

- 1 Nuplaukite „ezDispense“ skyrių, kurį reikia išvalyti. Norėdami gauti daugiau informacijos, žr. skyrių „Periodiškas prietaiso valymas“ skyriuje „PRIEŽIŪRA“.

- 2 Skyrių, kurį norite išvalyti, užpildykite vandeniu iki „MAX“ (maksimalios) linijos.

- 3 Nuspauskite **Ijungti** mygtuką.

- 4 Norėdami išvalyti prijungtą žarną, 3 sekundes palaikykite nuspaudę mygtuką **Spin (Gręžimas)**. Pasirinkus šią išvalykite ekrane pasirodo dL.

- 5 Paspauskite „1 dozatorius“ arba „2 dozatorius“ mygtuką, kad pasirinktumėte skyrių, kurį norite išvalyti.
 - Abu skyrius galima valyti vienu metu.

- 6 Paspauskite mygtuką „Start/Pause (Startas/Pauzė)“. Ši funkcija baigiama per 16 minutes.

Nuostatos

Child Lock (Užraktas nuo vaikų)

Naudokite šią parinktį, norėdami išjungti valdiklius. Ši funkcija gali neleisti vaikams pakeisti ciklą ir naudotis prietaisu.

PASTABA

- Nustačius šią funkciją, visi mygtukai yra užrakinami, išskyrus **Ijungti** mygtuką.
- Kai valdymas yra užrakintas, ĄL ir likęs laikas yra alternatyviai rodomi ekrane, kol vyksta skalbimas ir kol yra aktyvuota apsaugos nuo šios funkcijos.
- Išjungus maitinimą ši funkcija nebus išjungta. Norint naudotis kitomis funkcijomis pirmiausia būtina išjungti šią funkciją.

Valdymo skydelio užrakinimas

- 1 Įjunkite maitinimą.
- 2 Nuspauskite ir laikykite nuspaustus **Delay End (Laiko atidėjimas)** ir **Add Item (Įdėti po skalbimo pradžios)** mygtukus vienu metu 3 sekundes, kad įjungtumėte šią funkciją.

38 NAUDOJIMAS

- Skambės garsinis signalas ir ekrane bus rodomas ĄL.

Valdymo skydelio atrakinimas

1 Įjunkite maitinimą.

2 Nuspauskite ir laikykite nuspaustus **Delay End (Laiko atidėjimas)** ir **Add Item (Įdėti po skalbimo pradžios)** mygtukus vienu metu 3 sekundes, kad išjungtumėte šią funkciją.

Beep On/Off (Išjunti/įjungti garsinius signalus)

Šiame prietaise, kai jis pradeda veikti ir sustoja, skamba melodija.

- Nuspauskite ir laikykite **Rinse+ (Skalavimas+)** ir **Pre Wash (Papildomas pirminis skalbimas)** mygtukus nuspaustus vienu metu 3 sekundes, kad išjungtumėte / įjungtumėte šią funkciją.

IŠMANIOSIOS FUNKCIJOS

„LG ThinQ“ programa

Programa „LG ThinQ“ suteikia galimybę palaikyti ryšį su prietaisu, naudojant išmanųjį telefoną.

„LG ThinQ“ programos charakteristikos

Su įrenginiu susiekite išmaniuoju telefonu, naudodamiesi patogiomis išmaniosiomis funkcijomis.

Remote Start (Nuotolinis paleidimas)

Tai leidžia valdyti prietaisą nuotoliniu būdu, naudojant LG ThinQ programą.

Download Cycle (Papildomų skalbimo programų atsisiuntimas)

Galite atsisiųsti naujus ir specialiuosius ciklus, kurie neįtraukti į bazinius įrenginio ciklus.

Į sėkmingai užregistruotus prietaisus galima atsisiųsti daugybę specialių prietaisų ciklų.

Kai prietaise baigiamas ciklo atsisiuntimas, gaminyje laikoma atsisiųsta ciklą, kol atsisiunčiamas naujas ciklas.

PASTABA

- Vienu metu įrenginyje gali būti saugomos tik vienos atsisiųstas ciklas.

Būgno valymo instrukcijos

Ši funkcija rodo, kiek ciklų liko, kai turės būti paleista Tub Clean (Būgno valymas) funkcija.

„Energy Monitoring“ (energijos stebėseną)

Ši funkcija stebi nesenai naudotų ciklų energijos suvartojimą ir mėnesinį energijos suvartojimo vidurkį.

„Smart Diagnosis“

Ši funkcija teikia naudingos informacijos diagnozuoti ir spręsti su įrenginiu susijusias truktis remiantis naudojimo modeliu.

Nuostatos

Leidžia nustatyti įvairias prietaiso ir taikymo programos parinktis.

„Push Alert“ („Push“ įspėjimas)

Jūs turite galimybę gauti aktyvųjį pranešimą į išmanųjį telefoną, kai ciklas pasibaigia arba kyla kokių nors problemų. Pranešimai aktyvuojami, net jeigu „LG ThinQ“ programėlė yra išjungta.

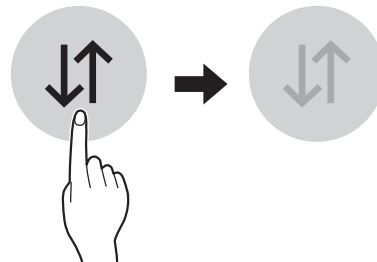
PASTABA

- Jeigu pakeitėte savo belaidį maršrutizatorių, interneto paslaugos tiekėją arba slaptažodį, ištrinkite registruotą prietaisą iš LG ThinQ programėlės ir dar kartą jį užregistruokite.
- Taikomoji programa gali būti keičiama iš anksto nepranešus vartotojams, siekiant pagerinti įrenginio veikimą
- Funkcijos gali skirtis pagal modelį.

Prieš naudojant „LG ThinQ“ programą

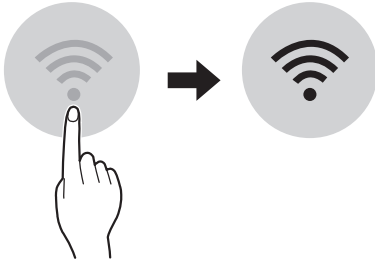
- 1 Patikrinkite atstumą tarp įrenginio ir belaidžio keldžio („Wi-Fi“ tinklas).
 - Jei atstumas tarp įtaiso ir belaidžio maršruto parinktuvo yra per didelis, signalas bus per silpnas. Gali prireikti daug laiko užregistruoti ar gali nepavykti įdiegti.

- 2 Išjunkite „mobilųjų duomenų“ savo išmaniajame telefone.



40 IŠMANIOSIOS FUNKCIJOS

- 3** Prijunkite savo išmanųjį telefoną prie maršruto parinktuvo.



PASTABA

- Norėdami įsitikinti, kad yra prisijungta prie Wi-Fi, patikrinkite, ar valdymo skydelyje šviečia  piktograma.
- Įrenginys palaiko tik 2.4 GHz „Wi-Fi“ tinklus. Norėdami patikrinti savo tinklo dažnį, kreipkitės į savo interneto paslaugos teikėją arba vadovaukitės savo belaidžio kelvedžio vadovu.
- LG ThinQ** nėra atsakinga už jokių tinklo ryšio trukdžius ar gedimus ir klaidas, kylančias dėl tinklo ryšio.
- Jei kyla problemų prisijungiant prie „Wi-Fi“ tinklo, prietaisas gali būti per toli nuo kelvedžio. Įsigykite „Wi-Fi“ kartotuvą (intervalo plėstuvą), kad pagerintumėte „Wi-Fi“ signalo stiprumą.
- Gali nebūti „Wi-Fi“ ryšio arba jis gali būti pertrauktas dėl namų tinklo aplinkos.
- Tinklo ryšys gali tinkamai neveikti dėl interneto paslaugų teikėjo.
- Dėl aplinkinės belaidės aplinkos belaidis ryšys gali būti lėtas.
- Įrenginys negali būti užregistruotas dėl belaidžio signalo perdavimo problemų. Atjunkite įrenginį ir palaukite apie minutę, prieš bandydami dar kartą.
- Jei įjungta jūsų belaidžio maršruto parinktuvo ugniasienės funkcija, išjunkite šią funkciją arba pridėkite išimtį.
- Belaidžio tinklo pavadinimas (SSID) turi būti iš angliškų raidžių ir skaičių. (nenaudokite specialiųjų simbolių).
- Išmaniojo telefono sąsaja (UI) gali skirtis, priklausomai nuo mobiliosios operacinės sistemos (OS) ir gamintojo.

- Jei maršruto parinktuvo saugos protokolas nustatytas kaip **WEP**, gali nepavykti konfigūruoti tinklo. Prašom jį pakeisti į kitus saugos protokolus (rekomenduojamas **WPA2**) ir dar kartą registruoti produktą.

„LG ThinQ“ programos įdiegimas

Naudodamiesi išmaniuoju telefonu „Google Play Store“ parduotuvėje arba „Apple App Store“ parduotuvėje susiraskite **LG ThinQ** programėlę. Vykdykite nurodymus, kad atsisiųstumėte ir įdiegtumėte programėlę.

Aktyvuoti tinklo ryšį

- Paleiskite **LG ThinQ** programą.
- Pasirinkite ir palieskite **„Front Load Washer“ (prieikinio įkėlimo skalbyklė)** programoje.
- Valdymo pulte spauskite **Įjungti** mygtuką.
- Valdymo pulte spauskite ir palaikykite **Wi-Fi** mygtuką 3 sekundes.
 - Ryšio užmezgimo metu „Wi-Fi LED“ mirksi.

Prietaiso naudojimas nuotoliniu būdu

Remote Start (Nuotolinis paleidimas)

Prietaisą nuotoliniu būdu valdykite išmaniuoju telefonu. Taip pat galite stebėti ciklo veikimą, kad žinotumėte, kiek liko ciklo vykdymo laiko.

Šios funkcijos naudojimas

- Sudėkite drabužius į būgną.
 - Jei reikia, į atitinkamas dozatoriaus sritis įpilkite baliklio arba audinių minkštiklio.
- Nuspauskite **Įjungti** mygtuką.

3 Paspauskite ir palaikykite „**Remote Start (Nuotolinis paleidimas)**“ mygtuką 3 sekundes, kad įjungtumėte nuotolinio valdymo funkciją.

4 Pradėkite ciklą naudodamiesi **LG ThinQ** programėle savo išmaniajame telefone.

PASTABA

- Įjungus šią funkciją ciklą bus galima pradėti tik naudojantis „**LG ThinQ**“ išmaniojo telefono programėle. Jeigu ciklas nebus pradėtas, prietaisas lauks, kada bus pradėtas ciklas, kol nuotoliniu būdu nebus išjungtas naudojant programėlę arba kol ši funkcija nebus išjungta.
- Jei durelės atidarytos, ciklo negalima pradėti nuotoliniu būdu.

Išjunkite šią funkciją rankiniu būdu.

Kai ši funkcija aktyvinta, paspauskite ir palaikykite „**Remote Start (Nuotolinis paleidimas)**“ mygtuką 3 sekundes.

Tinklo ryšio išjungimas

Išmaniajame telefone prisijunkite prie namų „Wi-Fi“ tinklo.

- 1** Paleiskite **LG ThinQ** programą.
- 2** Pasirinkite ir palieskite „**Front Load Washer**“ (priekinio įkėlimo skalbyklė“) programoje.
- 3** Nustatymų meniu pasirinkite ir palieskite „**Šalinti gaminį**“, kad jį atjungtumėte.

Belaidžio LAN modulio specifikacija

Modelis	LCW-007
Dažnis	Nuo 2412 MHz iki 2472 MHz

Modelis	LCW-007
Išvesties galia (maks.)	IEEE 802.11 b: 17,59 dBm
	IEEE 802.11 g: 17,39 dBm
	IEEE 802.11 n (HT20): 16,64 dBm
	IEEE 802.11 n (HT40): 17,05 dBm

Belaidės funkcijos S/W versija: V 1.0

Vartotojas turi atkreipti dėmesį, kad šį įrenginį reikia montuoti ir naudoti tik esant 20 cm atstumui tarp įrenginio ir korpuso.

Atitikties deklaracija



Šiuo dokumentu „LG Electronics“ pareiškia, kad radijo ryšio įrangos tipo skalbimo mašina atitinka direktyvą 2014/53/ES. Visą ES atitikties deklaracijos tekstą galima rasti šiuo interneto adresu:

<http://www.lg.com/global/support/cedoc/cedoc#>
 LG Electronics European Shared Service Centre B.V.
 Krijgsman 1, 1186 DM Amstelveen, Nyderlandai

Energijos sąnaudos budėjimo režimu

Energijos sąnaudos budėjimo režimu	0,5 W
Tinklo budėjimo režimo elektros energijos vartojimas	2,0 W
Laikotarpis, po kurio elektros energijos sunaudojimo valdymo arba panašia funkcija įrenginys automatiškai perjungiamas į budėjimo ir (arba) išjungties režimą ir (arba) tinklinį budėjimo režimą užtikrinančią būseną	20 minučių

42 IŠMANIOSIOS FUNKCIJOS

PASTABA

- Aktyvius tinklo ryšį, gali padidėti prietaiso sunaudojama energija.

Informacija apie atvirojo kodo programinės įrangos naudojimą

Norėdami gauti šaltinio kodą pagal GPL, LGPL, MPL ir kitas atvirojo kodo licencijas, kurios įpareigos atskleisti šiame gaminyje esantį šaltinio kodą ir susipažinti su visomis nurodytomis licencijos sąlygomis, pranešimais apie autorių teises ir kitais susijusiais dokumentais, apsilankykite <https://opensource.lge.com>.

„LGE Electronics“ pateiks atvirąjį kodą CD-ROM laikmenoje sumokėjus atitinkamas išlaidas padengiantį mokestį (laikmenos, siuntimo ir kt. išlaidos) ir paštu pateikus prašymą opensource@lge.com.

Šis pasiūlymas galioja visiems, gavusiems šią informaciją, trejus metus po paskutinio šio gaminio išsiuntimo.

„Smart Diagnosis“

Ši funkcija jums padės nustatyti ir išspręsti su prietaisu susijusias problemas.

PASTABA

- Dėl priežasčių, kurios netaikomos „LG“ aplaidumui, paslauga gali neveikti dėl išorinių faktorių, tokių kaip (bet neapsiribojant vien jais) „Wi-fi“ nepasiekiamumas, atjungtas „Wi-fi“, vietinės programų parduotuvės politika ar programos nepasiekiamas.
- Funkcija gali būti keičiama be išankstinio įspėjimo ir gali būti kitokios formos, priklausomai nuo jūsų vietos.

Nustatykite problemas naudodamiesi „LG ThinQ“

Jeigu jums iškilo sunkumų su „Wi-fi“ turinčiu prietaisu, jis gali perduoti trikčių šalinimo duomenis į išmanųjį telefoną per „LG ThinQ“ programą.

- Paleiskite „LG ThinQ“ programą ir meniu lange pasirinkite „**Smart Diagnosis**“ funkciją. Vadovaukitės „LG ThinQ“ programoje pateikiamais nurodymais.

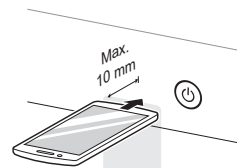
Nustatykite problemas naudodamiesi garsine diagnostika

Norėdami naudoti garsinį diagnostikos metodą, vadovaukitės šiomis instrukcijomis.

- Paleiskite „LG ThinQ“ programą ir meniu lange pasirinkite „**Smart Diagnosis**“ funkciją. Vadovaukitės „LG ThinQ“ programoje pateikiamais garsinės diagnostikos nurodymais.

- 1 Nuspaukite **Ijungti** mygtuką, kad įjungtumėte prietaisą.
 - Nespaukite jokių kitų mygtukų.

- 2 Padėkite savo išmaniojo telefono mikrofoną šalia **Ijungti** mygtuko.



- 3 Paspauskite ir palaikykite „**Temp. (Temperatūra)**“ mygtuką 3 sekundes arba ilgiau, laikydami telefono mikrofoną prie **Ijungti** mygtuko, kol duomenų perdavimas bus baigtas.
 - Laikykite telefoną stabiliai, kol bus baigtas duomenų perdavimas. Rodomas likęs duomenų perdavimo laikas.

- 4 Pasibaigus duomenų perdavimui, programoje bus rodoma diagnostika.

PASTABA

- Norėdami pasiekti geriausią rezultatą, nejudinkite telefono, kol perduodami tonai.

LIETUVIŲ

44 PRIEŽIŪRA

PRIEŽIŪRA

⚠ ĮSPĖJIMAS

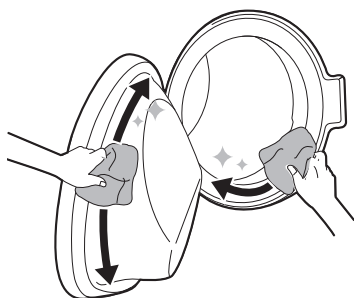
- Prieš valydami prietaisą išjunkite iš elektros tinklo, kad išvengtumėte elektros smūgio pavojaus. Nepaisant šio įspėjimo galima sunkiai susižaloti, sukelti gaisrą, nusitrenkti elektra arba žūti.
- Prietaisui valyti niekada nenaudokite stiprių chemikalų, abrazyvinių valiklių arba tirpiklių. Šios medžiagos gali sugadinti apdailą.

Valymas po kiekvieno skalbimo

Ką plauti

Kai tik ciklas baigiamas, ištuštinkite skalbimo mašiną. Jei skalbimo mašinoje bus paliekama drėgnų skalbinių, jie gali susiraukšlėti, išblukti spalva ir atsirasti nemalonūs kvapas.

- Baigus skalbimo ciklą, nuvalykite dureles ir durelių tarpinę, kad neliktų drėgmės.
- Palikite dureles praviras, kad būgnas išdžiūtų.
- Nuvalykite prietaiso korpusą sausa šluoste, kad pašalintumėte drėgmę.



⚠ ĮSPĖJIMAS

- Kad mašinos vidus išdžiūtų, dureles palikite praviras tik tada, jeigu namuose esantys vaikai yra prižiūrimi.

Išorės valymas

Tinkamai rūpinantis prietaisu galima pailginti jo tarnavimo laiką.

Išorė

- Nedelsdami nuvalykite, jei yra išsiliejimų.
- Nuvalykite drėgna šluoste, o po to - sausa šluoste, kad sujungimuose ir plyšiuose neliktų drėgmės.
- Nespauskite paviršiaus ar ekrano aštriais daiktais.

Durelės

- Nušluostykite drėgna šluoste išorinę ir vidinę dalį, tada nusauskite minkšta šluoste.

⚠ ĮSPĖJIMAS

- Nebandykite atskirti jokių skydelių arba ardyti prietaiso. Neliaskite valdymo skydelio aštriais daiktais, norėdami naudotis prietaisu.

Periodiškas prietaiso valymas

Būgno valymas

Tai funkcija, padedanti išvalyti prietaiso vidų, mirkant, plaunant, skalaujant ir gręžiant.

Kartą per mėnesį (arba dažniau, jei reikia) paleiskite funkciją ir pašalinkite skalbiklio ir minkštiklio sankaupas bei kitas liekanas.

- Jei prietaiso viduje yra nemalonus kvapas ar pelėsis, paleiskite šią funkciją **kartą per savaitę 3 savaites**, be to, kas yra reguliariai reikalaujama.

PASTABA

- Bus rodomas tCL pranešimas, įspėjantis apie rekomendaciją naudoti šią funkciją.

- 1 Iš mašinos išimkite drabužius arba daiktus ir uždarykite dureles.
- 2 Atidarykite dozatoriaus stalčių ir į pagrindinį skalbimo skyrių įberkite kalkių nuosėdas šalinančių miltelių.
 - Tabletes galima dėti tiesiai į būgną kaip alternatyvą milteliams.
- 3 Lėtai uždarykite dozatoriaus stalčių.
- 4 Įjunkite maitinimą ir tada pasirinkite **Tub Clean (Būgno valymas)**.
- 5 Nuspauskite **Start/Pause (Startas/Pauzė)** mygtuką, kad pradėtumėte.
- 6 Palikite dureles atidarytas, kad prietaiso vidus visiškai išdžiūtų.
 - Jei prietaiso vidus nėra visiškai sausas, gali atsirasti blogas kvapas ar pelėsis.

⚠ ĮSPĖJIMAS

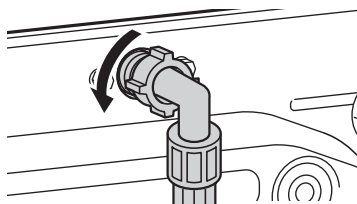
- Kad mašinos vidus išdžiūtų, dureles palikite praviras tik tada, jeigu namuose esantys vaikai yra prižiūrimi.

Vandens įleidimo filtro valymas

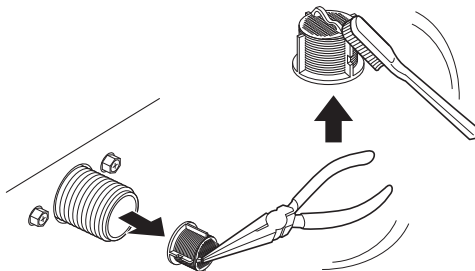
Vandens įleidimo filtras surenka kalkes ar nuosėdas, kurios gali būti vandenyje, kuris yra tiekiamas į prietaisą. Valykite įleidimo filtrą maždaug kas šešis mėnesius arba dažniau, jei vanduo yra labai kietas arba jame yra kalkių pėdsakų.

- Jei skalbimo mašinos ilgesnį laiką (pvz., per atostogas) nenaudosite, išjunkite vandens tiekimo į mašiną čiaupą, ypač jei netoliese nėra grindų nuotako (nutekamojo latako).
- Klaidos pranešimas IE rodomas, jei vanduo nepatenka į skalbiklio stalčių, valdymo skydelyje bus rodoma.

- 1 Atjunkite prietaisą nuo elektros energijos tiekimo šaltinio, išjunkite vandens čiaupą, o tada atjunkite vandens tiekimo žarną.



- 2 Išimkite vandens įleidimo filtrą mažomis replėmis ir išvalykite filtrą vidutinio dydžio šereliu dantų šepetėliu.



Vandens išleidimo siurblio filtro valymas ir avarinis vandens ištuštinimas

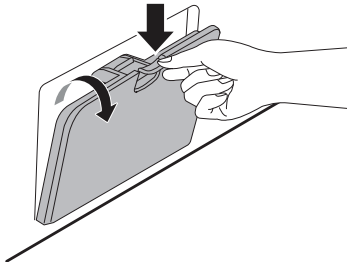
Išleidimo filtras surenka skalbiniuose paliktus smulkius daiktus ir siūlus, kurie gali būti likę drabužiuose. Filtrą tikrinkite kas šešis mėnesius, kad jis būtų švarus ir užtikrintumėte sklandų mašinos darbą.

Prieš valydami išleidimo siurblio filtrą leiskite vandeniui atvėsti. Avarijos atveju atidarykite dureles arba atlikite avarinį vandens ištuštinimą.

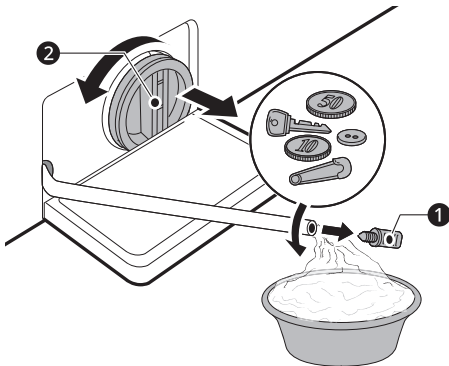
- 1 Išjunkite mašiną iš elektros lizdo.

46 PRIEŽIŪRA

- 2 Atidarykite gaubtą ir ištraukite vandens išleidimo žarną.



- 3 Pirmiausia išimkite išleidimo kamštį iš ❶ vandens išleidimo žarnos ir išleiskite vandenį. Tada lėtai atsukite ❷ vandens išleidimo siurblio filtrą, kad nutekėtų likęs vanduo, o tada pašalinkite iš filtro nešvarumus ar smulkius objektus.



- 4 Išvalę vandens išleidimo siurblio filtrą, atsargiai įdėkite filtrą ir užsukite vandens išleidimo dangtelį laikrodžio rodyklės kryptimi, kad išvengtumėte kryžminio sriegimo ir nuotėkio. Įdėkite kamštį atgal į vandens išleidimo žarną ir įstatykite į laikiklį.

- 5 Uždarykite dangtelį.

⚠ ATSARGIAI

- Būkite atsargūs išleidami vandenį, nes jis gali būti karštas.
- Kartą per mėnesį (arba dažniau, jei reikia) paleiskite būgno valymo programą, kad būtų

pašalintos skalbiklio sankaupos ir kiti nešvarumai.

„ezDispense“ stalčiaus valymas

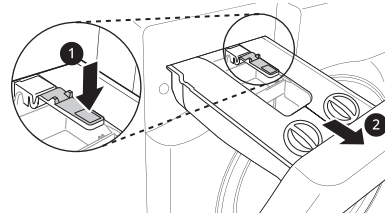
Išvalykite „ezDispense“ skyrius **kaskart** papildę skalbiklio / minkštiklio arba pakeisite naujo tipo skalbikliu / minkštikliu.

Vieną ar du kartus per mėnesį išimkite ir išvalykite skalbiklio dozatoriaus stalčių. Jei ilgą laiką paliksite skalbiklio jam skirtame stalčiuje arba naudosite skalbyklę ilgesnį laiką, skalbiklio dozatoriaus stalčiuje gali imti kauptis likučiai.

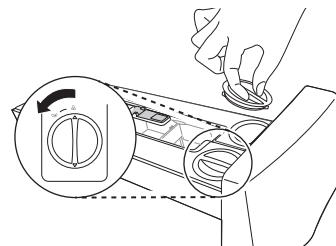
⚠ ĮSPĖJIMAS

- Nepurkškite vandens į skalbyklę, nes tai gali sukelti gaisrą arba elektros smūgį.

- 1 Išjunkite skalbyklę ir atjunkite maitinimo laidą.
- 2 Traukite skalbiklio dozatoriaus stalčių, kol jis sustos.
- 3 Norėdami visiškai išimti stalčių, nuspauskite atjungimo mygtuką ❶.



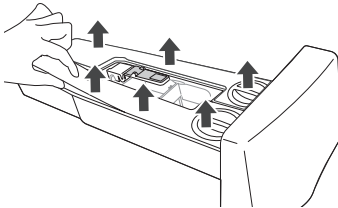
- 4 Atidarykite dangčius.



- 5 Nuvalykite įdėklus šiltu vandeniu.

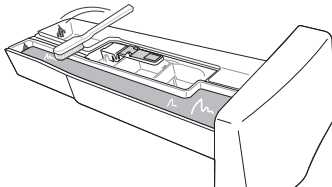
- Praplaukite stalčių šiltu vandeniu, kad ištirtų skalbiklio likučiai ar minkštiklio nuosėdos.
- Likučius pašalinkite minkštu audiniu arba šepetėliu.
- Nenaudokite muilo valydami stalčių ir įdėklus.

- 6** Jei ploviklis ar minkštiklis sukietėja „ezDispense“ skyriuose, nuimkite stalčiaus dangčius.

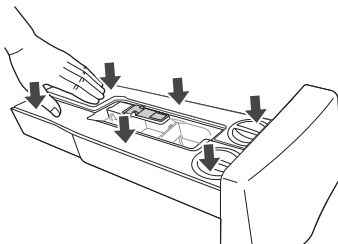


- 7** Išvalykite skyrių vidų šiltu vandeniu.

- Likučius išvalykite ir pašalinkite minkštu audiniu arba šepetėliu.
- Nenaudokite muilo valydami stalčių ir įdėklus.

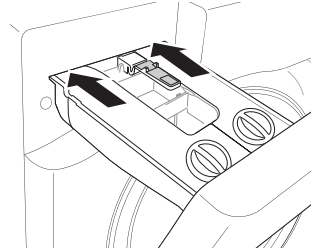


- 8** Saugiai uždarykite „ezDispense“ skyrių dangčius.



- 9** Išvalę nusauskite likusią drėgmę sausu rankšluosčiu arba audiniu.

- 10** Įdėkite atgal skalbiklio dozatoriaus stalčių.



48 TRIKČIŲ ŠALINIMAS

TRIKČIŲ ŠALINIMAS

Naudojant prietaisą gali įvykti klaidų ir gedimų. Toliau pateiktose lentelėse nurodytos galimos klaidos pranešimų arba gedimų priežastys ir pastabos, kaip jas šalinti. Rekomenduojame atidžiai perskaityti lenteles, kad sutaupytumėte laiko ir pinigų, kuriuos gali tekti sumokėti skambinant į „LG Electronics“ techninės priežiūros centrą.

Prieš skambinant į priežiūros centrą

Jūsų prietaisas turi automatinę klaidų stebėjimo sistemą, skirtą anksti aptikti ir diagnozuoti problemas. Jei prietaisas veikia netinkamai arba visai neveikia, prieš skambindami į „LG Electronics“ techninės priežiūros centrą, peržiūrėkite šias lenteles.

Klaidų pranešimai

Požymiai	Galimos priežastys ir sprendimas
IE TIEKIMO KLAIDA	Vandens tiekimas nepakankamas toje vietoje. Vanduo nepatenka į mašiną arba patenka lėtai. Patikrinkite kitą namų čiaupą.
	Vandens tiekimo čiaupas nepakankamai atsuktas. Vanduo nepatenka į mašiną arba patenka lėtai. Iki galo atsukite čiaupą.
	Vandens tiekimo žarna (-os) sulenkta (-os). Ištiesinkite žarną arba iš naujo prijunkite vandens tiekimo žarną
	Tiekimo žarnos (-ų) filtras užsikimšęs. Išjungę čiaupus ir nuėmę žarnos jungtis su skalbimo mašina, patikrinkite ir išvalykite vandens įleidimo vožtuvo filtrą.
UE DISBALANSO KLAIDA	Mašina turi sistemą, kuri fiksuoja ir ištaiso disbalansą, susidariusį mašinoje. Pasibaigus ciklui drabužiai gali būti pernelyg šlapi, paskirstykite juos, kad būtų galima tinkamai išgręžti. Uždarykite dureles ir nuspauskite Start/ Pause (Startas/Pauzė) mygtuką. Gali praeiti šiek tiek laiko, kol prietaisas pradės gręžti. Kad būtų galima pradėti gręžti, durelės privalo būti užrakintos.
	Apkrova yra per maža. Ši sistema gali sustabdyti gręžimą arba išvis nutraukti gręžimą, jeigu į mašiną bus įdėti sunkūs daiktai (pvz., vonios kilimėlis, vonios chalatas ir t.t.). Pridėkite 1 arba 2 panašius daiktus arba mažesnių drabužių, kad apkrova būtų tolygi. Uždarykite dureles ir nuspauskite Start/Pause (Startas/Pauzė) mygtuką. Gali praeiti šiek tiek laiko, kol prietaisas pradės gręžti. Kad būtų galima pradėti gręžti, durelės turi būti užrakintos.

Požymiai	Galimos priežastys ir sprendimas
DE VANDENS IŠLEIDIMO KLAIDA	Išleidimo žarna sulenkta arba užsikimšusi. Vanduo iš mašinos neišteka arba išteka lėtai. - Išvalykite ir ištiesinkite išleidimo žarną. Išleidimo filtras užsikimšęs. - Patikrinkite ir išvalykite išleidimo filtrą.
dE dE I dE2 dE4 DURELIŲ KLAIDA	Neveikia durelių jutiklis. Skambinkite į „LG“ techninės priežiūros centrą. Vietinio „LG“ techninės priežiūros centro telefono numerį rasite garantinėje kortelėje.
EE VALDYMO KLAIDA	Tai yra valdymo klaida. Ištraukite maitinimo kištuką ir skambinkite į techninės priežiūros tarnybą.
LE VARIKLIO BLOKAVIMO KLAIDA	Variklio perkrova. Palaukite 30 minučių, kol variklis atvės, o tada iš naujo paleiskite ciklą.
FE PERPILDYMO KLAIDA	Vandens paviršius dėl galimai sugedusio vandens vožtuvo. Atjunkite vandens čiaupą. Atjunkite maitinimo kištuką. Iškveskite tarnybas.
PE SLĖGIO JUTIKLIO KLAIDA	Neveikia vandens lygio jutiklis. Atjunkite vandens čiaupą. Atjunkite maitinimo kištuką. Iškveskite tarnybas.
JS VIBRACIJŲ JUTIKLIO KLAIDA	Neveikia vibracijų jutiklis. Skambinkite į techninės priežiūros tarnybą.
FF UŽŠALIMO KLAIDA	Ar tiekimo / išleidimo žarna ar išleidimo siurblys užšalęs? Pripilkite į būgną šilto vandens, kad atitirpintumėte išleidimo žarną ir išleidimo siurblį. Uždenkite tiekimo žarną šlapiu ir šiltu rankšluosčiu.
RE VANDENS PRATEKĖJIMAS	Vandens protėkiai. Skambinkite į techninės priežiūros tarnybą.
PF MAITINIMO SUTRIKIMAS	Eksploatuojant gali dingti elektros srovė arba gali trukti elektros srovės pajėgumo. Nuspauskite Start/Pause (Startas/Pauzė) mygtuką, kad pakartotumėte ciklą.

50 TRIKČIŲ ŠALINIMAS

„ezDispense“ klaidų pranešimai

Požymiai	Galimos priežastys ir sprendimas
E d I 1 „ezDispense“ KLAIDA	Skysto skalbiklio kiekis jam skirtame skyriuje nesumažėjo. Papildžius skalbiklio į jam skirtą skyrių, jis ten buvo ilgą laiką ir sukietėjo. Kruopščiai išvalykite skalbiklio skyrių, pripildykite skysto skalbiklio, įdėkite jį į stalčių ir paleiskite skalbimo ciklą. Jei nuolat rodomas E d I, kreipkitės dėl techninės priežiūros.
E d2 2 „ezDispense“ KLAIDA	Skysto skalbiklio kiekis jam skirtame skyriuje nesumažėjo. Skambinkite į techninės priežiūros tarnybą.
E d3 3 „ezDispense“ KLAIDA	Skystų audinių minkštiklių ar skalbiklių skyriuje audinių minkštiklio kiekis nesumažėjo. Papildžius audinių minkštiklio skystų minkštiklių ar skalbiklių skyriuje, jis ten buvo ilgą laiką ir sukietėjo. Kruopščiai išvalykite skystą audinių minkštiklių arba skalbiklių skyrių, pripildykite skysto audinių minkštiklio, įdėkite jį į stalčių ir paleiskite skalbimo ciklą. Jei nuolat rodomas E d3, kreipkitės dėl techninės priežiūros.
E d4 4 „ezDispense“ KLAIDA	Skystų audinių minkštiklių ar skystų skalbiklių skyriuje audinių minkštiklio kiekis nesumažėjo. Skambinkite į techninės priežiūros tarnybą.
E d5 5 „ezDispense“ KLAIDA	Skystų audinių minkštiklių ar skystų skalbiklių skyriuje audinių skalbiklio ir minkštiklio kiekis nesumažėjo. Skambinkite į techninės priežiūros tarnybą.
Pn „ezDispense“ ATIDARYMO KLAIDA	Skalbyklė buvo naudojama neuždarius stalčiaus iki galo. Stalčius atsidarė skalbimo metu. Stumkite stalčių iki galo, kol visiškai užsidarys. Jei Pn rodomas nuolat, kreipkitės dėl techninės priežiūros.

Garsai, kuriuos galite girdėti

Požymiai	Galimos priežastys ir sprendimas
Barškantis ir žvangantis triukšmas	Į būgną galėjo patekti pašalinių objektų, pavyzdžiui, raktai, monetos arba žiogeliai. Išjunkite mašiną, patikrinkite, ar būgne nėra pašalinių objektų. Jeigu patikrinus ir vėl įjungus mašiną triukšmas neišnyko, skambinkite į techninės priežiūros tarnybą.

Požymiai	Galimos priežastys ir sprendimas
Didžiulis triukšmas	Skalbiant sunkius drabužius, gali būti keliamas didelis triukšmas. Tai dažniausiai įprasta. Jeigu triukšmas nepraeina, greičiausiai tai reiškia, kad prietaiso pusiausvyra yra sutrikusi. Sustabdykite ir iš naujo paskirstykite drabužius.
	Gali būti pažeista drabužių apkrovos pusiausvyra. Sustabdykite programą ir iš naujo paskirstykite drabužius, kai drelės atsirakins.
Vibruojantis triukšmas	Nepašalintos pakavimo medžiagos. Pašalinkite pakavimo medžiagas.
	Būgne esantys drabužiai gali būti pasiskirstę netolygiai. Sustabdykite programą ir iš naujo paskirstykite drabužius, kai drelės atsirakins.
	Ne visos kojelės tvirtai ir vienodai remiasi į grindis. Žiūrėkite skirsnį Prietaiso išlygiavimo instrukcija, kaip sureguliuoti prietaiso išlygiavimą.
	Grindys nėra pakankamai tvirtos. Patikrinkite, ar grindys yra kietos ir nesilanksto. Žiūrėkite skirsnį Reikalavimai montavimo vietai kaip pasirinkti tinkamą vietą.

Naudojimas

Požymiai	Galimos priežastys ir sprendimas
Prateka vanduo.	Užsikimšę namo drenažo vamzdžiai. Atkimškite drenažo vamzdį. Jei būtina, susisiekite su santechniku.
	Protėkis atsiranda dėl netinkamo išleidimo žarnos prijungimo arba užsikimšusios išleidimo žarnos. Išvalykite ir ištiesinkite išleidimo žarną. Reguliariai tikrinkite ir valykite išleidimo filtrą.
	Neteisingai uždėtas išleidimo siurblio filtro dangtelis. Vėl uždėkite išleidimo siurblio filtrą.
Prietaisas neveikia.	Valdymo skydelis išsijungė dėl neaktyvumo. Tai yra įprasta. Nuspauskite Ijungti mygtuką, kad įjungtumėte prietaisą.
	Prietaisas išjungtas iš elektros lizdo. Įsitikinkite, kad laidas yra tvirtai įkištas į veikiantį elektros lizdą.
	Išjungtas vandens tiekimas. Iki galo atsukite vandens tiekimo čiaupą.

52 TRIKČIŲ ŠALINIMAS

Požymiai	Galimos priežastys ir sprendimas
Prietaisas neveikia.	Valdikliai nustatyti netinkamai. Įsitikinkite, kad programa yra nustatyta teisingai. Uždarykite dureles ir nuspauskite Start/Pause (Startas/Pauzė) mygtuką.
	Atidarytos durelės. Uždarykite dureles ir įsitikinkite, kad po durelėmis nėra užstrigusių skalbinių, neleidžiančių joms visiškai užsidaryti.
	Suveikė grandinės pertraukiklis / perdegė saugiklis. Patikrinkite grandinės pertraukiklius / saugiklius. Pakeiskite saugiklius arba iš naujo įjunkite grandinės pertraukiklį. Prietaisas turėtų būti jungiamas į jam skirtą tinklo atšaką. Atstačius energijos tiekimą prietaisas toliau dirbs nuo tos programos vietos, kurioje sustojo.
	Reikia iš naujo nustatyti valdymo skydelį. Nuspauskite Įjungti mygtuką, tada iš naujo pasirinkite pageidaujamą programą ir spauskite Start/Pause (Startas/Pauzė) mygtuką.
	Start/Pause (Startas/Pauzė) mygtukas nebuvo nuspaustas po programos nustatymo. Nuspauskite Įjungti mygtuką, tada iš naujo pasirinkite pageidaujamą programą ir spauskite Start/Pause (Startas/Pauzė) mygtuką. Prietaisas yra išjungiamas, jeigu Start/Pause (Startas/Pauzė) mygtukas nenuspaudžiamas per tam tikrą laiko tarpą.
	Ypač mažas vandens slėgis. Atsukite kitą namuose esantį čiaupą, kad įsitikintumėte, ar vandens slėgis namuose yra pakankamas.
	Prietaisas kaitina vandenį arba ruošia garus. Tam tikrų ciklų metu būgnas laikinai gali nustoti sukstis, kol vanduo saugiai kaitinamas iki nustatytos temperatūros.
Prietaisas sustoja kelioms minutėms ir vėl paleidžiamas iš naujo.	Įjungtas variklio apsaugos įtaisas, kad būtų išvengta variklio perkaitimo. Tai normalu. Jei variklio apsaugos įtaisas suveikia, prietaisas sustoja kelioms minutėms ir tada vėl įsijungia.
Mygtukai gali neveikti tinkamai.	Įjungta Child Lock (Užraktas nuo vaikų) parinktis. Jei reikia, išjunkite Child Lock (Užraktas nuo vaikų) parinktį.
Durelės neatsidaro.	Prietaisui įsijungus durelių negalima atidaryti saugumo sumetimais. Tai normalu. Išsijungus , galite saugiai atidaryti dureles.
Prietaisas tinkamai nepripildo.	Įsiurbimo filtras užsikimšęs. Įsitikinkite, kad ant vandens tiekimo vožtuvų sumontuoti įleidimo filtrai nėra užsikimšę.
	Vandens tiekimo žarnos gali būti sulenktos. Patikrinkite, ar vandens tiekimo žarnos nėra sulenktos arba užsikimšusios.

Požymiai	Galimos priežastys ir sprendimas
Prietaisas tinkamai neprisipildo.	Nepakankamas vandens tiekimas. Įsitikinkite, kad abu karšto ir šalto vandens čiaupai yra atsukti iki galo.
	Sukeistos karšto ir šalto vandens tiekimo žarnos. Patikrinkite vandens tiekimo žarnų jungtis.
Prietaisas neišleidžia vandens.	Sulenкта vandens išleidimo žarna. Įsitikinkite, kad išleidimo žarna nėra sulenкта.
	Išleidimas yra didesniame nei 1 m aukštyje. Pasirūpinkite, kad išleidimo žarna nebūtų pakelta aukščiau nei 1 m virš prietaiso apačios.
Skalbiklis išpiltas ne visas arba neišpiltas visai.	Naudojama pernelyg daug skalbiklio. Vadovaukitės skalbiklio gamintojo pateiktomis gairėmis.
	Gali būti užsikimšęs išleidimo siurblio filtras. Išvalykite vandens išleidimo filtrą.
Skalbimo ciklas trunka ilgiau nei įprasta.	Apkrova yra per maža. Pridėkite daugiau skalbinių, kad apkrova būtų stabili.
	Sunkūs skalbiniai sumaišyti su lengvesniais. Visuomet stenkitės skalbti panašaus svorio skalbinius, kad gręžiant būtų galima paskirstyti apkrovą tolygiai.
	Pažeista apkrovos pusiausvyrą. Rankomis iš naujo paskirstykite skalbinius, jeigu jie susipainiojo.
Ciklo pabaiga atidėta	Fiksuojamas disbalansas arba įjungta pamulių šalinimo programa. Tai yra įprasta. Ekrane rodoma likusi skalbimo trukmė yra tik orientacinė. Faktinė trukmė gali skirtis.

Efektyvumas

Požymiai	Galimos priežastys ir sprendimas
Prastas dėmių šalinimas	Įsisenėjusios dėmės. Anksčiau skalbti gaminiai gali turėti įsisenėjusių dėmių. Šias dėmes gali būti sunku pašalinti; norint jas pašalinti gali tekti skalbti rankomis arba papildomai iš anksto apdoroti siekiant palengvinti šalinimą.
Ištepimas	Baliklis arba audinių minkštiklis pradėdamas dozuoti pernelyg anksti. - Dozatoriaus stalčius yra perpildytas. Dėl to baliklis arba minkštiklis yra dozuojami sparčiai. Visuomet matuokite baliklio ar minkštiklio kiekį, kad nepripildumėte per daug. - Lėtai uždarykite skalbiklio dozatorių.

54 TRIKČIŲ ŠALINIMAS

Požymiai	Galimos priežastys ir sprendimas
Ištepimas	Baliklis arba minkštiklis buvo supiltas tiesiai į būgną ant drabužių. Visuomet naudokite skalbiklio dozatorių, kad baliklis ir minkštiklis būtų tinkamai dozuojami tinkamu skalbimo programos metu.
	Drabužiai buvo netinkamai išrūšiuoti. - Kad skalbiniai nenusidažytų, tamsių spalvų daiktus visuomet skalbkite atskirai nuo šviesių spalvų ir baltų daiktų. - Niekada neskalbkite smarkiai ištemptų skalbinių kartu su lengvai ištemptais skalbiniais.
Susiglamžymas	Skalbiniai ilgai neišimami iš mašinos. Visuomet išimkite skalbinius iš prietaiso vos tik pasibaigus programai.
	Mašina yra perkrauta. Mašina gali būti pilnai prikrauta, bet būgnas neturi būti smarkiai prigrūstas. Mašinos durelės turi lengvai užsidaryti.
	Sukeistos karšto ir šalto vandens tiekimo žarnos. Skalaujant karštu vandeniu drabužiai gali susiglamžyti. Patikrinkite vandens tiekimo žarnų jungtis.
	Gręžimo greitis gali būti per didelis. Nustatykite gręžimo greitį, kuris atitiktų drabužių tipą.

Kvapas

Požymiai	Galimos priežastys ir sprendimas
Mašinos vidus yra sudusęs arba atsiduoda pelėsiams.	Būgno vidus tinkamai neišvalomas. Reguliariai įjunkite Tub Clean (Būgno valymas) funkciją.
	Kvapą gali atsirasti, jei netinkamai sumontuota išleidimo žarna, dėl ko susidaro sifono efektas (vanduo teka atgal mašiną). Kai montuosite išleidimo žarną, užtikrinkite, kad ji nebūtų perlenkta ar užsikimšusi.
	Jei skalbiklio dozatorius nevalomas reguliariai, kvapas gali atsirasti nuo pelėsio ar pašalinių medžiagų. Išimkite ir išvalykite skalbiklio dozatorių, ypač dozatoriaus angos viršų ir apačią.

„ezDispense“

LIETUVIŲ

Požymiai	Galimos priežastys ir sprendimas
Papildymo aliarmas ir toliau rodomas papildžius skalbiklio / minkštiklio.	Ant skysčio lygio jutiklio susikaupė skalbiklio / minkštiklio. Atidarykite skyriaus dangčius ir šiltu vandeniu išvalykite „ezDispense“ skyrių vidų. Minkštu šepetėliu pašalinkite likučius. Jei nuolat rodomas papildymo aliarmas, kreipkitės į techninės priežiūros skyrių.
	Jutikliui aptikti nepakanka skalbiklio / minkštiklio kiekio. Įpilkite skalbiklio / minkštiklio iki skyriaus MAX linijos.
Išpilstyta per daug / mažai skalbiklio ar minkštiklio.	Gali tekti pakeisti numatytąjį dozavimo kiekio nustatymą. Patikrinkite ir pakeiskite numatytąjį dozavimo kiekio nustatymą.
„ezDispense“ neišduoda skalbiklio / minkštiklio.	„ezDispense“ funkcija išjungta. Įjunkite „ezDispense“ funkciją.
	Vėdinimo angos užblokuotos. Išvalykite skyrių dangčių ventiliacijos angas šiltu vandeniu.
	„ezDispense“ skyriuose sukietėjo skalbiklis arba minkštiklis. Išvalykite „ezDispense“ skyrius ir pakeiskite skalbiklį arba minkštiklį.
Ant skalavimo bėgelio yra putų, o po skalbimo ant drabužių liko skalbiklio.	Skalaujant buvo naudojamas skalbiklis. Patikrinkite, ar skalbiklis / minkštiklis yra tinkamose vietose (dešinėje turi būti skalbiklis, o kairėje – minkštiklis).
Po skalbimo ant audinio liko nuosėdų.	Reikia išvalyti „ezDispense“ sistemos vidų. Naudodami abu skystojo skalbiklio dozatorius, iš anksto įjunkite „ezDispense Nozzle Clean (ezDispense purkštukų valymas)“.
Skalbiklis, minkštiklis nuteka nuo „ezDispense“ skyrių dangtelio.	Reikia atlikti „ezDispense“ skyriaus horizontaliąją priežiūrą. Nuotėkis atsiranda pakreipus „ezDispense“ skyrių. Lėtai stumkite „ezDispense“ skyrių į išorę arba į vidų. Saugumui užtikrinti tai darykite abiem rankomis.
	Dangtis nėra iki galo uždarytas. Iki galo uždarykite „ezDispense“ skyrių dangčius. Tai darykite atsargiai, kad jie nenukristų.

56 TRIKČIŲ ŠALINIMAS

„Wi-Fi“

Požymiai	Galimos priežastys ir sprendimas
Jūsų namų įrenginys ir išmanusis telefonas neprijungti prie „Wi-Fi“ tinklo.	„Wi-Fi“ tinklas, prie kurio bandote prisijungti, yra neteisingas. Rasite „Wi-Fi“ tinklą, prie kurio prijungtas jūsų išmanusis telefonas, ir jį pašalinkite, tada registruokite savo prietaisą LG ThinQ.
	Įjungti jūsų išmaniojo telefono mobilieji duomenys. Išjunkite „mobilųjų duomenų“ funkciją savo išmaniajame telefone ir registruokite prietaisą naudodamiesi „Wi-Fi“ tinklu.
	Belaidžio tinklo pavadinimas (SSID) nustatytas neteisingai. Belaidžio tinklo pavadinimas (SSID) turi būti iš anglų raidžių ir skaičių. (Nenaudokite specialiųjų simbolių).
	Maršruto parinktuvo dažnis ne 2,4 GHz. Palaikomas tik 2,4 GHz maršruto parinktuvo dažnis. Nustatykite 2,4 GHz belaidžio maršruto parinktuvo dažnį ir prijunkite prietaisą prie belaidžio maršruto parinktuvo. Norėdami sužinoti maršruto parinktuvo dažnį, kreipkitės į savo interneto paslaugų tiekėją arba maršruto parinktuvo gamintoją.
	Per didelis atstumas tarp prietaiso ir maršruto parinktuvo. Jei atstumas tarp įtaiso ir belaidžio maršruto parinktuvo yra per didelis, signalas gali būti silpnas ir ryšys konfigūruojamas netinkamai. Prieikite arčiau prie maršruto parinktuvo.

Klientų aptarnavimas ir priežiūra

Kreipkitės į „LG Electronics“ klientų informacijos centrą.

- Norėdami rasti „LG Electronics“ įgaliotą aptarnavimo skyrių, apsilankykite mūsų svetainėje **www.lg.com** ir vykdykite ten pateiktas instrukcijas.
- Nerekomenduojama remontuoti patiems, nes tai gali dar labiau sugadinti prietaisą ir panaikinti garantiją.
- Atsarginės dalys, nurodytos Reglamente 2019/2023, galioja ne trumpiau nei 10 metų.

Atmintinė

Atmintinė



РУКОВОДСТВО ПОЛЬЗОВАТЕЛЯ

СТИРАЛЬНАЯ

МАШИНА



Перед установкой внимательно ознакомьтесь с настоящим руководством. Это необходимо для правильной и безопасной установки техники. После установки храните инструкцию рядом с техникой для обращения к документации по мере необходимости.

РУССКИЙ

F4WV509S*

www.lg.com

Copyright © 2022 LG Electronics Inc. Все права защищены.

СОДЕРЖАНИЕ

В данном руководстве могут встречаться изображения или материалы, не относящиеся к купленной вами модели.

Производитель может вносить изменения в содержание руководства.

ОХРАНА ОКРУЖАЮЩЕЙ СРЕДЫ

Экологические и экономические советы 3

ТЕХНИКА БЕЗОПАСНОСТИ

ПЕРЕД НАЧАЛОМ ИСПОЛЬЗОВАНИЯ ПРОЧТИТЕ ВСЕ
СООТВЕТСТВУЮЩИЕ ИНСТРУКЦИИ..... 6

ОСТОРОЖНО! 6

УСТАНОВКА

Компоненты и технические характеристики 12

Требования к месту установки..... 15

Распаковка устройства..... 17

Выравнивание устройства 18

Подключение шланга подачи воды 19

Установка сливного шланга 21

ЭКСПЛУАТАЦИЯ

Обзор правил эксплуатации..... 22

Панель управления 24

Подготовка загружаемого белья 27

Добавление моющего средства и смягчителя 28

Таблица программ 32

Дополнительные режимы и функции 38

ИНТЕЛЛЕКТУАЛЬНЫЕ ФУНКЦИИ

Приложение LG ThinQ..... 44

Smart Diagnosis 47

ТЕХНИЧЕСКОЕ ОБСЛУЖИВАНИЕ

Очистка после каждой стирки..... 49

Регулярная очистка устройства 49

ПОИСК И УСТРАНЕНИЕ НЕИСПРАВНОСТЕЙ

Действия перед звонком в сервисный центр..... 54

ОХРАНА ОКРУЖАЮЩЕЙ СРЕДЫ

Экологические и экономические советы

Потребление энергии и воды

- Вес загруженного белья может влиять на потребление воды и расход электроэнергии. Чтобы использовать прибор максимально эффективно, загружайте максимально допустимое количество сухого белья для конкретной программы.
- Равномерная загрузка белья до указанного производителем объема загрузки для соответствующих программ будет способствовать экономии энергии и воды.
- С точки зрения энергопотребления наиболее эффективны те программы, которые работают при более низких температурах и более длительной продолжительности.
- Шум и содержание остаточной влаги зависят от скорости отжима: чем выше скорость на этапе отжима, тем выше шум и ниже содержание остаточной влаги.
- При стирке меньшего количества белья система автоматического распознавания нагрузки поможет уменьшить потребление воды и расход электроэнергии.
- В целях экономии электроэнергии и воды используйте программу быстрой стирки для небольшого объема белья с легкой степенью загрязнения.
- Моющие средства, используемые в прохладной воде, могут быть такими же эффективными и при более низкой температуре (около 20 °C). При использовании температуры 20 °C будет израсходовано меньше электроэнергии, чем при температуре 30 °C или выше.

Моющее средство

- Моющее средство выбирается с учетом типа, цвета, степени загрязнения ткани и температуры стирки. Кроме того, его следует использовать в соответствии с инструкцией производителя. Выбирайте моющие средства, предназначенные

4 ОХРАНА ОКРУЖАЮЩЕЙ СРЕДЫ

для использования со стиральными машинами барабанного типа (с фронтальной загрузкой).

- Количество моющего средства уменьшается в соответствии с уменьшением объема загружаемого белья.

Выбор дополнительных режимов и функций

- Выберите температуру воды, подходящую для загруженного белья. Для получения оптимального результата следуйте рекомендациям на ярлыках одежды.
- Режим предварительной стирки рекомендуется использовать при стирке белья с высокой степенью загрязнения.

Утилизация упаковочного материала

- Упаковочные материалы предназначены для защиты устройства от случайного повреждения при транспортировке.
- После установки устройства утилизируйте отходы упаковки согласно символам переработки для материалов разных типов. Распределяйте отходы упаковки по соответствующим контейнерам для последующей вторичной переработки.

Утилизация старого оборудования



- Этот перечеркнутый символ мусорной корзины указывает на то, что отработанные электрические и электронные изделия (WEEE) следует утилизировать отдельно от бытовых отходов.
- Старые электрические изделия могут содержать опасные вещества, поэтому правильная утилизация старой техники поможет предотвратить возможные негативные последствия для окружающей среды и здоровья человека. Старая техника может содержать детали, которые могут быть повторно использованы для ремонта других изделий, а также другие ценные материалы, которые можно переработать, чтобы сохранить ограниченные ресурсы.
- Вы можете отнести свое устройство в магазин, где оно был приобретено, либо связаться с органами местного самоуправления для получения подробных сведений о ближайшем пункте приема отходов электрического и электронного оборудования (WEEE). Для получения актуальной информации относительно вашей страны обращайтесь по адресу: www.lg.com/global/recycling

6 ТЕХНИКА БЕЗОПАСНОСТИ

ТЕХНИКА БЕЗОПАСНОСТИ

ПЕРЕД НАЧАЛОМ ИСПОЛЬЗОВАНИЯ ПРОЧТИТЕ ВСЕ СООТВЕТСТВУЮЩИЕ ИНСТРУКЦИИ

Следующие рекомендации по технике безопасности призваны предотвратить непредвиденные риски и ущерб, вызванные небезопасной, либо неверной эксплуатацией техники.

Рекомендации делятся на две категории: **ОСТОРОЖНО** и **ВНИМАНИЕ** (см. ниже).

Сообщения о соблюдении мер безопасности



Этим символом помечены действия, связанные с повышенной опасностью. Внимательно прочтите соответствующий текст и следуйте инструкциям, чтобы избежать риска.



ОСТОРОЖНО!

Означает, что несоблюдение инструкций может привести к серьезной травме или летальному исходу.



ВНИМАНИЕ!

Означает, что несоблюдение инструкций может привести к легкой травме или к поломке изделия.

ОСТОРОЖНО!



ОСТОРОЖНО!

Чтобы снизить опасность пожара, удара током или получения травм при использовании изделия, необходимо принять следующие основные меры предосторожности.

Техническая безопасность

- Изделие разрешается использовать детям в возрасте от 8 лет и лицам со сниженными физическими или умственными способностями, болезнями органов чувств, недостаточным

опытом и знаниями под присмотром или при условии их обучения безопасному использованию изделия и при условии, что они осознают имеющиеся опасности. Дети не должны играть с изделием. Без присмотра взрослых дети не должны проводить очистку и обслуживание изделия.

- Детей до 3 лет не следует допускать к изделию без постоянного присмотра.
- При повреждении шнура питания следует обратиться к производителю, в сервисный центр или к квалифицированным специалистам.
- Не закрывайте вентиляционные отверстия ковром.
- Данное устройство предназначено только для домашнего использования.
- Используйте только новый шланг или комплект шлангов, входящих в комплект поставки. Использование старых шлангов может привести к утечкам воды с последующим повреждением имущества.
- Значение давления воды должно находиться в пределах от 50 до 800 кПа.

Максимальный объем загрузки

Максимальный объем загрузки сухой одежды для некоторых циклов стирки составляет **9 кг**.

Рекомендуемая максимальная производительность для каждой программы стирки может отличаться. Чтобы добиться хороших результатов сушки, обратитесь к разделу **Таблица программ** в главе **ЭКСПЛУАТАЦИЯ** для получения дополнительной информации.

Установка

- Для безопасной транспортировки данного устройства требуются два человека или более.
- Не устанавливайте устройство в местах с высокой влажностью или большим количеством пыли. Не устанавливайте и не

8 ТЕХНИКА БЕЗОПАСНОСТИ

храните устройство вне помещений или в местах, подверженных прямому воздействию погодных условий (прямому солнечному свету, ветру, дождю или температуре ниже нуля градусов).

- Вилка питания должна быть полностью вставлена в розетку.
- Не подключайте прибор через многоместную розетку, удлинитель или адаптер.
- Не изменяйте конструкцию вилки электропитания, поставляемой вместе с данным прибором. Если она не подходит к розетке, вызовите квалифицированного электрика для установки нужной розетки.
- Устройство снабжено кабелем электропитания с жилой заземления оборудования и вилкой с заземляющим контактом (штырьком заземления). Вилку следует подключать к правильно установленной и заземленной согласно местным нормам и правилам розетке.
- Неправильное подключение проводника заземления создает опасность удара током. При возникновении сомнений относительно надежности заземления машины проконсультируйтесь с квалифицированным электриком или мастером по техническому обслуживанию.

Эксплуатация

- Категорически запрещается использовать поврежденное, неисправное, частично разобранный изделие, с отсутствующими или сломанными деталями (включая поврежденный кабель питания или вилку).
- При управлении машиной не используйте острые предметы для нажатия на панель управления.
- Снимать панели с машины и разбирать ее запрещено.
- Запрещается выполнять ремонт или замену любых деталей данной машины. Все работы по ремонту и обслуживанию должны выполняться квалифицированным мастером по техническому обслуживанию, если иное не указано в данном

руководстве пользователя. Используйте только разрешенные запчасти завода-изготовителя.

- Не нажимайте на открытую дверцу машины слишком сильно.
- Не помещайте животных внутрь изделия.
- Не стирайте изделия, если на этикетке по уходу производитель указал, что стирка запрещена.
- Следите за тем, чтобы под изделием и вокруг него не было горючих материалов, например пуха, бумаги, тряпок, химикатов и т. д.
- Не оставляйте дверцу машины открытой. Дети могут повиснуть на ней или залезть внутрь, что приведет к получению травм или повреждению машины.
- Не кладите внутрь, не стирайте и не сушите вещи, очищенные, смоченные, замоченные или забрызганные горючими либо взрывоопасными веществами (например, воском, очистителем воска, маслом, краской, бензином, обезжиривателями, растворителями для химчистки, керосином, газOLIном, пятновыводителями, скипидаром, растительным маслом, кулинарным жиром, ацетоном, спиртом и т. д.). Несоблюдение данного требования может привести к пожару или взрыву.
- Запрещается использовать или хранить легковоспламеняющиеся или горючие вещества (эфир, бензол, спирт, химические вещества, сжиженный нефтяной газ, бензин, растворитель, топливо, дезинсекционные средства, освежители воздуха, косметические средства и т. д.) вблизи устройства.
- Категорически запрещается прикасаться ко внутренним частям работающей машины. Дождитесь полной остановки барабана.
- Не касайтесь дверцы при выполнении программы с высокой температурой.
- В случае обнаружения утечки воды из устройства отключите его от электросети и обратитесь в центр поддержки клиентов компании LG Electronics.
- Закройте краны подачи воды, чтобы сбросить давление в шлангах и вентилях и свести к минимуму риск утечки в случае поломки устройства или разрыва шлангов. Проверьте состояние

10 ТЕХНИКА БЕЗОПАСНОСТИ

шлангов подачи воды: возможно, их потребуется заменить через 5 лет после начала эксплуатации устройства.

- Если в доме выявлена утечка газа (изобутан, пропан, природный газ и т. п.), не касайтесь устройства или вилки электропитания и немедленно проветрите помещение.
- Если в холодное время года сливной, либо впускной шланг замерзнут, то перед использованием необходимо дать им оттаять.
- Храните моющие средства, кондиционеры для белья и отбеливатели в недоступном для детей месте.
- Не прикасайтесь к вилке электропитания или кнопкам управления устройством мокрыми руками.
- Не перегибайте кабель питания слишком сильно и не помещайте на него тяжелые предметы.
- Не касайтесь воды, которая сливается из прибора во время стирки.
- Убедитесь в исправности системы слива воды. В случае неисправности этой системы вода может залить пол.
- При значительной разнице температур окружающего воздуха и воды может образоваться конденсат, при этом пол может быть влажным.
- Очистите контакты вилки питания от грязи и пыли.

Обслуживание

- Перед чисткой машины отсоедините ее от сети электропитания. Установка управления в положение «ВЫКЛ.» или в режим ожидания не отсоединяет эту машину от сети электропитания.
- После полного удаления влаги и пыли аккуратно вставьте вилку электропитания в розетку.
- При очистке не распыляйте воду на наружную или внутреннюю поверхность устройства.
- Никогда не тяните за кабель питания устройства, чтобы извлечь вилку питания из розетки электросети. Извлекая вилку, надежно удерживайте ее в руке, не допуская перекосов.

- Демонтаж, ремонт или модификации данного устройства должны выполняться только квалифицированными специалистами LG Electronics. Если вы хотите переместить устройство на новое место, обратитесь в центр поддержки клиентов LG Electronics.

Утилизация

- Перед утилизацией машину нужно отключить от розетки. Обрежьте кабель сразу за машиной, чтобы предотвратить ее дальнейшее использование.
- Утилизируйте упаковочные материалы (например, пластиковые пакеты и пенопласт) в местах, недоступных для детей. Упаковочные материалы могут стать причиной удушья.
- Перед утилизацией данного устройства отрежьте шнур питания и снимите дверцу, чтобы дети или мелкие животные не могли остаться внутри.

12 УСТАНОВКА

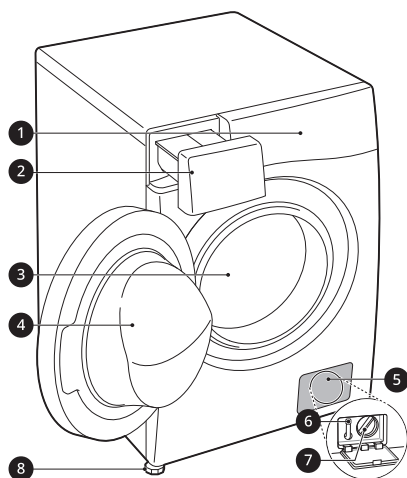
УСТАНОВКА

Компоненты и технические характеристики

ПРИМЕЧАНИЕ

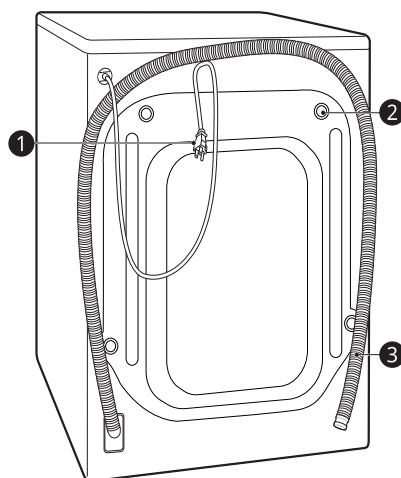
- Внешний вид и технические характеристики могут изменяться без предупреждения с целью улучшения качества машины.

Вид спереди



- 1 Панель управления
- 2 Лоток для моющих средств
- 3 Барабан
- 4 Дверца
- 5 Крышка
- 6 Пробка сливного отверстия
- 7 Фильтр сливного насоса
- 8 Регулируемая ножка

Вид сзади

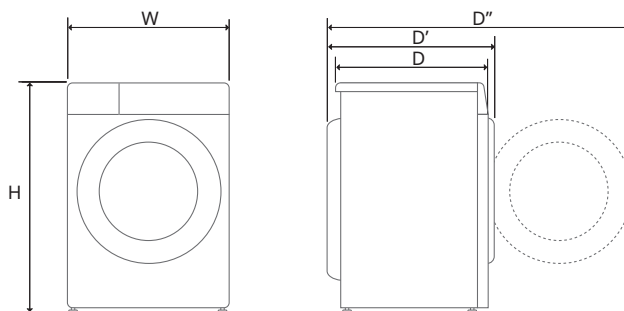


- 1 Вилка питания
- 2 Транспортировочные болты
- 3 Сливной шланг

Технические характеристики

Модель	F4WV509S*
Источник питания	220-240 В~, 50 Гц
Масса машины	70 кг

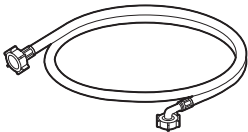
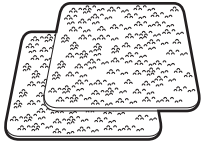
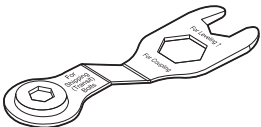
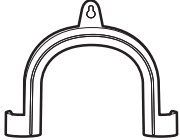
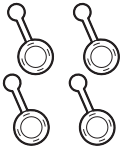
Размеры(мм)



W	600	D	565	D''	1100
H	850	D'	620		

14 УСТАНОВКА

Аксессуары

 Шланг подачи холодной воды	 Противоскользящие листы*1
 Ключ	 Полукруглый кронштейн для крепления сливного шланга
 Заглушки отверстий для транспортировочных болтов	 Крепление сливного шланга*1

*1 Аксессуары могут отличаться в зависимости от приобретенной модели.

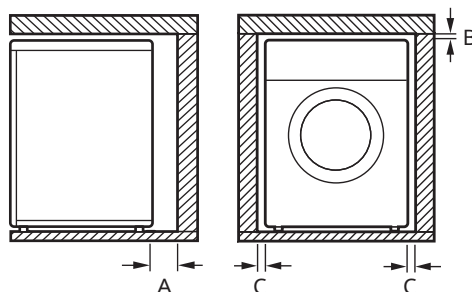
Требования к месту установки

Чтобы установить устройство в надлежащем месте, перед его установкой ознакомьтесь с приведенными ниже указаниями.

Место установки

- Для минимизации вибраций во время цикла отжима устройство необходимо устанавливать на ровный прочный пол. Предпочтительным является бетонный пол, поскольку он меньше подвержен вибрациям, возникающим во время цикла отжима, чем деревянные полы или полы с ковровым покрытием.
- Если стиральную машину невозможно установить на достаточном расстоянии от газовой плиты или угольной печи, следует проложить изоляцию (850 X 600 мм), покрытую алюминиевой фольгой на стороне, обращенной к плите или печи, между двумя устройствами.
- Устанавливайте машину так, чтобы обеспечить легкий доступ мастера по ремонту в случае поломки.
- Для обеспечения устойчивости устройства во время установки отрегулируйте все четыре ножки с помощью ключа для транспортировочных болтов.
- Убедитесь, что достаточно места для полного открытия дверцы устройства.
- Минимальные зазоры, необходимые для подключения шлангов подачи воды и сливного шланга, а также для циркуляции воздуха, составляют 20 мм до боковых панелей и 100 мм до задней панели устройства. Данные значения могут быть

увеличены при установке устройства вблизи стен, дверей или напольных плинтусов.



РУССКИЙ

Index	Зазор (мм)
A	100
B	5
C	20

⚠ ОСТОРОЖНО!

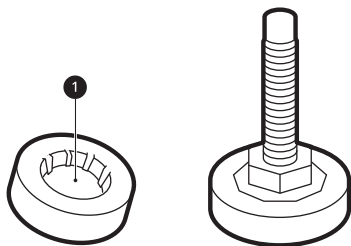
- Данная машина предназначена для бытового использования и не должна использоваться в транспортных средствах.

Деревянные полы (перекрытия без промежуточных опор)

В случае установки устройства на деревянном полу необходимо использовать резиновые колпачки, чтобы избежать избыточной вибрации и нарушения равновесия. Деревянные полы или перекрытия без промежуточных опор могут стать причиной возникновения избыточных вибраций и

16 УСТАНОВКА

нарушения равновесия, неисправностей и неправильной работы устройства.



- Во избежание вибрации мы рекомендуем надеть на каждую ножку устройства резиновый колпачок ❶ толщиной не менее 15 мм и прикрепить ножки винтами как минимум к двум балкам пола.
- Если возможно, установите машину в одном из углов комнаты, где пол обладает наибольшей устойчивостью.
- Установите резиновые колпачки, чтобы снизить вибрацию.

⚠ ВНИМАНИЕ!

- При установке прибора на неустойчивом покрытии (например, на деревянном полу) какие-либо возникшие при этом повреждения не покрываются гарантией.

ПРИМЕЧАНИЕ

- Резиновые колпачки (номер детали **4620ER4002B**) можно приобрести в сервисном центре компании LG Electronics.

Вентиляция

- Убедитесь, что коврики и другие покрытия не мешают циркуляции воздуха вокруг машины.

Температура окружающей среды

- Не устанавливайте стиральную машину в помещениях, где температура может опускаться ниже нуля. Замерзшие шланги

могут разорваться под давлением льда. При температуре ниже точки замерзания возможно повреждение электронного блока управления.

- Если машина доставляется зимой при температуре ниже нуля, перед вводом в эксплуатацию оставьте ее на несколько часов при комнатной температуре.

Подключение к электросети

- Не используйте удлинитель или тройник.
- После использования обязательно отключите машину от розетки и перекройте подачу воды.
- Подключите машину к розетке, имеющей контакт заземления согласно действующим правилам установки электрооборудования.
- Машину нужно установить так, чтобы обеспечить удобный доступ к вилке.
- Розетка электросети должна находиться слева или справа на расстоянии не более 1 метра от устройства.

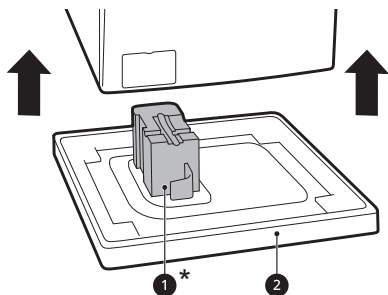
⚠ ОСТОРОЖНО!

- К ремонту устройства допускается только квалифицированный персонал. Выполнение ремонта лицами, не обладающими достаточной квалификацией и опытом, может привести к травме или серьезной неполадке. Обратитесь в ближайший сервисный центр LG.
- Вилку следует подключать к правильно установленной и заземленной согласно региональным нормам и правилам розетке.

Распаковка устройства

Снятие устройства с пенопластовой подложки

После удаления коробки и упаковочного материала необходимо поднять устройство с пенопластовой подложки.



- Убедитесь, что опора барабана **1*** отсоединилась вместе с подложкой, а не застряла в нижней части устройства.
- Если потребуется положить устройство, чтобы снять картонную подложку **2**, обязательно обеспечьте защиту соответствующей боковой стенки и аккуратно положите устройство на бок. Укладывать устройство на переднюю или заднюю поверхность запрещено.

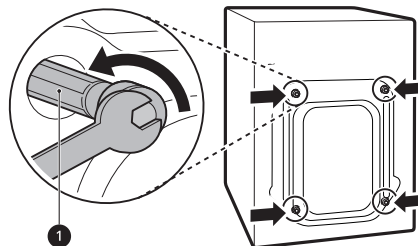
* Аксессуары могут изменяться в зависимости от приобретенной модели.

Извлечение транспортировочных болтовых соединений

Во избежание избыточных вибраций и повреждений устройства извлеките транспортировочные болты и крепления.

- 1 Начиная с двух нижних транспортировочных болтов **1**, с помощью ключа (входит в комплект) полностью

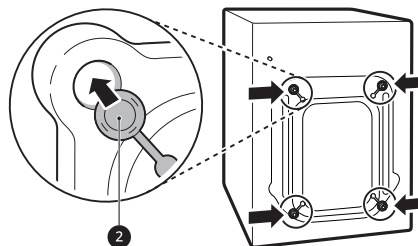
открутите все транспортировочные болты, поворачивая их против часовой стрелки.



- 2 Извлеките болты, слегка раскачивая и вытягивая их наружу.

- 3 Установите в отверстия заглушки.

- Найдите крышки отверстий **2**, входящие в комплект аксессуаров или прикрепленные к задней панели.



ПРИМЕЧАНИЕ

- Сохраните транспортировочные болты и крепления: они понадобятся вам позднее.
- Во избежание поломки осуществляйте транспортировку устройства в соответствии со следующими требованиями.
 - Транспортировочные болты должны быть установлены.
 - Шнур питания должен быть закреплен на задней панели устройства.

18 УСТАНОВКА

Выравнивание устройства

Проверка выравнивания

При надавливании на края верхней панели по диагонали машина не должна подниматься и опускаться (проверить в обоих направлениях).

- Если при надавливании на края верхней панели по диагонали машина качается, следует снова отрегулировать ножки.
- После установки убедитесь, что устройство идеально выровнено.

ПРИМЕЧАНИЕ

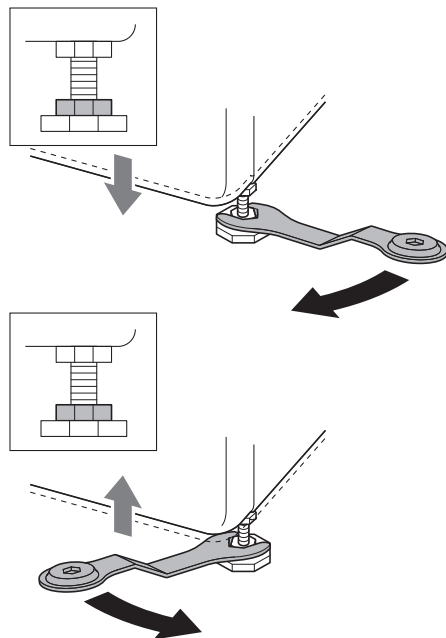
- Деревянные полы или перекрытия без промежуточных опор могут стать причиной избыточной вибрации и нарушения равновесия устройства. Во избежание избыточных шумов или вибраций рекомендуется укрепить пол или установить дополнительные опоры.
- Ни в коем случае не пытайтесь компенсировать неровности пола уложенными под машину досками, картоном и т. д.

Регулировка и выравнивание ножек

При установке устройство должно быть правильно выровнено по высоте. Неправильное выравнивание по высоте может стать причиной ненадлежащей работы и повреждений устройства.

- 1 Поверните регулируемые ножки устройства, чтобы компенсировать неровности пола.
 - Не подкладывайте кусочки дерева и других материалов под ножки устройства.

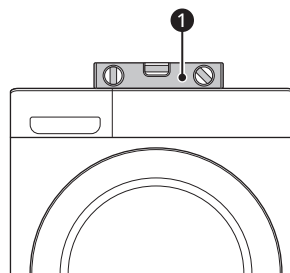
- Убедитесь, что все четыре ножки устройства касаются пола и установлены устойчиво.



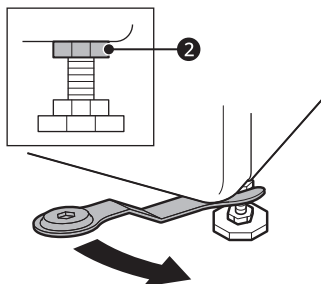
ПРИМЕЧАНИЕ

- Не устанавливайте стиральную машину на подиум, стенд или иную опору, приподнятую над уровнем пола, если она не произведена LG Electronics специально для использования с этой моделью.

- 2 Убедитесь, что машина идеально выровнена с помощью спиртового уровня **1**.



- 3** Зафиксируйте регулируемые ножки с помощью стопорных гаек **2**, закрутив их против часовой стрелки до основания устройства.



- 4** Убедитесь, что все стопорные гайки в нижней части машины надежно затянуты.

ПРИМЕЧАНИЕ

- Правильное размещение и выравнивание устройства гарантирует длительную, стабильную и надежную работу.
- Устройство должно стоять абсолютно горизонтально и устойчиво на твердом ровном полу.
- Оно не должно качаться из стороны в сторону под нагрузкой.
- Не допускайте попадания влаги на ножки стиральной машины. В противном случае может возникнуть вибрация или шум.

Использование противоскользящих листов

Работа этой функции может отличаться в зависимости от приобретенной модели.

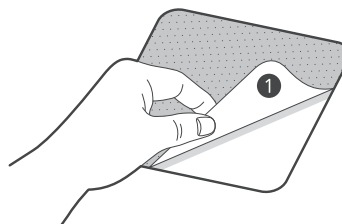
Установка устройства на скользкой поверхности может привести к избыточной вибрации. При неудачном выравнивании может возникнуть шум и вибрация. В этом случае установите под регулировочные ножки противоскользящие листы и отрегулируйте уровень.

- 1** Вымойте пол перед установкой противоскользящих листов.

- Удалите посторонние предметы и влагу сухой тряпкой. Если останется влага, противоскользящие листы могут скользить по полу.

- 2** После установки устройства в предусмотренное место отрегулируйте его уровень.

- 3** Положите противоскользящие листы клейкой стороной **1** на пол.
- Наиболее эффективно устанавливать противоскользящие листы под передние ножки. Но если это представляется затруднительным, то разместите листы под задними ножками.



- 4** Установите устройство на противоскользящие листы.
- Не прикрепляйте противоскользящие листы клеей стороной **1** к ножкам устройства.

ПРИМЕЧАНИЕ

- Дополнительные противоскользящие листы можно приобрести в сервисном центре компании LG Electronics.

Подключение шланга подачи воды

Примечание по подключению

- Давление подачи воды должно находиться в пределах от **50 кПа** до **800 кПа** (0,5–8,0 кгс/см²). Если давление подачи воды превышает

20 УСТАНОВКА

800 кПа, необходимо установить устройство для снижения давления подачи.

- Периодически проверяйте состояние шланга подачи воды, при необходимости замените его.

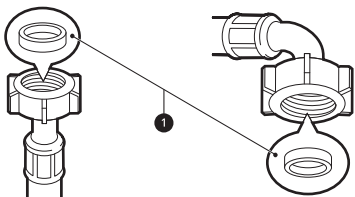
ПРИМЕЧАНИЕ

- Не перетягивайте шланг подачи воды и не используйте механические устройства для затягивания вентилей подачи воды.
- Для подключения подачи воды дополнительная защита от противотока воды не требуется.

Проверка резинового уплотнения

К шлангам подачи воды прилагаются два резиновых уплотнения **1**. Они предназначены для предотвращения утечек воды. Убедитесь, что соединение с кранами достаточно герметичное.

- Не используйте механические приспособления для уплотнения шланга подачи воды. Изогнутый конец шланга подачи воды должен быть подключен к устройству.

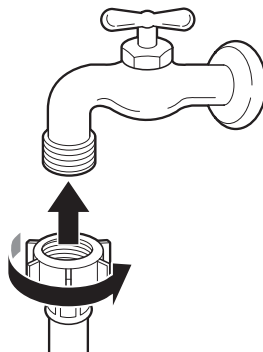


Подключение шланга к водопроводному крану

Подключение винтового шланга к крану с резьбой

Закрутите шланг подачи воды в водопроводный кран. Затяните соединение вручную, используя мягкую ткань. Во

избежание перетягивания не используйте какие-либо механические инструменты.

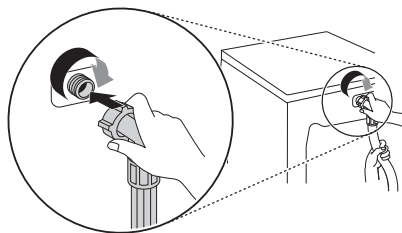


ПРИМЕЧАНИЕ

- Подключив шланг подачи воды к водопроводному крану, откройте кран, чтобы удалить посторонние вещества (грязь, песок, опилки и т. д.) из линий подачи воды. Слейте воду в ведро и проверьте температуру.

Подключение шланга к устройству

Закрутите шланг подводы воды в клапан подачи воды расположенному в задней части устройства.



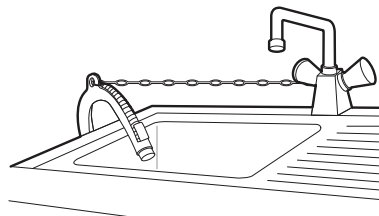
- Если модель оснащается только одним подающим вентилем, не подключайте горячую воду. Подключайте только холодную воду.

ПРИМЕЧАНИЕ

- Если после подключения возникла утечка воды через шланг, повторите процедуру. Используйте обычный кран подачи воды. Если кран квадратной формы либо слишком велик, следует вынуть направляющую перед установкой крана в адаптер.
- Убедитесь, что шланг не перекручен или не пережат.

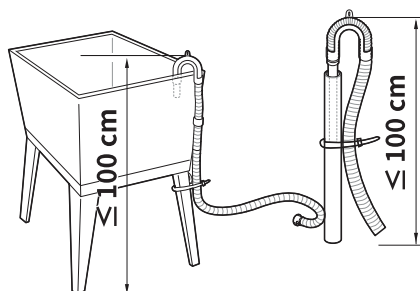
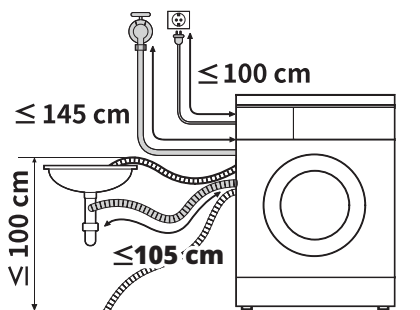
- Если сливной шланг слишком длинный, не вталкивайте его в устройство. Это может привести к повышенному шуму.
- При соединении с раковиной сливной шланг следует надежно закрепить на цепочку.

РУССКИЙ

**Установка сливного шланга****Установка сливного шланга с полукруглым кронштейном**

Сливной шланг нельзя устанавливать выше **100 см** от пола. В противном случае вода не будет сливаться из устройства или будет сливаться медленно.

- Правильное крепление сливного шланга предотвратит повреждение пола при утечке.



22 ЭКСПЛУАТАЦИЯ

ЭКСПЛУАТАЦИЯ

Обзор правил эксплуатации

Использование машины

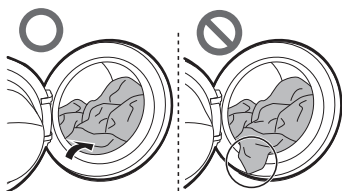
Перед выполнением первой стирки выберите программу **Cotton (Хлопок)** и добавьте половину требуемого объема средства для стирки. Запустите машину без белья. Это удалит из барабана возможный осадок и воду, которые могли остаться там при производстве.

1 Сортировка и загрузка белья.

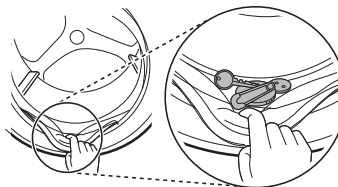
- При необходимости рассортируйте белье по типу ткани, уровню загрязнения, цвету и размеру. Откройте дверцу и положите его в стиральную машину.

⚠ ВНИМАНИЕ!

- Прежде чем закрывать дверцу стиральной машины, убедитесь, что загруженное белье полностью находится внутри барабана и не нависает над резиновым уплотнением дверцы, где оно может быть защемлено. В противном случае это может привести к повреждению резинового уплотнения дверцы и одежды.



- Во избежание повреждения одежды и уплотнения дверцы уберите белье с резинового уплотнения.



2 Добавление чистящих или моющих средств и кондиционера для белья.

- Добавьте нужное количество моющего средства в раздаточный лоток. При необходимости добавьте в соответствующие секции отбеливатель или кондиционер для ткани.

3 Включите машину.

- Чтобы включить устройство, нажмите кнопку **Питание**.

4 Выберите необходимый цикл стирки.

- Несколько раз нажмите кнопку выбора циклов или поверните переключатель циклов, пока не будет выбран требуемый цикл.
- Выберите температуру стирки и скорость отжима. Обратите внимание на бирки, содержащие инструкции по уходу за одеждой.
- Если программа стирки не выбрана, при нажатии кнопки **Пуск/Пауза** будет незамедлительно запущена программа **Cotton (Хлопок)** с параметрами, заданными по умолчанию.

5 Запуск стирки.

- Для того чтобы запустить цикл стирки, нажмите кнопку **Пуск/Пауза**. Машина в течение короткого времени будет

перемешивать загруженное белье без воды, чтобы измерить его массу. Если кнопка **Пуск/Пауза** не будет нажата в течение определенного времени, устройство будет выключено, а все настройки сбросятся.

6 Завершение стирки.

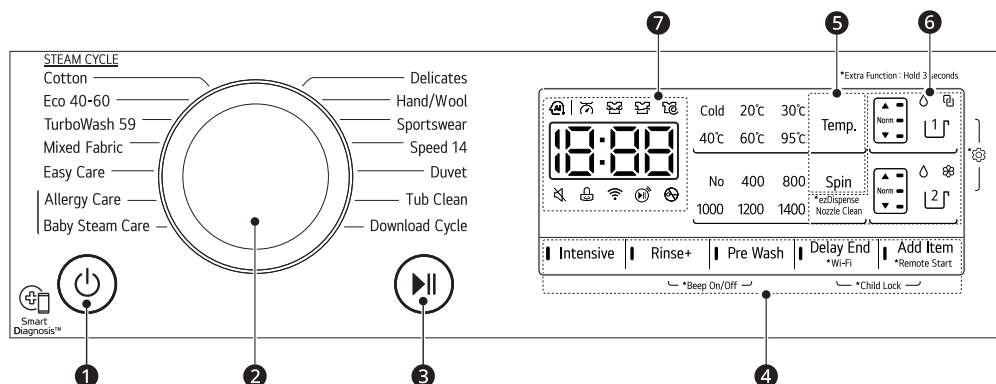
- После завершения цикла прозвучит мелодия. Чтобы белье меньше сминалось, сразу же выньте его из машины. Проверьте окружность уплотнения двери и выньте мелкие предметы, которые могли туда попасть.

24 ЭКСПЛУАТАЦИЯ

Панель управления

Панель управления может отличаться в зависимости от модели стиральной машины.

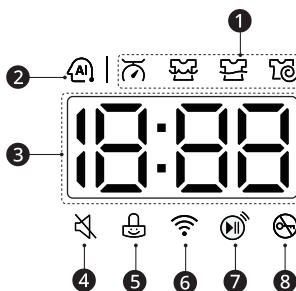
Элементы панели управления



	Описание
1	Кнопка включения/отключения питания Нажмите на эту кнопку, чтобы включить стиральную машину.
2	Переключатель программ - Программы предназначены для разных типов тканей. - Выбранную программу показывает световой индикатор.
3	Кнопка Пуск/Пауза - Кнопка предназначена для запуска или приостановки цикла стирки. - Если цикл стирки нужно приостановить, нажмите на эту кнопку.
4	Дополнительные режимы и функции - Чтобы воспользоваться дополнительными функциями, нажмите и удерживайте соответствующую кнопку в течение 3 секунд. На дисплее появится соответствующий символ. - Дополнительные опции будут подсвечиваться на дисплее после выбора. Remote Start (Удаленный старт) Вы можете использовать приложение LG ThinQ, чтобы удаленно управлять устройством с помощью своего смартфона. - Чтобы использовать эту функцию, см. ИНТЕЛЛЕКТУАЛЬНЫЕ ФУНКЦИИ. Wi-Fi Нажмите на кнопку Delay End (Таймер) и удерживайте ее в течение 3 секунд, чтобы подключить устройство к приложению LG ThinQ.

	Описание
5	Кнопки выбора параметров программы стирки Используйте кнопки для регулировки температуры воды или скорости вращения барабана для выбранной программы. - Соответствующие настройки отображаются на дисплее. - Нажмите на кнопку соответствующей функции, чтобы изменить настройки.
6	Кнопки на лотке ezDispense - Нажмите кнопку Dispenser 1 или Dispenser 2 для выбора функции ezDispense. - Загорится светодиодный индикатор, указывающий на тип и объем выбранного моющего средства. - Если объема моющего средства или кондиционера недостаточно: - При нажатии кнопки Питание: светодиодный индикатор начнет мигать и прозвучит звуковой сигнал. - Во время работы прибора: светодиодный индикатор будет мигать. ezDispense Nozzle Clean (чистка форсунок ezDispense) - Нажмите и удерживайте кнопку Spin (Отжим) в течение 3 секунд для включения функции ezDispense Nozzle Clean (чистка форсунок ezDispense). Используйте эту функцию, чтобы изменить тип моющего средства или кондиционера. Эта функция удаляет остатки моющего средства или кондиционера в шланге, подключенном к ezDispense (при смене типа моющего средства или кондиционера).
7	Дисплей - На дисплее отображаются настройки, приблизительное оставшееся время стирки, функции и сообщения о состоянии машины. При включении устройства на дисплее отображаются настройки по умолчанию. - В процессе автоматического определения веса загруженного белья дисплей панели управления будет мигать.

Отображение времени и состояния



26 ЭКСПЛУАТАЦИЯ

	Описание
❶	Индикаторы состояния выполнения программы В процессе выполнения программы стирки светодиодный индикатор активной стадии стирки будет мигать, а остальные светодиодные индикаторы будут гореть непрерывно. После завершения стадии стирки соответствующий светодиодный индикатор выключится. Если цикл стирки будет приостановлен, светодиодный индикатор активной стадии стирки перестанет мигать.
❷	AI DD - Функция AI DD  обеспечивает необходимые параметры вращения барабана после завершения определения объема загрузки. - Функция  активируется, когда выбраны и выполняются программы Cotton (Хлопок), Mixed Fabric (Смешанная) и Easy Care (Повседневная). - При избытке моющего средства образуется слишком много пены, что препятствует качественному применению функции AI DD.
❸	Приблизительное оставшееся время - После выбора программы стирки на дисплее отображается время выполнения выбранной программы, заданное по умолчанию. При выборе дополнительных функций время может изменяться. - Если на экране отображается значок ---, после автоматического определения объема загрузки на дисплее будет отображаться время выполнения программы. Это не является неисправностью. - Отображающееся время является приблизительным. Это значение определено для стандартных условий стирки. Фактическое время также зависит от некоторых внешних факторов (веса белья, температуры окружающего воздуха, температуры подаваемой воды и т. д.).
❹	Символ  отображается при отключенном звуковом сигнале.
❺	Символ  отображается, когда панель управления заблокирована, за исключением кнопки Питание .
❻	Значок  отображается, если устройство подключено к домашней сети Wi-Fi.
❼	Значок  отображается, если активирована функция удаленного управления.
❽	Символ  отображается в момент запуска программы, если дверь стиральной машины заблокирована.

Подготовка загружаемого белья

Для получения оптимального результата стирки рассортируйте белье, после чего подготовьте его в соответствии с символами на бирках с инструкциями по уходу.

Сортировка одежды

- Загрязнение (сильное, обычное, легкое): рассортируйте вещи по степени загрязнения. По возможности не стирайте очень грязные вещи с менее загрязненными.
- Цвет (белый, светлый, темный): стирайте темные и цветные вещи отдельно от белых и светлых. В противном случае более светлые вещи могут окраситься или потерять свой цвет.
- Ворс (ворсистые вещи, собирающие ворс вещи): стирайте ворсистые и собирающие ворс вещи отдельно. Ворсистые вещи могут оставить ворс на других вещах.

Проверка бирок с инструкциями по уходу за одеждой

Символы указывают на состав ткани и содержат рекомендации по стирке.

Символы на бирках с инструкциями по уходу

Символ	Рекомендации по стирке / тип ткани
	• Нормальная стирка • Хлопок, смешанные ткани
	• Повседневная • Синтетика, смешанные ткани
	• Специальная деликатная стирка • Деликатные ткани

Символ	Рекомендации по стирке / тип ткани
	• Только ручная стирка • Шерсть, шелк
	• Не стирать

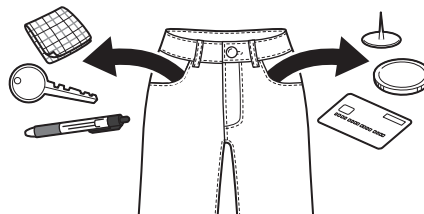
ПРИМЕЧАНИЕ

- Для получения общей информации о символах по уходу за тканями на этикетке посетите сайт Ginetex (www.ginetex.ch).



Проверка одежды перед загрузкой

- Для равномерного распределения нагрузки во время отжима стирайте крупные и мелкие вещи вместе.
- Не стирайте мелкие вещи по отдельности. Добавьте одну похожую вещь или две, чтобы сбалансировать нагрузку.
- Проверьте карманы и убедитесь, что они пустые. Гвозди, закладка, спички, ручки, монеты, ключи и прочее могут повредить стиральную машину и одежду.



- Стирайте деликатные вещи (чулки, бюстгалтеры на косточках) в специальной сетке.

28 ЭКСПЛУАТАЦИЯ

- Застегните молнии, крючки, завяжите шнурки во избежание зацепок.
- Предварительно нанесите на пятна небольшое количество разведенного в воде моющего средства для лучшего отстирывания.

Добавление моющего средства и смягчителя

Дозирование моющего средства

- Моющее средство используется согласно инструкции производителя и выбирается с учетом типа, цвета, степени загрязнения ткани и температуры стирки. Выбирайте моющие средства, предназначенные для использования с барабанными стиральными машинами (с фронтальной загрузкой).
- Если пены слишком много, уменьшите количество моющего средства.
- При избытке моющего средства образуется слишком много пены, которая снижает качество стирки и перегружает двигатель.
- При использовании жидкого моющего средства следуйте рекомендациям производителя.
- Если программа будет запущена сразу, можно налить жидкое средство непосредственно в главный лоток для моющих средств.
- При выборе опции **Pre Wash (Предв. стирка)** после добавления моющего средства прямо в барабан оно может быть вымыто, что снизит качество стирки. Для получения наилучших результатов используйте опцию **Pre Wash (Предв. стирка)** с функцией **ezDispense**. Запрещено использовать основной лоток для распределения моющего средства при предварительной стирке.
- Количество добавляемого моющего средства зависит от температуры воды, жесткости воды, размера и уровня загрязнения вещей. Для оптимального результата не добавляйте слишком много моющего средства. В противном случае пены может быть слишком много.

- При выборе моющего средства и температуры воды руководствуйтесь инструкциями, указанными на ярлыках предметов одежды.
- Для каждого типа одежды используйте соответствующее моющее средство.
 - Жидкое моющее средство обычно предназначено для какого-либо определенного типа одежды: для цветных тканей, шерсти, деликатных или темных тканей.
 - Стиральные порошки подходят для всех типов тканей.
 - Для более эффективной стирки белой и неяркой одежды используйте стиральный порошок с отбеливателем.
 - Моющее средство вымывается из раздаточного устройства в начале цикла стирки.

ПРИМЕЧАНИЕ

- Не давайте моющему средству засохнуть. Это может привести к засорению, плохому полосканию или появлению запаха.
- Полная загрузка: согласно рекомендации производителя.
- Частичная загрузка: 1/2 нормального количества белья.
- Минимальная загрузка: 1/3 полной загрузки.

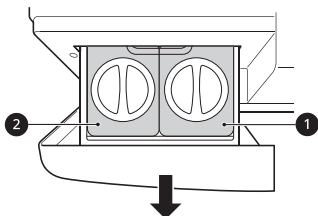
Использование функции ezDispense

Когда функция **ezDispense** включена, жидкое моющее средство и кондиционер распределяются в заданных объемах в определенное время в ходе цикла.

- Наполненного до максимума отсека с моющим средством хватает примерно на 20 стандартных циклов при наполовину загруженном барабане.
- При настройках по умолчанию распределяется по **42 мл** моющего средства и **30 мл** кондиционера на **4–6 кг** белья средней степени загрязнения. Эти настройки можно изменить с помощью кнопки **Dispenser 1** или

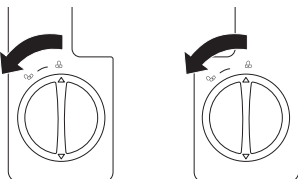
Dispenser 2. См. подробности в пункте **Дополнительные режимы и функции** в главе **ЭКСПЛУАТАЦИЯ**.

- 1 Медленно выдвигайте раздаточный лоток моющего средства до упора.



- 1 Отсек для жидкого моющего средства
- 2 Отсек для жидкого кондиционера для белья или жидкого моющего средства

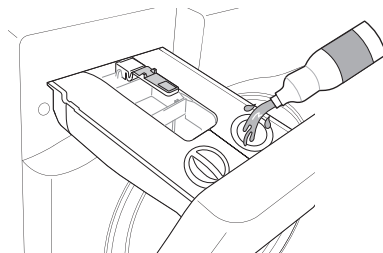
- 2 Чтобы открыть крышки отсеков **ezDispense**, поверните их по направлению против часовой стрелки.



- 3 Добавьте моющее средство и кондиционер в соответствующие отсеки до линии **MAX**.

- Лоток **ezDispense** имеет два отсека. Налейте жидкое моющее средство в отсек справа, а жидкий кондиционер для белья — в отсек слева. Если моющее средство было добавлено в отсек 2, использовать жидкий кондиционер для белья запрещено.
- Не помещайте в отсеки **ezDispense** жидкий отбеливатель или отбеливатель в виде порошка, а также моющие средства в виде порошка, геля или пластин.
- Перед установкой лотка **ezDispense** удалите остатки моющего средства с его наружной поверхности.
- Не наполняйте отсеки слишком быстро. Добавляйте моющее средство и

кондиционер для белья медленно во избежание переливов.



- 4 После наполнения отсеков наденьте крышки и поверните их по часовой стрелке до плотного закрытия.

- Плотнo закройте крышки на отсеках **ezDispense**, чтобы максимально уменьшить контакт с воздухом, из-за которого содержимое отсеков может затвердеть, а также избежать их неравномерного распределения. Следите за крышками во избежание их утери.

- 5 Перед началом цикла медленно закройте раздаточный лоток.

- Захлопывание лотка для моющих средств может привести к попаданию моющего средства в другой отсек или его направлению в барабан раньше времени, предусмотренного программой.
- Будьте осторожны: закрывая лоток для моющих средств, не прищемите пальцы.
- После завершения цикла стирки в отсеках лотка для средств для ручной стирки может остаться немного воды.

⚠ ВНИМАНИЕ!

- Плотнo закройте крышки и лоток перед использованием. В противном случае моющее средство и кондиционер могут затвердеть или пролиться.

30 ЭКСПЛУАТАЦИЯ

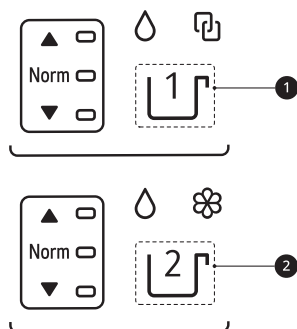
⚠ ВНИМАНИЕ!

- Медленно и осторожно выдвиньте раздаточный лоток моющего средства обеими руками. Несоблюдение данного требования может привести к повреждению стиральной машины либо утечке моющего средства или кондиционера через вентиляционные отверстия.
- Моющее средство или кондиционер, которые остаются в отсеках **ezDispense** в течение длительного времени, могут затвердеть и не растворяться полностью.
- Не извлекайте лоток для моющих средств во время работы устройства.
- Удалите моющее средство/кондиционер из отсеков **ezDispense** перед перемещением или изменением положения стиральной машины.
- Отсек **ezDispense** должен быть расположен ровно, чтобы содержимое не вытекло.

Использование функции ручного распределения

Добавьте моющее средство в устройство ручного распределения.

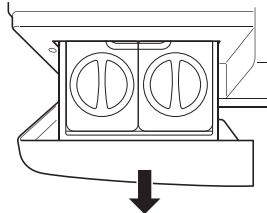
- 1 Нажмите кнопку **Dispenser 1** или **Dispenser 2** несколько раз для отключения функции **ezDispense**.



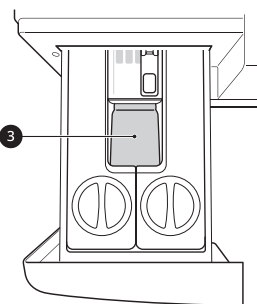
❶ Кнопка **Dispenser 1**

❷ Кнопка **Dispenser 2**

- 2 Откройте раздаточный лоток для моющих средств.



- 3 Загрузите белье для стирки в соответствующие отсеки устройства ручного распределения.
 - Используйте основной отсек для моющего средства в устройстве ручного распределения для порошкообразных или жидких моющих средств.
 - Не добавляйте в устройство ручного распределения моющие средства в виде пластин, таблеток или пакетиков.
 - В случае использования пакетиков моющего средства для одной стирки поместите пакетик в барабан перед загрузкой белья. Не добавляйте в устройства распределения пакетики с жидкими или порошкообразными моющими средствами.



❸ Основной отсек для моющих средств

- 4 Осторожно закройте раздаточный лоток для моющих средств, прежде чем запустить цикл стирки.
 - Захлопывание раздаточного лотка для моющих средств может привести к попаданию моющего средства в другой отсек или его направлению в барабан

раньше времени, предусмотренного программой.

⚠ ВНИМАНИЕ!

- Не кладите на стиральную машину и не храните на ней средства для стирки, такие как моющее средство, отбеливатель или жидкий кондиционер для белья. Эти изделия могут повредить покрытие и элементы управления стиральной машины.

ПРИМЕЧАНИЕ

- Запрещено использовать основной отсек для распределения моющих средств для предварительной стирки.
- При добавлении таблеток моющего средства и смягчителя воды не забудьте отключить функцию **ezDispense**.

- 2 Положите в барабан белье и закройте дверцу.

ПРИМЕЧАНИЕ

- Не помещайте таблетки в лоток для моющих средств.

РУССКИЙ

Добавление смягчителя воды

В регионах с очень жесткой водой для сокращения расхода порошка могут использоваться смягчители воды, в том числе средства, предотвращающие образование накипи.

- Сначала добавляйте моющее средство, а затем — смягчитель воды. Используйте количество моющего средства и смягчителя, указанное на упаковке.

Основной отсек для моющих средств

Данный отсек предназначен для моющего средства для цикла основной стирки. Рекомендуется добавлять в него порошкообразные моющие средства.

- Допускается добавление в отсек моющих средств для основной стирки жидкого или сохраняющего цвет порошкообразного отбеливателя при использовании моющего средства того же типа. Не смешивайте жидкости и порошки.
- При использовании труднорастворимого или высоковязкого моющего средства в распределительном устройстве накапливаются остатки, образующие засор.
- Не забудьте отключить функцию **ezDispense**.

Добавление таблеток моющего средства

Для стирки также можно использовать моющее средство в таблетках.

- 1 Откройте дверцу и положите таблетки моющего средства в барабан.

32 ЭКСПЛУАТАЦИЯ

Таблица программ

Программа стирки

Cotton (Хлопок)	40 °C (Cold (Холод.) до 95 °C)	Максимальная загрузка: номинальная
Описание	Предназначена для стирки белья с обычной степенью загрязнения при помощи сочетания различных движений барабана.	

Eco 40-60 (Эко 40-60)	40 °C (от 40 до 60 °C)	Максимальная загрузка: номинальная
Описание	Используется для стирки хлопчатобумажных тканей с обычной степенью загрязнения, предназначенных для стирки при температуре 40 или 60 °C.	

TurboWash 59	40 °C (Cold (Холод.) до 60 °C)	Максимальный объем загрузки : 5 кг
Описание	Цикл стирки длится всего 59 минут без ущерба для качества стирки и обращения с различными тканями.	

Mixed Fabric (Смешанная)	40 °C (Cold (Холод.) до 60 °C)	Максимальный объем загрузки : 4 кг
Описание	Предназначена для одновременной стирки белья смешанного типа. Используется для разных видов тканей, за исключением особых (шелк/тонкая ткань, спортивная одежда, темная одежда, шерсть, пуховые вещи/шторы).	

Easy Care (Повседневная)	40 °C (Cold (Холод.) до 60 °C)	Максимальный объем загрузки : 4 кг
Описание	Программа для стирки белья, не требующего глажки после стирки. Используется для вещей из полиамида, акрила, полиэстера.	

Allergy Care (Гипоаллергенная)	60 °C	Максимальный объем загрузки : 4 кг
Описание	Помогает минимизировать количество веществ, вызывающих аллергические реакции. Хлопок, нижнее белье, наволочки, простыни, детские вещи.	

Baby Steam Care (Детская одежда)	60 °C	Максимальный объем загрузки : 4 кг
Описание	Помогает удалить пищевые загрязнения с детской одежды.	

Delicates (Деликатная)		20 °C (Cold (Холод.) до 40 °C)	Максимальный объем загрузки : 3 кг
Описание	Программа для стирки нижнего белья, тонких и кружевных изделий, предназначенных для машинной стирки.		

Hand/Wool (Шерсть)		30 °C (Cold (Холод.) до 40 °C)	Максимальный объем загрузки : 2 кг
Описание	Используется для стирки одежды из деликатных тканей, пригодных для ручной и машинной стирки, например шерстяных изделий, нижнего белья, платьев т. д. Используйте стиральный порошок для шерстяных изделий, пригодных для машинной стирки		

Sportswear (Спортивная)		40 °C (Cold (Холод.) до 40 °C)	Максимальный объем загрузки : 3 кг
Описание	Программа для стирки особых вещей, например спортивной и уличной одежды. Используется для стирки одежды из многослойных водозащитных тканей.		

Speed 14 (Быстро 14)		20 °C (от 20 до 40 °C)	Максимальный объем загрузки : 2 кг
Описание	Используется для стирки небольших количеств слабо загрязненного белья примерно за 14 минут.		

Duvet (Пуховые вещи)		Cold (Холод.) (Cold (Холод.) до 40 °C)	Максимальная загрузка: 2,5 кг (1 пуховое одеяло)
Описание	Программа для стирки крупных вещей, например покрывал, подушек, диванных чехлов и т. д.		

Tub Clean (Очистка барабана)		-	-
Описание	Функция предназначена для очистки внутренней части барабана устройства.		

Download Cycle (Моя программа)		-	-
Описание	Эта программа позволяет загружать в устройство новые и специальные программы стирки с вашего смартфона. Программа по умолчанию — Rinse+Spin (Полоскание+Отжим) .		

34 ЭКСПЛУАТАЦИЯ

ПРИМЕЧАНИЕ

- Выберите температуру воды, соответствующую выбранной программе стирки. Во избежание повреждения одежды следуйте инструкциям производителя, приведенным на бирках одежды или в специальных руководствах.
- Выбирайте для программ необходимую температуру стирки и скорость вращения барабана.
- Фактическая температура воды может отличаться от указанной для данной программы стирки.
- Рекомендуется использовать нейтральное моющее средство.

Дополнительные опции

ПРИМЕЧАНИЕ

- Функции **Rinse+** (Полоскание+), **Delay End** (Таймер) и **Add Item** (Добавить белье) доступны для выбора в каждой программе стирки в данной таблице.

Программа	Intensive (Интенсивная)	Pre Wash (Предв. стирка)
Cotton (Хлопок)	●	●
Eco 40-60 (Эко 40-60)	●	●
TurboWash 59		●
Mixed Fabric (Смешанная)	●	●
Easy Care (Повседневная)	●	●
Allergy Care (Гипоаллергенная)	●	
Baby Steam Care (Детская одежда)	●	
Delicates (Деликатная)	●	
Hand/Wool (Шерсть)	●	
Sportswear (Спортивная)	●	
Speed 14 (Быстро 14)		
Duvet (Пуховые вещи)	●	

Выбираемая максимальная скорость вращения барабана при отжиге

Программа	Скорость вращения барабана	
	По умолчанию	Доступно
Cotton (Хлопок)	1400 об/мин	Все
Eco 40-60 (Эко 40-60)	1400 об/мин	Все
TurboWash 59	1200 об/мин	От 400 до 1400 об/мин
Mixed Fabric (Смешанная)	1000 об/мин	Все
Easy Care (Повседневная)	1400 об/мин	Все
Allergy Care (Гипоаллергенная)	1400 об/мин	Все
Baby Steam Care (Детская одежда)	1000 об/мин	До 1000 об/мин
Delicates (Деликатная)	800 об/мин	До 800 об/мин
Hand/Wool (Шерсть)	800 об/мин	До 800 об/мин
Sportswear (Спортивная)	800 об/мин	До 800 об/мин
Speed 14 (Быстро 14)	400 об/мин	Все
Duvet (Пуховые вещи)	1000 об/мин	До 1000 об/мин

РУССКИЙ

ПРИМЕЧАНИЕ

- Фактическая максимальная скорость вращения барабана может изменяться в зависимости от условий загрузки. Указанные выше значения округляются до ближайшей сотни.

Информация о потреблении ресурсов

Описание единиц измерения

кг: загрузка белья

ч:мм: продолжительность программы

кВт/ч: энергопотребление

°C: максимальная температура обрабатываемого текстиля

л: расход воды

об/мин: максимальная скорость вращения барабана при отжиге

%: остаточная влага в конце стадии отжима. Чем выше скорость вращения барабана при отжиге, тем выше шум и ниже содержание остаточной влаги.

36 ЭКСПЛУАТАЦИЯ

Обычные программы

Программа	кг	ч:мин	кВт·ч	°C	л	об/мин	%
Cotton (Хлопок) 20 °C	9	1:51	0,177	31	55,0	1350	51,0
Cotton (Хлопок) 60 °C	9	3:21	1,362	51	57,0	1350	51,0
Mixed Fabric (Смешанная)	4	1:21	0,458	35	54,0	1000	66,0
Speed 14 (Быстро 14)	2	0:14	0,046	25	39,0	400	93,0
Cotton (Хлопок) 40 °C + Intensive (Интенсивная)	9	3:33	0,783	31	74,0	1350	51,0
Еco 40-60 (Эко 40-60) (полная)*1	9	3:48	1,011	43	63,0	1360	53,0
Еco 40-60 (Эко 40-60) (половина)*1	4,5	2:50	0,500	32	48,0	1360	53,0
Еco 40-60 (Эко 40-60) (четверть)*1	2,5	2:40	0,242	26	39,0	1360	53,0

*1 Программа способна очищать нормально загрязненное белье из хлопка, заявленное как пригодное для стирки при 40 °C или 60 °C, вместе в одном цикле; эта программа используется для оценки соответствия законодательству ЕС об экодизайне (EU 2019/2023).

ПРИМЕЧАНИЕ

- Результаты теста могут отличаться в зависимости от давления и жесткости воды, температуры воды на впуске, температуры в комнате, типа и количества загруженного белья, степени его загрязнения, используемого моющего средства, колебания тока в сети и выбранных дополнительных функций.
- Значения для обычных программ, за исключением цикла **Еco 40-60 (Эко 40-60)**, имеют исключительно иллюстративное назначение.
- Регламент ЕС 2019/2023, действующий с 1 марта 2021 г., связан с классами энергопотребления согласно Регламенту ЕС 2019/2014.
- Отсканируйте QR-код на входящей в комплект машины этикетке с маркировкой энергоэффективности, который представляет собой веб-ссылку на информацию, касающуюся производительности машины в базе данных EU EPREL. Храните этикетку с маркировкой энергоэффективности вместе с руководством пользователя и всеми другими документами, входящими в комплект машины.
- Название модели можно найти на паспортной табличке машины; для этого откройте дверцу, которая находится рядом с отверстием барабана.

- Чтобы найти ту же самую информацию в базе данных EPREL, перейдите на сайт **<https://eprel.ec.europa.eu>** и выполните поиск по названию модели. (Доступно с 1 марта 2021 г.)

38 ЭКСПЛУАТАЦИЯ

Дополнительные режимы и функции

Для задания собственных настроек программ можно использовать дополнительные режимы и функции.

Выбор программы стирки

Для каждой программы предусмотрены настройки по умолчанию, которые выбираются автоматически. Вы можете изменить эти настройки с помощью следующих кнопок.

Temp. (Температура)

Данная кнопка используется для установки температуры стирки для выбранной программы.

- Нажмите и удерживайте кнопку **Temp. (Температура)** до появления необходимого значения на дисплее.
- Выберите температуру воды, подходящую для загруженного белья. Для получения оптимального результата следуйте рекомендациям на ярлыках одежды.

Spin (Отжим)

Скорость отжима можно выбрать, нажав на эту кнопку несколько раз.

- Нажмите кнопку **Spin (Отжим)**, чтобы выбрать скорость вращения барабана.

ПРИМЕЧАНИЕ

- Если выбрана скорость отжима **No (В)**, барабан стиральной машины будет вращаться перед сливом.

Rinse+ (Полоскание+)

Использовать данную функцию рекомендуется людям с аллергией на средства для стирки.

- Для добавления одного цикла полоскания нажмите на кнопку **Rinse+ (Полоскание+)**.

Intensive (Интенсивная)

Эта функция предназначена для стирки белья с обычной или сильной степенью загрязнения.

- Нажмите кнопку **Intensive (Интенсивная)**.

Для создания пользовательской программы стирки выполните следующие шаги

- 1 Подготовьте белье и загрузите его в барабан.
- 2 Нажмите кнопку **Питание**.
- 3 Добавьте моющее средство.
- 4 Выберите программу стирки.
- 5 Выберите необходимые параметры программы стирки с помощью кнопок **Temp. (Температура)**, **Spin (Отжим)**, **Rinse+ (Полоскание+)** и **Intensive (Интенсивная)**.
- 6 Нажмите кнопку **Пуск/Пауза**.

Использование только функции отжима

- 1 Подготовьте белье и загрузите его в барабан.
- 2 Нажмите кнопку **Питание**.
 - Не выбирайте программу стирки и не добавляйте моющее средство.
- 3 Нажмите кнопку **Spin (Отжим)**.
- 4 Нажмите кнопку **Пуск/Пауза**.

ПРИМЕЧАНИЕ

- Если вы выберете эту программу стирки, вы не сможете выбрать только цикл отжима. В этом случае дважды нажмите на кнопку **Питание**, чтобы отключить и снова включить стиральную машину.

Использование основных функций

Вы можете создать пользовательскую программу, выбрав необходимые из следующих основных функций.

Pre Wash (Предв. стирка)

Использовать данную функцию рекомендуется при стирке белья с высокой степенью загрязнения.

- 1 Нажмите кнопку **Питание**.
- 2 Выберите программу стирки.
- 3 Нажмите кнопку **Pre Wash (Предв. стирка)**, если необходимо добавить или извлечь белье.
- 4 Нажмите кнопку **Пуск/Пауза**.

Add Item (Добавить белье)

Данную функцию можно использовать для добавления или извлечения белья из барабана стиральной машины после запуска программы стирки.

- 1 Нажмите кнопку **Питание**.
- 2 Выберите программу стирки.
- 3 Нажмите кнопку **Пуск/Пауза**.
- 4 Нажмите кнопку **Add Item (Добавить белье)**, если необходимо добавить или извлечь белье.
- 5 Когда дверца будет автоматически разблокирована, откройте ее и добавьте или извлеките белье.
- 6 Закройте дверцу и нажмите кнопку **Пуск/Пауза**.

ПРИМЕЧАНИЕ

- Если стиральная машина заполнена водой или выполняется стирка горячей водой, в целях безопасности дверца должна оставаться закрытой. При этом добавлять белье нельзя.

Delay End (Таймер)

Эта функция задается, чтобы машина автоматически включилась и закончила стирку через указанный промежуток времени.

- 1 Нажмите кнопку **Питание**.
- 2 Выберите программу стирки.
- 3 Нажмите кнопку **Delay End (Таймер)**, если необходимо добавить или извлечь белье.
- 4 Нажмите кнопку **Пуск/Пауза**.

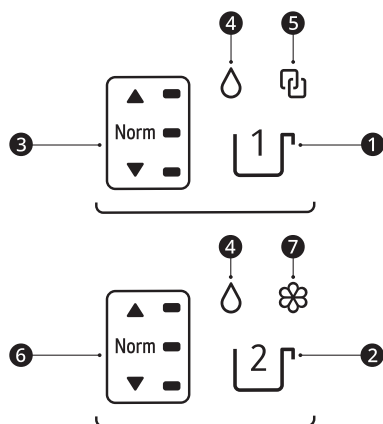
ПРИМЕЧАНИЕ

- За исключением светодиодной кнопки **Delay End (Таймер)**, все светодиоды на панели управления будут отключены в течение 20 минут. Работа этой функции может отличаться в зависимости от приобретенной модели.
- Задаваемое время — это время завершения цикла программы, а не его начала. Фактическое время работы зависит от температуры воды, загрузки и других факторов.
- Для отмены функции задержки по времени необходимо, чтобы была нажата кнопка **Питание**.
- При использовании этой функции старайтесь не использовать жидкие моющие средства.

40 ЭКСПЛУАТАЦИЯ

Использование лотка ezDispense

Используйте кнопки **Dispenser 1** и **Dispenser 2** для настройки и контроля функции **ezDispense**.



- ❶ Кнопка **Dispenser 1**
- ❷ Кнопка **Dispenser 2**
- ❸ Индикатор кнопок
- ❹ Индикатор жидкого моющего средства
- ❺ Индикатор связи (использование только жидкого моющего средства в обоих отсеках)
- ❻ Индикатор кнопок
- ❼ Индикатор жидкого кондиционера для белья

ПРИМЕЧАНИЕ

- Индикатор моющего средства или кондиционера для белья может мигать, а звуковой сигнал может подаваться даже при наличии достаточного количества моющего средства или кондиционера для белья еще примерно для 2–4 программ стирки;
 - Если индикатор жидкого моющего средства ❹ и индикатор кнопок ❸, ❻ мигают и подается звуковой сигнал, долийте моющее средство в отсек до отметки **MAX**.
 - Если индикатор жидкого кондиционера для белья ❼ и индикатор кнопок ❻ мигают и подается звуковой сигнал, долийте

кондиционер для белья в отсек до отметки **MAX**.

- Согласно настройкам по умолчанию моющее средство распределяется из отсека **Dispenser 1**, а кондиционер для белья — из отсека **Dispenser 2**.

Изменение уровня распределения для единичной загрузки

- 1 Нажмите кнопку **Питание**.
- 2 Поверните тумблер для выбора желаемого цикла.
- 3 Чтобы увеличить или уменьшить распределяемый объем по сравнению с настройками по умолчанию, нажмите кнопку **Dispenser 1** или **Dispenser 2**.

Индикатор кнопок	Распределяемый объем*1
	Больше (110 %)
	Нормально (100 %)
	Меньше (90 %)
	Откл. (0 %)

*1 Согласно настройкам по умолчанию, распределяется по **42 мл** моющего средства и **30 мл** кондиционера для белья при загрузке белья массой **4–6 кг** средней степени загрязнения.

- 4 Нажмите кнопку **Пуск/Пауза**.

ПРИМЕЧАНИЕ

- При настройке объемов заполнения лотка **ezDispense** для стандартной загрузки **4–6 кг** используйте рекомендации производителя, указанные на упаковке моющего средства или кондиционера для ткани.
- В большинстве циклов по умолчанию используются установленные вами объемы, которые отображаются светодиодными индикаторами на кнопках **Dispenser 1** и **Dispenser 2**.
- Выбор циклов **Delicates (Деликатная)**, **Hand/ Wool (Шерсть)**, **Sportswear (Спортивная)** и **Tub Clean (Очистка барабана)** по умолчанию приводит к выключению функции **ezDispense**.

Изменение установленных объемов дозирования моющего средства

Согласно настройкам по умолчанию, распределяется по **42 мл** моющего средства и **30 мл** кондиционера для белья при загрузке белья массой **4–6 кг** средней степени загрязнения.

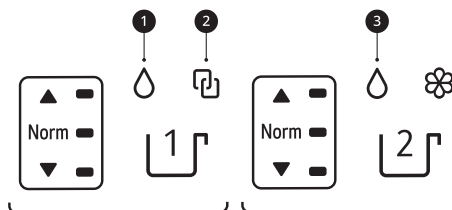
Моющее средство используется согласно инструкции производителя и выбирается с учетом типа, цвета, степени загрязнения ткани и температуры стирки.

- 1 Нажмите кнопку **Питание**.
- 2 Изменение установленных объемов дозирования.
 - **Dispenser 1:** Нажмите кнопку **Dispenser 1** и удерживайте ее в течение 3 секунд.
 - **Dispenser 2:** Нажмите кнопку **Dispenser 2** и удерживайте ее в течение 3 секунд.
- 3 Поверните тумблер для увеличения или уменьшения объема моющего средства или кондиционера для белья. Объем отображается на экране.
 - Объемы по умолчанию можно увеличивать или уменьшать с шагом в **1 мл** в пределах диапазона от **9 до 150 мл**.

Распределяемый объем может незначительно варьироваться в зависимости от модели.

- 4 Сохраните изменения по умолчанию.

- **Dispenser 1:** Нажмите кнопку **Dispenser 1** и удерживайте ее в течение 3 секунд.
- **Dispenser 2:** Нажмите кнопку **Dispenser 2** и удерживайте ее в течение 3 секунд.

Использование жидкого моющего средства в обоих раздаточных лотках**ПРИМЕЧАНИЕ**

- Если вы настраиваете оба раздаточных лотка на использование жидкого моющего средства, вы не можете использовать раздаточный лоток для жидкого кондиционера.
- Если вы хотите использовать жидкий кондиционер:
 - После завершения программы выберите **Rinse+Spin (Полоскание+Отжим)** (Моя программа, используемая по умолчанию) и налейте кондиционер непосредственно в барабан или в основной отсек для моющих средств.
 - При запуске Моей программы, функция **Rinse+Spin (Полоскание+Отжим)** недоступна.

Настройка Диспенсера 2 для распределения одинакового жидкого моющего средства

- 1 Нажмите кнопку **Питание**.
- 2 Нажмите кнопки **Dispenser 1** и **Dispenser 2** и удерживайте их в течение 3 секунд.

42 ЭКСПЛУАТАЦИЯ

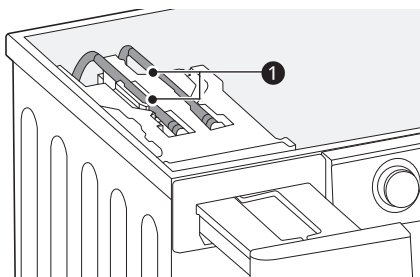
- 3 Нажмите кнопку **Dispenser 1**. Загорится индикатор связи **2**.
 - Индикатор жидкого моющего средства **1** всегда включен.
 - Если выбран индикатор связи **2**, то использовать кнопку **Dispenser 2** невозможно.
- 4 Чтобы сохранить изменения, одновременно нажмите и удерживайте кнопки **Dispenser 1** и **Dispenser 2** в течение 3 секунд.

Настройка Диспенсера 2 для распределения другого моющего средства

- 1 Нажмите кнопку **Питание**.
- 2 Нажмите кнопки **Dispenser 1** и **Dispenser 2** и удерживайте их в течение 3 секунд.
- 3 Нажмите кнопку **Dispenser 2**. Загорится индикатор жидкого моющего средства **3**.
- 4 Чтобы сохранить изменения, одновременно нажмите и удерживайте кнопки **Dispenser 1** и **Dispenser 2** в течение 3 секунд.

Очистка насосной системы ezDispense

Используйте эту функцию, чтобы изменить тип моющего средства или кондиционера. Эта функция удаляет остатки моющего средства или кондиционера в шланге, подключенном к **ezDispense 1** (при смене типа моющего средства или кондиционера).



ПРИМЕЧАНИЕ

- Данную функцию следует запускать один раз в месяц (или чаще при необходимости), чтобы удалить отложения моющего средства и другие отложения.
- Если вы не очистите отсек **ezDispense**, в подсоединенном шланге останется моющее средство или кондиционер.
- Использование данной функции может привести к образованию пены в барабане.

- 1 Вымойте отсеках **ezDispense**, который необходимо очистить. См. подробности в разделе **Регулярная очистка устройства** в главе **ТЕХНИЧЕСКОЕ ОБСЛУЖИВАНИЕ**.
- 2 Наполните водой отсек, подлежащий очистке, до линии **MAX**.
- 3 Нажмите кнопку **Питание**.
- 4 Нажмите и удерживайте кнопку **Spin (Отжим)** в течение 3 секунд, чтобы очистить подсоединенный шланг. Если выбрана данная опция, на дисплее отобразится **dCL**.
- 5 Нажмите кнопку **Dispenser 1** или **Dispenser 2** для выбора отсека, подлежащего очистке.
 - Оба отсека можно чистить одновременно.
- 6 Нажмите кнопку **Пуск/Пауза**. Функция отключается в течение 16 минут.

Настройки

Child Lock (Блокировка от детей)

Эта функция предназначена для блокировки управления. Она не позволяет детям вносить изменения в параметры программы и управлять устройством.

ПРИМЕЧАНИЕ

- При установке данной функции будут заблокированы все кнопки, кроме кнопки **Питание**.
- Если элементы управления заблокированы, значок  и значение оставшегося времени будут попеременно отображаться на дисплее до отключения данной функции.
- Отключение питания не ведет к сбросу данной функции. Для получения доступа к другим функциям необходимо сначала деактивировать данную функцию.

Блокировка панели управления

- 1 Включение питания.
- 2 Для того чтобы включить эту функцию, одновременно нажмите кнопки **Delay End (Таймер)** и **Add Item (Добавить белье)** и удерживайте их в течение 3 секунд.
 - Будет подан звуковой сигнал, и надпись  начнет отображаться на дисплее.

Снятие блокировки панели управления

- 1 Включение питания.
- 2 Для того чтобы выключить эту функцию, одновременно нажмите кнопки **Delay End (Таймер)** и **Add Item (Добавить белье)** и удерживайте их в течение 3 секунд.

Вeer On/Off (Звуковой сигнал вкл/выкл)

В момент запуска и остановки выполнения программы устройство воспроизводит мелодию.

- Одновременно нажмите и удерживайте кнопки **Rinse+ (Полоскание+)** и **Pre Wash (Предв. стирка)** в течение 3 секунд, чтобы включить/выключить эту функцию.

44 ИНТЕЛЛЕКТУАЛЬНЫЕ ФУНКЦИИ

ИНТЕЛЛЕКТУАЛЬНЫЕ ФУНКЦИИ

Приложение LG ThinQ

Приложение **LG ThinQ** позволяет управлять данным устройством с помощью смартфона.

Функции приложения LG ThinQ

Подключайтесь к устройству со смартфона при помощи удобных интеллектуальных функций.

Remote Start (Удаленный старт)

Данная функция позволяет удаленно управлять устройством из приложения **LG ThinQ**.

Download Cycle (Моя программа)

Вы можете загрузить новые и специальные циклы, которые не включены в базовые циклы на устройстве.

После успешной регистрации прибора появляется возможность загружать разнообразные специальные циклы стирки, соответствующие модели машины.

После загрузки цикла стирки соответствующие данные будут сохранены в приложении до загрузки нового цикла.

ПРИМЕЧАНИЕ

- Одновременно на устройстве можно сохранить только один загруженный цикл.

Рекомендации по очистке барабана

Эта функция показывает, сколько циклов осталось до выполнения цикла **Tub Clean** (Очистка барабана).

Контроль за расходом электроэнергии

Данная функция проверяет расход электроэнергии за последние циклы и средний расход электроэнергии за месяц.

Smart Diagnosis

Эта функция предоставляет полезную информацию для диагностики и решения проблем с устройством на основе характера использования.

Настройки

Позволяет задавать различные параметры на устройстве и в приложении.

Push-уведомления

Вы можете настроить получение push-уведомлений на смартфоне о завершении цикла или неисправности устройства. Данные уведомления будут отправляться даже в том случае, если приложение **LG ThinQ** неактивно.

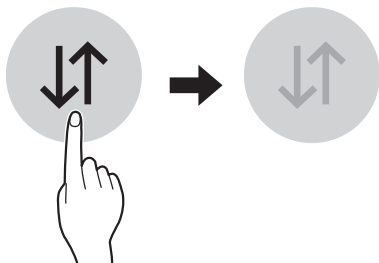
ПРИМЕЧАНИЕ

- При изменении маршрутизатора беспроводной сети, поставщика услуг интернета или пароля удалите зарегистрированное устройство из приложения **LG ThinQ** и зарегистрируйте его снова.
- В целях улучшения продукта в приложение могут вноситься изменения без предварительного уведомления пользователя.
- Характеристики могут меняться в зависимости от модели.

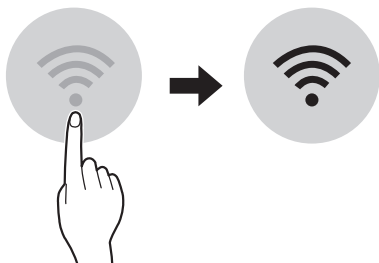
Перед использованием приложения LG ThinQ

- 1 Проверьте расстояние между прибором и беспроводным маршрутизатором (сеть Wi-Fi).
 - Если расстояние между устройством и беспроводным маршрутизатором слишком большое, сила сигнала ослабляется. Регистрация может занять много времени или возможен сбой установки.

- 2** Отключите передачу **мобильных данных** или **данных телефона** на смартфоне.



- 3** Подключите смартфон к беспроводному маршрутизатору.



ПРИМЕЧАНИЕ

- Чтобы проверить Wi-Fi-соединение, убедитесь, что значок  на панели управления светится.
- Прибор поддерживает только сети Wi-Fi 2,4 ГГц. Чтобы проверить частоту вашей сети, обратитесь к поставщику услуг Интернет или см. инструкции к беспроводному маршрутизатору.
- Приложение **LG ThinQ** не предназначено для решения проблем с подключением к сети, а также неполадками и ошибками, вызванными сетевым подключением.
- Если возникли какие-либо проблемы при подключении устройства к сети Wi-Fi, это может быть вызвано тем, что устройство находится слишком далеко от маршрутизатора. Приобретите ретранслятор (усилитель сигнала) Wi-Fi, чтобы улучшить сигнал Wi-Fi.
- Подключение Wi-Fi может быть не установлено или прервано из-за особенностей домашней сети.

- В зависимости от Интернет-провайдера с сетевым соединением могут возникать те или иные проблемы.
- Окружающая беспроводная среда может замедлить работу беспроводной сети.
- Устройство может не пройти регистрацию в связи с проблемами с беспроводной передачей сигнала. Отключите устройство от сети и подождите примерно минуту перед тем, как повторить попытку.
- Если на вашем беспроводном маршрутизаторе включен брандмауэр, отключите брандмауэр или добавьте к нему исключение.
- Имя беспроводной сети (SSID) должно содержать английские буквы и цифры. (Не используйте специальные символы.)
- Пользовательский интерфейс смартфона (ПИ) может отличаться в зависимости от операционной системы (ОС) и производителя.
- Если протокол безопасности маршрутизатора настроен на **WEP**, возможен сбой настройки сети. Измените его на другой протокол безопасности (рекомендуется **WPA2**) и снова зарегистрируйте изделие.

РУССКИЙ

Установка приложения LG ThinQ

Найдите приложение **LG ThinQ** в магазине приложений Google Play Store или Apple App Store на смартфоне. Для загрузки и установки приложения следуйте инструкциям.

Активация сетевого подключения

- 1** Запустите приложение **LG ThinQ**.
- 2** В приложении выберите **Front Load Washer** (Фронтальная загрузка).

46 ИНТЕЛЛЕКТУАЛЬНЫЕ ФУНКЦИИ

3 На экране панели управления нажмите кнопку **Питание**.

4 На панели управления нажмите и удерживайте кнопку **Wi-Fi** в течение 3 секунд.

- Светодиод Wi-Fi мигает во время подключения.

Дистанционное управление машиной

Remote Start (Удаленный старт)

Управляйте работой стиральной машины дистанционно при помощи смартфона. Кроме того, вы можете контролировать выполнение цикла и получать информацию о том, сколько времени осталось до его завершения.

Использование данной функции

- 1 Загрузите белье в барабан.
 - По желанию в соответствующие отделы лотка можно добавить отбеливатель или смягчитель для ткани.
- 2 Нажмите кнопку **Питание**.
- 3 Нажмите и удерживайте кнопку **Remote Start (Удаленный старт)** в течение 3 секунд, чтобы включить функцию дистанционного управления.
- 4 Запустите цикл с помощью приложения **LG ThinQ** на вашем смартфоне.

ПРИМЕЧАНИЕ

- После активации данной функции запуск циклов стирки можно будет осуществлять из приложения **LG ThinQ**. Если цикл стирки не запущен, устройство будет ожидать его запуска до дистанционного выключения из приложения или до отключения данной функции.
- Нельзя запустить цикл дистанционно, если открыта дверца.

Отключение функции вручную

Если данная функция активирована, нажмите и удерживайте кнопку **Remote Start (Удаленный старт)** в течение 3 секунд.

Отключение сетевого подключения

На смартфоне отключите подключение к домашней сети Wi-Fi.

- 1 Запустите приложение **LG ThinQ**.
- 2 В приложении выберите **Front Load Washer** (Фронтальная загрузка).
- 3 В меню настроек выберите **Delete Product** (Удалить изделие) для отключения.

Технические характеристики модуля беспроводной ЛВС

Модель	LCW-007
Диапазон частот:	2412–2472 МГц
Выходная мощность (макс.)	IEEE 802.11 b: 17,59 dBm
	IEEE 802.11 g: 17,39 dBm
	IEEE 802.11 n (HT20): 16,64 dBm
	IEEE 802.11 n (HT40): 17,05 dBm

Версия ПО беспроводной функции: V 1.0

Пользователю: это устройство следует устанавливать на расстоянии не менее 20 см от прибора.

Декларация о соответствии требованиям



Настоящим компания LG Electronics заявляет, что радиотехническое оборудование типа «машина стиральная» соответствует директиве 2014/53/EU. Полный текст декларации о соответствии требованиям регламентов ЕС доступен по следующему адресу в интернете: <http://www.lg.com/global/support/cedoc/cedoc#> LG Electronics European Shared Service Centre B.V. Krijgsman 1, 1186 DM Amstelveen, The Netherlands (Нидерланды)

содержащийся в этом изделии, и получить доступ ко всем указанным условиям лицензии, уведомлениям об авторских правах и другим соответствующим документам, пожалуйста, посетите веб-сайт <https://opensource.lge.com>.

Компания LG Electronics также может предоставить открытый исходный код на компакт-диске за плату, покрывающую связанные с этим расходы (стоимость носителя, пересылки и обработки), по запросу, который следует отправить по адресу электронной почты opensource@lge.com.

Это предложение действительно для всех, кто получает эту информацию, в течение трех лет после нашей последней поставки этого изделия.

РУССКИЙ

Энергопотребление в режиме ожидания

Энергопотребление в режиме ожидания	0,5 Вт
Потребляемая мощность сети в режиме ожидания	2,0 Вт
Период времени, по истечении которого функция управления питанием, или аналогичная ей, автоматически переключает оборудование в режим ожидания и (или) режим выключения и (или) в состояние ожидания сети	20 минут

ПРИМЕЧАНИЕ

- При активации сетевого подключения энергопотребление машины может вырасти.

Уведомление о программном обеспечении с открытым исходным кодом

Чтобы получить исходный код в соответствии с лицензиями GPL, LGPL, MPL и другими лицензиями с открытым исходным кодом, которые обязаны раскрывать исходный код,

Smart Diagnosis

Данная функция служит для поиска и решения проблем с вашим устройством.

ПРИМЕЧАНИЕ

- По причинам, не связанным с LGE, служба может не работать из-за внешних факторов, таких как, например, недоступность Wi-Fi, сбой соединения Wi-Fi, политика используемого магазина приложений или недоступность приложения.
- Функция может подвергаться изменениям без предварительного уведомления и может быть реализована по-разному в зависимости от местоположения пользователя.

Использование функции LG ThinQ для выявления неисправностей

Если с вашим устройством, поддерживающим Wi-Fi, возникла проблема, оно может передать данные о неисправности на смартфон через приложение **LG ThinQ**.

- Запустите приложение **LG ThinQ** и выберите функцию **Smart Diagnosis** в открывшемся меню. Следуйте инструкциям в приложении **LG ThinQ**.

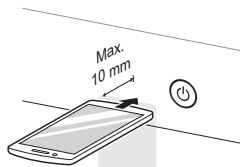
48 ИНТЕЛЛЕКТУАЛЬНЫЕ ФУНКЦИИ

Использование звуковой диагностики для выявления неисправностей

Чтобы использовать функцию звуковой диагностики, следуйте инструкциям, приведенным ниже.

- Запустите приложение **LG ThinQ** и выберите функцию **Smart Diagnosis** в открывшемся меню. Следуйте инструкциям по выполнению звуковой диагностики в приложении **LG ThinQ**.

- 1 Чтобы включить устройство, нажмите кнопку **Питание**.
 - Не нажимайте другие кнопки.
- 2 Поднесите микрофон вашего смартфона как можно ближе к кнопке **Питание**.



- 3 Нажмите и удерживайте кнопку **Temp. (Температура)** не менее 3 секунд, одновременно держа микрофон смартфона около кнопки **Питание** до полной передачи данных.
 - Не убирайте смартфон, пока данные не будут переданы. Оставшееся время передачи отображается в приложении.
- 4 После окончания передачи данных данные о неисправности будут отображены в приложении.

ПРИМЕЧАНИЕ

- Не перемещайте смартфон в процессе передачи сигналов для получения достоверных результатов.

ТЕХНИЧЕСКОЕ ОБСЛУЖИВАНИЕ

⚠ ОСТОРОЖНО!

- Во избежание удара током выключите стиральную машину из розетки перед очисткой. Несоблюдение этого правила может привести к серьезной травме, пожару, удару током или летальному исходу.
- Ни в коем случае не используйте сильнодействующие химикаты, абразивные очистители или растворители для чистки машины. Они могут повредить отделку.

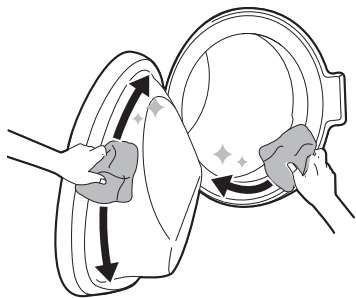
РУССКИЙ

Очистка после каждой стирки

Детали, которые необходимо очищать

Обязательно извлеките все из машины сразу после стирки. Если оставить влажные вещи внутри, на одежде могут появиться складки, одежда может полинять и приобрести неприятный запах.

- После завершения цикла стирки протрите дверцу и уплотнение на дверце, чтобы удалить влагу.
- Оставьте дверцу приоткрытой, чтобы высушить барабан.
- Сотрите с машины влагу сухой тканью.



⚠ ОСТОРОЖНО!

- Оставляйте дверцу открытой, чтобы высушить внутреннюю часть машины, только если дети находятся под присмотром.

Очистка наружной части

Правильный уход поможет продлить срок службы стиральной машины.

Наружная часть

- Как можно быстрее вытрите всю пролитую воду.
- Протрите влажной, а затем сухой тканью, чтобы удалить влагу со стыков.
- Не нажимайте на поверхность машины или дисплей острыми предметами.

Дверца

- Протрите наружную и внутреннюю часть сначала влажной тканью, затем еще раз сухой.

⚠ ОСТОРОЖНО!

- Не предпринимайте попыток по отсоединению каких-либо панелей или разборке машины. Не используйте острые предметы для управления машиной через панель управления.

Регулярная очистка устройства

Очистка барабана

Это программа для очистки внутренних частей устройства с помощью замачивания, стирки, полоскания и отжима.

50 ТЕХНИЧЕСКОЕ ОБСЛУЖИВАНИЕ

Данную функцию следует запускать **один раз в месяц** (или чаще при необходимости), чтобы удалить отложения моющего средства, кондиционера для белья и другие загрязнения.

- Если вы ощущаете неприятный запах или запах плесени, исходящие из устройства, запускайте эту функцию **раз в неделю в течение трех недель** в дополнение к стандартному графику очистки.

ПРИМЕЧАНИЕ

- При наличии необходимости запуска этой функции на дисплее будет отображаться значок .

- 1 Выньте все вещи из стиральной машины и закройте дверцу.
- 2 Откройте лоток для моющих средств и добавьте средство препятствующее образованию известковых отложений, в основной лоток.
 - Моющее средство в таблетках, являющееся альтернативой порошкообразному моющему средству, может быть добавлено непосредственно в барабан.
- 3 Медленно закройте раздаточный лоток.
- 4 Включите питание, после чего выберите функцию **Tub Clean (Очистка барабана)**.
- 5 Нажмите кнопку **Пуск/Пауза** для запуска программы.
- 6 Оставьте дверцу открытой, чтобы просушить внутренние детали устройства.
 - Если внутренние детали устройства не будут полностью высушены, это может привести к возникновению неприятного запаха или появлению плесени.

⚠ ОСТОРОЖНО!

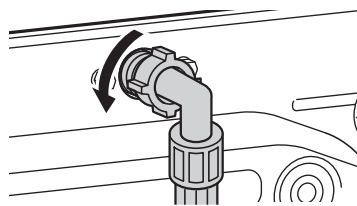
- Оставляйте дверцу открытой, чтобы высушить внутреннюю часть машины, только если дети находятся под присмотром.

Очистка впускного фильтра подачи воды

Впускной фильтр подачи воды собирает известь и любой осадок, который может находиться в воде, подаваемой в машину. Очищайте впускной фильтр приблизительно каждые шесть месяцев либо чаще, если вода очень жесткая или содержит следы известковой накипи.

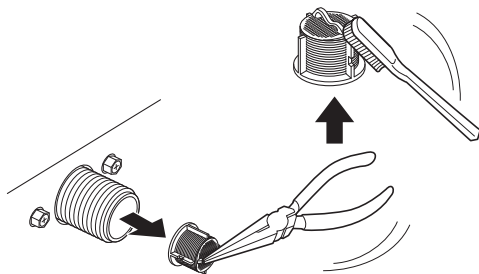
- Закройте краны подачи воды, если не планируете использовать устройство в течение некоторого времени (например, в течение выходных), особенно если рядом на полу не предусмотрен сток (желоб).
- Если вода не подается в лоток для моющих средств, на панели управления будет отображаться значок .

- 1 Перекройте водопроводный кран и отверните шланг подачи воды.



- 2 Извлеките впускной фильтр подачи воды с помощью небольших щипцов и очистите

его с помощью зубной щетки средней жесткости.



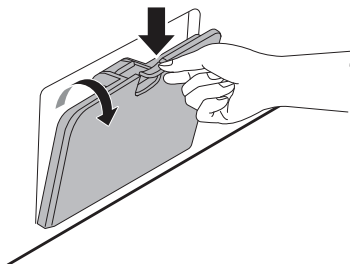
Очистка фильтра сливного насоса и выполнение экстренного слива воды

В сливном фильтре собираются нитки и мелкие предметы, попавшие в машину. Чтобы обеспечить нормальное функционирование машины, обязательно очищайте фильтр каждые шесть месяцев.

Перед тем как производить очистку фильтра сливного насоса, следует дождаться остывания воды. При крайней необходимости откройте дверцу или выполните экстренный слив воды.

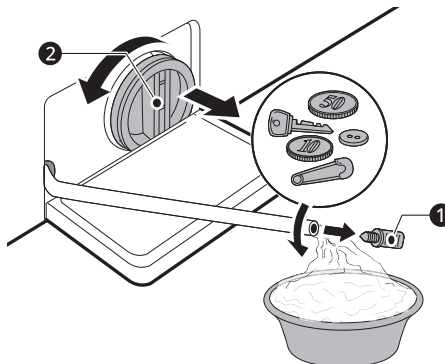
1 Отключите машину от сети.

2 Откройте крышку и извлеките сливную трубку.



3 Сначала извлеките заглушку из сливной трубки **1** и слейте воду. Медленно отверните фильтр сливного насоса **2**, чтобы слить остатки воды, а затем удалите

все загрязнения и посторонние предметы из фильтра.



4 После завершения очистки фильтра сливного насоса осторожно установите фильтр на место и снова заверните крышку сливного отверстия по часовой стрелке так, чтобы исключить заедание резьбы и утечку жидкости. Снова установите заглушку в сливную трубку и поместите трубку в соответствующий держатель.

5 Закройте крышку.

⚠ ВНИМАНИЕ!

- Сливайте осторожно, вода может быть горячей.
- Раз в месяц (или чаще при необходимости) запускайте программу очистки барабана, чтобы удалить отложения моющего средства и другие загрязнения.

Очистка лотка ezDispense

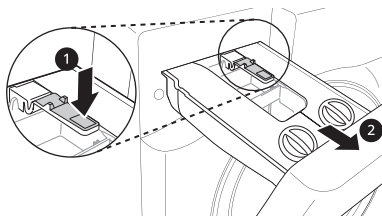
Очищайте отсеки **ezDispense** **каждый раз**, когда добавляете моющее средство/ кондиционер для белья или меняете тип моющего средства/кондиционера для белья. Извлекайте и очищайте раздаточный лоток для моющих средств **один или два раза в месяц**. Долгое хранение моющих средств в лотке и длительное использование стиральной машины могут привести к накоплению остатков моющих средств в раздаточном лотке.

52 ТЕХНИЧЕСКОЕ ОБСЛУЖИВАНИЕ

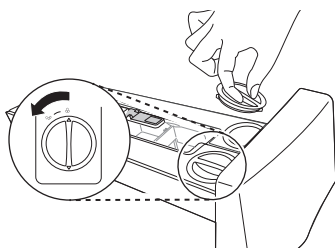
⚠ ОСТОРОЖНО!

- Не разбрызгивайте воду внутри стиральной машины. Это может привести к пожару или удару током.

- 1 Выключите стиральную машину и выньте вилку сетевого шнура из розетки.
- 2 Выдвиньте лоток для моющих средств до упора.
- 3 Нажмите кнопку отсоединения ①, чтобы полностью извлечь лоток.

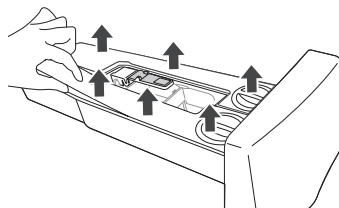


- 4 Откройте крышки.

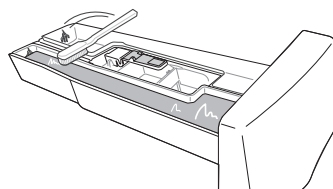


- 5 Очистите внутреннюю поверхность теплой водой.
 - Промойте лоток теплой водой, чтобы растворить остатки моющего средства или кондиционера.
 - Для удаления остатков используйте мягкую ткань или щетку.
 - При очистке лотка и внутренней поверхности не используйте мыло.
- 6 Если внутри отсеков **ezDispense** обнаружены затвердевшие остатки

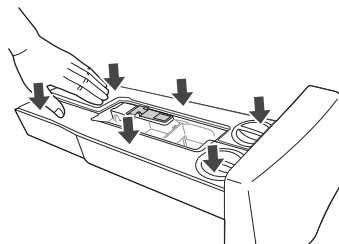
моющего средства или кондиционера, снимите крышки с отсека.



- 7 Промойте внутренние части отсеков теплой водой.
 - Используйте для очистки и удаления остатков мягкую ткань или щетку.
 - При очистке лотка и внутренней поверхности не используйте мыло.

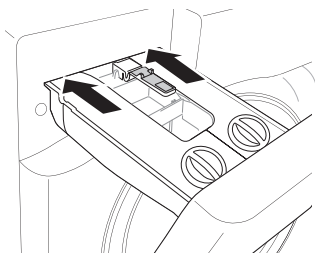


- 8 Плотно закройте крышки отсеков **ezDispense**.



- 9 После очистки вытрите мокрую поверхность сухим полотенцем или тканью.

- 10** Установите раздаточный лоток моющего средства на место.



54 ПОИСК И УСТРАНЕНИЕ НЕИСПРАВНОСТЕЙ

ПОИСК И УСТРАНЕНИЕ НЕИСПРАВНОСТЕЙ

При эксплуатации прибора могут возникать ошибки или неисправности. В приведенных ниже таблицах содержатся возможные причины и рекомендации по устранению сообщений об ошибках или неисправностях. Чтобы сэкономить время и средства, которые могут быть затрачены на обращение в сервисный центр компании LG Electronics, рекомендуется внимательно ознакомиться с данными таблицами.

Действия перед звонком в сервисный центр

Устройство оборудовано системой автоматического отслеживания ошибок, которая выполняет обнаружение и диагностику проблем на ранней стадии. Если устройство работает неправильно или совсем не работает, прежде чем позвонить в сервисный центр компании LG Electronics, выполните проверку по приведенным ниже таблицам.

Сообщения об ошибке

Признаки	Возможная причина и решение
IE НЕИСПРАВНОСТЬ ПОДАЧИ ВОДЫ	Недостаточный напор воды. Вода не поступает в машину или поступает в нее медленно. • Попробуйте подключиться к другому крану.
	Кран подачи воды не полностью открыт. Вода не поступает в машину или поступает в нее медленно. • Полностью откройте кран.
	Шланг (-и) подачи воды изогнуты. • Выпрямите или замените шланг подачи воды.
	Фильтр шланга (-ов) подачи воды засорен. • Закройте краны и отсоедините шланги подачи воды от стиральной машины, затем проверьте и очистите фильтр клапана подачи воды.
UE ОШИБКА ДИСБАЛАНСА	Машина оснащена системой, которая обнаруживает и исправляет разбалансировку. • Белье может быть слишком влажным в конце цикла стирки. Перераспределите загруженное белье, чтобы обеспечить нормальное вращение. Закройте дверцу и нажмите кнопку Пуск/Пауза. Барабан может начать вращение через несколько секунд. Чтобы барабан начал вращение, дверца должна быть заблокирована.

ПОИСК И УСТРАНЕНИЕ НЕИСПРАВНОСТЕЙ 55

РУССКИЙ

Признаки	Возможная причина и решение
UE ОШИБКА ДИСБАЛАНСА	Загружен слишком малый объем. Система может остановить вращение или даже полностью прервать цикл вращения при загрузке тяжелых вещей (таких как коврик для ванной, купальный халат и т. д.) по отдельности. Добавьте одну или две похожие вещи или вещи меньшего размера, чтобы сбалансировать нагрузку. Закройте дверцу и нажмите кнопку Пуск/Пауза. Барабан может начать вращение через несколько секунд. Чтобы барабан начал вращение, дверца должна быть заблокирована.
OE ОШИБКА СПУСКА ВОДЫ	Сливной шланг изогнут или засорен. Вода не сливается из машины или сливается медленно. Очистите и выпрямите шланг.
	Сливной фильтр засорен. Проверьте и очистите сливной фильтр.
дE дE2 дE4 ОШИБКА ДВЕРЦЫ	Неисправность датчика дверцы. Обратитесь в сервисный центр компании LG. Номер регионального сервисного центра компании LG можно найти в гарантийном талоне.
EE ОШИБКА УПРАВЛЕНИЯ	Ошибка системы управления. Выньте вилку из розетки и вызовите мастера.
LE ОШИБКА БЛОКИРОВКИ ДВИГАТЕЛЯ	Перегрузка двигателя. Подождите 30 минут до остывания двигателя, после чего снова запустите цикл.
FE ОШИБКА ПЕРЕЛИВА ВОДЫ	Вода переливается из-за неполадки клапана подачи воды. Закройте кран подачи воды. Отключите вилку питания от электросети. Обратитесь в сервисный центр.
PE ОШИБКА ДАТЧИКА ДАВЛЕНИЯ	Неисправность датчика уровня воды. Закройте кран подачи воды. Отключите вилку питания от электросети. Обратитесь в сервисный центр.
LS ОШИБКА ДАТЧИКА ВИБРАЦИИ	Неисправность датчика вибрации. Позвоните в сервисную службу.
FF ОШИБКА ЗАМЕРЗАНИЯ	Произошло замерзание шланга подачи воды/сливного шланга или сливного насоса. Залейте в барабан теплую воду, чтобы разморозить сливной шланг и сливной насос. Накройте шланг подачи воды влажным теплым полотенцем.
FE УТЕЧКА ВОДЫ	Повторяющаяся утечка воды. Позвоните в сервисную службу.

56 ПОИСК И УСТРАНЕНИЕ НЕИСПРАВНОСТЕЙ

Признаки	Возможная причина и решение
PF СБОЙ ПИТАНИЯ	Во время работы мог произойти сбой питания или перерыв в подаче электроэнергии. Чтобы перезапустить цикл, нажмите кнопку Пуск/Пауза.

Сообщения об ошибке ezDispense

Признаки	Возможная причина и решение
E d1 ezDispense ОШИБКА 1	Объем жидкого моющего средства в отсеке для моющих средств не уменьшился. После добавления моющего средства в отсек для моющих средств оно оставалось там долгое время и затвердело. Тщательно очистите отсек для моющих средств, наполните его жидким моющим средством, установите его в лоток и запустите цикл стирки. Если на экране постоянно отображается надпись E d1, обратитесь в сервисный центр.
E d2 ezDispense ОШИБКА 2	Объем жидкого моющего средства в отсеке для моющих средств не уменьшился. Позвоните в сервисную службу.
E d3 ezDispense ОШИБКА 3	Объем кондиционера для белья в отсеке для жидкого кондиционера для белья или жидкого моющего средства не уменьшился. После добавления кондиционера для белья в отсек для жидкого кондиционера для белья или жидкого моющего средства он оставался там долгое время и затвердел. Тщательно очистите отсек для кондиционера для белья или жидкого моющего средства, наполните его жидким кондиционером для белья, установите его в лоток и запустите цикл стирки. Если на экране постоянно отображается надпись E d3, обратитесь в сервисный центр.
E d4 ezDispense ОШИБКА 4	Объем жидкого кондиционера для белья в отсеке для жидкого кондиционера для белья или жидкого моющего средства не уменьшился. Позвоните в сервисную службу.
E d5 ezDispense ОШИБКА 5	Объем жидкого моющего средства или кондиционера для белья в отсеке для жидкого кондиционера для белья или жидкого моющего средства не уменьшился. Позвоните в сервисную службу.

ПОИСК И УСТРАНЕНИЕ НЕИСПРАВНОСТЕЙ 57

Признаки	Возможная причина и решение
□ Pn ezDispense ОШИБКА ОТКРЫТИЯ	Во время работы стиральной машины лоток был закрыт не полностью. Лоток открылся во время работы стиральной машины. Нажмите на лоток до его полного закрытия. Если на экране постоянно отображается надпись □ Pn, обратитесь в сервисный центр.

РУССКИЙ

Звуки, которые могут возникнуть при эксплуатации

Признаки	Возможная причина и решение
Стук и лязг	Возможно в барабан попали посторонние предметы, например ключи, монеты или булавки. Остановите машину, проверьте барабан на наличие посторонних предметов. Если после перезапуска машины шум не прекратился, обратитесь в сервисный центр.
Стук	При стирке большого количества белья может возникнуть стук. Как правило, это нормально. - Если звук не прекращается, вероятно, возникла разбалансировка машины. Остановите машину и заново распределите загруженное белье. Возможно, загруженное белье распределено неравномерно. - Поставьте программу на паузу и заново распределите загруженное белье после разблокировки дверцы.
Вибрирующий шум	Упаковочные материалы не удалены. - Удалите упаковочные материалы. Возможно, загруженное белье неравномерно распределено по барабану. - Поставьте программу на паузу и заново распределите загруженное белье после разблокировки дверцы. Не все ножки, предназначенные для выравнивания, надежно и равномерно стоят на полу. - Инструкции по выравниванию устройства приведены в разделе Выравнивание устройства. Пол не обладает достаточной жесткостью. - Проверьте целостность и жесткость пола. См. раздел Требования к месту установки, чтобы правильно выбрать место установки.

58 ПОИСК И УСТРАНЕНИЕ НЕИСПРАВНОСТЕЙ

Эксплуатация

Признаки	Возможная причина и решение
Утечка воды.	Сливные трубы засорены. Очистите сливную трубу. При необходимости вызовите сантехника.
	Утечка вызвана неправильной установкой или засорением сливного шланга. Очистите и выпрямите шланг. Регулярно выполняйте проверку и очистку сливного фильтра.
	Крышка фильтра сливного насоса неправильно установлена. Повторите установку фильтра сливного насоса.
Машина не работает.	Панель управления отключилась по причине отсутствия активности. Это нормально. Чтобы включить устройство, нажмите кнопку Питание.
	Машина выключена из розетки. Убедитесь в том, что кабель питания надежно вставлен в работающую розетку.
	Отключена подача воды. Полностью откройте кран подачи воды.
	Элементы управления не прошли должную настройку. Убедитесь в правильности установки программы стирки. Закройте дверцу и нажмите кнопку Пуск/Пауза.
	Дверца открыта. Закройте дверцу и убедитесь в том, что вещи не зажаты дверцей и не мешают полностью ее закрыть.
	Автоматический выключатель выключен/плавкий предохранитель перегорел. Проверьте автоматический выключатель/плавкий предохранитель домашней электросети. Замените предохранители или включите выключатель. Устройство должно быть подключено к выделенному контуру электросети. После восстановления подачи питания машина возобновит выполнение программы стирки с места остановки.
	Необходимо выполнить сброс системы управления в исходное состояние. Нажмите кнопку Питание, после чего повторите выбор необходимой программы и нажмите кнопку Пуск/Пауза.

ПОИСК И УСТРАНЕНИЕ НЕИСПРАВНОСТЕЙ 59

РУССКИЙ

Признаки	Возможная причина и решение
Машина не работает.	Кнопка Пуск/Пауза не была нажата после установки программы. Нажмите кнопку Питание, после чего повторите выбор необходимой программы и нажмите кнопку Пуск/Пауза. Если кнопка Пуск/Пауза не будет нажата в течение определенного времени, машина будет выключена.
	Слишком низкое давление воды. Проверьте другой кран, находящийся в доме, чтобы убедиться в наличии достаточного давления воды в водопроводе.
	Машина нагревает воду или производит пар. В некоторых циклах стирки барабан может на некоторое время останавливаться, чтобы произвести нагрев воды до заданной температуры.
Устройство останавливается на несколько минут, а затем перезапускается.	Сработало устройство защиты двигателя, чтобы предотвратить перегрев двигателя. Это нормально. При срабатывании устройства защиты двигателя устройство остановится на несколько минут, а затем снова запустится.
Кнопки не работают должным образом.	Активирована функция Child Lock (Блокировка от детей). Отключите функцию Child Lock (Блокировка от детей) при необходимости.
Дверца не открывается.	После запуска машины дверцу невозможно открыть из соображений безопасности. Это нормально. Дверцу можно безопасно открыть после исчезновения символа .
Машина не наполняется водой должным образом.	Входной фильтр засорился. Убедитесь в том, что впускные фильтры на клапане наполнения не засорились.
	Впускные шланги могут быть перекручены. Убедитесь в том, что впускные шланги не перекручены или не засорены.
	Недостаточный объем подаваемой воды. Убедитесь в том, что краны горячей и холодной воды полностью открыты.
	Шланги подачи горячей и холодной воды перепутаны местами. Проверьте соединения шлангов подачи воды.
Из машины не сливается вода.	Сливной шланг перекручен. Убедитесь в том, что сливной шланг не перекручен.

60 ПОИСК И УСТРАНЕНИЕ НЕИСПРАВНОСТЕЙ

Признаки	Возможная причина и решение
Из машины не сливается вода.	Слив расположен выше 1 м над уровнем пола. Убедитесь в том, что сливной шланг расположен не выше 1 м над уровнем нижней поверхности устройства.
Моющее средство подается не полностью или не подается совсем.	Используется слишком много моющего средства. Следуйте рекомендациям производителя моющего средства.
	Фильтр сливного насоса может засориться. Очистите сливной фильтр.
Цикл стирки длится дольше обычного.	Загружен слишком малый объем. Добавьте еще вещи, чтобы машина могла равномерно распределить нагрузку.
	Тяжелые вещи перемешиваются с более легкими. Чтобы машина могла равномерно распределять нагрузку при вращении, старайтесь стирать вещи примерно одинакового веса.
	Белье распределено неравномерно. Если вещи запутались, разложите их равномерно вручную.
Окончание цикла отложено	Обнаружено неравномерное распределение нагрузки или включена программа удаления пены. Это нормально. Остаток времени, показанный на дисплее, является только приблизительным. Фактическое время может варьироваться.

Качество стирки

Признаки	Возможная причина и решение
Плохое удаление пятен	Ранее приобретенные пятна. На ранее постиранных вещах могут оставаться приобретенные пятна. Эти пятна может быть трудно удалить. Для удаления пятен может потребоваться ручная стирка или предварительная обработка.
Появление пятен	Отбеливатель или смягчитель добавлены слишком рано. - Отсек в раздаточном лотке переполнен. Это приводит к ускоренному добавлению отбеливателя или смягчителя. Всегда отмеряйте необходимое количество отбеливателя или кондиционера для предотвращения излишков. - Медленно закройте лоток для моющих средств.
	Отбеливатель или смягчитель был добавлен непосредственно в загруженное белье в барабане. Обязательно используйте лоток для моющих средств, чтобы отбеливатель или смягчитель распределились правильным образом в необходимое время программы.

ПОИСК И УСТРАНЕНИЕ НЕИСПРАВНОСТЕЙ 61

РУССКИЙ

Признаки	Возможная причина и решение
Появление пятен	Белье не рассортировано должным образом. - Чтобы предотвратить окрашивание, необходимо стирать белье темных цветов отдельно от светлого и белого белья. - Не стирайте вещи с высокой степенью загрязнения вместе с вещами легкой степени загрязнения.
Образование складок	Выгрузка из машины не проведена должным образом. Вынимайте вещи из машины сразу после завершения программы стирки.
	Перегрузка машины. Разрешается загружать машину полностью, однако барабан не должен быть плотно забит вещами. Дверца машины должна закрываться без затруднений.
	Шланги подачи горячей и холодной воды перепутаны местами. Полоскание горячей водой может привести к образованию складок на белье. Проверьте соединения шлангов подачи воды.
	Скорость отжима может быть слишком высокой. Выберите скорость отжима в соответствии с типом загруженного белья.

Запах

Признаки	Возможная причина и решение
Запах плесени или грибка из машины	Внутренняя часть машины не очищена должным образом. Регулярно используйте функцию Tub Clean (Очистка барабана).
	Запахи могут возникнуть, если сливной шланг установлен неправильно и вызывает сифонирование (вода течет обратно в стиральную машину). При установке сливного шланга убедитесь, что он не перекручен или не забит.
	Если лоток для моющего средства не очищается, причиной запаха может стать плесень и посторонние загрязнения. Извлеките и очистите лоток для моющих средств, особенно верх и низ отсека для лотка.

62 ПОИСК И УСТРАНЕНИЕ НЕИСПРАВНОСТЕЙ

ezDispense

Признаки	Возможная причина и решение
Продолжает отображаться уведомление о необходимости заполнения после добавления моющего средства/ кондиционера.	Моющее средство / кондиционер накопился на датчике уровня жидкости. Откройте крышки отсеков и очистите внутреннюю поверхность отсеков ezDispense теплой водой. Для удаления остатков используйте мягкую щетку. В случае постоянного отображения уведомления о необходимости заполнения Refill Alarm обратитесь в сервисный центр.
	Количество моющего средства / кондиционера недостаточно для обнаружения датчиком. Залейте моющее средство / кондиционер в отсек до отметки MAX.
Распределилось слишком мало/много моющего средства или кондиционера для белья.	Может потребоваться изменение настроек распределяемого объема по умолчанию. Проверьте и измените настройки распределяемого объема по умолчанию.
Лоток ezDispense не распределяет моющее средство / кондиционер.	Функция ezDispense отключена. Включите функцию ezDispense.
	Вентиляционные отверстия заблокированы. Очистите вентиляционные отверстия на крышках отсеков теплой водой.
	Моющее средство или кондиционер в отсеках ezDispense затвердел. Очистите отсеки ezDispense и замените моющее средство или кондиционер.
Во время цикла полоскания образуется пена, а после стирки на одежде присутствуют остатки моющего средства.	При полоскании использовалось моющее средство. Убедитесь, что моющее средство / кондиционер используются правильно. (справа: моющее средство / слева: кондиционер)
После стирки на ткани остается налет.	Вам необходимо очистить внутреннюю часть системы ezDispense. При использовании жидкого моющего средства в обоих раздаточных лотках обязательно запустите функцию ezDispense Nozzle Clean (чистка форсунок ezDispense) заранее.
Из отсеков ezDispense вытекает моющее средство или кондиционер.	Очистку отсека ezDispense необходимо производить в горизонтальном положении. Утечка происходит при наклоне отсека ezDispense. Выдвигайте и задвигайте отсек ezDispense медленно, придерживая его обеими руками.

ПОИСК И УСТРАНЕНИЕ НЕИСПРАВНОСТЕЙ 63

Признаки	Возможная причина и решение
Из отсеков ezDispense вытекает моющее средство или кондиционер.	Крышка закрыта не полностью. Надежно закройте крышки отсеков ezDispense. Будьте осторожны, не потеряйте крышки.

РУССКИЙ

Wi-Fi

Признаки	Возможная причина и решение
Ваш домашний прибор и смартфон не подключены к сети Wi-Fi.	Пароль для Wi-Fi, к которой вы пытаетесь подключиться, неправильный. Найдите сеть Wi-Fi, подключенную к вашему смартфону, удалите ее, а затем зарегистрируйте свой прибор в LG ThinQ.
	Передача мобильных данных для вашего смартфона включена. Выключите функцию Мобильные данные своего смартфона и зарегистрируйте устройство, используя сеть Wi-Fi.
	Имя беспроводной сети (SSID) настроено неправильно. Имя беспроводной сети (SSID) должно содержать английские буквы и цифры. (Не используйте специальные символы.)
	Частота маршрутизатора не 2,4 ГГц. Поддерживаются только маршрутизаторы с частотой 2,4 ГГц. Установите беспроводной маршрутизатор на частоту 2,4 ГГц и подключите к нему прибор. Для проверки частоты маршрутизатора обратитесь к интернет-провайдеру или изготовителю маршрутизатора.
	Расстояние между прибором и маршрутизатором слишком большое. Если расстояние между прибором и маршрутизатором слишком большое, сигнал может быть слабым и подключение может не настраиваться правильно. Измените место нахождения маршрутизатора, чтобы он находился ближе к прибору.

Обслуживание клиентов и сервисное обслуживание

Обратитесь в информационный центр для клиентов LG Electronics.

- Чтобы найти авторизованного сервисного дилера LG Electronics, перейдите на наш веб-сайт **www.lg.com** и следуйте указаниям на этом сайте.
- Мы не рекомендуем проводить ремонтные работы самостоятельно, поскольку это может привести к дальнейшему повреждению машины и аннулирует гарантию.
- Запасные части, перечисленные в Регламенте 2019/2023, доступны в течение не менее 10 лет.

Для заметок



MANUALI I PËRDORIMIT

LAVATRIÇE



Para se të filloni instalimin, lexoni këto udhëzime me kujdes. Kjo do të thjeshtojë instalimin dhe do të garantojë që produkti të instalohet mirë dhe në mënyrë të sigurt. Lërimi këto udhëzime pranë produktit pas instalimit për referencë në të ardhmen.

SHQIP

F4WV509S*

www.lg.com

Copyright © 2022 LG Electronics Inc. All Rights Reserved.

TABELA E PËRMBAJTJES

Ky manual mund të përmbajë figura ose materiale të ndryshme nga modeli që keni blerë.

Ky manual mund të rishikohet nga prodhuesi.

KUJDESI PËR MJEDISIN

Këshilla mjedisore dhe ekonomike.....3

UDHËZIME SIGURIE

LEXONI TË GJITHA UDHËZIMET PËRPARA PËRDORIMIT5

PARALAJMËRIM.....5

INSTALIMI

Pjesët dhe specifikimet 10

Kërkesat për vendin e instalimit 13

Shpaketimi i pajisjes 14

Nivelimi i pajisjes..... 15

Lidhja e tubit të hyrjes së ujit 17

Instalimi i tubit të shkarkimit..... 18

PËRDORIMI

Përmbledhje e funksioneve 19

Paneli i kontrollit 20

Përgatitja për ngarkesën për larje 23

Shtimi i detergjentit dhe zbutësit 24

Tabela e programeve 28

Opsione dhe funksione ekstra 33

FUNKSIONET INTELIGJENTE

Aplikacioni LG ThinQ.....38

Smart Diagnosis41

MIRËMBAJTJA

Pastrimi pas çdo larjeje43

Pastroni pajisjen rregullisht.....43

ZGJIDHJA E PROBLEMEVE

Përpara thirrjes për shërbim47

KUJDESI PËR MJEDISIN

Këshilla mjedisore dhe ekonomike

Konsumi i energjisë dhe ujit

- Konsumi i ujit dhe përdorimi i energjisë mund të ndikohen nga pesha e ngarkesës. Për ta shfrytëzuar sa më mirë pajisjen tuaj, ngarkoni sasinë maksimale të rrobave të thata për programin e veçantë.
- Ngarkimi i barabartë i rrobave deri në kapacitetin e treguar nga prodhuesi për programet përkatëse do të kontribuojë në kursimin e energjisë dhe të ujit.
- Programet më efikase për sa i përket konsumit të energjisë janë zakonisht ato që kryhen në temperatura më të ulëta dhe me kohëzgjatje më të gjatë.
- Zhurma dhe pjesa e mbetur e lagështirës ndikohen nga shpejtësia e rrotullimit: sa më e lartë të jetë shpejtësia e rrotullimit në fazën e rrotullimit, aq më e lartë është zhurma dhe aq më e ulët është pjesa e mbetur e lagështirës.
- Për larjen e sasive më të vogla të rrobave, sistemi automatik i njohjes së ngarkesës do të ndihmojë në zvogëlimin e sasisë së ujit dhe të përdorimit të energjisë.
- Përdorni programin e shpejtësisë për ngarkesa të vogla dhe pak të ndotura për të kursyer energji dhe ujë.
- Detergjentet për larje me ujë të ftohtë mund të jenë po aq efektivë në temperatura më të ulëta (rreth 20 °C). Përdorimi i konfigurimeve në 20 °C do të përdorë më pak energji se sa 30 °C ose përdorimi në temperatura më të larta.

Detergjenti

- Detergjenti duhet të zgjidhet sipas llojit, ngjyrës, shkallës së ndotjes së rrobave dhe temperaturës së larjes. Përdorimi duhet të kryhet sipas udhëzimit të prodhuesit të detergjentit. Përdorni vetëm detergjent që është i përshtatshëm për lavatriçe me kazanë (me ngarkesë nga përpara).
- Përdorni më pak detergjent për ngarkesa më të vogla.

4 KUJDESI PËR MJEDISIN

Përzgjedhja e opsioneve dhe funksioneve ekstra

- Zgjidhni temperaturën e ujit të përshtatshme për llojin e ngarkesës që po lani. Ndiqni udhëzimet në etiketat e rrobave për rezultate më të mira.
- Opsioni i paralarjes rekomandohet kur lani një ngarkesë rrobash shumë të ndotura.

Asgjësimi i materialeve të paketimit

- Materialet e paketimit janë dizajnuar për të mbrojtur pajisjen nga dëmtimet e papritura gjatë transportit.
- Pas instalimit të pajisjes, asgjësoni mbetjet e paketimit sipas simboleve të riciklimit të llojeve të materialit. Mbjetet e paketimit vendosini në kontejnerët përkatës për t'i ricikluar.

Deponimi i pajisjes suaj të vjetër



- Të gjitha produktet elektrike dhe elektronike duhet të hidhen veçmas nga mbetjet e bashkisë përmes pikave të grumbullimit të caktuara nga qeveria ose autoritetet vendase.
- Produktet e vjetra elektrike mund të përmbajnë substanca të rrezikshme, kështu që hedhja e duhur e pajisjes tuaj të vjetër do të ndihmojë në parandalimin e pasojave të mundshme negative për mjedisin dhe shëndetin e njeriut. Pajisja juaj e vjetër mund të përmbajë pjesë që mund të ripërdoren për të riparuar produkte të tjera dhe materiale të tjera të vlefshme që mund të riciklohen për të ruajtur burimet e kufizuara.
- Mund ta çoni pajisjen tuaj në dyqanin ku keni blerë produktin, ose kontaktoni zyrën tuaj qeveritare të mbetjeve lokale për detajet e pikës më të afërt të grumbullimit të mbetjeve elektronike sipas WEEE. Për informacione të përditësuara për vendin tuaj, shihni www.lg.com/global/recycling.

UDHËZIME SIGURIE

LEXONI TË GJITHA UDHËZIMET PËRPARA PËRDORIMIT

Direktivat e mëposhtme të sigurisë janë bërë për të parandaluar rreziqet e paparashikueshme nga përdorimi i pasigurt ose i gabuar i pajisjes.

Direktivat janë ndarë në 'PARALAJMËRIM' dhe 'KUJDES' siç tregohet më poshtë.

Mesazhe sigurie



Ky simbol është për të treguar rastet dhe funksionimet që mund të shkaktojnë rrezik. Lexoni pjesën me këtë simbol me kujdes dhe ndiqni udhëzimet për të shmangur rreziqet.



PARALAJMËRIM

Kjo tregon se mosndjekja e udhëzimeve mund të shkaktojë dëmtime serioze ose vdekje.



KUJDES

Kjo tregon që mosndjekja e udhëzimeve mund të shkaktojë lëndime të vogla ose dëmtime në produkt.

PARALAJMËRIM



PARALAJMËRIM

Për të reduktuar rrezikun e zjarrit, goditjeve elektrike ose dëmtimeve të personave kur përdorni produktin, duhet të ndiqen masat bazë të sigurisë, përfshirë si më poshtë:

Siguria teknike

- Kjo pajisje mund të përdoret nga fëmijët e moshës 8 vjeç e sipër dhe nga persona me aftësi të kufizuara fizike, motorike ose mendore ose me mungesë përvojë dhe njohuri nëse mbikëqyren ose udhëzohen në lidhje me përdorimin e pajisjes në një mënyrë të sigurt dhe i kuptojnë rreziqet që përfshihen. Fëmijët nuk duhet të luajnë me

6 UDHËZIME SIGURIE

pajisjen. Pastrimi dhe mirëmbajtja nga përdoruesi nuk duhet të bëhen nga fëmijët pa mbikëqyrje.

- Fëmijët nën moshën 3 vjeç duhet të mbahen larg përveç nëse mbikëqyren vazhdimisht.
- Nëse kordoni i energjisë dëmtohet, ai duhet të zëvendësohet nga prodhuesi, agjenti i shërbimit ose nga persona me kualifikim të ngjashëm në mënyrë që të shmanget rreziku.
- Hapësirat e ventilimit nuk duhet të pengohen nga qilimi.
- Kjo pajisje ka për qëllim të përdoret vetëm në kushte shtëpie.
- Përdorni tub të ri ose setin e tubave të dhënë bashkë me pajisjen. Përdorimi i tubave të vjetër mund të shkaktojë rrjedhje uji dhe dëmtime të pronës.
- Presioni i hyrjes së ujit duhet të jetë midis 50 kPa dhe 800 kPa.

Kapaciteti maksimal

Kapaciteti maksimal në disa cikle për larjen e rrobave të thata është **9 kg**.

Kapaciteti maksimal i rekomanduar për secilin program larjeje mund të ndryshojë. Për të pasur rezultate të mira larjeje, ju lutem t'i referoheni **Tabelës së programeve** në kapitullin **FUNKSIONIMI** për detaje të mëtejshme.

Instalimi

- Kjo pajisje duhet të transportohet vetëm nga dy ose më shumë njerëz duke e mbajtur pajisjen mirë.
- Mos e instaloni pajisjen në një vend të lagur ose me pluhur. Mos e instaloni ose mbani pajisjen jashtë, ose në një vend që është subjekt i kushteve të motit si drita direkte e diellit, era, shiu ose temperaturat nën ngrirje.
- Sigurohuni që spina të jetë futur plotësisht në prizën e energjisë.
- Mos e lidhni pajisjen në priza me shumë dalje, me qarqe elektronike korrenti ose me kablllo zgjatues.

- Mos e modifikoni spinën e dorëzuar me pajisjen. Nëse nuk i përshtatet prizës së energjisë, kërkoni një elektrikist të kualifikuar t'ju instalojë një prizë të përshtatshme.
- Kjo pajisje është e pajisur me një kordon energjie që ka një konduktor tokëzimi / lidhje (kunjë tokëzimi) dhe një spinë energjie tokëzimi. Spina e energjisë duhet të lidhet me një prizë të përshtatshme që është instaluar dhe tokëzuar / lidhur sipas të gjitha kodeve dhe rregullave vendëse.
- Lidhja e gabuar e konduktorit të tokëzimit mund të rezultojë në rrezik goditjesh elektrike. Kontrolloni me një elektrikist të kualifikuar ose personel shërbimi nëse jeni në dyshim nëse pajisja është tokëzuar mirë.

Përdorimi

- Asnjëherë mos u mundoni ta vini pajisjen në punë nëse është e dëmtuar, ka defekt, është çmontuar pjesërisht ose ka pjesë që mungojnë apo janë të prishura, si për shembull kordon ose spinë të dëmtuar.
- Mos vendosni objekte të mprehta në panelin e kontrollit për të përdorur pajisjen.
- Mos u përpiqni të ndani asnjë panel apo ta çmontoni pajisjen.
- Mos e riparoni dhe mos ndërroni asnjë pjesë të pajisjes. Të gjitha riparimet dhe shërbimet duhet të bëhen nga personeli i kualifikuar i shërbimit përveç nëse është rekomanduar në mënyrë specifike në këtë manual përdorimi. Përdorni vetëm pjesë këmbimi të autorizuara nga fabrika.
- Mos e shtyni derën tepër kur dera e pajisjes është e hapur.
- Mos futni kafshë brenda pajisjes.
- Mos lani asnjë artikull që prodhuesi i ka specifikuar në etiketën e kujdesit si artikuj që nuk lahen.
- Mbajeni vendin poshtë dhe rrotull pajisjes pa materiale të djegshme si push, letra, leckë, lëndë kimike, etj.
- Mos e lini derën e pajisjes të hapur. Fëmijët mund të varen mbi derë ose të futen brenda në pajisje duke shkaktuar dëme ose lëndime.

8 UDHËZIME SIGURIE

- Mos futni, lani ose thani gjëra që janë pastruar, larë, njomur ose njollosur me substanca të djegshme ose shpërthyes (si për shembull llak, pastrues llaku, vaj, bojë, benzinë, degreasator, solucione të pastrimit kimik, vajguri, naftë, pastrues njollash, terpininë, vaj vegjetal, vaj gatimi, aceton, alkool, etj.). Përdorimi i papërshtatshëm mund të shkaktojë zjarr ose shpërthim.
- Mos përdorni ose ruani substanca që marrin flakë ose të djegshme (eter, benzen, alkool, lëndë kimike, LPG, spërkatës i djegshëm, benzinë, hollues, naftë, insekticid, aromatizues, kozmetikë, etj.) pranë pajisjes.
- Asnjëherë mos e ngacmoni pajisjen ndërsa është në punë. Prisni derisa kazani të ketë ndaluar plotësisht.
- Mos e prekni derën gjatë një programi me temperaturë të lartë.
- Në rast se nga pajisja rrjedh ujë ose ka përmytje, shkëputeni spinën elektrike dhe kontaktoni qendrën e informacionit të klientit LG Electronics.
- Mbyllni çezmat e ujit për të lehtësuar presionin në tuba dhe valvula dhe për të minimizuar rrjedhjen nëse mund të ndodhë një prishje ose thyerje. Kontrolloni gjendjen e tubave të mbushjes; ato duhet të zëvendësohen pas 5 vjetësh.
- Nëse ka rrjedhje gazesh (isobutan, propan, gaz natyror, etj.) brenda shtëpisë, mos e prekni pajisjen ose prizën elektrike dhe ajroseni ambientin menjëherë.
- Nëse tubi i shkarkimit ose tubi i hyrjes ngrin gjatë dimrit, përdoreni vetëm pasi të jetë shkrirë.
- Mbani të gjithë detergjentet e larjes, zbutësit dhe zbardhuesit larg nga fëmijët.
- Mos e prekni spinën e energjisë ose kontrollet e pajisjes me duar të lagura.
- Mos e përkulni kabllon e korrentit tepër e mos vendosni objekte të rënda mbi të.
- Mos e prekni ujin që ka kulluar nga pajisja gjatë larjes.
- Sigurohuni që shkarkimi të punojë siç duhet. Nëse uji nuk shkarkohet siç duhet, dyshemeja juaj mund të përmytet.

- Kur temperatura e ajrit është e lartë dhe temperatura e ujit është e ulët, mund të ndodhë kondensim dhe kështu të laget dysHEMEJA.
- Fshini papastërtitë dhe pluhurin në sipërfaqe të spinës së energjisë.

Mirëmbajtja

- Shkëputeni pajisjen nga korrenti para se ta pastroni. Vendosja e kontrolleve në pozicionin OFF (FIKUR) ose në gjendje pritjeje nuk e shkëput pajisjen nga korrenti.
- Fiksojeni mirë spinën e energjisë në daljen e prizës pasi ta keni pastruar nga lagështia dhe pluhuri.
- Mos spërkatni ujë brenda ose jashtë pajisjes për ta pastruar.
- Asnjëherë mos e shkëputni pajisjen duke tërhequr kabllon e energjisë. Gjithmonë kapni spinën e energjisë fort dhe tërhiqeni drejt nga dalja e prizës.
- Vetëm personeli i kualifikuar i shërbimit nga qendra e shërbimit të LG Electronics duhet të bëjë çmontimin, riparimin ose modifikimin e pajisjes. Kontaktoni një qendër informacioni për klientin të LG Electronics nëse e lëvizni ose instaloni pajisjen në një vend tjetër.

Hedhja

- Para se ta hidhni një pajisje të vjetër, hiqeni nga priza, priteni kabllon direkt prapa pajisjes për të mos lejuar përdorimin e gabuar.
- Hidhni të gjitha materialet e paketimit (si qeset plastike dhe polisterolin) larg nga fëmijët. Materialet e paketimit mund të shkaktojnë mbytje.
- Prisni kordonin elektrik dhe hiqni derën përpara se ta hidhni këtë pajisje për të shmangur rrezikun që fëmijët ose kafshët e vogla të bllokohen brenda.

10 INSTALIMI

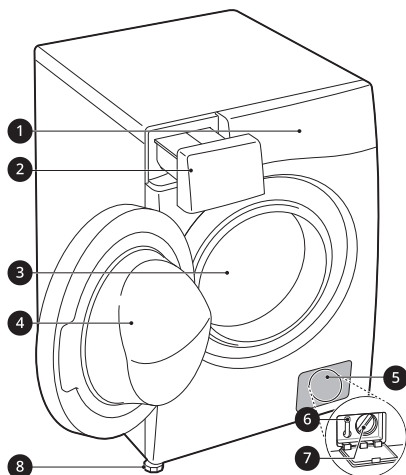
INSTALIMI

Pjesët dhe specifikimet

SHËNIM

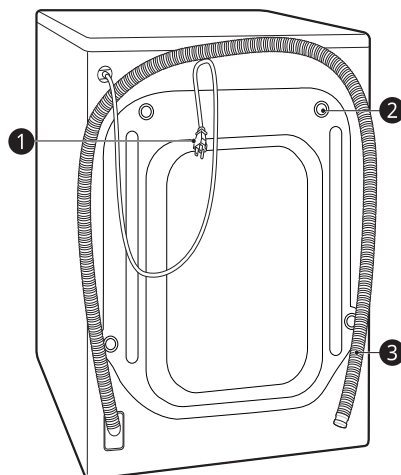
- Pamja dhe specifikimet mund të ndryshohen pa dhënë njoftim për përmirësimin e cilësisë së pajisjes.

Pamja e përparme



- 1 Paneli i kontrollit
- 2 Sirtari i dispenserit të detergjentit
- 3 Kazani
- 4 Dera
- 5 Tapa e kapakut
- 6 Tapa e shkarkimit
- 7 Filtri i pompës së shkarkimit
- 8 Këmbët e nivelimit

Pamja e pasme



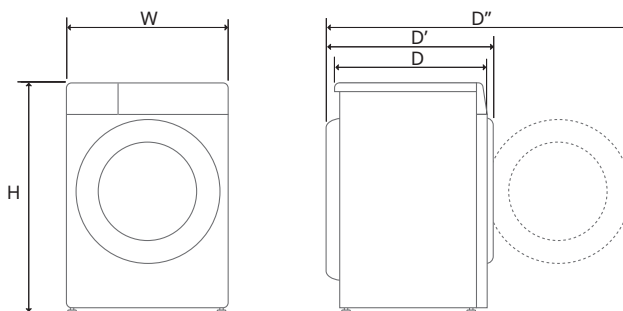
- 1 Spina e energjisë
- 2 Bulona transporti
- 3 Tubi i shkarkimit

Specifikime

Modeli	F4WV509S*
Furnizimi me energji	220–240 V~, 50 Hz
Pesha e produktit	70 kg

SHQIP

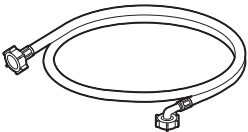
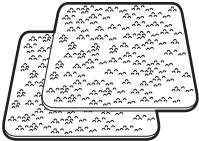
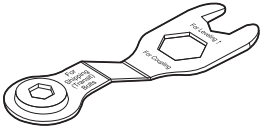
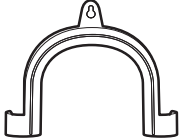
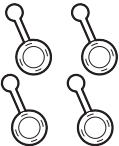
Përmasat(mm)



W	600	D	565	D''	1100
H	850	D'	620		

12 INSTALIMI

Aksesorët

 Tubi i furnizimit të ujit të ftohtë	 Fletë kundër rrëshqitjes*1
 Çelës spaner	 Kllapë bërryl për sigurimin e tubit të shkarkimit
 Tapa për mbulimin e vrimave të bulonave të transportit	 Rrip lidhjeje*1

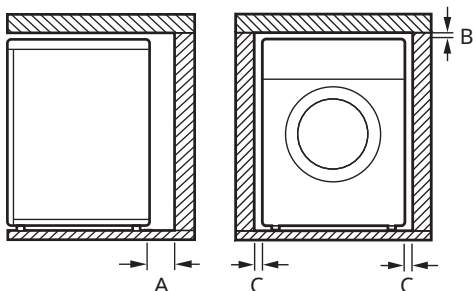
*1 Aksesorët e përfshirë ndryshojnë në varësi të modelit të blerë.

Kërkesat për vendin e instalimit

Përpara instalimit të pajisjes, kontrolloni informacionin e mëposhtëm për t'u siguruar që pajisja të instalohet në vendin e duhur.

Vendi i instalimit

- Kjo pajisje duhet të instalohet mbi dysheme të fortë për të minimizuar dridhjen gjatë ciklit të centrifugës. Dyshemeja prej betoni është opsioni më i mirë, duke qenë më rezistente ndaj dridhjes se sa dyshemetë prej druri apo sipërfaqet e shtruara me tapet gjatë ciklit të centrifugës.
- Nëse është e pamundur, për të shmangur pozicionimin e pajisjes pranë një sobe me gaz ose kaldaje qymyri, duhet të mbulohet me izolim (850 X 600 mm) me fletë alumini në anën përballë furrës ose sobës midis dy pajisjeve.
- Sigurohuni që kur të instalohet pajisja, të arrihet me lehtësi nga inxhinieri në rast defekti.
- Kur instaloni pajisjen, rregulloni të katërta këmbët me anën e çelësin e bulonave të transportit duke siguruar stabilitetin e pajisjes.
- Sigurohuni që të ketë mjaftueshëm vend për të hapur plotësisht derën e pajisjes.
- Për të siguruar pastrim të mjaftueshëm për gypat e hyrjes së ujit, zorrën e kullimit dhe rrjedhën e ajrit, lejoni pastrime minimale prej të paktën 20 mm në anët dhe 100 mm prapa pajisjes. Sigurohuni që të lini hapësirë të mjaftueshme për suvatimin e mureve ose shtrimeve në dysheme, të cilat mund të kërkojnë që hapësira të jetë më e madhe.



Indeksi	Distanca (mm)
A	100
B	5
C	20

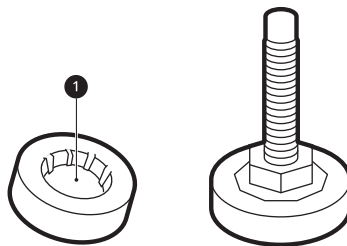
SHQIP

⚠ PARALAJMËRIM

- Kjo pajisje duhet të përdoret vetëm për qëllime shtëpiake dhe nuk duhet të përdoret në lëvizje.

Dysheme druri (Dysheme të varura)

Kur instaloni pajisjen në dysheme prej druri, përdorni kupa gome për të zvogëluar dridhjen e tepërt dhe mosbalancimin. Dyshemetë e ngritura prej druri mund të kontribuojnë në dridhje të tepërta dhe mosbalancim, gabime dhe mosfunksionime të pajisjes.



- Për të reduktuar dridhjet, ju rekomandojmë të vendosni kupa gome 1 me trashësi të paktën 15 mm poshtë çdo këmbë të rregullueshme të pajisjes, të shtrënguara në të paktën dy trarë të dyshemesë me vida.
- Nëse është e mundur, instalojeni pajisjen në një nga cepat e dhomës, ku dyshemeja është më e qëndrueshme.
- Montoni kupat prej gome për të pakësuar dridhjet.

14 INSTALIMI

⚠ KUJDES

- Nëse pajisja instalohet mbi një dysHEME të pa qëndrueshme (p.sh. dysHEME druri), garancia nuk mbulon asnjë dëmtim dhe kosto të shkaktuar nga instalimi në dysHEME të paqëndrueshme.

SHËNIM

- Mund të blini kupa gome (pjesa nr. **4620ER4002B**) në qendrën e LG Electronics.

Ventilimi

- Sigurohuni që qarkullimi i ajrit rrotull pajisjes të mos pengohet nga qilimat, rrugicat, etj.

Temperatura e ambientit

- Mos e instaloni pajisjen në dhoma ku mund të ketë temperatura ngrirjeje. Tubat e ngrirë mund të çahen nga presioni. Besueshmëria e njësisë së kontrollit elektronik mund të pengohet në temperatura nën pikën e ngrirjes.
- Nëse pajisja merret në dimër dhe temperaturat janë nën pikën e ngrirjes, vendoseni pajisjen në temperaturë dhome për disa orë para se ta vini në punë.

Lidhja elektrike

- Mos përdorni kablo zgjatimi ose përshtatës dysh.
- Gjithmonë hiqeni pajisjen nga priza dhe mbylleni furnizimin me ujë pas përdorimit.
- Lidhjeni pajisjen me një prizë të tokëzuar sipas rregullave vendase për instalimet.
- Pajisja duhet të pozicionohet në mënyrë të tillë që spina të arrihet me lehtësi.
- Priza dalëse duhet të jetë brenda distancës 1 metër larg nga çdo anë e pajisjes.

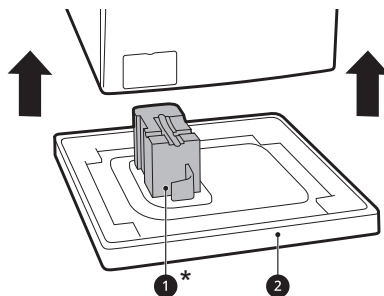
⚠ PARALAJMËRIM

- Riparimet në pajisje duhet të bëhen vetëm nga personeli i kualifikuar. Riparimet e bëra nga personat pa eksperiencë mund të shkaktojnë lëndime ose keqfunksionime serioze. Kontaktoni me riparuesin vendas të autorizuar të LG.
- Spina e energjisë duhet lidhet në një prizë të përshtatshme dalje, e cila është instaluar dhe lidhur/tokëzuar mirë në përputhje me të gjitha kodet dhe urdhërimet vendase.

Shpaketimi i pajisjes

Ngritja e pajisjes nga bazamenti prej polisteroli

Pasi të hiqni kartonin dhe materialet e transportit, ngrijeni pajisjen nga baza prej stiropoli.



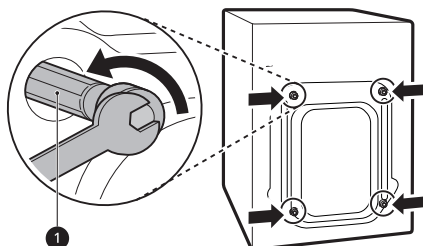
- Sigurohuni që mbajtësja e kazanit ①* të hiqet bashkë me bazën dhe të mos ngecet në fund të pajisjes.
- Nëse ju duhet ta shtrini poshtë për të hequr bazën prej kartoni ②, gjithmonë mbrojeni anën e pajisjes dhe shtrijeni me kujdes në anë. Mos e shtrini pajisjen mbi pjesën ballore ose të pasme.

* Kjo karakteristikë mund të ndryshojë në varësi të modelit të blerë.

Heqja e bulonave të transportit

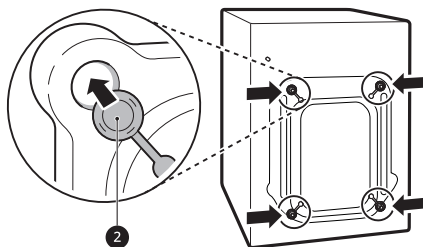
Për të parandaluar që pajisja të mos ketë dridhje të forta dhe prishje, hiqni bulonat e transportit dhe mbajtëset.

- 1** Duke filluar me dy bulonat e poshtëm të përkohshëm **1**, përdorni spanerin (i përfshirë) për të liruar plotësisht bulonat e transportit duke i rrotulluar në krah të kundërt të akrepave të orës.



- 2** Hiqni bulonat duke i zhvendosur lehtë gjatë kohës që jeni duke i nxjerrë.

- 3** Montoni tapat e vrimave.
- Gjeni tapat e vrimave **2** të përfshira në pakon e aksesoreve ose të përfshira mbrapa.



SHËNIM

- Ruajini bulonat e transportit dhe mbajtëset për përdorime të ardhshme.
- Transportoni këtë pajisje duke parandaluar prishjen duke ndjekur hapat si më poshtë:
 - Bulonat e transportit riinstalohen.
 - Kordoni i energjisë sigurohet në pjesën e prapme të pajisjes.

Nivelimi i pajisjes

Kontrolli i nivelit

Kur shtypni skajet diagonale të pjesës së sipërme, pajisja nuk duhet të lëvizë në asnjë mënyrë lart e poshtë (kontrolloni të dy drejtimet).

- Nëse pajisja tundet kur e shtyni pjesën e sipërme të pajisjes në formë diagonale, rregulloni përsëri këmbët.
- Kryeni kontrollin nëse pajisja është niveluar mirë pas instalimit.

SHËNIM

- Dyshemetë e ngritura prej druri mund të kontribuojnë në dridhje të tepërta dhe mosbalancim. Mund të konsiderohet përforsimi ose shtrëngimi i dyshemesë së drurit për të ndaluar zhurmën dhe dridhjen e tepërt.
- Asnjëherë mos u mundoni të niveloni dyshemenë duke vendosur copa druri, kartonë ose materiale të ngjashme poshtë pajisjes.

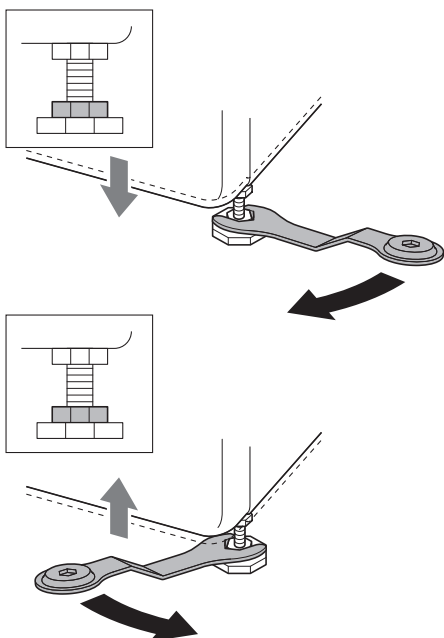
Rregullimi dhe nivelimi i këmbëve

Kur të instaloni pajisjen, ajo duhet të vendoset drejt dhe në nivel perfekt. Nëse pajisja nuk është e vendosur drejt ose në nivel perfekt, ajo mund të dëmtohet ose nuk do të funksionojë si duhet.

- 1** Ktheni këmbët niveluese siç duhet nëse niveli dyshemesë nuk është i balancuar.
- Mos vendosni pjesë druri etj. poshtë këmbëve.

16 INSTALIMI

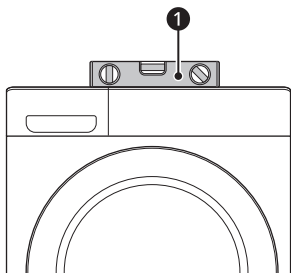
- Sigurohuni që të katërta këmbët të jenë të qëndrueshme dhe të mbështetura në dysheme.



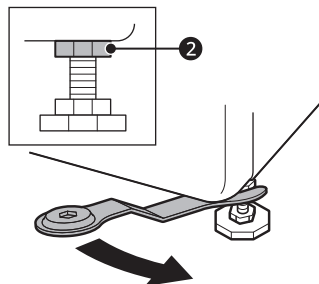
SHËNIM

- Mos e instaloni lavatriçen mbi një bazament, banak apo sipërfaqe të ngritur me përjashtim të rasteve kur LG Electronics e ka prodhuar modelin për përdorim në të tilla sipërfaqe.

- 2 Kontrolloni nëse pajisja është në nivel perfekt duke përdorur një nivel ①.



- 3 Sigurohni këmbët niveluese me dado ② duke i rrotulluar në krah të kundërt të akrepave të orës në fund të pajisjes.



- 4 Sigurohuni që të gjitha dadot në fund të pajisjes janë siguruar si duhet.

SHËNIM

- Vendosja dhe nivelimi i mirë i pajisjes do të garantojë funksionim të gjatë, të rregullt dhe të besueshëm.
- Pajisja duhet të jetë 100% horizontale dhe të qëndrojë pa lëvizur fort në pozicion në një dysheme të fortë dhe të sheshtë.
- Nuk duhet të 'kolovitet' nëpër cepa kur është me ngarkesë.
- Mos i lini këmbët e pajisjes të lagen. Mosbërja e kësaj mund të shkaktojë dridhje ose zhurmë.

Përdorimi i fletëve anti-rrëshqitëse

Kjo karakteristikë mund të ndryshojë në varësi të modelit të blerë.

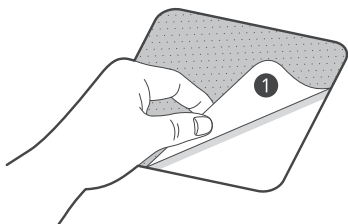
Nëse e instaloni pajisjen mbi një sipërfaqe të rrëshqitshme, ajo mund të lëvizë për shkak të dridhjeve të mëdha. Nivelimi i gabuar mund të shkaktojë defekte nga zhurma dhe dridhjet. Nëse ndodh kjo, montoni fletët anti-rrëshqitëse poshtë këmbëve të nivelimit dhe rregulloni nivelin.

- 1 Pastroni dyshemenë dhe vendosni fletët anti-rrëshqitëse.

- Përdorni një leckë të thatë për të pastruar objektet e huaja dhe lagështinë. Nëse mbetet lagështi, fletët anti-rrëshqitëse mund të rrëshqasin.

- 2** Rregulloni nivelin pasi ta keni vendosur pajisjen në vendin e instalimit.

- 3** Vendosni anën ngjitëse ❶ të fletëve anti-rrëshqitëse mbi dysHEME.
- Mënyra më efektive është të vendosni shtresat kundër rrëshqitjes poshtë këmbëve të para. Nëse është e vështirë të vendosni fletët poshtë këmbëve të para, vendosini poshtë këmbëve të pasme.



- 4** Vendoseni pajisjen mbi fletët anti-rrëshqitëse.
- Mos e vendosni anën ngjitëse ❶ të fletëve anti-rrëshqitëse në këmbët e pajisjes.

SHËNIM

- Fletë shtesë anti-rrëshqitje janë në dispozicion në LG Electronics Service Centre.

Lidhja e tubit të hyrjes së ujit

Shënime për lidhjen

- Presioni i ujit duhet të jetë midis **50 kPa** dhe **800 kPa** (0.5–8.0 kgf/cm²). Nëse presioni i ujit është më shumë se **800 kPa**, duhet të instalohet një pajisjes dekomprimimi.
- Kontrolloni rregullisht gjendjen e tubit të furnizimit me ujë dhe ndërroni tubin e furnizimit me ujë nëse është e nevojshme.

SHËNIM

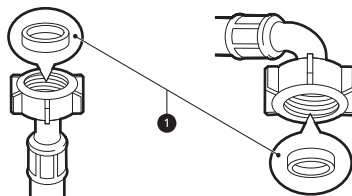
- Mos e shtrëngoni më shumë seç duhet tubin e furnizimit me ujë dhe mos e përdorni pajisjen mekanike për shtrëngimin e valvulave hyrëse.

- Nuk kërkohet mbrojtje e mëtejshme nga qarkullimi mbrapsht i furnizimit me ujë.

Kontrollimi i guarnicionit të gomuar

Janë dhënë dy gomina ❶ me tubat e furnizimit me ujë. Ato përdoren për të parandaluar rrjedhjet e ujit. Lidhjet me rubinetet të jenë të shtrënguara mjaftueshëm.

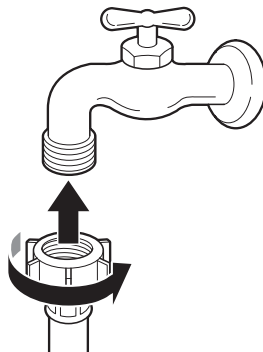
- Mos përdorni mjete mekanike si pincat për të shtrënguar tubat e furnizimit me ujë. Sigurohuni që fundi i lakuar i tubit të furnizimit me ujë të jetë i lidhur me pajisjen.



Lidhja e tubit në rubinetin e ujit

Lidhja e tubit me vidhosje me rubinetin me fileta

Vidhosni lidhjen e tubit furnizimit në rubinetin e furnizimit me ujë. Shtrëngojeni vetë me dorë me ndihmën e një leckë të butë. Mos e shtrëngoni më tepër seç duhet tubin e furnizimit me ndonjë pajisje mekanike.



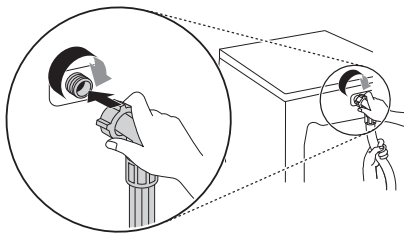
18 INSTALIMI

SHËNIM

- Pasi të lidhni tubin e hyrjes së ujit me rubinetin e ujit, hapeni rubinetin e ujit për të nxjerrë jashtë substancat e huaja (papistërti, rërë, pluhur, etj.) në linjat e ujit. Lëreni ujin të derdhet në një kovë dhe kontrolloni temperaturën e ujit.

Lidhja e tubit në pajisje

Vidhosni tubin e furnizimit me ujë në valvulën e hyrjes së ujit në anën e pasme të pajisjes.

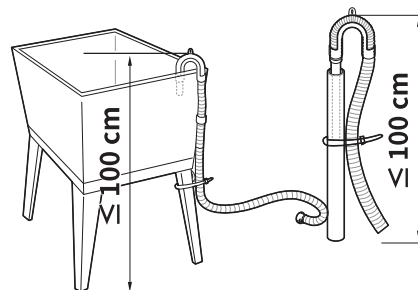
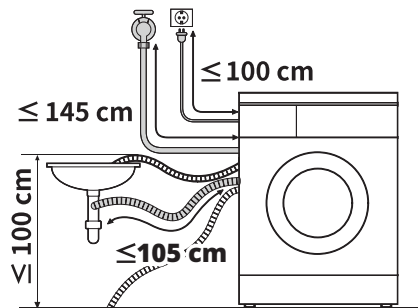


- Mos e lidhni tubin me furnizimin me ujë të nxehtë për modelet me një hyrje uji. Lidhjeni vetëm me furnizimin me ujë të ftohtë.

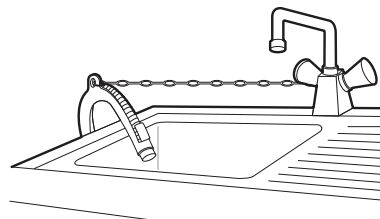
SHËNIM

- Pas të jetë kryer lidhja, nëse nga tubi rrjedh ujë, përsëritni të njëjtat hapa. Përdorni llojin më konvencional të rubinetit për furnizimin me ujë. Në rast se rubineti është katror ose shumë i madh, hiqni pllakën rregulluese përpara se ta futni rubinetin në përshtatës.
- Sigurohuni që të mos ketë përdredhje të tubit dhe që tubat të mos jenë shtypur.

- Fiksimi mirë i tubit të shkarkimit do ta mbrojë dyshemën nga dëmtimet për shkak të rrjedhjeve të ujit.



- Nëse tubi i shkarkimit është shumë i gjatë, mos e futni me forcë në pajisje. Kjo do të shkaktojë zhurmë jonormale.
- Kur instaloni tubin e shkarkimit në një dalje shkarkimi, shtrëngojeni fort me fill.



Instalimi i tubit të shkarkimit

Instalimi i tubit të shkarkimit me kllapën bërryl

Tubi i shkarkimit duhet të vendoset më lart se **100 cm** mbi dyshemë. Uji në pajisje mund të mos shkarkohet ose të shkarkohet ngadalë.

PËRDORIMI

Përmbledhje e funksioneve

Përdorimi i pajisjes

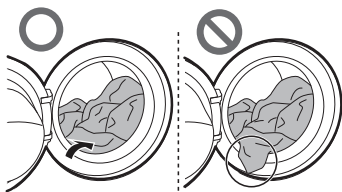
Para larjes të parë, zgjidhni programin e larjes **Cotton (Pambuk)** dhe hidhni gjysmën e sasisë së detergjentit. Ndizeni pajisjen pa rroba brenda. Kjo do të heqë mbetjet dhe ujin nga kazani që mund të kenë mbetur gjatë prodhimit.

1 Ndajini rrobat dhe futini brenda.

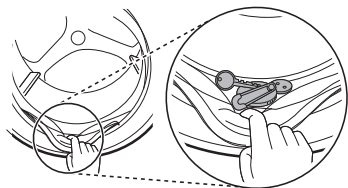
- Ndajini rrobat sipas llojit të copës, nivelit të ndotjes, ngjyrave dhe ngarkesës sipas nevojës. Hapeni derën dhe futini rrobat në pajisje.

⚠ KUJDES

- Përpara se të mbyllni derën, sigurohuni që të gjitha rrobat dhe gjërat të jenë në brendësi dhe të mos jenë të varura në gominën e derës ku mund të kapen kur të mbyllet dera. Nëse nuk veproni kështu, gomina e derës dhe rrobat mund të dëmtohen.



- Hiqni gjërat nga guarnicioni elastik i gominës së derës për të mos lejuar dëmtimin e rrobave dhe gominës së derës.



SHQIP

2 Hidhni produkte pastrimi ose detergjent dhe zbutës.

- Hidhni sasinë e duhur të detergjentit në dispenserin e detergjentit. Nëse dëshironi, shtoni zbardhues ose zbutës rrobash në vendet përkatëse të dispenserit.

3 Ndizni pajisjen.

- Shtypni butonin **Energjia** për ta ndezur pajisjen.

4 Zgjidhni ciklin e dëshiruar.

- Shtypni butonin e ciklit vazhdimisht ose rrotulloni rrotullën e zgjedhjes të ciklit derisa të zgjidhet cikli i dëshiruar.
- Tani zgjidhni temperaturën e larjes dhe shpejtësinë e centrifugës. Kushtojuni vëmendje etiketave të kujdesit të copës së rrobave tuaja.
- Kur shtypni butonin **Start/Pause (Fillo/Ndalo)** pa zgjedhur një program, programi **Cotton (Pambuk)** do të nisë menjëherë, duke përdorur konfigurimin standard.

5 Filloni ciklin.

- Shtypni butonin **Start/Pause (Fillo/Ndalo)** për të filluar ciklin. Pajisja do të fillojë të rrotullohet pak pa ujë për të matur peshën e ngarkesës. Nëse butoni **Start/Pause (Fillo/Ndalo)** nuk shtypet brenda një kohe të caktuar, pajisja do të fiket dhe të gjitha konfigurimet do të fshihen.

6 Fundi i ciklit.

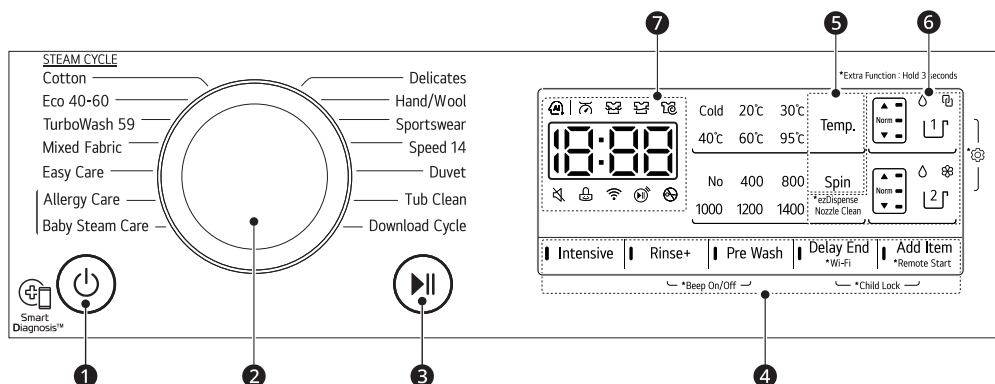
- Kur të mbarojë cikli, do të bjerë një melodi. Hiqni menjëherë rrobat nga pajisja për të pakësuar rrudhat. Kontrolloni rrotull gominës të derës kur hiqni ngarkesën pasi gjëra të vogla mund të kenë mbetur në gominë.

20 PËRDORIMI

Paneli i kontrollit

Paneli aktual i kontrollit mund të ndryshojë nga modeli në model.

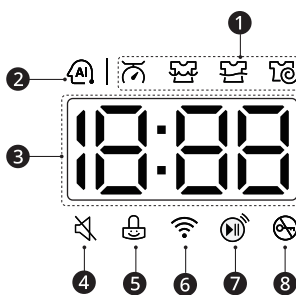
Karakteristikat e panelit të kontrollit



	Udhëzime
1 Butoni Energjia	Shtypni këtë buton për të ndezur lavatriçen.
2 Çelësi i programeve	- Programet janë të disponueshme sipas llojit të rrobave. - Do të ndizet llamba për të treguar programin e zgjedhur.
3 Butoni Start/Pause (Fillo/Ndalo)	- Ky buton përdoret për të filluar ciklin e larjes ose për të ndaluar ciklin e larjes. - Nëse është e nevojshme ta ndaloni përkohësisht ciklin e larjes, shtypni këtë buton.
4 Opsione dhe Funksione Ekstra	- Për të përdorur funksionet shtesë, shtypni dhe mbani shtypur butonin përkatës për 3 sekonda. Simboli përkatës ndizet në ekran. - Ky ju jep mundësi të zgjidhni automatikisht një program shtesë dhe do të ndizet kur zgjidhet. Remote Start (Ndezje në distancë) Me aplikacionin LG ThinQ, mund të përdorni një telefon inteligjent për të kontrolluar në distancë pajisjen tuaj. - Për të përdorur këtë funksion, referojuni FUNKSIONET INTELIGJENTE. Wi-Fi Shtypni dhe mbani shtypur butonin Delay End (Shty fundin) për 3 sekonda për të nisur lidhjen e pajisjes me aplikacionin LG ThinQ.

	Udhëzime
5	Përshtatja e butonave të programit të largjes Përdorni këta butona për të rregulluar temperaturën e ujit ose konfigurimin e shpejtësisë së centrifugës për programin e përzgjedhur. - Konfigurimi aktual shfaqet në ekran. - Shtypni butonin për atë opsion për të zgjedhur konfigurime të tjera.
6	Butonat ezDispense - Shtypni butonin Dispenser 1 ose Dispenser 2 për të përzgjedhur funksionin ezDispense. - Drita LED do të ndizet për të treguar llojin dhe sasinë e zgjedhur të detergjentit. - Kur detergjenti ose zbutësi nuk është i mjaftueshëm; - Në rastin kur shtypni butonin Energjia: Do të ndizet drita LED dhe alarmi. - Kur të ndizni pajisjen: Drita LED do të ndizet. ezDispense Nozzle Clean (Pastrimi i sprucatorit ezDispense) - Shtypni dhe mbani shtypur butonin Spin (Centrifuga) për 3 sekonda për të përdorur funksionin ezDispense Nozzle Clean (Pastrimi i sprucatorit ezDispense). Përdorni këtë funksion për të ndryshuar llojin e detergjentit ose zbutësit. Ky funksion pastron detergjentin ose zbutësin e mbetjeve në zorrën e lidhur me ezDispense (kur ndryshoni llojin e detergjentit ose zbutësit).
7	Ekrani - Ekrani tregon regjistrimet, kohën e mbetur, opsionet dhe mesazhet e statusit. Kur pajisja ndizet, parametrat standarde në ekran do të ndizen. - Ndërkohë që pesha e ngarkesës identifikohet automatikisht, ekrani në panelin e kontrollit pulson.

Ekrani i kohës dhe statusit



22 PËRDORIMI

	Udhëzime
❶	Treguesit e statusit të programit Kur një program larje është në funksionim, drita LED për fazën aktive do të ndizet dhe drita LED për fazat e mbetura do të mbeten të qëndrueshme. Pasi të ketë përfunduar një fazë, drita LED do të fiket. Nëse një cikël është ndërprerë, ndrita LED e fazës aktive do të ndalojë së pulsuar.
❷	AI DD AI DD  jep rrotullimet e duhura të kazanit pasi të ketë përfunduar identifikimi i ngarkesës.  aktivizohet kur programet Cotton (Pambuk), Mixed Fabric (Copa të përziera), dhe Easy Care (Kujdes delikat) përzgjidhen dhe funksionojnë. - Nëse përdoret tepër detergjent, mund të formohet shkumë e tepërt dhe kjo mund të shkaktojë performancë të dobët të AI DD.
❸	Koha e mbetur e parashikuar - Kur zgjidhni një program larje, shfaqet koha standarde e programit të përzgjedhur. Kjo kohë do të ndryshojë sipas opsionit të përzgjedhur. - Nëse në ekran shfaqet --- , atëherë koha do të shfaqet pasi sensori i ngarkesës të ketë identifikuar sasinë e ngarkesës. Kjo është normale. - Koha e shfaqur është vetëm e përafërt. Koha bazohet në kushtet e funksionimit normal. Disa faktorë të jashtëm (pesha e ngarkesës, temperatura e dhomës, temperatura e ujit në hyrje, etj.) mund të ndikojë në kohën aktuale.
❹	 ndizet kur të fiket sinjali.
❺	 ndizet kur paneli i kontrollit është i kyçur përveç butonit Energjia .
❻	 ndizet kur pajisja lidhet me Wi-Fi e shtëpisë.
❼	 ndizet kur aktivizohet veçoria e kontrollit në distancë.
❽	 ndizet kur nis programi dhe mbyllet dera.

Përgatitja për ngarkesën për larje

Ndaheni ngarkesën e larjes për rezultate më të mira të larjes, dhe më pas përgatitni rrobat sipas simboleve në etiketën e kujdesit.

Ndarja e rrobave

- Shkalla e ndotjes (Shumë, Normal, Lehtë): Ndani rrobat sipas shkallës së ndotjes. Nëse është e mundur, mos i lani rrobat e ndotura shumë me ato të ndotura lehtë.
- Ngjyra (Të bardha, Të çelura, Të errëta): Lani rrobat e errëta ose me ngjyra veç nga rrobat e bardha ose me ngjyra të lehta. Përzierja e rrobave me ngjyra të errëta me ato me ngjyra të lehta mund të shkaktojë transferimin e bojës ose çngjyrosjen e rrobave me ngjyrë të lehtë.
- Pushi (Krijues pushi, Grumbullues): Lani veç copat që prodhojnë push nga copat që grumbullojnë push. Copat që krijojnë push mund të sjellin grumbullimin e pushit dhe ngjitjen në grumbulluesit e pushit

Kontrolli i etiketave të kujdesit të rrobave

Këto simbole do t'ju tregojnë rreth përmbajtjes të copës së rrobës tuaj dhe si duhet larë ajo.

Simbolet mbi etiketat e kujdesit

Simboli	Larja / Lloji i copës
	• Larje normale • Pambuk, Copa të përziera
	• Kujdes i lehtë • Sintetike , Copa të përziera
	• Larje Delikate Speciale • Delikate
	• Të lahet vetëm me dorë • Lesh, Mëndafsh
	• Mos laj

SHËNIM

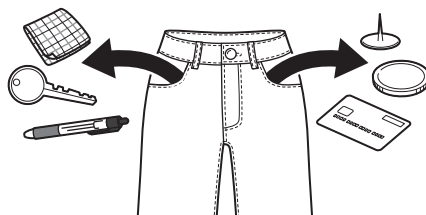
- Për informacion të përgjithshëm rreth simboleve të larjes në etiketat e kujdesit për tekstilet, vizitoni faqen Ginetex (www.ginetex.ch).



SHQIP

Kontrolloni rrobat para se t'i futni në lavatriçe

- Për të ndihmuar në shpërndarjen e barabartë të ngarkesës gjatë centrifugës, në ngarkesë kombinoni artikujt e vegjël me të mëdhenj.
- Mos lani vetëm një gjë të vogël. Shtojni ngarkesës 1-2 gjëra të ngjashme për të parandaluar ngarkesën e pabalancuar.
- Kontrolloni të gjitha xhepat për t'u siguruar që të jenë bosh. Gjërat si gozhdët, kapëset e flokëve, shkrepsët, lapsat, monedhat dhe çelësat mund të dëmtojnë pajisjen dhe rrobat tuaja.



- Lani rrobat delikate (mbathje, reçipeta) në një rrjetë larjeje.
- Mbyllni zinxhirët, kapuçat dhe rripat për t'u siguruar që këto gjëra të mos kapen nëpër rrobat e tjera.
- Trajtoni përpara papastërtitë dhe njollat duke fërkuar një sasi të vogël detergjenti të tretur në ujë mbi njolla për të ndihmuar në heqjen e njollës.

24 PËRDORIMI

Shtimi i detergjentit dhe zbutësit

Doza e detergjentit

- Detergjenti duhet të përdoret sipas udhëzimeve të prodhuesit të detergjentit dhe llojit të zgjedhur dhe sipas llojit, ngjyrave, ndotjes së rrobave dhe temperaturës së larjes. Përdorni detergjent të përshtatshëm vetëm për makina larëse me kazan (me ngarkesë nga përpara).
- Nëse formohet tepër shumë, ulni sasinë e detergjentit.
- Nëse përdoret tepër detergjent, mund të formohet shumë e tepërt dhe kjo do të sjellë rezultate larjeje të dobëta ose të shkaktojë ngarkesë të madhe në motor.
- Nëse doni të përdorni detergjent të lëngshëm, ndiqni udhëzimet e dhëna nga prodhuesi i detergjentit.
- Mund të hidhni detergjent të lëngshëm direkt në sirtarin kryesor të detergjentit nëse po e filloni ciklin e larjes menjëherë.
- Nëse zgjidhni opsionin **Pre Wash (Paralarje)** pasi ta keni shtuar detergjentin direkt në kazan, detergjenti mund të shpëlahet, duke ulur kështu performancën e larjes. Për rezultate më të mira, përdorni opsionin **Pre Wash (Paralarje)** me funksionin **ezDispense**. Dispenseri manual nuk mund të përdoret për shpërndarjen e detergjentit të paralarjes.
- Përdorimi i detergjentit mund të ketë nevojë të rregullohet sipas temperaturës, fortësisë së ujit, sasisë dhe nivelit të njollave të ngarkesës. Për rezultate më të mira, mos hidhni më shumë detergjent seç duhet. Nëse nuk veproni kështu, do të krijohet shumë e tepërt.
- Shikoni etiketën e rrobave para se të shtoni detergjentin dhe të zgjidhni temperaturën e ujit.
- Përdorni vetëm detergjent të përshtatshëm për llojin e rrobave:
 - Detergjenti i lëngshëm është projektuar shpesh për aplikime të veçanta, p.sh. për copa me ngjyrë, lesh, rroba delikate ose rroba të errëta.
 - Detergjenti pluhur është i përshtatshëm për të gjithë llojet e copave.

- Për rezultate më të mira larjeje për rrobat e bardha dhe të çelëta, përdorni detergjent pluhur me zbardhues.
- Detergjenti merret me ujë nga dispenseri në fillim të ciklit të larjes.

SHËNIM

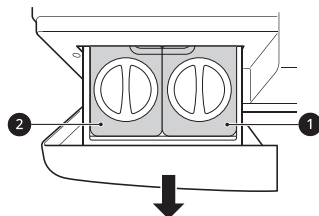
- Mos e lini detergjentin të ngurtësohet. Bërja e kësaj mund të çojë në bllokime, performancë shpëlarjeje të dobët ose erë.
- Ngarkesë e plotë: Sipas rekomandimeve të prodhuesit.
- Ngarkesë e pjesshme: 1/2 e sasisë normale.
- Ngarkesë minimale: 1/3 e ngarkesës të plotë.

Përdorimi i funksionit ezDispense

Kur ndizet funksioni **ezDispense** detergjenti dhe zbutësi i lëngshëm shpërndahen në sasi të caktuara, në momentin e duhur gjatë ciklit.

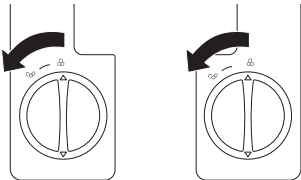
- Një ndarje e plotë me detergjent do të zgjasë për rreth 20 cikle standarde, nëse kazani ngarkohet deri në gjysmë me rroba.
- Cilësimet standarde janë konfiguruar për të shpërndarë **42 ml** detergjent dhe **30 ml** zbutës për **4-6 kg** rroba të ndotura normalisht. Kjo mund të ndryshohet duke përdorur butonin **Dispenser 1** ose **Dispenser 2**. Ju lutem shikoni pjesën **Opsione dhe funksione ekstra** në kapitullin **FUNKSIONIMI** për hollësi të mëtejshme.

- 1 Rrëshqitni ngadalë sirtarin e dispenserit të detergjentit derisa të ndalojë.



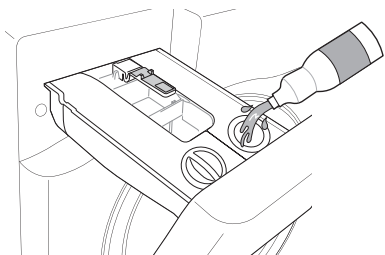
- 1 Ndarja e detergjentit të lëngshëm
- 2 Zbutës i lëngshëm i rrobave ose ndarja e detergjentit të lëngshëm

- 2** Rrotullojini në drejtim të kundërt të akrepave të orës kapakët në ndarjet **ezDispense** për t'i hapur.



- 3** Hidhni detergjentin dhe zbutësin në ndarjet e tyre përkatëse deri te vija **MAX**.

- Sirtari **ezDispense** ka dy ndarje. Vendosni detergjentin e lëngshëm në ndarjen e anës e djathtë dhe zbutësin e lëngshëm të rrobave ose detergjentin e lëngshëm në ndarjen e anës së majtë. Nëse detergjenti hidhet në ndarjen **2** nuk mund të përdoret zbutësi i rrobave.
- Mos hidhni zbardhues të lëngshëm ose pluhur, ose detergjent në formë pluhuri, xheli ose fletësh në ndarjet e **ezDispense**.
- Hiqni çdo mbetje detergjenti në pjesën e jashtme të sirtarit **ezDispense** para se ta futni.
- Mos u mundoni t'i mbushni shumë shpejt ndarjet. Shtoni ngadalë detergjentin dhe zbutësin për të shmangur derdhjet.



- 4** Pasi të mbushni ndarjet, vendosni kapakët dhe rrotullojini në drejtim të akrepave të orës derisa të mbyllen fort.

- Mbyllini në mënyrë të sigurt kapakët në ndarjet **ezDispense** për të minimizuar futjen e ajrit që mund t'i ngurtësojë këta aditivë dhe të parandalojë shpërndarjen e tyre siç duhet. Kini kujdes që të mos humbisni kapakët.

- 5** Mbylleni sirtarin e dispenserit me ngadalë para se të filloni ciklin.

- Mbyllja me forcë e sirtarit mund të shkaktojë derdhjen e detergjentit në ndarjen tjetër apo kalimin e detergjentit në kazan më parë se sa është programuar.
- Kini kujdes që mos të kapni dorën me sirtar gjatë mbylljes.
- Është normale që një sasi e vogël uji të mbetet në ndarjet dispenserit manual në fund të ciklit.

SHQIP

⚠ KUJDES

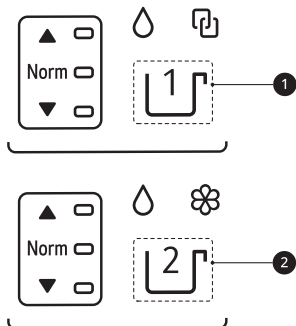
- Mbylleni kapakun në mënyrë të sigurt para se ta përdorni. Nëse jo, detergjenti dhe zbutësi do të ngurtësohen ose do të derdhen.
- Rrëshqitni me ngadalë, brenda ose jashtë, sirtarin e dispenserit të detergjentit dhe përdorni të dyja duart për siguri. Mosrespektimi i kësaj mund të dëmtojë lavatriçen ose të shkaktojë rrjedhje të detergjentit ose zbutësit nga tapat e ventilimit.
- Detergjenti ose zbutësi i rrobave që mbetet për një periudhë të gjatë në ndarjet **ezDispense** mund të ngurtësohet dhe të mos shpërndahet si duhet.
- Mos e hiqni sirtarin e dispenserit ndërkohë që produkti është në punë.
- Hiqni detergjentin/zbutësin nga ndarjet **ezDispense** para se të lëvizni ose zhvendosni lavatriçen.
- Ruani nivelin e ndarjes së **ezDispense** për të parandaluar rrjedhjen e materialit.

Përdorimi i funksionit të shpërndarjes manuale

Shtoni detergjent në dispenserin manual.

26 PËRDORIMI

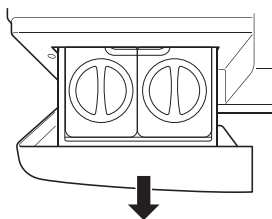
- 1** Shtypni butonin **Dispenser 1** ose **Dispenser 2** vazhdimisht për të fikur funksionin **ezDispense**.



1 Butoni **Dispenser 1**

2 Butoni **Dispenser 2**

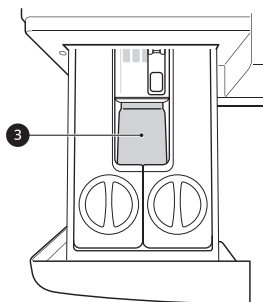
- 2** Hapni sirtarin e dispenserit të detergjentit.



- 3** Futni produktet e larjes në ndarjet e duhura të dispenserit manual të detergjentit.

- Përdorni ndarjen e detergjentit për larjen kryesore në dispenserin manual për detergjentin pluhur ose të lëngshëm.
- Mos vendosni detergjent në formë flete, tablete ose pakoje te dispenserin manual.
- Nëse përdorni detergjent në formë pakoje me një përdorim, vendoseni pakon në kazan para se të vendosni rrobat. Mos vendosni

detergjent në formë pakoje të lëngshme ose pluhur në asnjë nga dispenserat.



3 Ndarja manuale e detergjentit për larjen kryesore

- 4** Mbyllni me kujdes sirtarin e dispenserit të detergjentit përpara se të nisni ciklin.
- Mbyllja me forcë e sirtarit të detergjentit mund të shkaktojë derdhjen e detergjentit në ndarjen tjetër apo rrjedhjen e detergjentit në kazan më parë se sa është programuar.

⚠ KUJDES

- Mos vendosni ose ruani mbi lavatriçe produktet e larjes, si detergjent, zbardhues ose zbutës i lëngshëm i rrobave. Këto produkte mund të dëmtojnë veshjen dhe kontrollet e lavatriçes.

SHËNIM

- Dispenseri manual nuk mund të përdoret për shpërndarjen e detergjentit për para larje.
- Kur shtoni detergjent në formë tableta dhe zbutës të ujit, sigurohuni që të fikni funksionin **ezDispense**.

Ndarja manuale e detergjentit për larjen kryesore

Në këtë ndarje vendoset detergjenti larës për ciklin kryesor të larjes. Rekomandohet që në këtë ndarje të përdoret detergjent pluhur.

- Zbardhuesi i lëngshëm ose pluhuri për mbrojtjen e ngjyrave mund të shtohet në ndarjen manuale të larjes kryesore me

detergjent të të njëjtit lloj. Mos përzieni lëngjet me pluhurat.

- Nëse përdorni një detergjent që nuk tretet lehtësisht ose një detergjent me viskozitet të lartë, ai do të lërë pas mbetje dhe do të bllokojë dispenserin.
- Sigurohuni që të fikni funksionin **ezDispense**.

Shtimi i detergjentit me tableta

Detergjenti me tableta mund të përdoret kur pajisja është në program larje.

1 Hapni derën dhe futni detergjentin me tableta në kazan përpara se të futni rrobat.

2 Futni rrobat në kazan dhe mbylleni derën.

SHËNIM

- Mos i fusni tabletat në dispenser.

Shtimi i zbutësit të ujit

Një zbutës i ujit, si p.sh. anti-kalkar, mund të përdoret për të ulur përdorimin e detergjentit në zonat me nivel të lartë të fortësisë së ujit.

- Fillimisht shtoni detergjentin, dhe më pas zbutësin e ujit. Shpërndani sipas sasisë së specifikuar në paketim.

28 PËRDORIMI

Tabela e programeve

Programi i larjes

Cotton (Pambuk)	40 °C (Cold (Ftohtë) deri në 95 °C)	Ngarkesa maksimale: Nominale
Udhëzimet	Lan rroba të ndotura normalisht duke kombinuar lëvizje të ndryshme të kazanit.	
Eco 40-60 (Eko 40-60)	40 °C (40 °C deri në 60 °C)	Ngarkesa maksimale: Nominale
Udhëzimet	Lan rroba pambuku të ndotura normalisht të deklaruara se mund të lahen në 40 °C ose 60 °C.	
TurboWash 59	40 °C (Cold (Ftohtë) deri në 60 °C)	Ngarkesa maksimale 5 kg
Udhëzimet	Përfundon gjithë ciklin brenda 59 minutash pa kompromentuar cilësinë e larjes dhe kujdesin ndaj copave.	
Mixed Fabric (Copa të përziera)	40 °C (Cold (Ftohtë) deri në 60 °C)	Ngarkesa maksimale 4 kg
Udhëzimet	Lan njëkohësisht copa të përziera. Përdoret për llojet e ndryshme të copave përveç materialeve të veçanta (mëndafsh/delikate, veshje sportive, rroba të errëta, lesh, jorgan i hollë/perde).	
Easy Care (Kujdes delikat)	40 °C (Cold (Ftohtë) deri në 60 °C)	Ngarkesa maksimale 4 kg
Udhëzimet	Lan rroba që nuk kanë nevojë për hekurosje pas larjes. Përdoret për poliamide, akrilik, poliestër.	
Allergy Care (Kujdes për alergjinë)	60 °C	Ngarkesa maksimale 4 kg
Udhëzimet	Ndhmon në minimizimin e substancave që shkarkojnë reaksion alergjik. Përdoreni për veshje pambuku, të brendshme, këllëf jastëku, çarçafë, veshje fëmijësh.	
Baby Steam Care (Kujdes me avull për bebet)	60 °C	Ngarkesa maksimale 4 kg
Udhëzimet	Ndhmon në larjen e njollave të ushqimit nga rrobat e bebeve.	

Delicates (Delikate)	20 °C (Cold (Ftohtë) deri në 40 °C)	Ngarkesa maksimale 3 kg
Udhëzimet	Lan të brendshme, rroba të tejdukshme dhe prej dantelle që lahen në lavatriçe.	

Hand/Wool (Me dorë/Të leshta)	30 °C (Cold (Ftohtë) deri në 40 °C)	Ngarkesa maksimale 2 kg
Udhëzimet	Lan rroba delikate që lahen me dorë dhe me lavatriçe të tilla si rroba të leshta që mund të lahen, të brendshme, fustane etj. • Përdorni detergjent për veshje të leshta të cilat lahen në lavatriçe	

Sportswear (Veshje sportive)	40 °C (Cold (Ftohtë) deri në 40 °C)	Ngarkesa maksimale 3 kg
Udhëzimet	Lan veshje të veçanta si veshjet sportive dhe për në natyrë. • Përdoreni për pëlhuara laminat rezistente ndaj ujit të përdorura për veshje.	

Speed 14 (Shpejtësi 14)	20 °C (20 °C deri në 40 °C)	Ngarkesa maksimale 2 kg
Udhëzimet	Lan ngarkesa të vogla rrobash të ndotura pak për afërsisht 14 minuta.	

Duvet (Jorgan)	Cold (Ftohtë) (Cold (Ftohtë) deri në 40 °C)	Ngarkesa maksimale: 2,5 kg (1 jorgan i hollë i poshtëm)
Udhëzimet	Lan gjëra të mëdha di mbulesa krevati, jastëkë, mbulesa divanesh, etj.	

Tub Clean (Pastrim kazani)	-	-
Udhëzimet	Ky funksion ndihmon në pastrimin e pjesës së brendshme të pajisjes suaj.	

Download Cycle (Shkarkim cikli)	-	-
Udhëzimet	Ky program ju lejon të shkarkoni programet e reja dhe të veçanta të larjes në pajisjen tuaj me anë të një telefoni inteligjent. Programi automatik është në Rinse+Spin (Shpëlarje+Centrifugë) .	

SHËNIM

- Zgjidhni temperaturën e përshtatshme të ujit për programin e zgjedhur të larjes. Gjithmonë ndiqni etiketën ose udhëzimet e kujdesit të prodhuesit kur lani që të shmangni dëmtimin e rrobave.
- Zgjidhni temperaturën e duhur të larjes dhe shpejtësinë e shtrydhjes për programet e dëshiruara.
- Temperatura aktuale e ujit mund të ndryshojë nga temperatura e deklaruar e ujit.
- Rekomandohen detergjentet neutrale.

30 PËRDORIMI

Opsionet ekstra

SHËNIM

- Opsionet **Rinse+** (Shpëlarje+), **Delay End** (Shty fundin) dhe **Add Item** (Shto rroba) mund të zgjidhen për çdo program larje në këtë tabelë.

Programi	Intensive (Intensive)	Pre Wash (Paralarje)
Cotton (Pambuk)	●	●
Eco 40-60 (Eko 40-60)	●	●
TurboWash 59		●
Mixed Fabric (Copa të përziera)	●	●
Easy Care (Kujdes delikat)	●	●
Allergy Care (Kujdes për alergjinë)	●	
Baby Steam Care (Kujdes me avull për bebet)	●	
Delicates (Delikate)	●	
Hand/Wool (Me dorë/Të leshta)	●	
Sportswear (Veshje sportive)	●	
Speed 14 (Shpejtësi 14)		
Duvet (Jorgan)	●	

Shpejtësia maksimale e rrotullimit e zgjedhur

Programi	Shpejtësia e centrifugës	
	Standard	I disponueshëm
Cotton (Pambuk)	1400 rpm	All
Eco 40-60 (Eko 40-60)	1400 rpm	All
TurboWash 59	1200 rpm	400 deri në 1400 rpm
Mixed Fabric (Copa të përziera)	1000 rpm	All

Programi	Shpejtësia e centrifugës	
	Standard	I disponueshëm
Easy Care (Kujdes delikat)	1400 rpm	All
Allergy Care (Kujdes për alergjinë)	1400 rpm	All
Baby Steam Care (Kujdes me avull për bebet)	1000 rpm	Deri në 1000 rpm
Delicates (Delikate)	800 rpm	Deri në 800 rpm
Hand/Wool (Me dorë/Të lehta)	800 rpm	Deri në 800 rpm
Sportswear (Veshje sportive)	800 rpm	Deri në 800 rpm
Speed 14 (Shpejtësi 14)	400 rpm	All
Duvet (Jorgan)	1000 rpm	Deri në 1000 rpm

SHËNIM

- Shpejtësia e vërtetë e centrifuges mund të ndryshojë në varësi të sasisë së rrobave. Vlerat e mësipërme janë rrumbullakosur me qindëshet e plota më të afërta.

Të dhënat e konsumit

Përshkrimi i njësive

kg: Ngarkesa e rrobave

o:mm: Kohëzgjatja e programit

kWh: Konsumi i energjisë

°C: Temperatura maksimale brenda tekstileve të trajtuara

Litra: Konsumi i ujit

rpm: Shpejtësia maksimale e centrifugës

%: Lagështia e mbetur në fund të fazës së centrifugës. Sa më e lartë të jetë shpejtësia e centrifugës, aq më e lartë është zhurma dhe aq më e ulët është lagështia e mbetur.

Programet e zakonshme

Programi	kg	o:mm	kWh	°C	Litra	rpm	%
Cotton (Pambuk) 20 °C	9	1:51	0,177	31	55,0	1350	51,0
Cotton (Pambuk) 60 °C	9	3:21	1,362	51	57,0	1350	51,0
Mixed Fabric (Copa të përziera)	4	1:21	0,458	35	54,0	1000	66,0

32 PËRDORIMI

Programi	kg	o:mm	kWh	°C	Litra	rpm	%
Speed 14 (Shpejtësi 14)	2	0:14	0,046	25	39,0	400	93,0
Cotton (Pambuk) 40 °C + Intensive (Intensive)	9	3:33	0,783	31	74,0	1350	51,0
Eco 40-60 (Eko 40-60) (I plotë)*¹	9	3:48	1,011	43	63,0	1360	53,0
Eco 40-60 (Eko 40-60) (Gjysmë)*¹	4,5	2:50	0,500	32	48,0	1360	53,0
Eco 40-60 (Eko 40-60) (Çerek)*¹	2,5	2:40	0,242	26	39,0	1360	53,0

*1 Mund të pastrojë rroba pambuku të ndotura normalisht të deklaruar që mund të lahen në 40 °C ose 60 °C të bashku në të njëjtin cikël, dhe se ky program përdoret për të vlerësuar përputhshmërinë me legjislacionin e BE-së për ekodizajnin (BE 2019/2023).

SHËNIM

- Rezultatet e testimeve varen nga presioni i ujit, fortësia e ujit, temperatura e ujit në hyrje, temperatura e dhomës, lloji dhe sasia e ngarkesës, shkalla e detergjentit të përdorur për njollat, luhatjet e furnizimit kryesor me energji dhe opsionet shtesë të përzgjedhura.
- Vlerat e programeve të zakonshme, me përjashtim të ciklit **Eco 40-60 (Eko 40-60)**, janë vetëm treguese.
- Rregullorja BE 2019/2023, e vlefshme nga 1 mars 2021, lidhet me klasat e efikasitetit të energjisë sipas Rregullores BE 2019/2014.
- Skanoni kodin QR në etiketën e energjisë të dhënë bashkë me pajisjen, ku është shënuar një link në internet për informacionin që lidhet me performancën e pajisjes në bazën e të dhënave të EPREL të BE-së. Ruajeni për referencë etiketën e energjisë së bashku me manualin e zotëruesit dhe të gjitha dokumentet e tjera të dhëna me pajisjen.
- Emri i modelit mund të gjendet në etiketën e vlerësimit të pajisjes, hapni derën që ndodhet menjëherë pas hapësirës së kazanit.
- Për të gjetur të njëjtin informacion në EPREL, vizitoni faqen <https://eprel.ec.europa.eu> dhe kërkoni duke përdorur emrin e modelit. (E vlefshme nga data 1 mars 2021)

Opsione dhe funksione ekstra

Ju mund të përdorni opsionet dhe funksionet ekstra për të personalizuar programet.

Përshtatja e programit të larjes

Secili program ka konfigurimet standarde që zgjidhen automatikisht. Ju gjithashtu mund t'i përshtatni këto konfigurime duke përdorur këto butona.

Temp.

Ky buton zgjedh temperaturën e larjes për programin e përzgjedhur.

- Shtypni butonin **Temp.** derisa të ndizet konfigurimi i dëshiruar.
- Zgjidhni temperaturën e ujit të përshtatshme për llojin e ngarkesës që po lani. Ndiqni udhëzimet në etiketat e rrobave për rezultate më të mira.

Spin (Centrifuga)

Intensiteti i shpejtësisë të centrifugës mund të zgjidhet duke shtypur këtë buton vazhdimisht.

- Shtypni butonin **Spin (Centrifuga)** për të përzgjedhur shpejtësinë e shtrydhjes.

SHËNIM

- Nëse përzgjidhet **No (Jo)** i nivelit të rrotullimit, kazanin i lavatriçes do të rrotullohet përpara se të shkarkohet.

Rinse+ (Shpëlarje+)

Ky funksion rekomandohet për njerëzit që kanë alergji ndaj detergjentit.

- Shtypni butonin **Rinse+ (Shpëlarje+)** për të shtuar një herë procesin e shpëlarjes.

Intensive (Intensive)

Ky funksion përdoret për të larë rrobat normale dhe të shumë të ndotura.

- Shtypni butonin **Intensive (Intensive)**.

Ndiqni hapat e ardhshëm për të përshtatur një program larjeje:

- 1 Përgatisni rrobat dhe ngarkoni kazanin.

- 2 Shtypni butonin **Energjia**.

- 3 Shtoni detergjent.

- 4 Zgjidhni një program larjeje.

- 5 Përshtatni programin e larjes (**Temp.**, **Spin (Centrifuga)**, **Rinse+ (Shpëlarje+)** dhe **Intensive (Intensive)**) sipas nevojës.

- 6 Shtypni butonin **Start/Pause (Fillo/Ndalo)**.

Vetëm për përdorimin e funksionit të centrifugës

- 1 Përgatisni rrobat dhe ngarkoni kazanin.

- 2 Shtypni butonin **Energjia**.

- Mos përzgjidhni program larjeje dhe mos shtoni detergjent.

- 3 Shtypni butonin **Spin (Centrifuga)**.

- 4 Shtypni butonin **Start/Pause (Fillo/Ndalo)**.

SHËNIM

- Nëse zgjidhni programin e larjes, nuk mund të përzgjidhni vetëm një centrifugë. Nëse ndodh kjo, shtypni dy herë butonin **Energjia** për të ndaluar ciklin e pajisjes dhe për të nisur sërish.

Përdorimi i opsioneve bazë

Mund të përshtatni programet duke përdorur opsionet bazë si më poshtë:

Pre Wash (Paralarje)

Ky opsion rekomandohet kur lani një ngarkesë rrobash shumë të ndotura.

- 1 Shtypni butonin **Energjia**.

- 2 Zgjidhni një program larjeje.

34 PËRDORIMI

3 Shtypni butonin **Pre Wash (Paralarje)** sipas nevojës.

4 Shtypni butonin **Start/Pause (Fillo/Ndalo)**.

Add Item (Shto rroba)

Ju mund ta përdorni këtë opsion për të shtuar ose hequr rrobat pasi të ketë filluar programi i larjes.

1 Shtypni butonin **Energjia**.

2 Zgjidhni një program larjeje.

3 Shtypni butonin **Start/Pause (Fillo/Ndalo)**.

4 Shtypni butonin **Add Item (Shto rroba)** sipas nevojës.

5 Hapeni derën pasi të hapet vetë dhe shtoni ose hiqni rrobat e nevojshme.

6 Mbyllni derën dhe shtypni butonin **Start/Pause (Fillo/Ndalo)**.

SHËNIM

- Për arsye sigurie, dera mbetet e bllokuar kur niveli i ujit ose temperatura brenda kazanit është e lartë. Në këtë moment nuk është e mundur të shtoni rroba.

Delay End (Shty fundin)

Mund të zgjidhni këtë funksion në mënyrë që pajisja të fillojë dhe mbarojë automatikisht pas një kohe të caktuar.

1 Shtypni butonin **Energjia**.

2 Zgjidhni një program larjeje.

3 Shtypni butonin **Delay End (Shty fundin)** sipas nevojës.

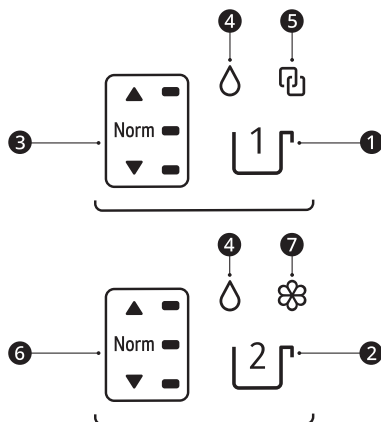
4 Shtypni butonin **Start/Pause (Fillo/Ndalo)**.

SHËNIM

- Përveç dritës LED të butonit **Delay End (Shty fundin)**, të gjitha dritat LED në panelin e kontrollit do të fiken brenda 20 minutash. Kjo veçori mund të ndryshojë në varësi të modelit të blerë.
- Shtyrja e kohës është koha deri në mbarimin e programit, jo fillimin. Koha e vërtetë e punës mund të ndryshojë në varësi të temperaturës së ujit, rrobave dhe faktorëve të tjerë.
- Për të anuluar funksionin, duhet të shtypet butoni **Energjia**.
- Mos përdorni detergjent të lëngshëm për këtë funksion.

Përdorimi i ezDispense

Përdorni butonat **Dispenser 1** dhe **Dispenser 2** për të përcaktuar dhe kontrolluar funksionin **ezDispense**.



- Butoni **Dispenser 1**
- Butoni **Dispenser 2**
- Treguesi i butonave
- Treguesi i detergjentit të lëngshëm
- Treguesi i link-ut (Kur përdoret vetëm detergjent i lëngshëm në të dy ndarjet)
- Treguesi i butonave
- Treguesi i zbutësit të lëngshëm të rrobave

SHËNIM

- Nëse treguesi i detergjentit ose zbutësit mund të pulsojë dhe alarmi mund të ndizet, edhe nëse ka mbetur mjaftueshëm detergjent ose zbutës për t'u përdorur për rreth 2 deri në 4 programe larjeje;
- Nëse treguesi i detergjentit të lëngshëm ④ dhe treguesi i butonave ③, ⑥ pulsojnë dhe alarmi ndizet, hidhni detergjentin në ndarje, deri në vijën **MAX**.
- Nëse treguesi i zbutësit të rrobave ⑦ dhe treguesi i butonave ⑥ pulsojnë dhe alarmi ndizet, hidhni zbutësin e rrobave në ndarje, deri në vijën **MAX**.
- Konfigurimet standarde jepen për shpërndarjen e detergjentit të **Dispenser 1** dhe të zbutësit të rrobave të **Dispenser 2**.

Ndryshimi i nivelit të shpërndarjes për një ngarkesë të vetme

- Shtypni butonin **Energjia**.
- Rrotulloni çelësin për të zgjedhur ciklin e dëshiruar.
- Shtypni butonin **Dispenser 1** ose **Dispenser 2** për të rritur ose ulur sasinë e shpërndarë nga cilësimet standarde.

Treguesi i butonave	Sasia e shpërndarë*1
	Më shumë (110%)
	Normale (100%)
	Më pak (90%)

Treguesi i butonave	Sasia e shpërndarë*1
	Fikur (0%)

*1 Cilësimet standarde janë konfiguruar për të shpërndarë **42 ml** detergjent dhe **30 ml** zbutës për **4-6 kg** rroba të ndotura normalisht.

4 Shtypni butonin **Start/Pause (Fillo/Ndalo)**.

SHËNIM

- Kur vendosni sasinë të **ezDispense** për një ngarkesë standarde prej **4-6 kg**, përdorni rekomandimet e prodhuesit të dhëna në paketimin e detergjentit ose zbutësit.
- Shumica e cikleve do të përdorin automatikisht sasinë automatike që keni përcaktuar, e cila tregohet me dritën LED normale në butonat **Dispenser 1** dhe **Dispenser 2**.
- Ciklet **Delicates (Delikate)**, **Hand/Wool (Me dorë/Të lehta)**, **Sportswear (Veshje sportive)**, dhe **Tub Clean (Pastrim kazani)** fikin automatikisht funksionin **ezDispense**.

Ndryshimi i sasive standarde të shpërndarjes

Cilësimet standarde janë konfiguruar për të shpërndarë **42 ml** detergjent dhe **30 ml** zbutës për **4-6 kg** rroba të ndotura normalisht.

Detergjenti duhet të përdoret sipas udhëzimeve të prodhuesit të detergjentit dhe llojit të zgjedhur dhe sipas llojit, ngjyrave, ndotjes së rrobave dhe temperaturës së larjes.

1 Shtypni butonin **Energjia**.

2 Ndryshimi i sasive standarde të shpërndarjes.

- Dispenser 1:** Shtypni dhe mbani shtypur butonin **Dispenser 1** për 3 sekonda.
- Dispenser 2:** Shtypni dhe mbani shtypur butonin **Dispenser 2** për 3 sekonda.

36 PËRDORIMI

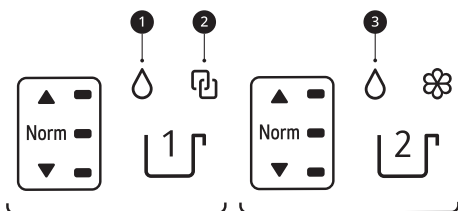
3 Rotulloni çelësin për të rritur ose ulur sasinë e detergjentit ose zbutësit të rrobave. Sasia shfaqet në ekran.

- Sasitë standarde mund të rriten ose të ulen në njësi prej **1 ml**, në një gamë nga **9 ml** deri në **150 ml**. Sasia e shpërndarë mund të ndryshojë paksa në varësi të modelit.

4 Ruani ndryshimet standarde.

- Dispenser 1:** Shtypni dhe mbani shtypur butonin **Dispenser 1** për 3 sekonda.
- Dispenser 2:** Shtypni dhe mbani shtypur butonin **Dispenser 2** për 3 sekonda.

Përdorimi i të dy dispenserave për detergjentin e lëngshëm



SHËNIM

- Nëse i caktoni të dy dispenserave për detergjent të lëngshëm, nuk mund të përdorni dispenserin për zbutës të lëngshëm.
- Nëse dëshironi të përdorni zbutës të lëngshëm:
 - Pasi të ketë përfunduar programi, zgjidhni **Rinse+Spin (Shpëlarje+Centrifugë)** (Programi standard i Shkarko Ciklin) dhe shtoni butës drejtpërdrejtë në kazan ose në ndarjen kryesore të larjes manuale të detergjentit.
 - Nëse keni shkarkuar një cikël të shkarkuar, **Rinse+Spin (Shpëlarje+Centrifugë)** nuk është i disponueshëm.

Vendosja e Dispenser 2 për të njëjtin dispenser të detergjentit të lëngshëm

1 Shtypni butonin **Energjia**.

2 Shtypni dhe mbani shtypur njëkohësisht butonin **Dispenser 1** dhe **Dispenser 2** për 3 sekonda.

3 Shtypni butonin **Dispenser 1** për të ndezur treguesin **2** të link-ut.

- Treguesi i detergjentit të lëngshëm **1** është gjithmonë i ndezur.
- Kur përzgjidhet treguesi i detergjentit **2**, butoni **Dispenser 2** nuk mund të përdoret.

4 Shtypni dhe mbani shtypur njëkohësisht butonin **Dispenser 1** dhe **Dispenser 2** për 3 sekonda për të ruajtur ndryshimet.

Vendosja e Dispenser 2 për një dispenser të ndryshëm të detergjentit të lëngshëm

1 Shtypni butonin **Energjia**.

2 Shtypni dhe mbani shtypur njëkohësisht butonin **Dispenser 1** dhe **Dispenser 2** për 3 sekonda.

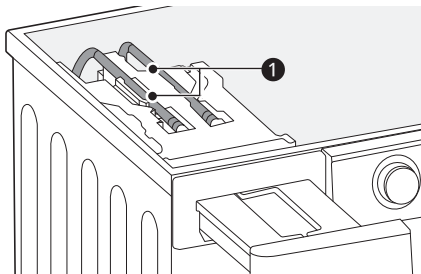
3 Shtypni butonin **Dispenser 2** për të ndezur treguesin **3** të detergjentit të lëngshëm.

4 Shtypni dhe mbani shtypur njëkohësisht butonin **Dispenser 1** dhe **Dispenser 2** për 3 sekonda për të ruajtur ndryshimet.

Pastrimi i sistemit të pompimit ezDispense

Përdorni këtë funksion për të ndryshuar llojin e detergjentit ose zbutësit. Ky funksion pastron detergjentin ose zbutësin e mbetjeve në zorrën e

lidhur me **ezDispense** ❶ (kur ndryshoni llojin e detergjentit ose zbutësit).



SHËNIM

- Vini në punë programin një herë në muaj (ose më shpesh nëse është e nevojshme) për të hequr grumbullimin e detergjentit dhe mbetjet e tjera.
- Nëse nuk e pastroni ndarjen **ezDispense**, detergjenti ose zbutësi do të mbetet në zorrën e lidhur.
- Nëse përdorni këtë funksion, mund të krijohet shukumë në kazan.

- 1 Lajen hapësirën **ezDispense** që duhet pastruar. Ju lutem referojuni seksionit **Pastroni pajisjen rregullisht** në kapitullin **MIRËMBAJTJA** për hollësi të mëtejshme.
- 2 Mbushni ndarjen për t'u pastruar me ujë deri në vijën **MAX**.
- 3 Shtypni butonin **Energjia**.
- 4 Shtypni dhe mbani shtypur butonin **Spin (Centrifuga)** për 3 sekonda për të pastruar zorrën e lidhur. Kur të zgjidhni këtë opsion, dCL do të shfaqet në ekran.
- 5 Shtypni butonin **Dispenser 1** ose **Dispenser 2** për të zgjedhur ndarjen që doni të pastroni.
 - Të dy ndarjet mund të pastrohen në të njëjtën kohë.
- 6 Shtypni butonin **Start/Pause (Fillo/Ndalo)**. Ky funksion përfundon për 16 minuta.

Parametrat

Child Lock (Kycja për fëmijët)

Përdoreni këtë opsion për të çaktivizuar kontrollet. Ky funksion mund të parandalojë që fëmijët të mos ndryshojnë ciklet ose punën e pajisjes.

SHËNIM

- Pasi të vendoset ky funksion, të gjithë butonat kyçen me përjashtim të butonit **Energjia**.
- Kur kontrollet të jenë të bllokuara, CL dhe koha e mbetur do të shfaqet në ekran gjatë larjes, ndërkohë që ky funksion është aktiv.
- Çaktivizimi i energjisë nuk e rivendos këtë funksion. Duhet ta çaktivizoni këtë funksion që të keni mundësi të përdorni ndonjë funksion tjetër.

Kycja e panelit të kontrollit

- 1 Ndizni energjinë.
- 2 Shtypni dhe mbani shtypur njëkohësisht butonat **Delay End (Shty fundin)** dhe **Add Item (Shto rroba)** për 3 sekonda për të aktivizuar këtë funksion.
 - Do të bjerë një sinjal dhe në ekran do të shfaqet logoja CL.

Zhblokimi i panelit të kontrollit

- 1 Ndizni energjinë.
- 2 Shtypni dhe mbani shtypur njëkohësisht butonat **Delay End (Shty fundin)** dhe **Add Item (Shto rroba)** për 3 sekonda për të çaktivizuar këtë funksion.

Beep On/Off (Sinjali ndezur/fikur)

Kjo pajisje nxjerr një sinjal kur fillon dhe ndalet.

- Shtypni dhe mbani shtypur njëkohësisht butonat **Rinse+ (Shpëlarje+)** dhe **Pre Wash (Paralarje)** për 3 sekonda për të çaktivizuar/aktivizuar këtë funksion.

38 FUNKSIONET INTELIGJENTE

FUNKSIONET INTELIGJENTE

Aplikacioni LG ThinQ

Aplikacioni **LG ThinQ** ju lejon të komunikoni me pajisjen duke përdorur një telefon inteligjent.

Veçoritë e aplikacionit LG ThinQ

Komunikoni me pajisjen nga një telefon inteligjent duke përdorur veçoritë e duhura inteligjente.

Remote Start (Ndezje në distancë)

Ju lejon të kontrolloni pajisjen në distancë nga aplikacioni **LG ThinQ**.

Download Cycle (Shkarkim cikli)

Mund të shkarkoni cikle të reja dhe të veçanta që nuk përfshihen tek ciklet kryesore në aplikacion.

Një shumëllojshmëri ciklesh të veçanta specifike për pajisjen mund të shkarkohen për pajisjet e regjistruara me sukses.

Me përfundimin e shkarkimit të ciklit në pajisje, pajisja ruan ciklin e shkarkuar deri në shkarkimin e një cikli të ri.

SHËNIM

- Vetëm një cikël i shkarkuar mund të ruhet tek pajisja çdo herë.

Udhëzuesi përpastrimin e tubit

Ky funksion tregon numrin e cikleve që mbeten përpara përdorimit të funksionit **Tub Clean** (Pastrim kazani).

Monitorimi i energjisë

Ky funksion kontrollon konsumin e energjisë për ciklet më të fundit që janë përdorur dhe mesataren për muaj.

Smart Diagnosis

Ky funksion mundëson informacione të dobishme për diagnostikimin dhe zgjidhjen e problemeve me pajisjen, bazuar në modelin e përdorimit.

Parametrat

Ju lejon të caktoni opsione të ndryshme në pajisje dhe në aplikacion.

Lajmërimet Push

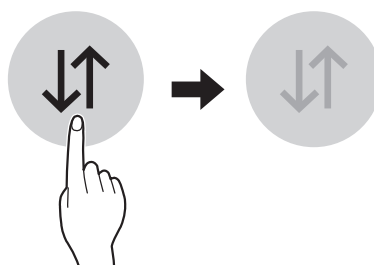
Kur cikli ka përfunduar ose kur pajisja shfaq probleme, keni opsionin që të merrni njoftime në telefonin tuaj inteligjent. Njoftimet vijnë edhe kur aplikacioni **LG ThinQ** është i fikur.

SHËNIM

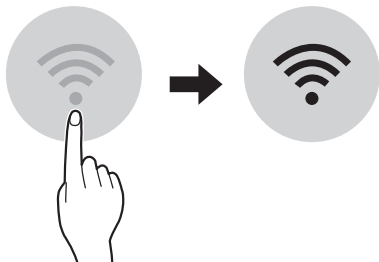
- Nëse ndryshoni ruterin e internetit tuaj, ofruesin e shërbimit të internetit ose fjalëkalimin, fshini pajisjen e regjistruar nga aplikacioni **LG ThinQ** dhe më pas regjistrojeni përsëri.
- Aplikacioni i nënshtrohet ndryshimit për qëllime të përmirësimit të pajisjes pa njoftuar përdoruesit.
- Funksionet mund të ndryshojnë në varësi të modelit.

Përpara se të përdorni aplikacionin LG ThinQ

- 1 Kontrolloni distancën mes pajisjes dhe ruterit pa lidhje kabllore (rrjeti Wi-Fi).
 - Nëse distanca ndërmjet pajisjes dhe ruterit me valë (në wireless) është tepër e madhe, fuqia e sinjalit bëhet e dobët. Mund të duhet një kohë të gjatë për të bërë regjistrimin ose instalimi mund të dështojë.
- 2 Fikni **Internetin e lëvizshëm** ose **Internetin celular** në telefonin tuaj inteligjent.



- 3** Lidhni telefonin tuaj inteligjent me Wi-Fi e ruterit (në wireless).



SHËNIM

- Për të verifikuar lidhjen Wi-Fi, kontrolloni që ikona  në panelin e kontrollit të jetë e ndezur.
- Pajisja mbështet vetëm rrjete Wi-Fi 2.4 GHz. Për të kontrolluar frekuencën e rrjetit tuaj, kontaktoni ofruesin tuaj të shërbimit të internetit, ose referojuni manualit të ruterit me valë.
- LG ThinQ** nuk mban përgjegjësi për problemet e lidhjes me rrjetin apo çdo lloj problemi në lidhje me të, mosfunksionimi ose gabimi të shkaktuar nga lidhja me rrjetin.
- Nëse pajisja ka probleme për t'u lidhur me rrjetin Wi-Fi, mund të jetë shumë larg ruterit. Blini një përsëritës Wi-Fi (zgjatues i valës) për të përmirësuar fuqinë e sinjalit Wi-Fi.
- Lidhja Wi-Fi mund të mos lidhet ose mund të ndërpritet për shkak të mjedisit të rrjetit të shtëpisë.
- Lidhja me rrjetin mund të mos funksionojë siç duhet në varësi të ofruesit të shërbimit të internetit.
- Mjedisi rrethues mund ta bëjë shërbimin e rrjetit pa fije të punojë ngadalë.
- Pajisja nuk mund të regjistrohet për shkak të problemeve me transmetimin e sinjalit me valë (në wireless). Shkëputni prizën e pajisjes dhe pritni një minutë përpara se ta provoni përsëri.
- Nëse firewall-i në ruterin tuaj me valë është i aktivizuar, çaktivizoni firewall-in ose shtoni një përjashtim për këtë rast.
- Emri i rrjetit me valë (SSID) duhet të jetë një kombinim i shkronjave dhe numrave anglisht. (Mos përdorni karaktere speciale)

- Ndërfaqja e përdoruesit të telefonit Inteligent (UI) mund të ndryshojë në varësi të sistemit operativ të celularit (OS) dhe prodhuesit.
- Nëse protokoli i sigurisë të ruterit është vendosur në **WEP**, mund të mos arrini të konfiguroni rrjetin. Ju lutemi, ndryshojeni atë në protokolle të tjera sigurie (rekomandohet **WPA2**) dhe regjistroni sërish produktin.

SHQIP

Instalimi i aplikacionit LG ThinQ

Kërkoni aplikacionin **LG ThinQ** nga Google Play Store & Apple App Store në një telefon inteligjent. Ndiqni udhëzimet për të shkarkuar dhe instaluar aplikacionin.

Aktivizimi i lidhjes së rrjetit

- Hapni aplikacionin **LG ThinQ**.
- Zgjidhni dhe shtypni **Larëse me ngarkesë nga përpara** në aplikacion.
- Shtypni butonin **Energjia** në panelin e kontrollit.
- Shtypni dhe mbani shtypur butonin **Wi-Fi** për 3 sekonda në panelin e kontrollit.
 - Drita LED e Wi-Fi pulson gjatë procesit të lidhjes.

Përdorimi i pajisjes me telekomandë

Remote Start (Ndezje në distancë)

Përdorni një telefon inteligjent për të kryer kontrollin e pajisjes tuaj në distancë. Njëkohësisht ju mund të monitoroni funksionimin e ciklit tuaj, për të ditur sesa kohë ka mbetur në cikël.

Përdorimi i këtij funksioni

- Futni rrobat në kazan.

40 FUNKSIONET INTELIGJENTE

- Nëse dëshironi, shtoni zbardhues ose zbutës rrobash në vendet përkatëse të dispenserit.

2 Shtypni butonin **Energjia**.

3 Shtypni dhe mbani shtypur butonin **Remote Start (Ndezje në distancë)** për 3 sekonda për të aktivizuar funksionin e kontrollit me telekomandë.

4 Nisni një cikël nga aplikacioni **LG ThinQ** në telefonin tuaj inteligjent.

SHËNIM

- Me aktivizimin e modalitetit, ju mund të nisni një cikël vetëm nga aplikacioni **LG ThinQ** i telefonit inteligjent. Nëse cikli nuk fillon, pajisja do të presë për të filluar ciklin derisa të fiket në distancë nga aplikacioni ose ky funksion të çaktivizohet.
- Nëse është hapur dera, cikli nuk mund të nisët në distancë.

Çaktivizimi i këtij funksioni në mënyrë manuale
Me aktivizimin e këtij funksioni, shtypni dhe mbani të shtypur butonin **Remote Start (Ndezje në distancë)** për 3 sekonda.

Çaktivizimi i lidhjes së rrjetit

Në telefonin tuaj inteligjent, çaktivizoni rrjetin tuaj Wi-Fi të shtëpisë.

1 Hapni aplikacionin **LG ThinQ**.

2 Zgjidhni dhe shtypni **Larëse me ngarkesë nga përpara** në aplikacion.

3 Zgjidhni dhe shtypni **Fshini produktin** në menunë e cilësimeve për ta shkëputur.

Specifikimet e Modulit LAN me valë

Modeli	LCW-007
Frekuenca e valës	2412 MHz deri në 2472 MHz
Fuqia Output (Maks.)	IEEE 802.11 b: 17.59 dBm
	IEEE 802.11 g: 17.39 dBm
	IEEE 802.11 n (HT20): 16.64 dBm
	IEEE 802.11 n (HT40): 17.05 dBm

Funksioni me valë S/W versioni: V 1.0

Sipas gjykimit të përdoruesit, kjo pajisje duhet të instalohet dhe përdoret në një distancë minimale prej 20 cm ndërmjet pajisjes dhe trupit.

Deklarata e Konformitetit



Përmes kësaj deklarate, LG Electronics deklaron se lavatriçja e llojit të pajisjes radio është në përputhje me Direktivën 2014/53/BE. Teksti i plotë i deklaratës së konformitetit të BE-së gjendet në adresën e mëposhtme të internetit:

<http://www.lg.com/global/support/cedoc/cedoc#>

Qendra e shërbimeve të përbashkëta evropiane të LG Electronics B.V.

Krijgsman 1, 1186 DM Amstelveen, Holandë

Konsumi i energjisë në gatishmëri

Konsumi i energjisë në gatishmëri	0,5 W
Konsumi i energjisë së gatishmërisë së rrjetit	2,0 W

Periudha kohore pas së cilës funksioni i menaxhimit të energjisë, ose një funksion i ngjashëm, e kalon automatikisht pajisjen në modalitetin në gatishmëri dhe/ose fikur dhe/ose në kushte ku ofrohet gatishmëria në rrjet

**20
minut
a**

SHËNIM

- Aktivizimi i lidhjes së rrjetit mund të rrisë konsumin e energjisë së pajisjes.

Njoftim për softuerin me burim të hapur

Për të marrë kodin e burimit nën GPL, LGPL, MPL dhe licenca të tjera me burim të hapur që kanë detyrimet për të zbuluar kodin e burimit që ndodhet në këtë produkt, dhe për të aksesuar të gjitha kushtet e referuara të licencës, njoftimet për të drejtën e autorit dhe dokumentet e tjera përkatëse, ju lutemi vizitoni faqen <https://opensource.lge.com>.

"LG Electronics" do t'ju ofrojë po ashtu kodin me burim të hapur në një CD-ROM me një tarifë që mbulon koston e kryerjes së një shpërndarje të tillë (si p.sh. kostoja e materialit, transportit dhe administrimit) pas kërkesë me email në opensource@lge.com.

Kjo ofertë është e vlefshme për këdo që merr këtë informacion për një periudhë prej tre vjetësh nga dërgesa jonë e fundit e këtij produkti.

Smart Diagnosis

Përdorni këtë karakteristikë për t'ju ndihmuar të diagnostikoni dhe zgjidhni problemet me pajisjen tuaj.

SHËNIM

- Për arsye që nuk lidhen me neglizhencën e LG, shërbimi mund të mos funksionojë për shkak të faktorëve të jashtëm si për shembull, por pa u kufizuar me, mungesën e rrjetit Wi-Fi, mungesën e lidhjes me rrjetin Wi-Fi, politikat vendase të App Store ose mungesës së aplikacionit.

- Kjo karakteristikë mund të jetë objekt ndryshimi pa njoftim paraprak dhe mund të ketë forma të ndryshme në varësi të vendndodhjes suaj.

Përdorimi i LG ThinQ për diagnostikimin e problemeve

Nëse hasni ndonjë problem me pajisjen tuaj me Wi-Fi, ajo mund të transmetojë të dhënat e zgjidhjes së problemit në një telefon inteligjent duke përdorur aplikacionin **LG ThinQ**.

- Hapni aplikacionin **LG ThinQ** dhe përzgjidhni karakteristikën **Smart Diagnosis** në menu. Ndiqni udhëzimet e vendosura në dispozicion në aplikacionin **LG ThinQ**.

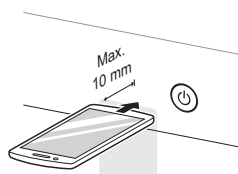
Përdorimi i diagnostikimit me zë për diagnostikimin e problemeve

Ndiqni udhëzimet më poshtë për të përdorur metodën e diagnostikimit me zë.

- Hapni aplikacionin **LG ThinQ** dhe përzgjidhni karakteristikën **Smart Diagnosis** në menu. Ndiqni udhëzimet për diagnostikimin me zë të vendosura në dispozicion në aplikacionin **LG ThinQ**.

- Shtypni butonin **Energjia** për ta ndezur pajisjen.
 - Mos shtypni asnjë buton tjetër.

- Vendosni altoparlantin e telefonit tuaj inteligjent pranë butonit **Energjia**.



- Shtypni dhe mbani shtypur butonin **Temp.** për 3 sekonda ose më shumë duke e mbajtur altoparlantin e telefonit tuaj inteligjent pranë butonit **Energjia** derisa transferimi i të dhënave të ketë përfunduar.

42 FUNKSIONET INTELIGJENTE

- Mbajeni telefonin tuaj inteligjent në vend derisa transferimi i të dhënave të ketë përfunduar. Shfaqet koha e mbetur për transferimin e të dhënave.

- 4 Pasi të ketë përfunduar transferimi i të dhënave, diagnostikimi do të shfaqet në aplikacion.

SHËNIM

- Për rezultate më të mira, mos e lëvizni telefonin tuaj inteligjent ndërsa po transmetohen tonet.

MIRËMBAJTJA

⚠ PARALAJMËRIM

- Hiqeni pajisjen nga priza para se ta pastroni për të shmangur rrezikun e goditjeve elektrike. Mosndjekja e këtyre paralajmërimeve mund të çojë në lëndime serioze, zjarr, goditje elektrike ose vdekje.
- Asnjëherë mos përdorni lëndë kimike të forta, pastrues gërryes ose hollues për të pastruar pajisjen. Ato mund të dëmtojnë lustrën.

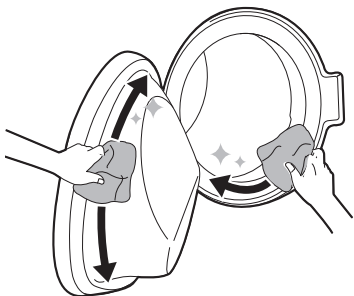
SHQIP

Pastrimi pas çdo larjeje

Çfarë të pastroni

Gjithmonë hiqini gjërat nga lavatriçja sapo të mbarojë cikli. Lënia e gjërave të njoma në lavatriçe mund të shkaktojë rrudha, kalim të ngjyrave dhe erë.

- Pasi cikli i larjes të ketë mbaruar, fshini derën dhe gominën e derës për të hequr lagështinë.
- Lëreni derën pak të hapur që të thahet kazani.
- Fshini pajisjen me një leckë të thatë për të hequr lagështinë.



⚠ PARALAJMËRIM

- Lëreni derën të hapur që pjesa e brendshme e pajisjes të thahet vetëm nëse fëmijët në shtëpi janë nën mbikëqyrje.

Pastrimi i pjesës të jashtme

Kujdesi i duhur i pajisjes tuaj mund të rrisë kohëzgjatjen e shërbimit.

Pjesa e jashtme

- Fshijeni menjëherë pas çdo spërkatjeje.
- Fshijeni me një leckë të lagur dhe përsëri me një leckë të thatë duke u siguruar që nuk ka lagështirë në nyjet lidhëse ose në çarje.
- Mos ushtroni objekte të mprehta mbi sipërfaqe ose mbi ekran.

Dera

- Lajeni me një leckë të njomë nga jashtë dhe brenda dhe pastaj fshijeni me një leckë të thatë e të butë.

⚠ PARALAJMËRIM

- Mos u përpiqni t'i ndani panelet ose ta çmontoni pajisjen. Mos përdorni asnjë objekt të mprehtë në panelin e kontrollit për ta vënë pajisjen në punë.

Pastroni pajisjen rregullisht

Pastrim kazani

Ky është një program që ndihmon për pastrimin e pjesës së brendshme të pajisjes përmes njomjes, larjes, shpëlarjes dhe shtrydhjes.

44 MIRËMBAJTJA

Vini në punë këtë funksion **një herë në muaj** (ose më shpesh nëse është e nevojshme) për të hequr detergjentin dhe zbutësin e mbledhur dhe mbetje të tjera.

- Nëse ka erë të keqe ose myk brenda pajisjes, përdorni këtë funksion **njëherë në javë për 3 javë** përveç intervaleve të programuara rregullisht.

SHËNIM

- Mesazhi **ŁŁŁ** do të shfaqet për t'ju sinjalizuar si rekomandim për vënien në punë të këtij funksioni.

- Hiqni rrobat ose gjërat nga pajisja dhe mbylleni derën.
- Hapeni sirtarin e dispenserit dhe shtoni anti-kalkar në ndarjen e larjes kryesore.
 - Tabletat e detergjentit mund të vendosen brenda në kazan si alternativë ndaj detergjentit pluhur.
- Mbylleni sirtarin e dispenserit me ngadalë.
- Ndizeni pajisjen dhe më pas zgjidhni butonin **Tub Clean (Pastrim kazani)**.
- Shtypni butonin **Start/Pause (Fillo/Ndalo)** për të filluar.
- Lëreni derën të hapur që të thahet komplet pjesa e brendshme e pajisjes.
 - Kur pjesa e brendshme e pajisjes nuk thahet plotësisht, mund të shkaktojë erë të keqe ose myk.

⚠ PARALAJMËRIM

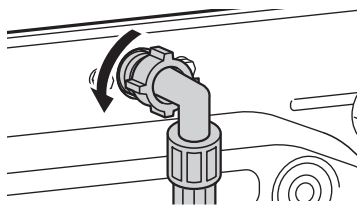
- Lëreni derën të hapur që pjesa e brendshme e pajisjes të thahet vetëm nëse fëmijët në shtëpi janë nën mbikëqyrje.

Pastrimi i filtrit të hyrjes së ujit

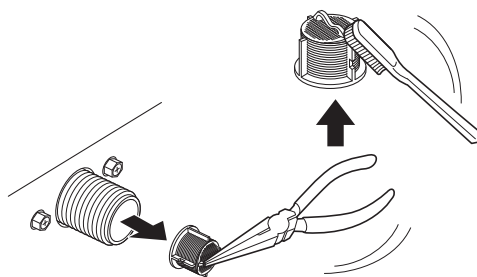
Filtri i hyrjes së ujit grumbullon gëlqeren ose çdo sediment tjetër që mund të përmbajë ujë që hyn në pajisje. Pastroni filtrin e hyrjes afërsisht çdo gjashtë muaj ose më shpesh nëse uji është shumë i fortë ose nëse përmban gjurmë gëlqere.

- Mbyllini rubinetin që furnizon pajisjen me ujë nëse pajisja do të lihet për një kohë të caktuar (p.sh. gjatë pushimeve), veçanërisht nëse nuk ka shkarkim në dyshme (ulluk) pranë.
- Mesazhi i gabimit **ŁŁ** do të shfaqet në panelin e kontrollit kur nuk hyn ujë në sirtarin e detergjentit.

- Fikeni pajisjen dhe mbylleni rubinetin e ujit dhe më pas zhvendoseni tubin e hyrjes së ujit.



- Hiqeni filtrin e hyrjes së ujit me pinca të vogla dhe më pas pastroni filtrin duke përdorur një furçë dhëmbësh me fije me fortësi të mesme.

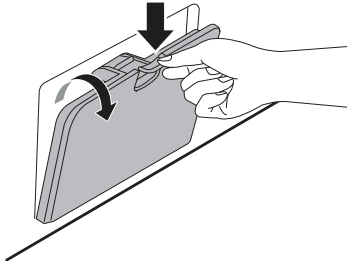


Pastrimi i filtrit të pompës së shkarkimit dhe evakuimi në rast emergjence nga uji

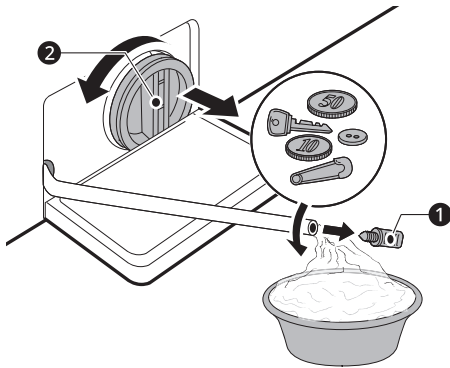
Filtri i shkarkimit grumbullon qimet dhe objektet e vogla që mund të kenë mbetur aksidentalisht në rroba. Sigurohuni që filtri të jetë i pastër çdo gjashtë muaj për të siguruar funksionim të mirë të pajisjes suaj.

Prisni që uji të ftohet përpara se të pastroni filtrin e pompës së shkarkimit. Hapeni derën në rast emergjence ose kryeni evakuimin emergjent të ujit.

- 1 Hiqni pajisjen nga priza.
- 2 Hapeni tapën e kapakut dhe tërhiqeni tubin e shkarkimit.



- 3 Hiqni në fillim tapën e shkarkimit nga tubi i shkarkimit ①, dhe më pas shkarkoni ujin. Më pas zhvidhoseni me kujdes filtrin e pompës së shkarkimit ② për të shkarkuar ujin e mbetur dhe më pas hiqni çdo mbetje ose objekt nga filteri.



- 4 Pasi të keni pastruar filtrin e pompës së shkarkimit, futni përsëri me kujdes filtrin dhe vidhosni me kujdes përsëri tapën e shkarkimit në drejtim orar për të shmangur filetimin kryq dhe rrjedhjet. Vendosni përsëri tapën në tubin e shkarkimit dhe futeni tubin në mbajtësen e vet.

- 5 Mbylleni tapën e kapakut.

⚠ KUJDES

- Bëni kujdes gjatë shkarkimit pasi uji mund të jetë i nxehtë.
- Vini në punë programin e pastrimit të kazanit një herë në muaj (ose më shpesh nëse është e nevojshme) për të hequr detergjentin e tepërt dhe mbetjet e tjera.

SHQIP

Pastrimi i sirtarit të ezDispense

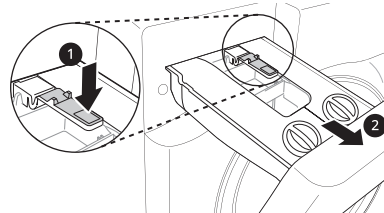
Pastroni ndarjet e **ezDispense** sa herë që rimbushni detergjentin/zbutësin ose sa herë që ndryshoni detergjentin/zbutësin.

Hiqni dhe pastroni sirtarin e dispenserit të detergjentit **një ose dy herë në muaj**. Nëse lini detergjent në sirtarin e dispenserit të detergjentit për një periudhë të gjatë ose nëse nuk e përdorni lavatriçen për një periudhë të gjatë, mund të formohen mbetje në sirtarin e dispenserit të detergjentit.

⚠ PARALAJMËRIM

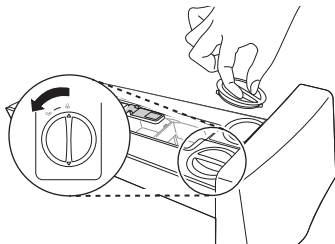
- Mos spërkatni ujë brenda lavatriçes. Kjo gjë mund të shkaktojë zjarr ose goditje elektrike.

- 1 Fikeni lavatriçen dhe hiqni kabullin e energjisë nga priza.
- 2 Nxirrni duke tërhequr sirtarin e dispenserit të detergjentit deri sa të ndalojë.
- 3 Shtypni butonin shkëputjes ① për të hequr plotësisht sirtarin.

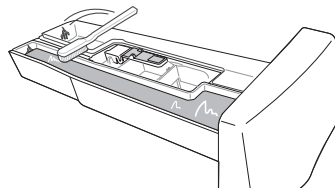


46 MIRËMBAJTJA

4 Hapni kapakët.



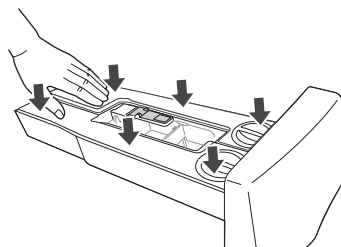
- Mos përdorni sapun kur të pastroni sirtarin dhe pjesët e brendshme.



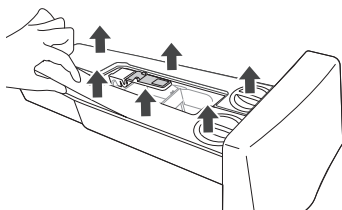
5 Pastroni pjesët e brendshme me ujë të ngrohtë.

- Shpëlani sirtarin me ujë të ngrohtë për të tretur mbetjet e detergjentit ose smërçin e zbutësit.
- Përdorni një leckë të butë ose furçë për të hequr çdo mbetje.
- Mos përdorni sapun kur të pastroni sirtarin dhe pjesët e brendshme.

8 Mbyllni me kujdes kapakët në ndarjet e ezDispense.

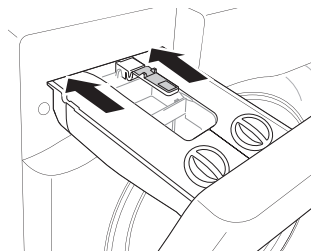


6 Nëse detergjenti ose zbutësi është ngurtësuar në brendësi të ndarjeve ezDispense, hiqni kapakët e sirtarit.



9 Fshini lagështirën me një peshqir të thatë ose leckë pas pastrimit.

10 Rivendosni sirtarin e dispenserit të detergjentit.



7 Pastroni pjesën e brendshme të ndarjeve me ujë të ngrohtë.

- Përdorni një leckë të butë ose furçë për ta pastruar dhe për të hequr çdo mbetje.

ZGJIDHJA E PROBLEMEVE

Përdorimi i pajisjes suaj mund të sjellë në gabime dhe funksionime jo të duhura. Tabelat e mëposhtme përmbajnë shkaqet e mundshme dhe shënimet për zgjidhjen e një mesazhi gabim ose të një funksionimi. të gabuar Rekomandohet të lexoni me kujdes tabelat e mëposhtme në mënyrë që të kurseni kohën dhe paratë tuaja që mund t'ju kërkojnë për telefonatën e qendrës së shërbimit të LG Electronics.

SHQIP

Përpara thirrjes për shërbim

Pajisja juaj është e pajisur me një sistem automatik të monitorimit të gabimeve për të zbuluar dhe diagnostikuar problemet në një fazë të hershme. Nëse pajisja juaj nuk funksionon mirë ose nuk funksionon fare, kontrolloni tabelat e mëposhtme para se të qendrën e shërbimit të LG Electronics:

Mesazhet e gabimit

Simptomat	Shkaqet e mundshme & Zgjidhja
IE GABIM NË TUBIN HYRËS	Furnizimi me ujë nuk është i duhur në atë vend. Uji nuk hyn në pajisje ose hyn ngadalë. Kontrolloni një rubinet tjetër në shtëpi.
	Rubineti i furnizimit me ujë nuk është plotësisht i hapur. Uji nuk hyn në pajisje ose hyn ngadalë. Hapni plotësisht rubinetin.
	Tubi(at) e hyrjes të ujit janë përdredhur. Drejtoni tubin ose riinstalojini tubin hyrës të ujit.
	Filtri i tubit(ave) të hyrjes janë bllokuar. Kontrolloni dhe pastroni filtrin e valvulës hyrëse pasi të keni mbyllur rubinetët dhe pasi të keni hequr lidhjet e tubave nga lavatrigja.
UE GABIM MOSBALANCIMI	Pajisja ka një sistem zbulimi dhe korrigjimi të mungesës së balancimit. Nëse rrobat janë akoma të njoma në fund të ciklit, përhapni ngarkesën për të lejuar shtrydhje të mirë. Mbyllni derën dhe shtypni butonin Start/Pause (Fillo/Ndalo). Mund të duhen disa minuta para se pajisja të fillojë centrifugën. Dera duhet të mbyllet para se të bëhet shtrydhja.
	Ngarkesa është tepër e vogël. Nëse futen gjëra të rënda teke (p.sh. rrugicë tualeti, peshqir dushi, etj.), ky sistem mund të ndalojë rrotullimin ose edhe njëkohësisht të ndërpresë ciklin e shtrydhjes. Shtoni 1 ose 2 gjëra të ngjashme ose rroba më të vogla për të ndihmuar balancimin e ngarkesës. Mbyllni derën dhe shtypni butonin Start/Pause (Fillo/Ndalo). Mund të duhen disa minuta para se pajisja të fillojë centrifugën. Dera duhet të mbyllet para se të bëhet centrifuga.
OE GABIM NË DALJEN E UJIT	Tubi i shkarkimit është përdredhur apo bllokuar. Uji në pajisje nuk zbrazet ose zbrazet me ngadalë. Pastroni dhe drejtoni tubin e shkarkimit.

48 ZGJIDHJA E PROBLEMEVE

Simptomat	Shkaqet e mundshme & Zgjidhja
DE GABIM NË DALJEN E UJIT	Filtri i shkarkimit është bllokuar. Kontrolloni dhe pastroni filtrin e shkarkimit.
DE DE 1 DE2 DE4 GABIM NË DERË	Sensori i Derës nuk funksionon mirë. Ju lutemi telefononi qendrën e shërbimit të LG. Në kartën tuaj të garancisë mund të gjeni numrin e telefonit vendas të qendrës së shërbimit të LG.
EE GABIM KONTROLLI	Ky është një gabim kontrolli. Hiqeni spinën e energjisë dhe thërrisni shërbimin.
LE GABIM I MBYLLJES SË MOTORIT	Mbingarkesë në motor. Lëreni pajisjen të presë për 30 minuta derisa motori të ftohet dhe pastaj, rinisni ciklin.
FE GABIM RRJEDHJE E TEPËRT	Uji derdhet për shkak të një defekti të mundshëm në valvulën e ujit. Mbyllni rubinetin e ujit. Hiqeni nga priza prizën e energjisë. Telefononi shërbimin.
PE GABIM I SENSORIT TË PRESIONIT	Keq funksionim i sensorit të nivelit të ujit. Mbyllni rubinetin e ujit. Hiqeni nga priza prizën e energjisë. Telefononi shërbimin.
JS GABIM I SENSORIT TË DRIDHJES	Sensori i dridhjes ka funksionim të gabuar. Thërrisni shërbimin.
FF DEFEKT NGRIRJE	Është e bllokuar zorra e shkarkimit/e furnizimit apo pompa e shkarkimit? Hidhni ujë të ngrohtë në kazan për të shkrirë tubin e shkarkimit dhe pompën e shkarkimit. Mbuloni tubin e furnizimit me peshqir të njomë dhe të ngrohtë.
RE RRJEDHJA E UJIT	Rrjedhje uji. Thërrisni shërbimin.
PF DEFEKT I ENERGJISË	Gjatë funksionimit mund të ketë pasur defekte të energjisë ose shërbim të papërshtatshëm të energjisë elektrike. Shtypni butonin Start/Pause (Fillo/Ndalo) për të rifilluar ciklin.

Mesazhet e gabimit të ezDispense

Simptomat	Shkaqet e mundshme & Zgjidhja
E d1 MESAZHI 1 ezDispense	Sasia e detergjentit lëng në ndarjen e detergjentit nuk është ulur. Pasi hedhjes së detergjentit në ndarjen e detergjentit, ka mbetur atje për një kohë të gjatë dhe detergjenti është ngurtësuar. • Pastroni mirë ndarjen e detergjentit, mbusheni me detergjent lëng, instalojeni në sirtar dhe ndizni një cikël larje. Nëse E d1 shfaqet vazhdimisht, telefononi shërbimin.
E d2 MESAZHI 2 ezDispense	Sasia e detergjentit lëng në ndarjen e detergjentit nuk është ulur. • Thërrisni shërbimin.
E d3 MESAZHI 3 ezDispense	Sasia e zbutësit të rrobave në ndarjen e zbutësit të lëngshëm të rrobave ose të detergjentit të lëngshëm nuk është ulur. Pas hedhjes së zbutësit të rrobave në ndarjen e zbutësit të lëngshëm të rrobave ose detergjentit të rrobave, ai ka mbetur atje për një kohë të gjatë dhe zbutësi i rrobave është ngurtësuar. • Pastroni mirë ndarjen e zbutësit të rrobave ose detergjentit të lëngshëm, mbusheni me zbutës rrobash të lëngshëm, instalojeni në sirtar dhe ndizni një cikël larje. Nëse E d3 shfaqet vazhdimisht, telefononi shërbimin.
E d4 MESAZHI 4 ezDispense	Sasia e zbutësit të lëngshëm të rrobave në ndarjen e zbutësit të lëngshëm të rrobave ose të detergjentit të lëngshëm nuk është ulur. • Thërrisni shërbimin.
E d5 MESAZHI 5 ezDispense	Sasia e detergjentit të lëngshëm ose zbutësit të lëngshëm të rrobave në ndarjen e zbutësit të lëngshëm ose të detergjentit të lëngshëm nuk është ulur. • Thërrisni shërbimin.
Pn GABIM HAPJE E ezDispense	Lavatriçja ka funksionuar me sirtarin e pambyllur plotësisht. Sirtari është hapur kur lavatriçja ka qenë në punë. • Mbylleni mirë sirtarin duke e shtyrë. Nëse Pn shfaqet vazhdimisht, telefononi shërbimin.

SHQIP

Zhurmat që mund të dëgjoni

Simptomat	Shkaqet e mundshme & Zgjidhja
Zhurme kërcitjeje dhe kërcëllitjeje	Objekte të huaja si çelësa, monedha ose gjilpëra mund të kenë mbetur në kazan. • Ndaloni pajisjen, kontrolloni kazanin për objekte të huaja. Nëse zhurmat vazhdojnë pasi pajisja ka rifilluar punën, thërrisni shërbimin.

50 ZGJIDHJA E PROBLEMEVE

Simptomat	Shkaqet e mundshme & Zgjidhja
Zhurme e fortë	Rrobat e rënda mund të krijojnë zhurmë të fortë. Kjo zakonisht është normale. Nëse zhurma vazhdon, pajisja mund të mos jetë në ekuilibër. Ndalojeni dhe shpërndani mirë ngarkesën e rrobave.
	Rrobat mund të mos jenë të balancuara. Ndaloni programin dhe rishpërndani rrobat pasi dera të hapet vetë.
Zhurma dridhjeje	Materialet e paketimit mund të mos jenë hequr. Hiqni materialet e paketimit.
	Rrobat mund të mos jenë të ndara në mënyrë të barabartë në kazan. Ndaloni programin dhe rishpërndani rrobat pasi dera të hapet vetë.
	Jo të gjitha këmbët janë të vendosura mirë dhe në mënyrë të barabartë në dyshe. Shihni udhëzimet e Nivelimi i pajisjes për të rregulluar nivelimin e pajisjes.
	Dysheja nuk është mjaftueshëm e fortë. Sigurohuni që dysheja është e fortë dhe nuk përkulet. Shihni Kërkesat për vendin e instalimit për të përzgjedhur vendndodhjen e duhur.

Përdorimi

Simptomat	Shkaqet e mundshme & Zgjidhja
Rrjedhje e ujit.	Tabat e shkarkimit të shtëpisë janë bllokuar. Zhblokonti tabat e mbetjeve. Kontaktoni me hidraulikun nëse është e nevojshme.
	Rrjedhja shkaktohet nga instalimi i gabuar i tubit të shkarkimit ose nga bllokimi i tij. Pastroni dhe drejtoni tubin e shkarkimit. Kontrolloni dhe pastroni filtrin e shkarkimit rregullisht.
	Filtri i pompës së shkarkimit nuk është vendosur në mënyrë korrekte. Rivendosni filtrin e pompës së shkarkimit.
Pajisja nuk funksionon.	Paneli i kontrollit është fikur sepse nuk ka qenë në gjendje pune. Kjo është normale. Shtypni butonin Energjia për të ndezur pajisjen.
	Pajisja nuk është në prizë. Sigurohuni që kabulli të jetë futur në prizë në mënyrë të sigurt përmes një prize funksionale.
	Furnizimi me ujë është fikur. Mbylleni plotësisht rubinetin e furnizimit me ujë.

Simptomat	Shkaqet e mundshme & Zgjidhja
Pajisja nuk funksionon.	Kontrollet nuk janë regjistruar siç duhet. Sigurohuni që programi të jetë vendosur saktë. Mbyllni derën dhe shtypni butonin Start/Pause (Fillo/Ndalo).
	Dera është hapur. Mbylleni derën dhe sigurohuni që dera të mos të ketë kapur asgjë që ta pengojë që të mbyllet plotësisht.
	Çelësi/siguresa e qarkut fiket/lëshohet. Kontrolloni çelësat/siguresën e qarkut të shtëpisë. Zëvendësoni siguresat ose rivendosni çelësin. Pajisja duhet të jetë me një qark me degë të dedikuar. Pajisja do të rifillojë programin atje ku e ka ndërprerë sapo të ndizet përsëri energjia.
	Duhet të rivendoset kontrolli. Shtypni butonin Energjia, dhe më pas zgjidhni përsëri programin e dëshiruar dhe shtypni butonin Start/Pause (Fillo/Ndalo).
	Start/Pause (Fillo/Ndalo) nuk ishte shtypur pasi ishte vendosur programi. Shtypni butonin Energjia, dhe më pas zgjidhni përsëri programin e dëshiruar dhe shtypni butonin Start/Pause (Fillo/Ndalo). Pajisja fiket nëse butoni Start/Pause (Fillo/Ndalo) nuk shtypet brenda një kohe të caktuar.
	Presion shumë i ulët i ujit. Kontrolloni një rubinet tjetër në shtëpi për tu siguruar që presioni i ujit në shtëpi të jetë i përshtatshëm.
	Pajisja po ngroh ujin ose po bën avull. Kazani mund të ndalojë së funksionuari përkohësisht gjatë disa cikleve, ndërsa uji ngrohet në mënyrë të sigurt sipas një temperature të caktuar.
Pajisja ndalon për disa minuta dhe pastaj ndizet sërish.	Është aktivizuar një pajisje për mbrojtjen e motorit për të parandaluar nxehjen e tepërt të motorit. Kjo është normale. Nëse aktivizohet pajisja për mbrojtjen e motorit, ajo do të ndalojë për disa minuta dhe pastaj do të ndizet sërish.
Butonat mund të mos funksionojnë siç ashtu duhet.	Opsioni Child Lock (Kycja për fëmijët) aktivizohet. Çaktivizoni opsionin Child Lock (Kycja për fëmijët) nëse është e nevojshme.
Dera nuk hapet.	Dera nuk mund të hapet për arsye sigurie pasi pajisja të jetë ndezur. Kjo është normale. Mund ta hapni derën në mënyrë të sigurt pasi  të fiket.
Pajisje nuk po mbushet siç duhet.	Filtri i hyrjes është bllokuar. Sigurohuni që filtrat hyrës në valvulat e mbushjes të mos jetë bllokuar.

52 ZGJIDHJA E PROBLEMEVE

Simptomat	Shkaqet e mundshme & Zgjidhja
Pajisje nuk po mbushet siç duhet.	Tubat hyrës lind të jenë përdredhur. Kontrolloni që tubat hyrës të mos jenë përdredhur apo bllokuar.
	Furnizim me ujë i pamjaftueshëm. Sigurohuni që rubineti i ujit të nxehtë dhe të ftohtë të jetë hapur gjatë gjithë kohës.
	Tubat e furnizimit me ujë të nxehtë dhe të ftohtë janë këmbyer. Kontrolloni lidhjet e tubit të furnizimit.
Pajisja nuk e shkarkon ujin.	Tubi i shkarkimit i përdredhur. Sigurohuni që tubi i shkarkimit të mos jetë përdredhur.
	Shkarkimi vendoset në një lartësi mbi 1 m mbi nivelin e dyshemesë. Sigurohuni që tubi i shkarkimit të mos jetë më i lartë se 1 m mbi pjesën e pasme të pajisjes.
Detergjenti nuk shpërndahej plotësisht ose nuk shpërndahej fare.	Është përdorur më shumë detergjent seç duhet. Ndiqui udhëzimet e dhëna nga prodhuesi i detergjentit.
	Filtri i pompës së shkarkimit mund të jetë bllokuar. Pastroni filtrin e shkarkimit.
Kohëzgjatja e ciklit është më e gjatë se zakonisht.	Ngarkesa është tepër e vogël. Shtoni më shumë gjëra për të lejuar pajisjen të balancojë ngarkesat.
	Rrobat e rënda përzihen me gjëra më të lehta. Gjithmonë përpikuni të lani roba me peshë të ngjashme për të lejuar që pajisja të shpërndajë në mënyrë të barabartë peshën e ngarkesës gjatë shpëlarjes.
	Ngarkesa është e pa balancuar. Rishpërndani manualisht ngarkesën nëse rrobat janë përzierë.
Përfundimi i ciklit është vonuar	Zbulohet mungesa e balancimit ose ndizet programi për heqjen e shkumës. Kjo është normale. Koha e mbetur e treguar në ekran është vetëm një kohëzgjatje e përafërt. Koha reale mund të ndryshojë.

Performanca

Simptomat	Shkaqet e mundshme & Zgjidhja
Heqja e njollave të dobëta	Njolla të mëparshme. Rrobat që janë larë më parë mund të kenë pasur njolla të mëparshme në to. Këto njolla mund të jenë të vështira për t'u hequr dhe mund të kenë nevojë për larje me dorë ose të trajtohen paraprakisht me heqës njollash.

Simptomat	Shkaqet e mundshme & Zgjidhja
Çngjyrosja	Zbardhuesi ose zbutësi shpërndahet shumë shpejt. - Ndarja e dispenserit është e mbingarkuar. Kjo bën që zbardhuesi ose zbutësi të shpërndahet me shpejtësi. Matni gjithmonë zbardhuesin ose zbutësin për të parandaluar mbushjen e tepërt. - Mbylleni me ngadalë dispenserin e detergjentit.
	Zbardhuesi ose zbutësi janë hedhur direkt në kazanin e rrobave. Përdorni gjithmonë dispenserin e detergjentit për t'u siguruar që zbardhuesi ose zbutësi të shpërndahen siç duhet në kohën e duhur të programit.
	Rrobat nuk janë ndarë siç duhet. - Gjithmonë lani veç rrobat me ngjyrë të errët nga ato me ngjyrë të çelur dhe të bardhë për të parandaluar çngjyrimin. - Asnjëherë mos i lani rrobat e ndotura shumë me ato të ndotura lehtë.
Rrudhosja	Pajisja nuk shkarkohet menjëherë. Gjithmonë hiqni gjërat nga pajisja sapo të përfundojë programi.
	Pajisja është e mbingarkuar. Pajisja mund të ngarkohet e gjitha, por kazani nuk duhet të jetë i mbushur plot me gjëra. Dera e pajisjes duhet të mbyllet me lehtësi.
	Subat e furnizimit të ujit të nxehtë dhe të ftohtë janë këmbyer. Shpëlarja me ujë të nxehtë mund të krijojë rrudha tek rrobat. Kontrolloni lidhjet e tubit të furnizimit.
	Shpejtësia e centrifugës mund të jetë tepër e lartë. Vendosni shpejtësinë e centrifugës sipas llojit të veshjeve.

Aromat e këqija

Simptomat	Shkaqet e mundshme & Zgjidhja
Erë myku dhe lagështie në pajisje	Nuk është pastruar siç duhet pjesa e brendshme e kazanit. Përdorni funksionin Tub Clean (Pastrim kazani) rregullisht.
	Aromat e këqija mund të ndihen në rastin kur tubi i shkarkimit nuk është instaluar siç duhet, duke shkaktuar efektin sifon (ujë që kthehet dhe rrjedh përsëri brenda pajisjes). Gjatë instalimit të tubit së shkarkimit, sigurohuni që ajo të mos përthyeret apo bllokohet.

54 ZGJIDHJA E PROBLEMEVE

Simptomat	Shkaqet e mundshme & Zgjidhja
Erë myku dhe lagështie në pajisje	Nëse dispenser i detergjentit nuk pastrohet rregullisht, mund të shkaktohen aroma të këqija si rezultat i mykut apo substancave të huaja. Hiqni dhe pastroni dispenserin e detergjentit, veçanërisht pjesën e sipërme dhe të poshtme të hapjes së dispenserit.

ezDispense

Simptomat	Shkaqet e mundshme & Zgjidhja
Alarmi i rimbushjes vijon të shfaqet në ekran kur shtohet detergjent/zbutës.	Ka mbetur detergjent/zbutës në sensorin e nivelit të lëngut. - Hapni kapakët e ndarjeve dhe pastroni pjesët e brendshme të ndarjeve ezDispense me ujë të ngrohtë. Përdorni një furçë të butë për të hequr çdo mbetje. Nëse alarmi i rimbushjes vijon të shfaqet vazhdimisht, telefononi shërbimin. Sasia e detergjentit/zbutësit nuk është e mjaftueshme për tu diktuar nga sensori. - Mbusheni me detergjent/zbutës deri te vija MAX në ndarje.
Është shpërndarë shumë/pak detergjent ose zbutës.	Konfigurimi i sasisë së shpërndarjes automatike mund të ketë nevojë të ndryshohet. Kontrolloni dhe ndryshoni konfigurimin e sasisë së shpërndarjes automatike.
ezDispense nuk shpërndan detergjentin/zbutësin.	Funksioni ezDispense është i fikur. - Fikeni funksionin ezDispense. Vrimat e ventilimit janë bllokuar. - Pastroni vrimat e ventilimit për tapat e ndarjeve me ujë të ngrohtë. Detergjenti ose zbutësi në ndarjet e ezDispense është ngurtësuar. - Pastroni ndarjet ezDispense dhe ndryshoni detergjentin ose zbutësin.
Ka shkurtesa gjatë vazhdës së shpëlarjes dhe ka mbetur detergjent në rroba pas larjes.	Është përdorur detergjent gjatë shpëlarjes. Ju lutemi, sigurohuni që detergjenti/zbutësi të jetë hedhur siç duhet. (Djathtas: detergjenti / majtas: zbutësi)
Pas larjes, në rroba ka mbetur llum.	Duhet të pastroni pjesën e brendshme të sistemit ezDispense. Kur të përdorni të dy dispenserat për detergjent të lëngshëm, sigurohuni që të ndizni më parë ezDispense Nozzle Clean (Pastrimi i sprucatorit ezDispense).

Simptomat	Shkaqet e mundshme & Zgjidhja
Rrjedh detergjent, zbutës nga kapaku i ndarjeve ezDispense.	Duhet të kryeni mirëmbajtjen horizontale të ndarjeve të ezDispense. Rrjedhja ndodh kur ndarja ezDispense anohet. Tërhiqni ndarjen ezDispense jashtë ose brenda me ngadalë dhe për siguri përdorni të dy duart.
	Kapaku nuk është mbyllur plotësisht. Mbylli kapakët në mënyrë të sigurt te ndarjet e ezDispense. Kujdes se mos humbisni kapakët.

Wi-Fi

Simptomat	Shkaqet e mundshme & Zgjidhja
Pajisja juaj shtëpiake dhe telefoni juaj inteligjent nuk janë lidhur me rrjetin Wi-Fi.	Fjalëkalimi për Wi-Fi me të cilin ju po përpiqeni të lidheni është i pasaktë. Gjeni rrjetin Wi-Fi të lidhur me telefonin tuaj inteligjent dhe hiqeni atë, më pas regjistroni pajisjen tuaj në aplikacionin LG ThinQ.
	Interneti celular për telefonin tuaj inteligjent është aktivizuar. Çaktivizoni Internetin celular të telefonit tuaj inteligjent dhe regjistroni pajisjen duke përdorur rrjetin Wi-Fi.
	Emri i rrjetit me valë (SSID) është vendosur gabimisht. Emri i rrjetit me valë (SSID) duhet të jetë një kombinim i shkronjave dhe numrave anglisht. (Mos përdorni karaktere speciale).
	Frekuenca e ruter-it nuk është 2.4 GHz. Mbështetet vetëm një frekuencë ruteri prej 2.4 GHz. Konfiguroni ruterin me valë në 2.4 GHz dhe e lidhni pajisjen me ruterin me valë. Për të kontrolluar frekuencën e ruter-it, kontrolloni me ofruesin tuaj të shërbimit të internetit apo prodhuesin e ruterit.
	Distanca ndërmjet pajisjes dhe ruter-it është tepër e madhe. Nëse distanca ndërmjet pajisjes dhe ruter-it është shumë e madhe, sinjali mund të jetë i dobët dhe lidhja mund të mos jetë e konfiguruar në mënyrën e duhur. Lëvizni vendndodhjen e ruter-it në mënyrë që të jetë sa më afër pajisjes.

Kujdesi dhe shërbimi ndaj klientit

Kontaktoni një qendër informacioni për klientin të LG Electronics.

- Për të gjetur personel të autorizuar shërbimi të LG Electronics, vizitoni faqen tonë të internetit në adresën **www.lg.com** dhe ndiqni udhëzimet në të.
- Nuk rekomandohet të bëni vetë riparime pasi kjo mund të dëmtojë më tej pajisjen dhe ta bëjë garancinë të pavlefshme.

56 ZGJIDHJA E PROBLEMEVE

- Pjesët rezervë të përmendura në Rregulloren 2019/2023 janë të disponueshme për një kohëzgjatje të paktën 10 vjet.

Shënime

Shënime



УПАТСТВО ЗА КОРИСНИК

МАШИНА ЗА

ПЕРЕЊЕ



Внимателно прочитајте ги овие упатства пред да започнете со монтажа. Тоа ќе ви ја направи монтажата поедноставна и ќе ви помогне да го монтирате производот правилно и безбедно. Ставете ги овие упатства во близината на производот по монтажата за идни консултации.

МАКЕДОНСКИ

F4WW509S*

www.lg.com

Авторско право © 2022 LG Electronics Inc. Сите права се задржани.

СОДРЖИНА

Ова упатство содржи слики или содржина поинаква од моделот што сте го купиле.

Ова упатство подлежи на ревизија од производителот.

СЕ ГРИЖИМЕ ЗА ЖИВОТНАТА СРЕДИНА

Совети за животната средина и економичноста 3

БЕЗБЕДНОСНИ УПАТСТВА

ПРЕД УПОТРЕБА ПРОЧИТАЈТЕ ГИ СИТЕ УПАТСТВА 5

ПРЕДУПРЕДУВАЊЕ 5

МОНТАЖА

Делови и спецификации 11

Барања за место на монтажа 14

Отпакување на уредот 15

Нивелирање на апаратот 16

Поврзување на доводното црево 18

Монтирање на одводното црево 19

РАБОТЕЊЕ

Преглед на начинот на работа 21

Контролна табла 23

Подготовка за перење 26

Додавање детергент и омекнувач 27

Табела со програми 31

Дополнителни опции и функции 37

ПАМЕТНИ ФУНКЦИИ

Апликација LG ThinQ 43

Smart Diagnosis 46

ОДРЖУВАЊЕ

Чистење по секое перење 48

Периодично чистење на уредот 49

РЕШАВАЊЕ ПРОБЛЕМИ

Пред да го повикате нашиот сервис 52

СЕ ГРИЖИМЕ ЗА ЖИВОТНАТА СРЕДИНА

Совети за животната средина и економичноста

Потрошувачка на енергија и вода

- Влијание врз потрошувачката на енергија и вода има тежината на облеката за перење. За најдобро да го искористите вашиот апарат, наполнете го со максималната количина на сува облека според одредената програма.
- Еднаквото полнење со алишта до капацитетот посочен од производителот за секоја од програмите придонесува кон заштеда на енергија и вода.
- Најефикасни програми во поглед на потрошувачката на енергија генерално се тие што работат со пониски температури и имаат подолго време на работење.
- Бучавата и количината на преостаната влажност зависат од брзината на центрифугата: што поголема брзина на центрифуга во фазата на центрифугирање, тоа поголема бучава и помала количина на преостаната влажност.
- Системот на автоматско препознавање на полнењето ќе ви помогне да ја намалите количината на употребена вода и енергија во случаите кога ставате мала количина на облека за перење.
- Употребете ја програмата за брзина за малку и слабо извалкана облека за да заштедите енергија и вода.
- Детергентите за перење облека со ладна вода се ефективни и при пониски температури (околу 20 °C). Ако ја поставите температурата на 20 °C, тоа ќе ви помогне да потрошите помала енергија во споредба со тоа ако ја поставите на 30 °C или повеќе.

Детергент

- Детергентите треба да ги бирате според видот, бојата, извалканоста на ткаенината и температурата за перење. Детергентот треба да се користи според упатствата дадени од производителот. Употребувајте само детергенти коишто

4 СЕ ГРИЖИМЕ ЗА ЖИВОТНАТА СРЕДИНА

одговараат за видови на машини за перење со барабан (предно полнење).

- Употребувајте помала количина на детергент при помало полнење со облека.

Бирање дополнителни опции и функции

- Изберете температура на водата погодна за видот алишта што ги перете. Следете ги упатствата на етикетата за грижа за облеката, за да добиете најдобри резултати.
- Опцијата за претперење се препорачува при перење на многу извалкана облека.

Исфрлање на материјалот од амбалажа

- Материјалите од амбалажа се направени да го заштитат апаратот од неочекувани штети за време на транспортот.
- По инсталирање на апаратот, исфрлете го отпадот од амбалажата во согласност со симболите за рециклирање на типовите материјали. Фрлете го отпадот од амбалажа во соодветните корпи за рециклирање отпад.

Фрлање на вашиот стар апарат



- Сите електрични и електронски производи треба да се фрлат засебно од комуналниот отпад, односно во собирни капацитети назначени од страна на владата или локалните власти.
- Правилното фрлање на вашиот стар апарат ќе помогне да се спречат потенцијални негативни последици за околината и човековото здравје.
- За подетални информации за фрлањето на вашиот стар апарат, стапете во контакт со општинската служба за отстранување отпад или со најблиската служба за собирање електронски отпад. За најнови информации за вашата земја, одете на www.lg.com/global/recycling.

БЕЗБЕДНОСНИ УПАТСТВА

ПРЕД УПОТРЕБА ПРОЧИТАЈТЕ ГИ СИТЕ УПАТСТВА

Следните безбедносни упатства се наменети за да спречат непредвидени ризици или штети од небезбедно или неправилно користење на производот.

Упатствата се поделени на 'ПРЕДУПРЕДУВАЊЕ' и 'ВНИМАНИЕ' како што е опишано подолу.

Безбедносни пораки



Овој симбол означува предмети и активности што може да предизвикаат ризик. Прочитајте го внимателно делот со овој симбол и следете ги упатствата за да избегнете ризик.



ПРЕДУПРЕДУВАЊЕ

Ова покажува дека непочитувањето на упатствата може да предизвика сериозна повреда или смрт.



ВНИМАНИЕ

Ова покажува дека непочитувањето на упатствата може да предизвика лесна повреда или мала штета на производот.

ПРЕДУПРЕДУВАЊЕ



ПРЕДУПРЕДУВАЊЕ

За да се намали ризикот од пожар, струен удар или повреди на лица при користење на производот, треба да се почитуваат основните безбедносни мерки, вклучувајќи ги следните.

Техничка безбедност

- Овој апарат може да го користат деца постари од 8 години и лица со намалени физички, сетилни или ментални способности или со недоволно искуство и знаење, ако се под надзор или добиваат упатства за употреба на апаратот на безбеден начин и ги разбираат опасностите што можат да произлезат. Деца не смеат

6 БЕЗБЕДНОСНИ УПАТСТВА

да си играат со апаратот. Чистењето и одржувањето не смеат да го прават деца без надзор.

- Деца помали од 3 години треба да се држат понастрана од апаратот, освен ако се под надзор.
- Ако кабелот за струја е оштетен, мора да биде заменет од страна на производителот, негов сервисер или слично квалификувано лице со цел да се избегне опасност.
- Отворите за вентилацијата не смеат да бидат блокирани од тепих.
- Овој уред е наменет како апарат за домаќинството.
- Користете нови црева или комплетот црева испорачани заедно со уредот. Повторната употреба на стари црева може да предизвика протекување на вода и подоцнежни оштетувања на имотот.
- Притисокот на вода треба да е помеѓу 50 kPa и 800 kPa.

Максимален капацитет

Максималниот капацитет во некои циклуси за перење на суви алишта е **9 kg**.

Препорачаниот максимален капацитет за секоја програма за перење може да се разликува. За да добиете добри резултати од перењето, погледнете ја **табелата со програми** во поглавјето **РАБОТЕЊЕ** за дополнителни детали.

МОНТАЖА

- Овој апарат треба да го пренесуваат две или повеќе лица, коишто цврсто ќе го држат при пренесувањето.
- Не поставувајте го апаратот во влажна или правлива просторија. Не поставувајте го и не чувајте го надвор, или во каква било просторија подложна на надворешни услови, како што е директна сончева светлина, ветер или дожд, или температури под нулата.
- Проверете дали приклучокот за струја е целосно вметнат во штекерот.

- Не вклучувајте го уредот во повеќе штекери, кабли со повеќе приклучоци или продолжни кабли.
- Не менувајте го приклучокот што доаѓа со уредот. Доколку не одговара на штекерот, повикајте електричар за да постави правилен приклучок.
- Овој апарат е опремен со кабел за струја, којшто има спроводник за заземјување (клин за заземјување) и приклучок за заземјување. Приклучокот мора да биде приклучен во соодветен штекер, којшто е правилно монтиран и заземјен во согласност со локалните правила и закони.
- Неправилното поврзување на спроводникот за заземјување може да доведе до ризик од струен удар. Направете проверка со квалификуван електричарски или сервисен персонал ако не сте сигурни дали машината е правилно заземјена.

Работење

- Никогаш не обидувајте се да го користите апаратот ако е оштетен, ако не функционира правилно, ако е делумно расклопен или ако му недостасуваат делови или пак се скршени, како и ако му е оштетен кабелот или приклучокот.
- Не ракувајте со контролната табла со остри предмети.
- Не вадете ги панелите и не расклопувајте ја машината.
- Не поправајте и не заменувајте делови од машината. Сите поправки и сервисирања мора да ги изведе квалификуван сервисен персонал освен ако не е поинаку одредено во овој прирачник за корисници. Употребувајте само авторизирани фабрички делови.
- Не притискајте ја силно вратата надолу, кога е отворена.
- Не ставајте животно во внатрешноста на производот. Животното може да се задуши.
- Не перете алишта на чија етикета производителот посочува дека не се перат во машина.

8 БЕЗБЕДНОСНИ УПАТСТВА

- Областа под и околу вашите апарати треба да биде чиста од запаливи материјали какви што се влакненца, хартија, крпи, хемикалии итн.
- Не оставајте ја вратата на овој апарат отворена. Децата може да се нишаат на вратата или пак да влезат во апаратот и да предизвикаат штета или да се повредат.
- Не ставајте во апаратот, не перете и не сушете алишта што биле исчистени, испрани, потопени или испрскани со запаливи или експлозивни супстанции (како на пример, восок, средства за отстранување восок, масло, боја, бензин, одмастувачи, хемикалии за хемиско чистење, керозин, петролеј, средства за отстранување дамки, терпентин, растително масло, масло за готвење, ацетон, алкохол итн.). Несоодветната употреба може да предизвика пожар или експлозија.
- Не користете или не чувајте запаливи супстанции (етер, бензен, алкохол, хемикалија, LPG, запалив спреј, бензин, разредувач, петролеј, инсектицид, освежувач на воздух, козметика итн.) во близина на апаратот.
- Никогаш не отворајте го апаратот додека работи. Почекајте додека не запре целосно барабанот.
- Не допирајте ја вратата за време на програмите со висока температура.
- Ако протече вода од апаратот или се поплавите, исклучете го од струја и јавете се во информативниот центар за корисници на LG Electronics.
- Исклучете ги славините за вода за да се ослободи притисокот од цревата и вентилите и за да се минимизира протекувањето ако се појави пукнатина. Проверете ја состојбата на цревата за полнење; треба да се менуваат на 5 години.
- Ако истече гас (изобутан, пропан, природен гас итн.) во домот, не допирајте го уредот и приклучокот и веднаш проветрете ја просторијата.
- Ако одводното или доводното црево е замрзнато во текот на зимата, користете го само откако ќе се одмрзне.

- Чувајте ги настрана од дофат на деца сите детергенти за перење, омекнувачи и белила.
- Не допирајте го приклучокот за струја или контролите на апаратот со влажни раце.
- Не превиткувајте го кабелот за струја премногу и не ставајте тешки предмети врз него.
- Не допирајте ја водата што се исцедува од уредот во текот на перењето.
- Погрижете се правилно да се испушта водата. Ако водата не се испушта правилно, подот може да се поплави.
- Кога температурата на воздухот е висока, а температурата на водата е ниска, може да се појави кондензација и така да се намокри подот.
- Избришете ги нечистотиите или правта од контактните површини на приклучокот за струја.

Одржување

- Исклучете го апаратот од струја пред да започнете со негово чистење. Подесувањето на контролите на ИСКЛУЧЕНО или во мирување не го исклучува апаратот од струја.
- Безбедно приклучете го приклучокот за струја во штекерот откако комплетно сте ја отстраниле постојната влага или прав од него.
- Не прскајте вода во внатрешноста или на надворешноста за да го исчистите апаратот.
- Никогаш не исклучувајте го апаратот од струја со тегнење на кабелот за струја. Секогаш цврсто фаќајте го приклучокот за струја и потегнете го од штекерот во права насока.
- Само квалификуван сервисен персонал од сервисен центар на LG Electronics треба да го расклопува, поправа или модифицира апаратот. Стапете во контакт со информативниот центар за корисници на LG Electronics ако сте го преместиле и поставиле апаратот на поразлична локација.

10 БЕЗБЕДНОСНИ УПАТСТВА

Фрлање

- Пред да го фрлите стариот апарат, исклучете го од струја. Исечете го кабелот директно зад апаратот, за да спречите неправилна употреба.
- Отстранете ги сите материјали за пакување (како на пример, пластични кеси и стиропор) подалеку од децата. Материјалите од пакувањето може да предизвикаат задушување.
- Исечете го кабелот за струја и отстранете ја вратичката пред исфрлање на апаратот за да се избегне опасноста деца или мали животни да се заглават во него.

МОНТАЖА

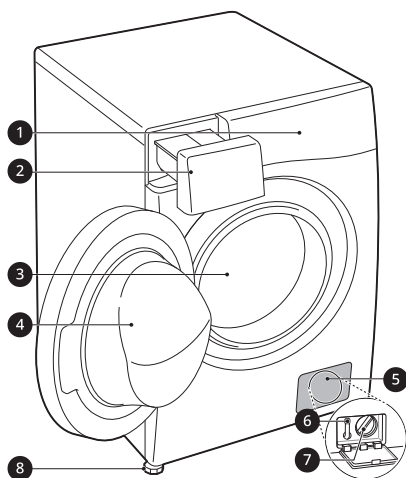
Делови и спецификации

НАПОМЕНА

- Изгледот и спецификациите може да се променат без претходно известување со цел подобрување на квалитетот на уредот.

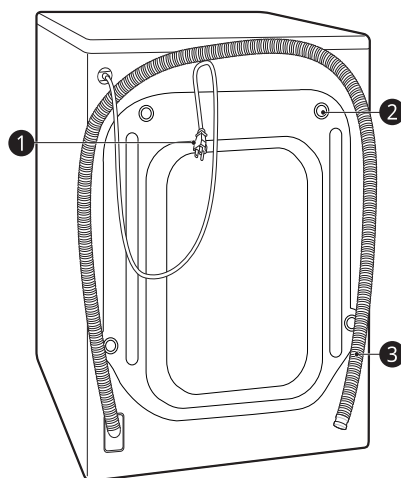
МАКЕДОНСКИ

Предна страна



- ❶ Контролна табла
- ❷ Фиока за диспензер на детергент
- ❸ Барабан
- ❹ Врата
- ❺ Капак
- ❻ Чеп за одвод
- ❼ Филтер на одводна пумпа
- ❽ Ногарки за нивелирање

Задна страна



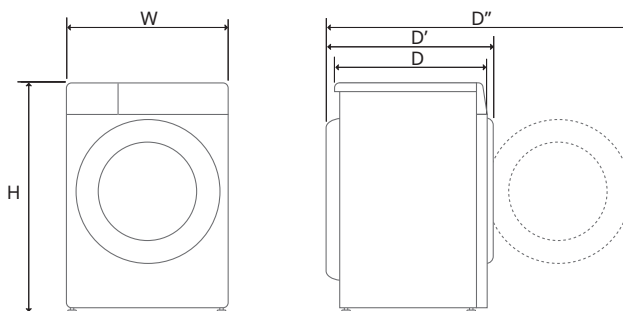
- ❶ Приклучок за струја
- ❷ Завртки за транспорт
- ❸ Одводно црево

12 МОНТАЖА

Спецификации

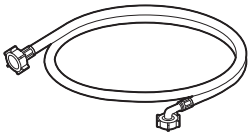
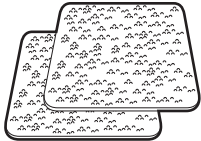
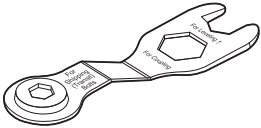
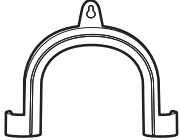
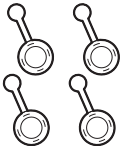
Модел	F4WV509S*
Напојување	220–240 V~, 50 Hz
Тежина на производот	70 kg

Димензии (mm)



W	600	D	565	D''	1100
H	850	D'	620		

Дополнителен прибор

 Поврзување на цревето за ладна вода	 Листови против пролизгување*1
 Рачвест клуч	 Полукружен држач за одводното црево
 Капачиња за покривање на дупките за завртките кои се користат при транспорт	 Пластична врвка*1

*1 Вклучените додатоци може да зависат од моделот што сте го купиле.

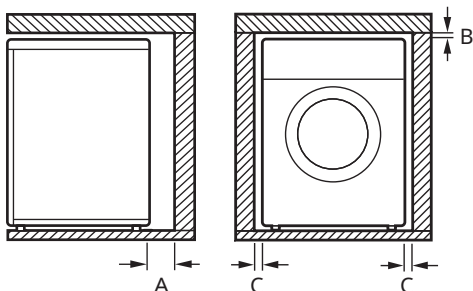
14 МОНТАЖА

Барања за место на монтажа

Пред монтажата на уредот, прочитајте ги следните информации со цел уредот да се монтира на соодветно место.

Локација за монтажа

- Овој апарат мора да биде поставен на цврст под за да се минимизираат вибрациите за време на циклусот на центрифуга. Бетонскиот под е најдобар бидејќи е најмалку подложен на вибрации за време на циклусот на центрифуга во споредба со дрвениот под или под со тепих.
- Доколку уредот морате да го поставите до шпорет на плин или печка на јаглен, поставете изолација (850 x 600 mm) меѓу нив покриена со алуминиумска фолија на страната свртена накај шпоретот или печката.
- Потрудете се машината да биде монтирана на место кое е лесно пристапно за инженер во случај на нејзино расипување.
- Кога го поставувате апаратот, приспособете ги сите четири ногарки со помош на клучот за завртките за транспорт за да се загарантира стабилноста на апаратот.
- Проверете дали има доволно простор за целосно отворање на вратата на апаратот.
- За да обезбедите ефикасно расчистување на цревата за влез на вода, цревето за одвод и протокот на воздух, дозволете минимален простор од најмалку 20 mm на страните и 100 mm зад уредот. Бидете сигурни ова да го овозможите за сидови, врати или подни лајсни, кои можат да ја зголемат потребата за овие расчистувања.



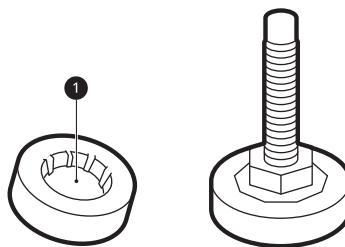
Index	Минимален простор (mm)
A	100
B	5
C	20

⚠ ПРЕДУПРЕДУВАЊЕ

- Овој уред мора да се користи само за домашни потреби и не треба да се употребува во мобилни апликации.

Дрвени подови (Висечки подови)

Кога го поставувате апаратот на дрвен под, употребете ги гумените подлошки за да ги намалите преголемите вибрации и неизбалансираноста. Дрвениот или висечки под може да придонесе кон преголеми вибрации или неизбалансираност, грешки и дефекти.



- За да ги намалите вибрациите, ви препорачуваме да поставите гумени подлошки ① со дебелина од најмалку 15 mm на секоја ногарка на апаратот и да ги прицврстите на барем две греди на подот со помош на завртки.
- Доколку е можно, поставете го уредот во еден од аглиите во просторијата, каде подот е постабилен.
- Поставете ги гумените чашки за да ги намалите вибрациите.

⚠ ВНИМАНИЕ

- Ако апаратот е поставен на нестабилен под (пр. дрвен под), гаранцијата нема да ги опфати штетите што се случиле како резултат на нестабилниот под.

НАПОМЕНА

- Можете да купите гумени подлошки (бр. на дел **4620ER4002B**) од сервисниот центар на LG.

- Штекерот мора да се наоѓа на 1 метар од која било страна на апаратот.

⚠ ПРЕДУПРЕДУВАЊЕ

- Поправките на апаратот смее да ги изведува само квалификуван персонал. Поправките изведени од неискусни лица може да предизвикаат повреда или сериозен дефект. Стапете во контакт со локалниот овластен сервисер на LG.
- Приклучокот за струја мора да биде приклучен во соодветен штекер којшто е монтиран и заземјен согласно сите локални правила и закони.

МАКЕДОНСКИ

Вентилација

- Проверете дали воздухот слободно циркулира околу машината поради ќилими, крпи итн.

Собна температура

- Не монтирајте го апаратот во простории каде што температурата може да се спушти до точка на замрзнување. Замрзнатите црева може да пукнат под притисокот. Може да биде доведена во прашање електричната контрола при температура под точката на замрзнување.
- Ако апаратот е испорачан во зима при температура под точката на замрзнување, оставете го на собна температура неколку часа пред да го пуштите во функција.

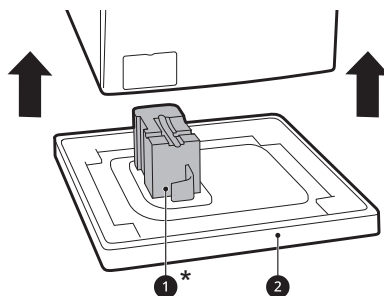
Поврзување со струја

- Не користете продолжен кабел или двоен адаптер.
- Секогаш исклучувајте ја машината од струја и исклучете го доводот за вода по употреба.
- Поврзете го апаратот со заземјен штекер во согласност со важечките регулативи за поврзување кабли.
- Апаратот мора да се постави така што приклучокот ќе биде лесно достапен.

Отпакување на уредот

Подигнување на уредот од основата од стиропор

Откако ќе го отстраните картонот и амбалажата, подигнете го апаратот од стиропорот.



- Погрижете се подножјето **1*** да отпадне со базата за да не остане залепено за дното на апаратот.
- Ако мора да го ставите во легната положба за да ја извадите картонската основа **2**, секогаш заштитувајте ја страната на апаратот и внимателно легнете го на страна. Не поставувајте го во легната положба на предната или задната страна.

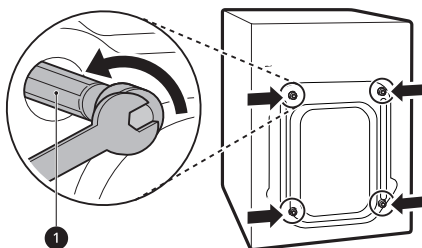
* Оваа опција варира во зависност од моделот.

16 МОНТАЖА

Отстранување на завртките за транспорт

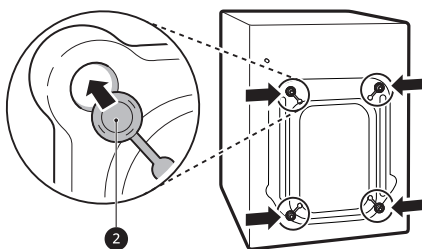
За да спречите апаратот премногу да вибрира и да се оштети, отстранете ги завртките за транспорт и држачите.

- 1 Почнете со долните две завртки за транспорт **1** со помош на рачвистиот клуч (вклучен со уредот) за да ги олабавите сите завртки, вртејќи спротивно од стрелките на часовникот.



- 2 Отстранете ги завртките, полека разлабавувајќи ги.

- 3 Монтирајте ги капачињата на отворите.
 - Побарајте ги капачињата за отворите **2** во пакувањето со дополнителен прибор или прикачете ги на задниот дел.



НАПОМЕНА

- Зачувајте ги завртките за транспорт и држачите за идна употреба.
- Транспортирајте го овој уред и спречете негово оштетување на следниот начин:
 - Наместете ги завртките за транспорт.
 - Осигурете го кабелот за струја на задниот дел од апаратот.

Нивелирање на апаратот

Проверка на нивото

Кога ги притискате рабовите на горната плоча дијагонално, апаратот не треба воопшто да се движи нагоре и надолу (проверете во двете насоки).

- Ако апаратот се мрда кога горната плоча ја туркате дијагонално, повторно приспособете ги ногарките.
- Проверете дали апаратот е совршено нивелиран по инсталацијата.

НАПОМЕНА

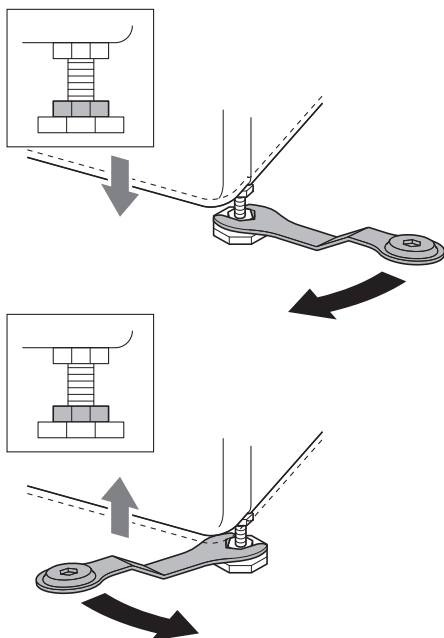
- Дрвениот или висечкиот вид на под може да предизвика преголеми вибрации и неизбалансираност. Можеби ќе треба да размислите да го зајакнете или потпрете дрвениот под за да се спречи или намали преголемата бучава и вибрации.
- Никогаш не обидувајте се да компензирате за нерамниот под со ставање парчиња дрво, картон или слични материјали под апаратот.

Монтажа и нивелирање на ногарките

Кога ја поставувате машината, таа треба да биде порамнета и совршено нивелирана. Ако тоа не го направите правилно, машината може да се оштети или да не работи правилно.

- 1 Доколку подот не е рамен, свртете ги ногарките за нивелирање.
 - Не ставајте парчиња дрво или слично под ногарките.

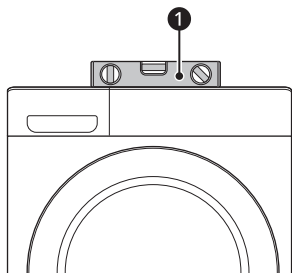
- Погрижете се сите четири ногарки да се стабилни и да го допираат подот.



НАПОМЕНА

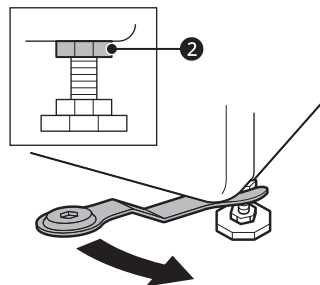
- Не поставувајте ја машината за перење на цокле, постолје или издигната површина освен ако тоа е специфично произведено од страна на LG Electronics за употреба со овој модел.

- 2 Проверете со либела дали машината е нивелирана 1.



- 3 Осигурете ги ногарките за нивелирање со навртките за блокирање 2 со тоа што ќе ги

свртите налево спроти долниот дел на апаратот.



- 4 Проверете дали сите навртки на уредот се соодветно прицвртени.

НАПОМЕНА

- Соодветното поставување и нивелирање на уредот ќе значи подолг животен век и соодветно функционирање.
- Уредот мора да е 100% хоризонтално и цврсто позициониран на тврд и рамен под.
- Не смее да се „клацка“ меѓу аглите кога е наполнет.
- Не дозволувајте ногарките на машината да се наводенат. Во спротивно, може да дојде до вибрации или бука.

Користење на подлошките против лизгање

Оваа опција варира во зависност од моделот. Ако ја поставувате машината на лизгава површина, може да почне да се движи поради прекумерни вибрации. Неправилното нивелирање може да предизвика неправилно функционирање поради бука и вибрација. Ако се случи ова, монтирајте ги влошките против лизгање под ногарките и приспособете го нивото.

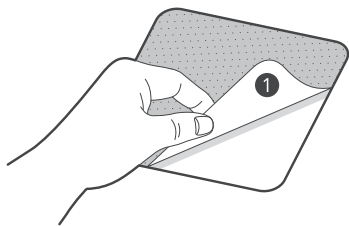
- 1 Исчистете го подот пред да ги наместите влошките против лизгање.
 - Користете сува крпа за да ја избришете нечистотијата и влагата. Ако остане влага, влошките може да се лизгаат.

18 МОНТАЖА

2 Приспособете го нивото по поставувањето на машината на местото каде што ќе се користи.

3 Ставете ја лепливата страна на влошките против лизгање **1** на подот.

- Најефективен начин е да се стават листови против пролизгување под предните ногарки. Ако е тешко да се стават влошки под предните ногарки на машината, ставете ги под задните.



4 Поставете го уредот на подлошките.

- Не ставајте ја лепливата страна на влошките против лизгање **1** на ногарките на машината.

НАПОМЕНА

- Подлошките против лизгање можете да ги побарате во сервисниот центар на LG Electronics.

Поврзување на доводното црево

Упатства за поврзување

- Притисокот на водата мора да биде меѓу **50 kPa** и **800 kPa** (0,5–8,0 kgf/cm²). Ако притисокот на водата е поголем од **800 kPa**, треба да инсталирате уред за декомпресија.
- Повремено проверувајте ја состојбата на доводното црево за вода и заменете го ако е потребно.

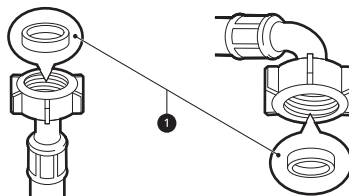
НАПОМЕНА

- Не претегнувајте го доводното црево за вода или не употребувајте механички уреди за да го стегнете на доводните вентили.
- Не е потребна дополнителна заштита за прелевање при поврзувањето со чешмата.

Проверка на гумените заптивки

Со доводното црево за вода се испорачани две гумени заптивки **1**. Се употребуваат за да се спречи протекување вода. Проверете дали е доволно цврсто поврзано со славината за вода.

- Не користете механички уреди, како клешти-папагалки, за затегнување на доводното црево. Проверете дали закривениот крај на доводното црево е поврзан со апаратот.

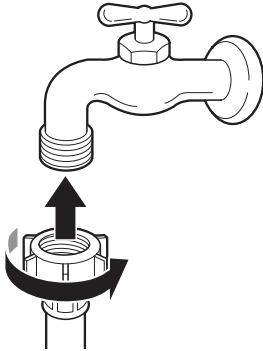


Поврзување на црево со славината за вода

Поврзување на црево со навртка со славина за вода со навој

Навртете ја спојката на црево за довод на вода на славината за вода. Затегнувајте рачно

само со помош на мека крпа. Не претегнувајте го цревето за довод на вода со механички уред.

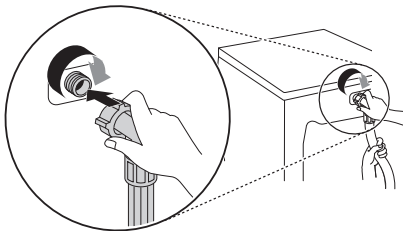


НАПОМЕНА

- Пред поврзување на доводното црево со славината за вода, пуштете ја славината за вода за да се исплакнат сите страни супстанции (нечистотија, песок, прашина итн.) од водоводната инсталација. Водата нека истече во кофа и проверете ја температурата на водата.

Поврзување на цревето со уредот

Навртете го цревето за вода на доводниот вентил кој се наоѓа на задната страна на апаратот.



- Не поврзувајте го цревето со славината за топла вода кај модели со едно доводно црево. Поврзете само со славината за ладна вода.

НАПОМЕНА

- Ако протече вода од цревето додека го поврзувате, повторете ја постапката. Користете вообичаен вид на славина за вода. Во случај славината да е коцкеста или голема, извадете ја плочката-водилка, па ставете го адаптерот на славината.
- Проверете дали цревето е прекршено или стиснато.

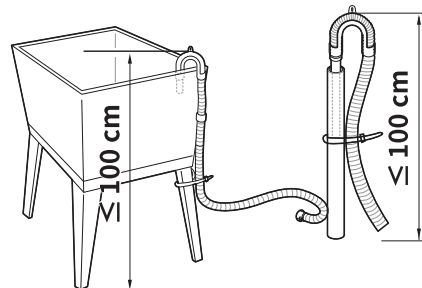
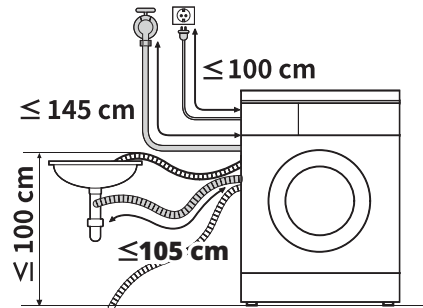
МАКЕДОНСКИ

Монтирање на одводното црево

Монтирање на одводно црево со полукружен држач

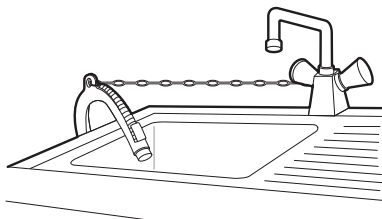
Одводното црево не треба да се постави повисоко од **100 cm** над подот. Водата во машината може да не истекува или пак да истекува бавно.

- Правилното прицврстување на одводното црево ќе го заштити подот од оштетување поради истекување на вода.



20 МОНТАЖА

- Ако одводното црево е предолго, не вметнувајте го со сила во машината. Ова може да предизвика абнормална бучава.
- Кога монтирате одводно црево во лавабо, цврсто стегнете го со жица.



РАБОТЕЊЕ

Преглед на начинот на работа

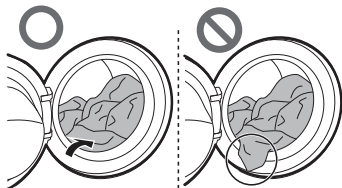
Користење на уредот

Изберете ја програмата за перење **Cotton (Памук)** пред првото перење и додајте половина од количината детергент. Вклучете го апаратот без облека. Така ќе се отстранат можните остатоци и водата од барабанот што можеби останале во него во текот на производството.

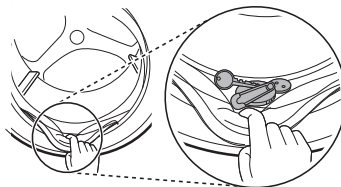
- 1 Сортирајте ги алиштата и наполнете го апаратот.
 - Сортирајте ги алиштата според вид ткаенина, ниво на извалканост и количина на полнење, согласно потребите. Отворете ја вратата и наполнете ги алиштата во апаратот.

⚠ ВНИМАНИЕ

- Пред да ја затворите вратата, погрижете се сета облека и предмети да се внатре во барабанот, да не висат врз гумената заптивка на вратата каде што ќе се заглават кога ќе ја затворите вратата. Ако не го сторите ова, ќе се оштети гумената заптивка на вратата, како и облеката.



- Тргнете ја облеката подалеку од гумената заптивка на вратата за да не се оштети облеката и самата гумена заптивка.



- 2 Додајте производи за перење или детергент и омекнувач.
 - Додајте соодветна количина детергент во дозерот за детергент. Ако сакате, додајте белило или омекнувач на ткаенини во соодвените прегради на дозерот.

- 3 Вклучете ја машината.
 - Притиснете го копчето **Напојување** за да ја вклучите машината.

- 4 Изберете ја соодветната програма.
 - Притискајте го копчето за циклус повеќе пати или вртете го тркалцето за избор на циклуси додека не го изберете саканиот циклус.
 - Потоа, изберете ја температурата на перење и брзината на центрифугата. Внимавајте на информациите на етикетите за неа на вашите алишта.
 - Ако притиснете на копчето **Старт/Пауза** без да изберете програма, програмата **Cotton (Памук)** ќе започне веднаш со стандардните поставки.

- 5 Започнете го циклусот.
 - Притиснете го копчето **Старт/Пауза** за да го започнете циклусот. Апаратот ќе врти кратко без вода за да ја измери тежината на полнењето. Ако копчето **Старт/Пауза** не е притиснато во одредено време,

22 РАБОТЕЊЕ

апаратот ќе се исклучи и сите подесувања
ќе се изгубат.

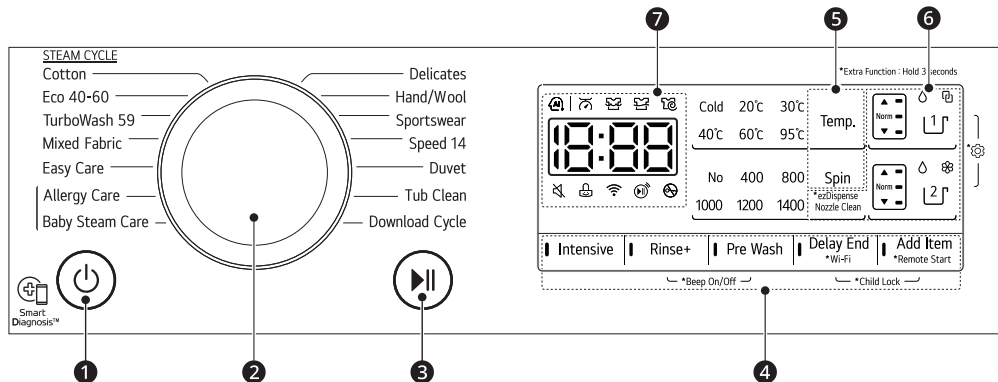
6 Крај на циклусот.

- Кога ќе заврши циклусот, ќе се огласи мелодија. Веднаш извадете ги алиштата од машината за да го намалите туткањето. Проверете околу заптивката на вратата кога ги вадите алиштата затоа што мали парчиња облека може да се заглават во неа.

Контролна табла

Реалниот изглед на контролната табла се разликува зависно од моделот.

Опции на контролната табла



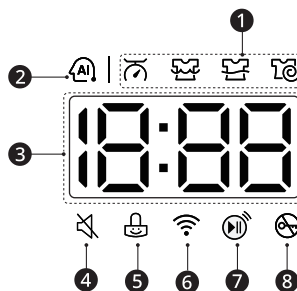
МАКЕДОНСКИ

	Упатства
1	Напојување, копче за вклучување/исклучување Притиснете го ова копче за да ја вклучите машината за перење.
2	Тркалце за избор на програми - Програмите се избираат според видот облека. - Се пали светилка за да ја прикаже избраната програма.
3	Старт/Пауза Копче - Ова копче се користи за да го стартувате или паузирате циклусот на перење. - Доколку сакате привремено да го стопирате циклусот на перење, притиснете го ова копче.
4	Дополнителни опции и функции - За да ги користите дополнителните функции, притиснете и држете на соодветното копче 3 секунди. Соодветниот симбол ќе засвети на дисплејот. - На тој начин можете да изберете дополнителни програми, по што ќе светне соодветната икона. Remote Start (Далечинско започнување) Со апликацијата LG ThinQ можете да употребите паметен телефон за да го контролирате апаратот од далечина. - За да ја користите оваа функција, погледнете во делот ПАМЕТНИ ФУНКЦИИ. Wi-Fi Притиснете и држете го копчето Delay End (Одложи крај) 3 секунди за да започне поврзувањето на апаратот со апликацијата LG ThinQ.

24 РАБОТЕЊЕ

	Упатства
5	Приспособување на копчињата за програма за перење Употребете ги овие копчиња за да ја приспособите температурата на водата или поставките за брзина на центрифугата за избраната програма. - Тековните поставки се прикажани на екранот. - Притиснете го копчето за таа опција за да изберете други поставки.
6	Копчиња ezDispense - Притиснете го копчето Диспензер 1 или Диспензер 2 за да ја изберете функцијата ezDispense. - Ќе засвети LED-сијаличка за да укаже на избраниот тип на детергент и количина. - Ако детергентот или омекнувачот е недоволен; - Ако го притиснете копчето Напојување: LED-сијаличката трепка и се огласува звук. - Во случај ако апаратот работи: LED-сијаличката трепка. ezDispense Nozzle Clean (ezDispense чистење на млазница) - Притиснете и задржете го копчето Spin (Центрифуга) 3 секунди за да ја употребите функцијата ezDispense Nozzle Clean (ezDispense чистење на млазница). Користете ја оваа функција за да го промените типот на детергент или омекнувач. Оваа функција чисти остаток на детергент или омекнувач во цревата поврзано со ezDispense (при промена на типот на детергент или омекнувач).
7	Екран - Екранот ги прикажува подесувањата, преостанатото време, опциите и пораките за статус. Кога е вклучен апаратот, на екранот ќе светнат стандардните подесувања. - Додека се одвива мерење на тежината на облеката, екранот на контролната табла трепка.

Екран за време и статус



	Упатства
❶	Показатели за статус на програма Додека е во тек програма за перење, трепка LED-сијаличката за активната фаза, а LED-сијаличките за преостанатите фази светат постојано. Штом една фаза ќе заврши, LED-сијаличката за таа фаза се исклучува. Ако некој циклус е паузиран, ќе престане да трепка и LED-сијаличката за активната фаза.
❷	AI DD AI DD  овозможува соодветно дејство на ротирање на барабанот откако ќе заврши мерењето на облеката ставена во него.  се активира кога се избрани и работат програмите Cotton (Памук), Mixed Fabric (Мешана ткаенина) и Easy Care (Лесна грижа). - Ако се користи премногу детергент, може да настане премногу пена што ќе резултира со слаби резултати на AI DD.
❸	Проценето преостанато време - Кога избирате програма за перење, се прикажува стандардното време за таа програма. Времето се менува како што избирате опции. - Ако на екранот е прикажано ---, тогаш времето ќе се прикаже по мерењето на големината на ставената облека. Тоа е нормално. - Прикажаното време е само проценка. Времето се заснова врз нормалните работни услови. Неколку надворешни фактори (тежината на облеката, собната температура, температурата на доводната вода итн.) може да имаат влијание врз реалното време.
❹	 засветува кога звукот ќе престане.
❺	 засветува кога контролната табла е заклучена, освен за копчето Напојување .
❻	 засветува кога апаратот е поврзан со домашната Wi-Fi мрежа.
❼	 засветува кога е активирана функцијата за далечински управувач.
❽	 засветува кога програмата започнува и вратата е заклучена.

26 РАБОТЕЊЕ

Подготовка за перење

Сортирајте ја облеката за перење за да добиете најдобри резултати при перењето, а потоа подгответе ја согласно симболите на етикетите за неа што се наоѓаат на облеката.

Сортирање на облеката

- Ниво на извалканост (голема, нормална, лесна): одвојте ја облеката согласно тоа колку е извалкана. Ако е возможно, не перете ја облеката која е многу нечиста со онаа што е само малку извалкана.
- Боја (бела, светла, темна): перете ги темните и шарените алишта одделно од тие со бела или светла боја. Ако измешате шарена облека со облека со светла боја, шарената облека може да пушти боја или посветлата облека може да се обезбои.
- Вlakненца (алишта што испуштаат или собираат влакненца): одделно перете ја ткаенината што испушта влакненца од таа на којашто се лепат влакненцата. Влакненцата од облеката што испушта влакненца ќе се налепат на облеката на којашто се лепат.

Етикети на алиштата

Симболите ви даваат информации за составот на ткаенината на облеката и начинот на перење.

Симболи за неа на етикетата

Симбол	Програма / вид на симбол
	• Нормална програма • Памук, мешани ткаенини
	• Лесна грижа • Синтетика, мешани ткаенини
	• Деликатни алишта со посебна нега • Деликатни алишта
	• Само рачно перење • Волна, свила

Симбол	Програма / вид на симбол
	• Не се пере

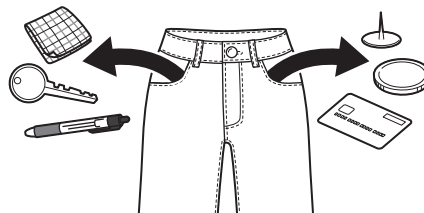
НАПОМЕНА

- За општи информации за симболите за перење на етикетите за неа на текстил, одете на сајтот на Ginetex (www.ginetex.ch).



Проверка на алиштата пред перење

- За да може алиштата да се распоредат еднакво за време на центрифугата, комбинирајте големи и мали парчиња.
- Не перете мали единечни парчиња. Додајте 1-2 слични парчиња за да спречите неизбалансирано полнење.
- Проверете дали сите џебови се празни. Предмети какви што се, клинови, шноли, ќибрити, пенкала, парички и клучеви може да ги оштетат и машината и вашите алишта.



- Перете ги деликатните алишта (хулахопки, градници со жица) во посебна мрежа за алишта.
- Затворете ги патентите, закопчајте ги копчињата и врзете ги врвките за да не се заплеткаат алиштата.
- Истретирајте ги нечистотијата и дамките претходно со тоа што ќе ги исчеткате дамките

со мала количина детергент растворен во вода.

Додавање детергент и омекнувач

Дозирање детергент

- Користете го детергентот согласно упатствата на производителот на детергентот и изберете го согласно видот, бојата, извалканоста на ткаенината и температурата за перење. Употребувајте само детергенти коишто одговараат за видови на машини за перење со барабан (предно полнење).
- Ако настане премногу пена, намалете ја количината на детергент.
- Ако се користи премногу детергент, може да настане премногу пена што ќе резултира со слаби резултати при перењето и ќе го оптовари моторот.
- Доколку користите течен детергент, следете ги упатствата на производителот.
- Можете да ставите течен детергент директно во главната преграда за детергент ако планирате веднаш да ја вклучите програмата.
- Ако ја изберете опцијата **Pre Wash (Претперење)** по додавањето детергент директно во барабанот, детергентот може да се измие поради што ќе се намалат резултатите од перењето. За најдобри резултати, употребете ја опцијата **Pre Wash (Претперење)** со функцијата **ezDispense**. Рачниот диспензер не може да се користи за диспензирање детергент за претперење.
- Можеби ќе треба да ја приспособите употребата на детергентот според температурата на водата, тврдоста на водата, големината на полнење и нивото на извалканост на алиштата. За најдобри резултати, избегнувајте преголеми количини детергент. Ако ставите премногу, ќе се создаде премногу пена.
- Погледнете ја етикетата на алиштата пред да додадете детергент и да изберете температура на водата.
- Користете соодветни детергенти за различните видови алишта:

- Течен детергент обично се користи во посебни случаи, односно, за обоени алишта, волна, деликатни или темни алишта.
- Прашокот за перење е соодветен за сите видови ткаенини.
- За најдобри резултати при перењето на бели и светли алишта, користете прашок за перење со белило.
- Прашокот за перење се испушта од преградата на почетокот на програмата.

НАПОМЕНА

- Не дозволувајте детергентот да се стврдне. Во спротивно, може да дојде до затнување, слаби резултати при плакнењето и појава на миризби.
- Целосно полнење: Според препораките на производителот.
- Делумно полнење: 1/2 од нормалната количина.
- Минимално полнење: 1/3 од целосното полнење.

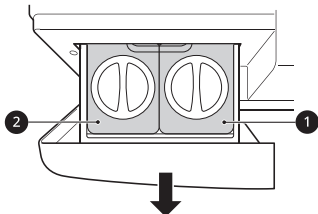
Употреба на функцијата ezDispense

Кога функцијата **ezDispense** е вклучена, течниот детергент и омекнувач се диспензираат во одредени количини во соодветно време во текот на циклусот.

- Целосната преграда на детергентот е доволна за околу 20 стандардни циклуси кога барабанот е наполнет со облека до половина.
- Стандардните поставки се конфигурираат за диспензирање **42 ml** детергент и **30 ml** омекнувач за **4-6 kg** нормално извалкана облека. Тоа може да се измени со копчето **Диспензер 1** или **Диспензер 2**. Погледнете во **Дополнителни опции и функции** во поглавјето **РАБОТА** за дополнителни детали.

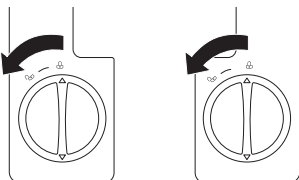
28 РАБОТЕЊЕ

- 1** Полека отворете ја фиоката за диспензирање детергент колку што е възможно.



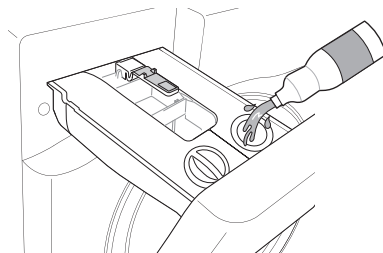
- 1** Преграда за течен детергент
2 Преграда за течен омекнувач на ткаенина или течен детергент

- 2** Свртете ги капците на преградите **ezDispense** спротивно од стрелките на часовникот за да ги отворите.



- 3** Истурете детергент и омекнувач во соодветните прегради до линијата **MAX**.
- Фиоката **ezDispense** има две прегради. Ставете го течниот детергент во десната преграда и течниот омекнувач на ткаенина или течниот детергент во левата преграда. Ако додадете детергент во преграда **2**, не можете да употребите омекнувач на ткаенина.
 - Не ставајте течно или прашкасто белило, или пак детергент во прашок, како гел или од типот како лист во преградите **ezDispense**.
 - Отстранете го преостанатиот детергент од надворешноста на фиоката **ezDispense** пред да ја затворите.
 - Не обидувајте се пребрзо да ги полните преградите. Додајте детергент и

омекнувач полека за да избегнете преполнување.



- 4** По полнењето на преградите, вметнете ги капците и свртете ги во насока на стрелките на часовникот додека не почувствувате дека се добро затворени.
- Безбедно затворете ги капците на преградите **ezDispense** за да се намали протокот на воздух на минимум, којшто може да предизвика стврднување на овие адитиви и да ги спречи да се диспензираат соодветно. Внимавајте да не ги загубите капците.

- 5** Затворете го капакот на диспензерот полека пред да започне циклусот.

- Ако ја затворите фиоката премногу силно, детергентот може да претече во друга преграда или да започне диспензирањето во барабанот порано од програмираното.
- Внимавајте да не си ја фатите дланката кога ја затворите фиоката.
- Нормално е да има мала количина вода во преградите на рачниот диспензер на крајот од циклусот.

⚠ ВНИМАНИЕ

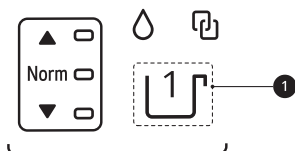
- Затворете го капакот и покријте го безбедно одделот пред да биде користен. Доколку не го направите тоа, детергентот и омекнувачот ќе стврдне или ќе прелее.
- Отворете ја фиоката за диспензирање детергент полека и користете ги двете раце за побезбедно отворање. Во спротивно, може да се оштети машината за перење или да се предизвика истекување на детергентот или омекнувачот од вентилациските отвори.

- Детергентот или омекнувачот на ткаенина лево во преградите **ezDispense** што стојат така подолго време може да се стврднат и да не се диспензираат соодветно.
- Не отстранувајте ја фиоката на диспензерот додека производот работи.
- Отстранете го детергентот/омекнувачот од преградите **ezDispense** пред да отиде во машината за перење.
- Содржините во преградата **ezDispense** треба да бидат до дозволеното ниво за да се спречи претекување.

Употреба на функцијата за рачно диспензирање

Додавање детергент во рачниот диспензер.

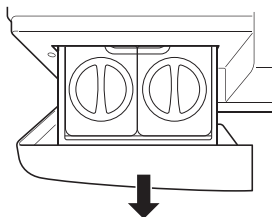
- 1 Притискајте го копчето **Диспензер 1** или **Диспензер 2** постојано за да се исклучи функцијата **ezDispense**.



❶ Копче **Диспензер 1**

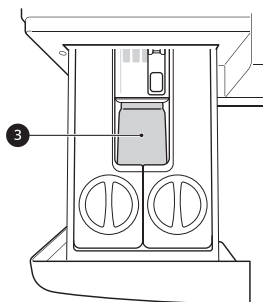
❷ Копче **Диспензер 2**

- 2 Отворете ја фиоката за диспензирање детергент.



- 3 Ставете облека во соодветните прегради за рачно диспензирање.

- Употребете ја преградата за детергент за главно перење на рачниот диспензер за детергент како прашок или течност.
- Не ставајте листови, таблети или пакувања детергент во рачниот диспензер.
- Ако користите пакетче детергент за една употреба, поставете го во барабанот пред да ја ставите облеката. Не ставајте пакетче течен или прашкаст детергент во некој од диспензерите.



❸ Рачна преграда за детергент за главно перење

- 4 Полека затворете ја фиоката за диспензирање детергент пред да започне циклусот.

- Ако ја затворите фиоката за диспензирање детергент премногу силно, детергентот може да претече во друга преграда или да започне диспензирањето во барабанот порано од програмирањето.

⚠ ВНИМАНИЕ

- Не ставајте или не чувајте производи за облека, како детергенти, белило или течен омекнувач на ткаенина врз вашата машина за перење. Таквите производи може да ги оштетат заштитниот слој на машината за перење и нејзините контроли.

30 РАБОТЕЊЕ

НАПОМЕНА

- Рачниот диспензер не може да се употреби за диспензирање на детергент за претперење.
- Кога додавате детергент како таблета и омекнувач за водата, гледајте да ја исклучите функцијата **ezDispense**.

Додавање омекнувач за вода

Можете да користите омекнувач за вода, како на пример, средство против бигор, за да се намали потрошувачката на детергент доколку водата е многу тврда.

- Прво додадете детергент, а потоа омекнувач на водата. Ставајте согласно наведената количина на амбалажата.

Рачна преграда за детергент за главно перење

Преградата е за детергент за облека за циклусот на главно перење. Се препорачува употреба на детергент во прашок во оваа преграда.

- Течно или прашкасто белило безбедно за бои можете да додадете во преградата за главно перење со детергент од ист тип. Не мешајте течности и прашоци.
- Ако користите детергент којшто не се раствора лесно или детергент со голема вискозност, ќе останат остатоци и ќе се затне диспензерот.
- Гледајте да ја исклучите функцијата **ezDispense**.

Додавање детергент со таблети

И таблети детергент може да се користат за перење.

- 1 Отворете ја вратичката и ставете ги таблетите детергент во барабанот пред да ставите алишта.
- 2 Наполнете ги алиштата во барабанот и затворете ја вратичката.

НАПОМЕНА

- Не ставајте таблети во диспензерот.

Табела со програми

Програма за перење

МАКЕДОНСКИ

Cotton (Памук)	40 °C (Cold (Ладно) до 95 °C)	Максимум полнење: измерено
Упатства	За перење нормално извалкани алишта со комбинирање на различни движења на барабанот.	

Eco 40-60 (Еко 40-60)	40 °C (40 °C до 60 °C)	Максимум полнење: измерено
Упатства	За перење нормално извалкани алишта на чијашто етикета пишува дека може да се перат на температура од 40 °C или 60 °C.	

TurboWash 59 (Турбо перење 59)	40 °C (Cold (Ладно) до 60 °C)	Максимум полнење: 5 kg
Упатства	Целиот циклус завршува за 59 минути, без притоа да се влијае врз резултатите од перењето и негата на облеката.	

Mixed Fabric (Мешана ткаенина)	40 °C (Cold (Ладно) до 60 °C)	Максимум полнење: 4 kg
Упатства	За перење мешани ткаенини истовремено. • Да се користи за различни видови на облека, освен посебна облека (свила/деликатни алишта, спортска облека, темна облека, волна, јоргани/завеси).	

Easy Care (Лесна грижа)	40 °C (Cold (Ладно) до 60 °C)	Максимум полнење: 4 kg
Упатства	За перење алишта што не треба да се пеглаат по перење. • Да се користи за полиамид, акрил, полиестер.	

Allergy Care (Грижа за алергии)	60 °C	Максимум полнење: 4 kg
Упатства	Помага во минимизирање на супстанците што предизвикуваат алергиска реакција. • Користете за памук, долна облека, покривка за перница, чаршафи, бебешка облека.	

Baby Steam Care (Грижа за бебешка облека со пареа)	60 °C	Максимум полнење: 4 kg
Упатства	Помага во перењето на дамките од храна на бебешки алишта.	

32 РАБОТЕЊЕ

Delicates (Деликатни алишта)	20 °C (Cold (Ладно) до 40 °C)	Максимум полнење: 3 kg
Упатства	Пере долна облека за машинско перење, прозирни и чипкасти алишта.	

Hand/Wool (Рачно/Волна)	30 °C (Cold (Ладно) до 40 °C)	Максимум полнење: 2 kg
Упатства	За перење деликатна облека која може да се пере на рака или во машина, како што се волната која може да се пере, женската долна облека, фустаните итн. • Користете детергент за волнена облека која може да се пере во машина	

Sportswear (Спортска облека)	40 °C (Cold (Ладно) до 40 °C)	Максимум полнење: 3 kg
Упатства	Пере посебна облека, како што се спортска облека и горна облека. • Користете за облека со ламинирана ткаенина отпорна на вода.	

Speed 14 (Брзина 14)	20 °C (20 °C до 40 °C)	Максимум полнење: 2 kg
Упатства	За перење на мали количини слабо извалкани алишта околу 14 минути.	

Duvet (Постелнина)	Cold (Ладно) (Cold (Ладно) до 40 °C)	Макс. полнење од 2,5 kg (1 јорган со пердуви)
Упатства	Пере големи парчиња какви што се чаршавите за кревет, перниците, прекривките за софи итн.	

Tub Clean (Чистење на корито под барабан)	-	-
Упатства	Оваа функција помага во чистењето на внатрешноста на коритото на апаратот.	

Download Cycle (Преземање на циклус)	-	-
Упатства	Оваа програма ви овозможува да преземете нова и посебна програма за перење на апаратот со помош на паметниот телефон. Стандардната програма е Rinse+Spin (Плакнење+Центригување) .	

НАПОМЕНА

- Изберете ја соодветната температура на водата за избраната програма на перење. Секогаш следете ги информациите или упатствата на етикетата од производителот при перењето за да избегнете оштетување на облеката.
- Изберете ја соодветната температура за перење и вртежите на центрифугата согласно програмата.

- Реалната температура на водата може да се разликува од декларираната температура за циклусот.
- Се препорачува неутрален детергент.

Дополнителни опции

НАПОМЕНА

- Опциите **Rinse+** (Плакнење+), **Delay End** (Одложи крај) и **Add Item** (Додавање облека) можете да ги изберете за секоја програма за перење од оваа табела.

Програма	Intensive (Интензивно)	Pre Wash (Претперење)
Cotton (Памук)	●	●
Eco 40-60 (Еко 40-60)	●	●
TurboWash 59 (Турбо перење 59)		●
Mixed Fabric (Мешана ткаенина)	●	●
Easy Care (Лесна грижа)	●	●
Allergy Care (Грижа за алергии)	●	
Baby Steam Care (Грижа за бебешка облека со пареа)	●	
Delicates (Деликатни алишта)	●	
Hand/Wool (Рачно/Волна)	●	
Sportswear (Спортска облека)	●	
Speed 14 (Брзина 14)		
Duvet (Постелнина)	●	

34 РАБОТЕЊЕ

Избрана максимална брзина на центрифугирање

Програма	Брзина на центрифуга	
	Стандардно	Достапно
Cotton (Памук)	1400 вртежи во минута	Сите
Eco 40-60 (Еко 40-60)	1400 вртежи во минута	Сите
TurboWash 59 (Турбо перење 59)	1200 вртежи во минута	400 до 1400 вртежи во минута
Mixed Fabric (Мешана ткаенина)	1000 вртежи во минута	Сите
Easy Care (Лесна грижа)	1400 вртежи во минута	Сите
Allergy Care (Грижа за алергии)	1400 вртежи во минута	Сите
Baby Steam Care (Грижа за бебешка облека со пара)	1000 вртежи во минута	До 1000 вртежи во минута
Delicates (Деликатни алишта)	800 вртежи во минута	До 800 вртежи во минута
Hand/Wool (Рачно/Волна)	800 вртежи во минута	До 800 вртежи во минута
Sportswear (Спортска облека)	800 вртежи во минута	До 800 вртежи во минута
Speed 14 (Брзина 14)	400 вртежи во минута	Сите
Duvet (Постелнина)	1000 вртежи во минута	До 1000 вртежи во минута

НАПОМЕНА

- Вистинската максимална брзина на центрифугирањето ќе зависи од условите на полнењето. Горенаведените вредности се заокружени на најблиските бројки до сто.

Информации за потрошувачката на електрична енергија

Опис на единицата

kg: полнење на алишта

h:mm: времетраење на програма

kWh: потрошувачка на електрична енергија

°C: максимална температура во третиралиот текстил

Литри: потрошувачка на вода

rpm: максимална брзина на центрифуга

%: преостаната влага на крајот на фазата на центрифугирање. Поголема брзина на центрифугата значи поголема бучава и помалку преостаната влага.

МАКЕДОНСКИ

Вообичаени програми

Програма	kg	h:mm	kWh	°C	Литри	rpm	%
Cotton (Памук) 20 °C	9	1:51	0,177	31	55,0	1350	51,0
Cotton (Памук) 60 °C	9	3:21	1,362	51	57,0	1350	51,0
Mixed Fabric (Мешана ткаенина)	4	1:21	0,458	35	54,0	1000	66,0
Speed 14 (Брзина 14)	2	0:14	0,046	25	39,0	400	93,0
Cotton (Памук) 40 °C + Intensive (Интензивно)	9	3:33	0,783	31	74,0	1350	51,0
Еко 40-60 (Еко 40-60) (целосно)*¹	9	3:48	1,011	43	63,0	1360	53,0
Еко 40-60 (Еко 40-60) (половина)*¹	4,5	2:50	0,500	32	48,0	1360	53,0
Еко 40-60 (Еко 40-60) (четвртина)*¹	2,5	2:40	0,242	26	39,0	1360	53,0

*¹ Може да исчисти нормално извалкани памучни алишта, коишто е декларирано дека може да се перат на 40 °C или 60 °C, заедно во истиот циклус, и дека оваа програма се користи за проценка на усогласеноста со легислативата на ЕУ за еколошки дизајн (EU 2019/2023).

НАПОМЕНА

- Резултатите од тестот зависат од притисокот и тврдоста на водата, температурата на доводната вода, собната температура, видот и количеството на облека, степенот на нечистотија, користениот детергент, флукуациите на напојувањето со електрична енергија и избраните дополнителни опции.
- Вредностите за вообичаените програми со исклучок на циклусот **Еко 40-60 (Еко 40-60)** се само индикативни.
- Регулатива ЕУ 2019/2023, која стапува на сила од 1 март 2021 година, е поврзана со класите на енергетска ефикасност според Регулативата 2019/2014.

36 РАБОТЕЊЕ

НАПОМЕНА

- Скенирајте го QR-кодот на етикетата за електрична енергија што сте ја добиле со апаратот и така ќе добиете врска до информациите поврзани со работата на апаратот од базата на податоци на EU EPREL. Чувајте ја етикетата за електрична енергија како референца заедно со прирачникот за корисници и сите други документи испорачани со апаратот.
- Моделот можете да го пронајдете на етикетата за спецификации на апаратот, којашто можете да ја пронајдете ако ја отворите вратата за барабанот.
- За да ги пронајдете истите информации на EPREL, одете на <https://eprel.ec.europa.eu> и пребарајте со употреба на името на моделот. (Стапува на сила од 1 март 2021 година)

Дополнителни опции и функции

Можете да ги користите дополнителните опции и функции за да ги приспособите програмите според вашите потреби.

Приспособување на програма за перење

Секоја програма има стандардни поставки коишто се бираат автоматски. Можете да ги приспособувате овие поставки со помош на овие копчиња.

Temp. (Темп.)

Ова копче ја бира температурата на перење за избраната програма.

- Притиснете на копчето **Temp. (Темп.)** додека не засвети посакуваната поставка.
- Изберете температура на водата погодна за видот алишта што ги перете. Следете ги упатствата на етикетата за грижа за облеката, за да добиете најдобри резултати.

Spin (Центрифуга)

Интензитетот на центрифугата може да се избира со постојано притискање на ова копче.

- Притиснете го копчето **Spin (Центрифуга)** за да изберете брзина на центрифугата.

НАПОМЕНА

- Ако е избрано **No (He)** за нивото на центрифуга, барабанот на машината за перење ќе ротира пред испуштањето на водата.

Rinse+ (Плакнење+)

Оваа функција е препорачана за луѓе со алергии на детергенти.

- Притиснете го копчето **Rinse+ (Плакнење+)** за да додадете едно плакнење.

Intensive (Интензивно)

Оваа функција се користи за перење на нормално и многу извалкани алишта.

- Притиснете на копчето **Intensive (Интензивно)**.

Следете ги следните чекори за да ја приспособите програмата за перење:

- 1 Подгответе ги алиштата и наполнете го барабанот.
- 2 Притиснете на копчето **Напојување**.
- 3 Додајте детергент.
- 4 Изберете програма за перење.
- 5 Приспособете ја програмата за перење (**Temp. (Темп.)**, **Spin (Центрифуга)**, **Rinse+ (Плакнење+)** и **Intensive (Интензивно)**) така како што е потребно.
- 6 Притиснете на копчето **Старт/Пауза**.

Употреба само на функција за центрифуга

- 1 Подгответе ги алиштата и наполнете го барабанот.
- 2 Притиснете на копчето **Напојување**.
 - Не избирајте програма за перење и не додавајте детергент.
- 3 Притиснете на копчето **Spin (Центрифуга)**.
- 4 Притиснете на копчето **Старт/Пауза**.

НАПОМЕНА

- Ако ја изберете програмата за перење, нема да можете да изберете само центрифуга. Ако се случи ова, двапати притиснете на копчето **Напојување** за да се исклучи и повторно да се вклучи машината.

38 РАБОТЕЊЕ

Употреба на основните опции

Можете да ги прилагодите програмите со употреба на следниве основни опции:

Pre Wash (Претперење)

Оваа опција се препорачува при перење на особено валкани алишта.

1 Притиснете на копчето **Напојување**.

2 Изберете програма за перење.

3 Притиснете го копчето **Pre Wash (Претперење)** како што е потребно.

4 Притиснете на копчето **Старт/Пауза**.

Add Item (Додавање облека)

Можете да ја користите оваа опција за да додадете или да извадите облека по започнувањето на програмата за перење.

1 Притиснете на копчето **Напојување**.

2 Изберете програма за перење.

3 Притиснете на копчето **Старт/Пауза**.

4 Притиснете го копчето **Add Item (Додавање облека)** како што е потребно.

5 Отворете ја вратата откако ќе се отклучи и додајте ги или отстранете ги потребните парчиња облека.

6 Затворете ја вратата и притиснете на копчето **Старт/Пауза**.

НАПОМЕНА

- Вратичката останува заклучена од безбедносни причини кога нивото на водата или температурата во барабанот е висока. Не е возможно да се додава облека во тој период.

Delay End (Одложи крај)

Оваа функција можете да ја користите за машината автоматски да почне со работа и да заврши со работа по одредено време.

1 Притиснете на копчето **Напојување**.

2 Изберете програма за перење.

3 Притиснете го копчето **Delay End (Одложи крај)** како што е потребно.

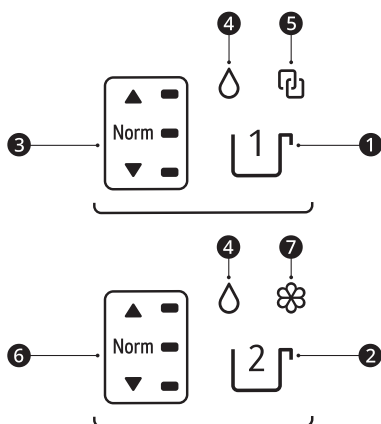
4 Притиснете на копчето **Старт/Пауза**.

НАПОМЕНА

- Освен LED-сијаличката на копчето **Delay End (Одложи крај)**, сите LED-сијалички на контролната табла ќе се исклучат за 20 минути. Ова може да варира зависно од купениот модел.
- Одложеното време е времето до крајот на програмата, не почетокот. Реалното време што поминува може да варира во зависност од температурата на водата, облеката и други фактори.
- За да ја откажете функцијата, треба да го притиснете копчето **Напојување**.
- За оваа функција, не користете течен детергент.

Употреба на ezDispense

Користете ги копчињата **Диспензер 1** и **Диспензер 2** за да ја поставите и контролирате функцијата **ezDispense**.



- ❶ Копче **Диспензер 1**
- ❷ Копче **Диспензер 2**
- ❸ Индикатор за копчиња
- ❹ Индикатор за течен детергент
- ❺ Индикатор за алка (користење само на течен детергент во двете прегради)
- ❻ Индикатор за копчиња
- ❼ Индикатор за течен омекнувач на ткаенина

НАПОМЕНА

- Можеби трепка индикаторот за детергент или омекнувач и можеби се огласува звучен сигнал, дури и ако има доволно детергент или омекнувач за приближно 2 до 4 програми за перење;
 - Ако индикаторот за течен детергент ❹ и индикаторот за копчињата ❸, ❻ трепкаат и се огласува звучен сигнал, ставете детергент во преградата до линијата **MAX**.
 - Ако индикаторот за течниот омекнувач ❼ и индикаторот за копчиња ❸ трепкаат и се огласува звучен сигнал, ставете омекнувач во преградата до линијата **MAX**.

- Стандардните поставки се конфигурираат за диспензирање детергент од **Диспензер 1** и омекнувач на ткаенина од **Диспензер 2**.

Менување на нивото на диспензирање за единично полнење

- 1 Притиснете на копчето **Напојување**.
- 2 Свртете го копчето за да го изберете посакуваниот циклус.
- 3 Притиснете го копчето **Диспензер 1** или **Диспензер 2** за зголемување на диспензираната количина од стандардно.

Индикатор за копчиња	Диспензирана количина*1
	Повеќе (110%)
	Нормално (100%)
	Помалку (90%)
	Исклучено (0%)

*1 Стандардните поставки се конфигурирани да диспензираат **42 ml** детергент и **30 ml** омекнувач за **4-6 kg** на нормално извалкана облека.

- 4 Притиснете на копчето **Старт/Пауза**.

40 РАБОТЕЊЕ

НАПОМЕНА

- Користете ги препораките на производителот на амбалажата на детергентот или омекнувачот на ткаенина кога ги одредувате количините **ezDispense** за стандардно полнење од **4-6 kg**.
- Повеќе циклуси автоматски ќе ги употребат стандардните количини што сте ги одредиле, што е укажано со LED-сијаличката за нормална количина на копчињата **Диспензер 1** и **Диспензер 2**.
- Циклусите **Delicates (Деликатни алишта)**, **Hand/Wool (Рачно/Волна)**, **Sportswear (Спортска облека)** и **Tub Clean (Чистење на коритото под барабан)** ја исклучуваат функцијата **ezDispense** стандардно.

Менување на стандардните количини на диспензирање

Стандардните поставки се конфигурирани да диспензираат **42 ml** детергент и **30 ml** омекнувач за **4-6 kg** на нормално извалкана облека.

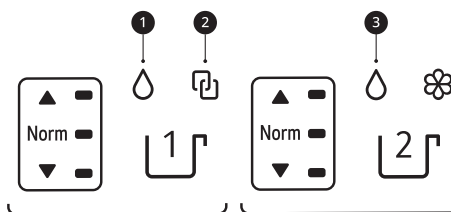
Користете го детергентот за перење согласно упатствата на производителот на детергентот и изберете го согласно видот, бојата, нечистотијата и температурата за перење.

- 1** Притиснете на копчето **Напојување**.
- 2** Менување на стандардните количини на диспензирање.
 - **Диспензер 1:** Притиснете и држете го копчето **Диспензер 1** 3 секунди.
 - **Диспензер 2:** Притиснете и држете го копчето **Диспензер 2** 3 секунди.
- 3** Свртете го копчето за зголемување или намалување на количината детергент или омекнувач на ткаенина. Количината е прикажана на приказот.
 - Стандардните количини може да се зголемат или намалат за **1 ml**, во опсег од **9 ml** до **150 ml**. Диспензираната количина може да варира малку зависно од моделот.

- 4** Зачувајте ги промените на стандардни вредности.

- **Диспензер 1:** Притиснете и држете го копчето **Диспензер 1** 3 секунди.
- **Диспензер 2:** Притиснете и држете го копчето **Диспензер 2** 3 секунди.

Употреба на двата диспензера за течен детергент



НАПОМЕНА

- Ако ги поставите двата диспензера за течен детергент, не можете да го користите диспензерот за течен омекнувач за да ставите течен омекнувач.
- Ако сакате да употребите течен омекнувач:
 - По завршувањето на програмата, изберете **Rinse+Spin (Плакнење+Центригување)** (стандардна програма на циклусот на преземање) и додајте омекнувач директно во барабанот или во рачната преграда за детергент за главно перење.
 - Ако сте download-ирале циклус на преземање, **Rinse+Spin (Плакнење+Центригување)** не е достапно.

Поставување на диспензерот 2 со ист течен детергент

- 1** Притиснете на копчето **Напојување**.
- 2** Притиснете и држете ги копчињата **Диспензер 1** и **Диспензер 2** истовремено 3 секунди.
- 3** Притиснете го копчето **Диспензер 1** за да засвети индикаторот за алка **2**.

- Индикаторот за течен детергент ❶ свети секогаш.
- Кога индикаторот за алка ❷ е избран, копчето **Диспензер 2** не може да се користи.

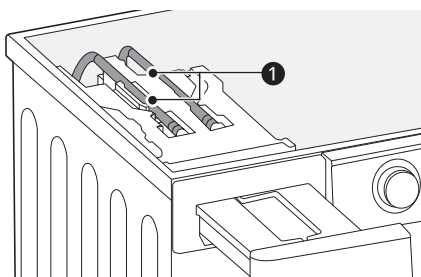
- 4 Притиснете ги и држете ги 3 секунди копчињата **Диспензер 1** и **Диспензер 2** истовремено за да ги зачувате промените.

Поставување на диспензерот 2 за различен течен детергент

- 1 Притиснете на копчето **Напојување**.
- 2 Притиснете и држете ги копчињата **Диспензер 1** и **Диспензер 2** истовремено 3 секунди.
- 3 Притиснете го копчето **Диспензер 2** за да засвети индикаторот за течен детергент ❸.
- 4 Притиснете ги и држете ги 3 секунди копчињата **Диспензер 1** и **Диспензер 2** истовремено за да ги зачувате промените.

Чистење на системот за пумпање ezDispense

Користете ја оваа функција за да го промените типот на детергент или омекнувач. Оваа функција чисти остаток на детергент или омекнувач во цревето поврзано со **ezDispense** ❶ (при промена на типот на детергент или омекнувач).



НАПОМЕНА

- Пуштајте ја оваа функција еднаш месечно (или почесто ако е потребно) за да го отстраните наталожениот детергент и другите остатоци.
- Ако не ја чистите преградата **ezDispense**, ќе заостане детергент или омекнувач во поврзаното црево.
- Ако ја користите оваа функција, може да предизвикате создавање пена во барабанот.

- 1 Измијте ја преградата **ezDispense** што треба да се исчисти. Погледнете во делот **Периодично чистење на уредот** во поглавјето **ОДРЖУВАЊЕ** за дополнителни детали.
- 2 Наполнете ја преградата што треба да се чисти со вода до линијата **MAX**.
- 3 Притиснете на копчето **Напојување**.
- 4 Притиснете го и држете го копчето **Spin (Центрифуга)** 3 секунди за да го исчистите поврзаното црево. Кога е избрана таа опција, се појавува **del** на приказот.
- 5 Притиснете го копчето **Диспензер 1** или **Диспензер 2** за да ја изберете преградата што треба да се чисти.
 - Двете прегради може да се чистат истовремено.
- 6 Притиснете го копчето **Старт/Пауза**. Оваа функција завршува во рок од 16 минути.

Подесувања

Child Lock (Брава за деца)

Употребувајте ја оваа опција за да ги оневозможите контролите. Оваа функција може да спречи децата да ги променат циклусите или работата на апаратот.

42 РАБОТЕЊЕ

НАПОМЕНА

- Откако ќе ја изберете оваа функција, ќе се заклучат сите копчиња освен копчето **Напојување**.
- Кога се заклучени контролите, **CL** и преостанатото време наизменично се прикажува на екранот во текот на перењето додека е вклучена оваа функција.
- Со исклучување на напојувањето нема да се ресетира оваа функција. Мора да ја деактивирате функцијата пред да пристапите до другите функции.

Заклучување на контролната табла

- 1 Вклучување.
- 2 Притиснете и задржете ги копчињата **Delay End (Одложи крај)** и **Add Item (Додавање облека)** истовремено во траење од 3 секунди за да се активира оваа функција.
 - Ќе слушнете звук и ќе се појави на приказот **CL**.

Отклучување на контролната табла

- 1 Вклучување.
- 2 Притиснете и задржете ги копчињата **Delay End (Одложи крај)** и **Add Item (Додавање облека)** истовремено во траење од 3 секунди за да се деактивира оваа функција.

Берр On/Off (Вклучување/Исклучување звук)

Апаратот пушта мелодија кога започнува и запира со работа.

- Притиснете и задржете ги копчињата **Rinse+ (Плакнење+)** и **Pre Wash (Претперење)** истовремено во траење од 3 секунди за да се деактивира/активира оваа функција.

ПАМЕТНИ ФУНКЦИИ

Апликација LG ThinQ

Апликацијата „LG ThinQ“ Ви овозможува да комуницирате со уредот со помош на паметен телефон.

Карактеристики на апликацијата LG ThinQ

Комуницирајте со уредот преку вашиот мобилен телефон, користејќи ги корисните паметни опции.

Remote Start (Далечинско започнување)

Ви овозможува контрола над апаратот од далечина преку апликацијата **LG ThinQ**.

Download Cycle (Преземање на циклус)

Можете да преземете нови и посебни циклуси што не се вклучени во основните циклуси на апаратот.

Можете да преземете разни специјализирани циклуси специфични за апаратот ако сте го регистрирале.

Откако ќе заврши преземањето на циклусот во апаратот, апаратот ќе го задржи преземениот циклус се додека не се преземе нов циклус.

НАПОМЕНА

- Само еден циклус може да биде зачуван во апаратот истовремено.

Водич за чистење на коритото под барабанот

Оваа функција покажува уште колку циклуси преостануваат до почетокот на функцијата **Tub Clean (Чистење на корито под барабан)**.

Набљудување на енергијата

Оваа функција ја проверува потрошувачката на електрична енергија на последните циклуси и месечниот просек.

Smart Diagnosis

Оваа функција обезбедува корисни информации за дијагностицирање и решавање на проблемите кај апаратот, базирајќи се на образецот на употреба.

Подесувања

Ви овозможува да подесите различни опции кај апаратот и во апликацијата.

Предупредувачко известување

Кога циклусот е завршен или кога апаратот има проблеми, постои опција да добивате мобилни известувања на паметниот телефон.

Известувањата се активираат дури и ако апликацијата **LG ThinQ** е исклучена.

НАПОМЕНА

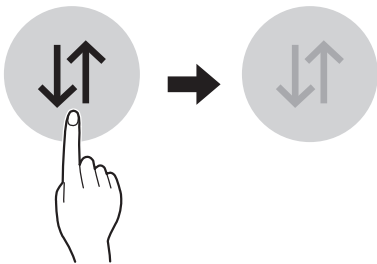
- Доколку го промените рутерот, вашиот интернет-провајдер или лозинката, избришете ја машината регистрирана преку апликацијата **LG ThinQ** и повторно регистрирајте ја.
- Апликацијата подлежи на промени заради подобрување на апаратот, без да им се даде предупредување на корисниците.
- Карактеристиките може да варираат во зависност од моделот.

Пред користење на апликацијата LG ThinQ

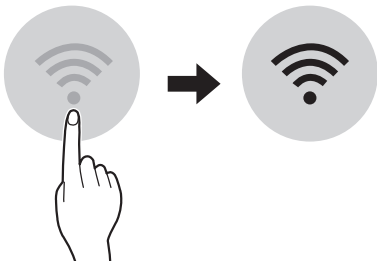
- 1 Проверете го растојанието помеѓу апаратот и безжичниот рутер (Wi-Fi мрежата).
 - Ако е преголемо растојанието помеѓу апаратот и безжичниот рутер, доаѓа до слабеење на сигналот. Може да биде потребен подолг временски период за регистрација, или може да доведе до неуспешна инсталација.

44 ПАМЕТНИ ФУНКЦИИ

- 2** Исклучете го **мобилниот** или **интернетот** на вашиот pameten телефон.



- 3** Поврзете го вашиот pameten телефон со безжичниот рутер.



НАПОМЕНА

- За да потврдите дека сте поврзани со Wi-Fi, проверете дали свети иконата  на контролната табла.
- Апаратот поддржува единствено 2,4 GHz Wi-Fi мрежи. За да ја проверите фреквенцијата на вашата мрежа, контактирајте го вашиот снабдувач со интернет услуги, или погледнете во упатството за вашиот безжичен рутер.
- **LG ThinQ** не е одговорна за какви било проблеми околу поврзувањето со мрежата или какви и да било проблеми, дефекти или грешки предизвикани од поврзувањето со мрежата.
- Ако апаратот има проблеми околу конектирањето на Wi-Fi мрежата, можеби е предалеку од рутерот. Набавете Wi-Fi засилувач (засилувач на дострелот) за да ја подобрите јачината на Wi-Fi сигналот.
- Wi-Fi конекцијата можеби не се поврзува или можеби е прекината поради опкружувањето на домашната мрежа.

- Мрежното поврзување можеби нема да работи правилно во зависност од провајдерот на интернет услугите.
- Околното безжично поврзување можеби придонесува безжичниот мрежен сервис да работи бавно.
- Апаратот не може да се регистрира, поради проблеми со преносот на безжичниот сигнал. Извлекете го кабелот од апаратот и почекајте околу една минута, пред повторно да се обидете.
- Ако е овозможен заштитниот сид на вашиот безжичен рутер, оневозможете го или додадете исклучок во него.
- Името на безжичната мрежа (SSID) треба да биде комбинација од англиски букви и броеви. (Не користете ги специјалните карактери)
- Smartphone корисничкиот интерфејс (UI) може да варира, во зависност од мобилниот оперативен систем (OS) и производителот.
- Ако безбедносниот протокол на рутерот е поставен на **WEP**, можно е да не успеете во поставувањето на мрежата. Сменете го на други безбедносни протоколи (се препорачува **WPA2**) и повторно регистрирајте го производот.

Инсталирање на апликацијата LG ThinQ

Побарајте ја апликацијата **LG ThinQ** на Google Play Store и Apple App Store преку вашиот смартфон. Следете ги инструкциите за преземање и инсталирање на апликацијата.

Активирање на мрежното поврзување

- 1** Вклучете ја апликацијата **LG ThinQ**.
- 2** Изберете и допрете на **Машина за перење со предно полнење** во апликацијата.

- 3 Притиснете го копчето **Напојување** на контролната табла.
- 4 Притиснете и држете го копчето **Wi-Fi** 3 секунди на контролната табла.
 - LED-сијаличката за Wi-Fi ќе трепка за време на процесот на поврзување.

Користење на уредот од далечина

Remote Start (Далечинско започнување)

Користете паметен телефон за да можете далечински да го контролирате вашиот апарат. Исто така, можете да ја набљудувате и работата на одбраниот циклус за да знаете уште колку време преостанало од циклусот.

Користење на функцијата

- 1 Ставете ја облеката во барабанот.
 - Ако сакате, можете да додадете белило или омекнувач на ткаенина во соодветните прегради за диспензирање.
- 2 Притиснете на копчето **Напојување**.
- 3 Притиснете и држете го копчето **Remote Start (Далечинско започнување)** 3 секунди за да ја вклучите функцијата за далечинска контрола.
- 4 Започнете го циклусот преку апликацијата **LG ThinQ** на вашиот паметен телефон.

НАПОМЕНА

- Откако ќе се вклучи оваа функција, можете да го започнете циклусот само преку апликацијата за паметен телефон **LG ThinQ**. Ако циклусот не започне, машината ќе чека тој да започне сè додека не ја исклучите функцијата со далечинска контрола преку апликацијата.
- Ако е отворена вратичката, циклусот не може да започне со далечинска контрола.

Рачно исклучете ја оваа функција

Кога е активирана оваа функција, притиснете го и задржете го копчето **Remote Start (Далечинско започнување)** 3 секунди.

Деактивирање на мрежното поврзување

На вашиот паметен телефон, отповрзете се од домашната Wi-Fi мрежа.

- 1 Вклучете ја апликацијата **LG ThinQ**.
- 2 Изберете и допрете на **Машина за перење со предно полнење** во апликацијата.
- 3 Изберете и допрете за **бришење производ** во мениот со поставки и отповрзете.

Спецификации за безжичниот LAN-модул

Модел	LCW-007
Фреквентен опсег	2412 MHz до 2472 MHz
Излезна моќност (макс.)	IEEE 802.11 b: 17,59 dBm
	IEEE 802.11 g: 17,39 dBm
	IEEE 802.11 n (HT20): 16,64 dBm
	IEEE 802.11 n (HT40): 17,05 dBm

Безжична функција S/W верзија: V 1.0

Корисникот треба да има на ум дека апаратот треба да се постави и да работи на минимално растојание од 20 cm од телото на корисникот.

Изјава за усогласеност



46 ПАМЕТНИ ФУНКЦИИ

LG Electronics изјавува дека радио-опремата од типот за машина за перење е усогласена со Директивата 2014/53/EU. Целосниот текст од изјавата за усогласеност на ЕУ, можете да ја пронајдете на следната интернет-адреса:
<http://www.lg.com/global/support/cedoc/cedoc#>
 LG Electronics European Shared Service Centre B.V.
 Krijgsman 1, 1186 DM Amstelveen, Холандија

Потрошувачка на енергија во мирување

Потрошувачка на енергија во мирување	0,5 W
Потрошувачка на енергија при мирување на мрежата	2,0 W
Временскиот период, по што функцијата на управување, енергија, или слична функција, автоматски се префрла на опрема во режим на подготвеност и/или исклучен режим и/или состојба во која се нуди подготвеност на мрежата.	20 минут и

НАПОМЕНА

- Активирањето на мрежното поврзување може да ја зголеми потрошувачката на енергија на апаратот.

Известување за софтвер со отворен код

За да го добиете изворниот код согласно GPL, LGPL, MPL и другите лиценци за отворен код со кои постои обврска за разоткривање на изворниот код содржан во производов и за пристап до сите споменати услови на лиценцата, известувања за авторски права и други релевантни документи, одете на <https://opensource.lge.com>.

LGE исто така ќе ви овозможи слободен код на CD-ROM за цена која ги покрива трошоците за таквото доставување (како на пр. трошоци за

медиумот, пратката и манипулативни трошоци) по барање преку е-пошта на opensource@lge.com.

Понудава има важност во период од три години по нашата последна испорака во врска со производов за секој што ги добива информацииве.

Smart Diagnosis

Употребете ја оваа опција за да дијагностицирате или решите проблеми со вашиот апарат.

НАПОМЕНА

- Од причини што не може да се препишат како немарност на LGE, услугата може да не работи поради надворешни фактори, како што се, но неограничувајќи се на достапноста на Wi-Fi, губење на Wi-Fi конекцијата, политиката на продавницата за апликации или достапноста на апликацијата.
- Оваа функција може да е предмет на промена без претходна најава и може да има поразлична форма во зависност од тоа каде сте лоцирани.

Користење LG ThinQ за дијагностицирање проблеми

Ако искусите проблеми со вашиот апарат опремен со Wi-Fi, тој може да ги испрати податоците за проблемот на паметен телефон преку апликацијата **LG ThinQ**.

- Вклучете ја апликацијата **LG ThinQ** и изберете ја опцијата **Smart Diagnosis** во менито. Следете ги упатствата во апликацијата **LG ThinQ**.

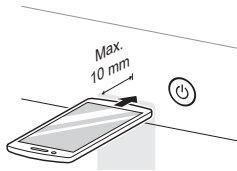
Користење звучна дијагноза за дијагностицирање проблеми

Следете ги упатствата долу за да го користите методот на звучна дијагноза.

- Вклучете ја апликацијата **LG ThinQ** и изберете ја опцијата **Smart Diagnosis** во менито. Следете ги упатствата за звучна дијагноза дадени во апликацијата **LG ThinQ**.

- 1 Притиснете го копчето **Напојување** за да ја вклучите машината.
 - Не притискајте ниедно од копчињата.

- 2 Поставете го делот со микрофон на паметниот телефон блиску до копчето **Напојување**.



- 3 Притиснете и држете го копчето **Temp. (Temp.)** 3 секунди или подолго додека го држите делот со микрофон на паметниот телефон до копчето **Напојување** додека не заврши преносот на податоците.
 - Не преместувајте го паметниот телефон додека не заврши преносот на податоците. Се прикажува преостанатото време потребно за трансфер на податоци.

- 4 Откако ќе заврши преносот на податоци, дијагнозата се прикажува во апликацијата.

НАПОМЕНА

- За најдобри резултати, не поместувајте го паметниот телефон додека се пренесуваат тоновите.

48 ОДРЖУВАЊЕ

ОДРЖУВАЊЕ

⚠ ПРЕДУПРЕДУВАЊЕ

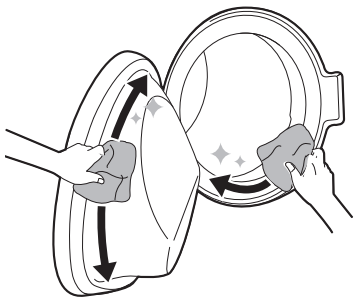
- Исклучете ја машината од струја пред да ја чистите, за да избегнете ризик од струен удар. Во спротивно, може да дојде до сериозна повреда, пожар, струен удар или смрт.
- Никогаш не користете јаки хемикалии, абразивни средства за чистење или растворувачи за чистење на машината. Може да го оштетат финишот.

Чистење по секое перење

Што да чистите

Секогаш вадете ги алиштата веднаш штом ќе заврши циклусот. Оставањето влажни алишта во машината за перење може да предизвика туткање, пренесување на бои и миризби.

- Откако ќе заврши перењето, избришете ја вратата и бравата на вратата од влага.
- Оставете ја вратата подотворена за да се исуши барабанот.
- Избришете го уредот со сува крпа за да нема влага.

**⚠ ПРЕДУПРЕДУВАЊЕ**

- Внимавајте на децата доколку ја оставите вратата отворена за да се исуши барабанот.

Чистење на надворешноста

Со соодветна нега, уредот ќе добие продолжен работен век.

Надворешност

- Веднаш избришете го истеченото средство.
- Избришете со влажна крпа и потоа повторно со сува крпа за да нема влага во жлебовите или отворите.
- Не притискајте ја површината или екранот со остри предмети.

Врата

- Избришете ја со влажна крпа надворешната и внатрешната страна, а потоа избришете ја со сува крпа.

⚠ ПРЕДУПРЕДУВАЊЕ

- Не обидувајте се да ги раздвоите панелите или да го расклопувате апаратот. Не применувајте остри предмети на контролната табла за да ракувате со апаратот.

Периодично чистење на уредот

Чистење на корито под барабан

Ова е програма што помага да се исчисти внатрешноста на апаратот со киснење, перење, плакнење и центрифугирање.

Пуштајте ја оваа функција **еднаш месечно** (или почесто ако е потребно) за да се намалат наслагите од детергент и омекнувач, како и другите наслаг.

- Ако има лош мирис или мирис на влага во апаратот, пуштајте ја оваа функција **еднаш неделно во период од 3 недели** како дополнително на редовните интервали.

НАПОМЕНА

- Ќе се прикаже пораката **EC** за да ве известат со препорака за работата на оваа функција.

- Извадете ја облеката од машината и затворете ја вратата.
- Во главната преграда од фиоката за детергент додадете средство против бигор.
 - Таблетите можете да ги ставате директно во барабанот како алтернатива на прашок.
- Затворете ја фиоката бавно.
- Вклучете ја машината, а потоа изберете **Tub Clean (Чистење на корито под барабан)**.
- Притиснете го копчето **Старт/Пауза** за старт.
- Оставете ја вратичката отворена за целосно да се исуши внатрешноста на апаратот.
 - Ако внатрешноста на апаратот не е исушена целосно, тоа може да предизвика лош мирис или влага.

⚠ ПРЕДУПРЕДУВАЊЕ

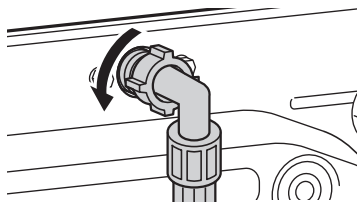
- Внимавајте на децата доколку ја оставите вратата отворена за да се исуши барабанот.

Чистење на доводниот филтер

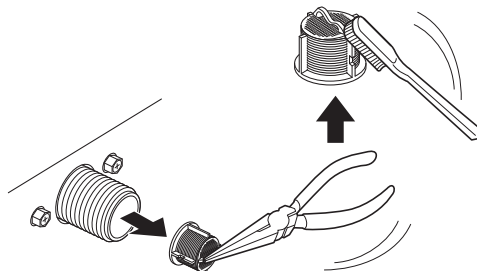
Доводниот филтер за вода собира бигор или седименти коишто можеби се наоѓаат во водата со којашто апаратот се снабдува. Чистете го доводниот филтер на шест месеци или слично, или пак почесто ако водата е многу тврда или пак ако содржи траги на бигор.

- Исклучете ја чешмата за снабдување со вода на апаратот доколку планирате да не го користите одреден временски период (на пр. ако одите на одмор), а особено доколку во непосредна близина на подот нема одвод (одводен канал) за водата.
- Ќе се прикаже пораката за грешка **IE** на контролната табла кога водата не влегува во фиоката со детергент.

- Исклучете ја струјата и чешмата и потоа одвртете го цревето за довод на вода.



- Отстранете го доводниот филтер со мали клешти и потоа исчистете го со помош на средно тврда четка за заби.



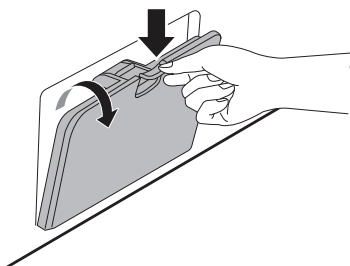
50 ОДРЖУВАЊЕ

Чистење на одводниот филтер на пумпата и изведба на итна евакуација на водата

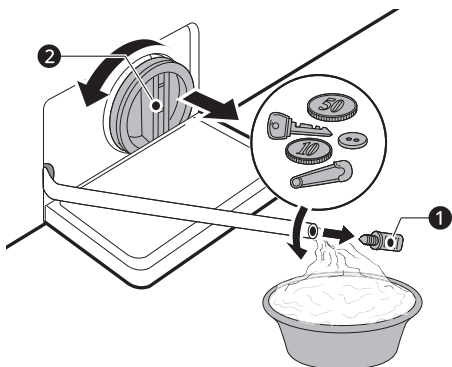
Одводниот филтер собира влакна и мали предмети коишто можеби се случајно заборавени во алиштата. Проверувајте на секои шест месеци дали филтерот е чист за да овозможите непречено работење на апаратот.

Дозволете водата да се излади пред да го исчистите одводниот филтер на пумпата. Отворете ја вратичката во итен случај или изведете итна евакуација на водата.

- 1 Исклучете ја машината
- 2 Отворете го капакот и извлекете го одводното црево.



- 3 Прво отстранете го одводниот чеп од одводното црево ①, и потоа исцедете ја водата. Потоа, полака одвртувајте го одводниот филтер на пумпата ② за да се исцеди преостанатата вода и потоа продолжете да ги отстранувате остатоците или предметите од филтерот.



- 4 По чистењето на одводниот филтер на пумпата, внимателно повторно вметнете го филтерот и завртете го одводното капаче надесно за да избегнете неправилно завртување и подоцнежено протекување. Повторно вметнете го чепот во одводното црево и поставете го цреводот во својот држач.

- 5 Затворете го капакот.

⚠ ВНИМАНИЕ

- Внимавајте при цедењето, затоа што водата може да биде жешка.
- Пуштајте ја програмата за Чистење на коритото под барабанот еднаш месечно (или почесто, по потреба) за да се отстрани вишокот детергент и други остатоци.

Чистење на фиоката ezDispense

Чистете ги преградите **ezDispense секојпат** кога ставате детергент/омекнувач или кога сакате да смените понов тип на детергент/омекнувач.

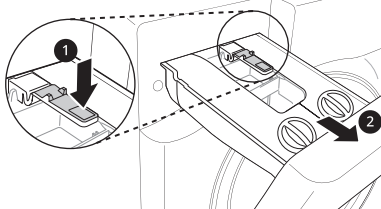
Отстранувајте ја и чистете ја фиоката за диспензирање детергент **еднаш месечно**. Ако оставите детергент во фиоката за диспензирање подолг период или ако не ја користите машината за перење подолг период, може да се создадат наслагы од остатоци во фиоката за диспензирање детергент.

⚠ ПРЕДУПРЕДУВАЊЕ

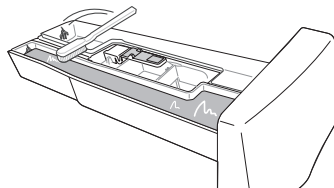
- Не прскајте вода во внатрешноста на машината за перење. Така може да предизвикате струен удар или пожар.

- 1 Исклучете ја машината за перење и отстранете го приклучокот од струја.
- 2 Извлекете ја фиоката за диспензирање детергент додека не запре.

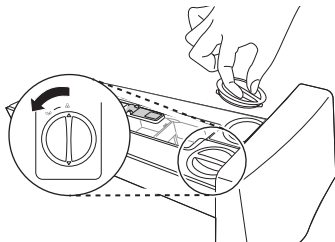
- 3** Притиснете го копчето за откачување **1** за целосно да ја отстраните фиоката.



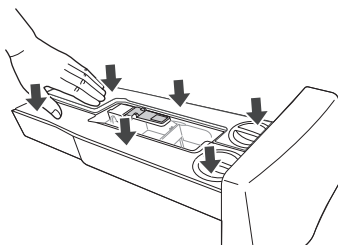
- Не користете сапун кога ја чистите фиоката и вметоците.



- 4** Отворете ги капаците.



- 8** Безбедно затворете ги капаците на преградите **ezDispense**.



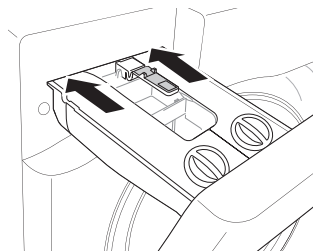
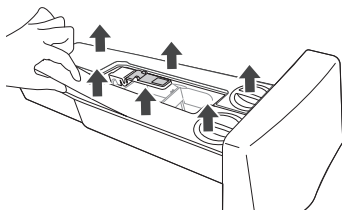
- 5** Исчистете ги вметоците со топла вода.

- Исплакнете ја фиоката со топла вода за да се раствори остатокот од детергент или омекнувач.
- Употребете мека крпа или четка за да ги отстраните остатоците.
- Не користете сапун кога ја чистите фиоката и вметоците.

- 9** Избришете ја влагата со сува крпа или ткаенина по чистењето.

- 10** Вратете ја фиоката за диспензирање детергент.

- 6** Ако детергентот или омекнувачот се стврднал во преградите **ezDispense**, отстранете ги капаците на фиоката.



- 7** Исчистете ја внатрешноста на преградите со топла вода.

- Употребете мека крпа или четка за чистење и отстранување остатоци.

52 РЕШАВАЊЕ ПРОБЛЕМИ

РЕШАВАЊЕ ПРОБЛЕМИ

Работата на машината може да предизвика грешки и дефекти. Следните табели содржат можни причини и напомени за разрешување на порака за грешка или дефект. Препорачано е внимателно да ги читате табелите долу за да заштедите време и пари коишто би ги потрошиле со повикувањето на сервисниот центар на LG Electronics.

Пред да го повикате нашиот сервис

Вашата машина е опремена со автоматски систем за следење грешки за детекција и дијагноза на проблеми во рана фаза. Ако машината не функционира правилно или не работи воопшто, проверете ги следните работи пред да повикате сервис на LG Electronics:

Пораки за грешка

Симптоми	Можни причини и Решение
IE ПРОБЛЕМ СО ДОВОДОТ НА ВОДА	Снабдувањето со вода не е соодветно за таа локација. Водата не влегува во машината или влегува бавно. Направете проверка со друга славина во куќата.
	Славината за снабдување со вода не е целосно отворена. Водата не влегува во машината или влегува бавно. Отворете ја славината целосно.
	Доводното црево е превиткано. Исправете го цревото или ставете ново.
	Затнат е филтерот на доводното црево. Проверете го и исчистете го филтерот за доводниот вентил откако ќе ја исклучите славината и ќе ги отстраните спојките за цревото од машината за перење.
UE ПРОБЛЕМ ПОРАДИ НЕИЗБАЛАНСИРАНА МАШИНА	Машината располага со систем кој ја открива и ја коригира неизбалансираноста на машината. Ако алиштата се премногу влажни кон крајот на циклусот, прередете ги за да овозможите соодветно цедење со центрифуга. Затворете ја вратичката и стиснете на копчето Старт/Пауза. Може да се потребни неколку моменти додека да почне центрифугата. Вратичката мора да биде заклучена за да почне центрифугирањето.
	Премалку алишта. Можно е системот да престане да врти или да ја прекине центрифугата доколку во машината има тешки парчиња (на пр. ќилимче, бањарка итн). Додајте 1 или 2 слични или помали парчиња алишта за да биде избалансирано полнењето. Затворете ја вратичката и притиснете го копчето Старт/Пауза. Може да се потребни неколку моменти додека да почне центрифугата. Вратичката мора да биде заклучена за да почне центрифугирањето.

Симптоми	Можни причини и Решение
DE ПРОБЛЕМ СО ОДВОДОТ НА ВОДА	Одводното црево е извиткано или затнато. Водата не се цеди од машината или се цеди бавно. Исчистете го и исправете го одводното црево.
	Одводниот филтер е затнат. Проверете и исчистете го одводниот филтер.
DE DE 1 DE2 DE4 ПРОБЛЕМ СО ВРАТАТА	Сензорот на вратата не работи. Јавете се во сервисниот центар на LG. Телефонскиот број на локалниот сервисен центар на LG е наведен на гаранцијата.
EE ГРЕШКА СО КОНТРОЛИТЕ	Постои проблем со контролите. Исклучете го приклучокот од струја и повикајте сервис.
LE ПРОБЛЕМ СО МОТОРОТ	Оптоварување на моторот. Исклучете ја машината и оставете да се излади моторот 30 минути, а потоа рестартирајте ја програмата.
FE ПРОБЛЕМ ПОРАДИ ПРЕПОЛНУВАЊЕ	Се преполнува со вода поради можеен дефектен вентил за вода. Затворете ја славината за вода. Исклучете го апаратот од штекер. Повикајте сервисер.
PE ПРОБЛЕМ СО СЕНЗОРОТ ЗА ПРИТИСОК	Сензорот за нивото на водата не работи. Затворете ја славината за вода. Исклучете го апаратот од штекер. Повикајте сервисер.
UE ПРОБЛЕМ СО СЕНЗОРОТ ЗА ВИБРАЦИИ	Сензорот за вибрации не работи. Повикајте сервис.
FF ЗАМРЗНАТ ДЕЛ	Да не се замрзнати цревата за довод/одвод или одводната пумпа? Ставете топла вода во барабанот за да се одмрзне одводното црево и одводната пумпа. Прекријте го доводното црево со влажна и топла крпа.
HE ПРОТЕКУВАЊЕ ВОДА	Претекува вода. Повикајте сервис.
RF ПРОБЛЕМ СО НАПОЈУВАЊЕТО СО СТРУЈА	Проблем со напојувањето со струја или со електриката за време на работата. Притиснете го копчето Старт/Пауза за да го рестартирате циклусот.

54 РЕШАВАЊЕ ПРОБЛЕМИ

Пораки за грешка на ezDispense

Симптоми	Можни причини и Решение
E d1 ezDispense ERROR 1	Не се намалува количината течен детергент во преградата за детергент. Детергентот во преградата за детергент стоел многу долго време откако бил ставен и детергентот се стврднал. Темелно исчистете ја преградата на детергентот, наполнете ја со течен детергент, вратете ја во фиоката и пуштете го циклусот на перење. Ако постојано се прикажува E d1, повикајте го сервисот.
E d2 ezDispense ERROR 2	Не се намалува количината течен детергент во преградата за детергент. Повикајте сервис.
E d3 ezDispense ERROR 3	Не се намалува количината на омекнувач на ткаенина во преградата за течен омекнувач на ткаенина или течен детергент. Откако сте ставиле омекнувач на ткаенина во преградата за течен омекнувач на ткаенина или течен детергент, тој стоел долго време и омекнувачот се стврднал. Темелно исчистете ја преградата за течен омекнувач за ткаенина или течен детергент, наполнете ја со течен омекнувач на ткаенина, вратете ја во фиоката и пуштете го циклусот на перење. Ако постојано се прикажува E d3, повикајте го сервисот.
E d4 ezDispense ERROR 4	Не се намалила количината течен омекнувач на ткаенина во преградата за течен омекнувач на ткаенина или течен детергент. Повикајте сервис.
E d5 ezDispense ERROR 5	Не се намалила количината течен детергент или омекнувач на ткаенина во преградата за течен омекнувач на ткаенина или течен детергент. Повикајте сервис.
Pn ezDispense OPEN ERROR	Машината за перење работи без целосно затворена фиока. Фиоката била отворена откако машината за перење била пуштена. Целосно затворете ја фиоката. Ако постојано се прикажува Pn, повикајте го сервисот.

Звуци

Симптоми	Можни причини и Решение
Тропкање и свечкање	Можно е во барабанот да има страни предмети, како клучеви, метални монети или безопасни игли. Запрете ја машината, проверете дали има страни предмети во барабанот. Ако продолжат звуците откако сте ја рестартирале машината, повикајте сервис.

Симптоми	Можни причини и Решение
Тап звук	Тешките алишта може да произведат тап звук. Тоа обично е нормално. Ако звукот продолжи, можеби апаратот нема рамнотежа. Исклучете го и прераспоредете ги алиштата.
	Можно е алиштата да не се правилно распоредени во барабанот. Паузирајте ја програмата и прераспоредете ги алиштата откако вратата ќе се отклучи.
Бучава на вибрација	Не сте го отстраниле пакувањето. Отстранете го пакувањето на машината.
	Можно е алиштата да не се распоредени рамномерно во барабанот. Паузирајте ја програмата и прераспоредете ги алиштата откако вратата ќе се отклучи.
	Една или повеќе ногарки не лежат цврсто и рамномерно на подот. Погледнете ги упатствата за Нивелирање на апаратот за да го приспособите апаратот.
	Подот не е доволно цврст. Проверете дали подот е цврст. Погледнете го делот Барања за место на монтажа за да изберете соодветна локација.

Работење

Симптоми	Можни причини и Решение
Протекува вода.	Одводните цевки во домот се затнати. Одзатнете ги одводните цевки. Стапете во контакт со водоводџија, ако е потребно.
	Протекувањето се случува при неправилна монтажа на одводното црево или поради затнато одводно црево. Исчистете го и исправете го одводното црево. Редовно проверувајте го и чистете го одводниот филтер.
	Капачето на одводниот филтер на пумпата не е поставено правилно. Повторно наместете го одводниот филтер за пумпата.

56 РЕШАВАЊЕ ПРОБЛЕМИ

Симптоми	Можни причини и Решение
Машината не работи.	Контролната табла е исклучена поради неактивност. Ова е нормално. Притиснете на копчето Напојување за да ја вклучите машината.
	Машината е исклучена. Проверете дали кабелот е сигурно приклучен во штекерот.
	Водата е исклучена. Целосно одвртете ја славината за вода.
	Контролите не се соодветно поставени. Погрижете се да е правилно поставена програмата. Затворете ја вратичката и притиснете на копчето Старт/Пауза.
	Вратата е отворена. Затворете ја вратичката и проверете дали нешто ја попречува за целосно да се затвори.
	Прекинувачот на колото/осигурувачот е прекинат/прегорен. Проверете ги колата/осигурувачите. Заменете осигурувач или ресетирајте го колото. Апаратот треба да е приклучен на посебно струјно коло. Апаратот ќе ја продолжи програмата таму каде што застанала штом повторно се врати струјата.
	Потребно е ресетирање на контролите. Притиснете на копчето Напојување и потоа повторно изберете ја посакуваната програма и притиснете на копчето Старт/Пауза.
	Старт/Пауза не е притиснато по избирањето на програмата. Притиснете на копчето Напојување и потоа повторно изберете ја посакуваната програма и притиснете на копчето Старт/Пауза. Апаратот ќе се исклучи ако не го притиснете копчето Старт/Пауза во одредено време.
	Екстремно низок притисок на водата. Проверете ги другите славини во домот за да видите дали притисокот е соодветен.
Апаратот запира неколку минути и потоа се рестартира.	Машината ја загрева водата или прави пареа. Барабанот може времено да престане да функционира во одредени програми, додека водата не се загрее на соодветната температура.
	Уред за заштита на моторот е активиран за да се спречи прегревање на моторот. Ова е нормално. Ако се активира уредот за заштита на моторот, апаратот ќе запре неколку минути и потоа повторно ќе стартува.
Копчињата не функционираат соодветно.	Активирана е опцијата Child Lock (Брава за деца). Деактивирајте ја опцијата Child Lock (Брава за деца) ако е тоа потребно.

Симптоми	Можни причини и Решение
Вратата не се отвора.	Откако машината ќе почне со работа, вратата не се отвора поради безбедносни причини. Ова е нормално. Можете безбедно да ја отворите вратата откако ќе исчезне .
Машината не се полни соодветно.	Доводниот филтер е затнат. Проверете дали доводните филтри на вентилите се затнати.
	Можно е доводните црева да се превиткани. Проверете дали доводните црева се превиткани или затнати.
	Недоволно снабдување со вода. Проверете дали славините за топла и ладна вода се одвртени целосно.
	Цревата за топла и ладна вода се испомешани. Проверете дали доводните црева се правилно поврзани.
Од машината не се цеди водата.	Превиткано одводно црево. Проверете дали одводното црево е превиткано.
	Местото на одводнување е повисоко од 1 метри над подот. Одводното црево не треба да е повисоко од 1 метри од подот на којшто е поставен апаратот.
Детергентот не влегува во машината или влегува делумно.	Користите премногу детергент. Следете ги принципите обезбедени од производителот на детергентот.
	Може да е блокиран одводниот филтер на пумпата. Исчистете го одводниот филтер.
Програмата трае подолго од вообичаено.	Машината не е наполнета доволно. Додајте уште облека за да се избалансира полнењето на машината.
	Потешки парчиња се мешаат со полесни парчиња. Секогаш перете парчиња со слична тежина, за машината рамномерно да ја распореди тежината.
	Полнењето на машината не е избалансирано. Рачно распоредете ја облеката доколку има заплеткани парчиња.
Одложен е крајот на циклусот	Тоа се должи на небалансираност, или пак вклучена е програмата за отстранување пена. Ова е нормално. Преостанатото време прикажано на дисплејот е само проценка. Реалното време може да варира.

58 РЕШАВАЊЕ ПРОБЛЕМИ

Перформанси

Симптоми	Можни причини и Решение
Дамките не се перат	Се работи за стари дамки. Работите што претходно биле испрани може да имаат веќе вкоренети дамки. Таквите дамки се отстрануваат тешко и може да е потребно рачно перење или претперење за да се отстранат.
Дамки	Белилото или омекнувачот прерано се испуштаат. - Преградата на диспензерот е преполна. Белилото или омекнувачот пребрзо се диспензираат. Секогаш мерете колку белило или омекнувач треба да ставите за да не преполните. - Бавно затворете го диспензерот за детергент.
	Белилото или омекнувачот се додадени директно врз алиштата во барабанот. Секогаш користете го диспензерот за детергент за да се загарантира правилно диспензирање на белилото или омекнувачот во соодветниот момент според програмата.
	Алиштата не се правилно сортирани. - Секогаш перете темни алишта одделно од светли и бели за да не дојде до мешање на боите. - Никогаш не перете многу нечисти алишта со малку нечисти алишта.
Туткање	Алиштата не се навремено извадени од машината. Секогаш вадете ја облеката од апаратот веднаш штом заврши програмата.
	Машината е преполна. Можете целосно да ја наполните машината, но внимавајте да не го преполните барабанот. Вратичката треба лесно да се затвора.
	Доводните црева за топла и ладна вода се измешани. Плакнењето со топла вода може да предизвика туткање. Проверете дали добро сте ги поврзале цревата за довод на вода.
	Брзината на центрифуга може да е преголема. Поставете ја брзината на центрифуга според видот на облека.

Миризба

Симптоми	Можни причини и Решение
Мирис на мувла во машината	Барабанот не е правилно исчистен. Редовно вклучувајте ја функцијата Tub Clean (Чистење на корито под барабан).

Симптоми	Можни причини и Решение
Мирис на мувла во машината	Непријатна миризба може да се јави доколку одводното црево не е правилно наместено, поради што отпадната вода се враќа во машината. Внимавајте при монтажата одводното црево да не се превитка или блокира.
	Доколку не го чистите редовно диспензерот за детергент, може да се јави непријатна миризба поради мувла или страни супстанции. Отстранете го и исчистете го диспензерот за детергент, особено горниот и долниот дел од отворот на диспензерот.

ezDispense

Симптоми	Можни причини и Решение
Алармот за повторно полнење продолжува да се прикажува по додавањето на детергентот/омекнувачот.	Се насобрал детергент/омекнувач на сензорот за ниво на течност. Отворете ги капаците на преградата и исчистете ја внатрешноста на преградите ezDispense со топла вода. Употребете мека четка за да ги отстраните остатоците. Ако постојано се прикажува Refill Alarm, повикајте го сервисот.
	Количеството детергент/омекнувач е недоволно за сензорот да го открие. Наполнете го детергентот/омекнувачот до линијата MAX во преградата.
Премногу/премалку диспензиран детергент или омекнувач.	Можеби треба да се промени поставката за стандардна диспензирана количина. Проверете и променете ја поставката за стандардна диспензирана количина.
ezDispense не диспензира детергент/омекнувач.	Функцијата ezDispense е исклучена. Вклучете ја функцијата ezDispense.
	Вентилациските отвори се блокирани. Исчистете ги вентилациските отвори за капаците на преградите со топла вода.
	Детергентот или омекнувачот во преградите ezDispense е стврднат. Исчистете ги преградите ezDispense и променете го детергентот или омекнувачот.
Има пена на патеката за плакнење и преостанат е детергент на алиштата по перењето.	Детергентот бил употребен при плакнење. Осигурајте се дека детергентот/омекнувачот е правилно ставен. (Десно: детергент / лево: омекнувач)

60 РЕШАВАЊЕ ПРОБЛЕМИ

Симптоми	Можни причини и Решение
Има нечистотии на ткаенината по перењето.	Треба да ја исчистите внатрешноста на системот ezDispense. Ако ги користите обата диспензери за течен детергент, гледајте ezDispense Nozzle Clean (ezDispense чистење на млазница) да биде првиот што ќе се употреби.
Од капакот на преградите ezDispense протекува детергент или омекнувач.	Потребно ви е хоризонтално одржување на преградата ezDispense. - Протекувањето се случува кога преградата ezDispense е навалена. Извлекете ја или вметнете ја преградата ezDispense со двете раце за сигурно. Капакот не е целосно затворен. - Сигурно затворете ги капаците на преградите ezDispense. Внимавајте да не ги загубите капаците.

Wi-Fi

Симптоми	Можни причини и Решение
Вашиот куќен апарат и паметен телефон не се поврзани со Wi-Fi мрежата.	Лозинката за Wi-Fi на коешто се обидувате да се поврзете, е неточна. Пронајдете Wi-Fi мрежа поврзана со вашиот паметен телефон и отстранете ја, потоа регистрирајте го апаратот на LG ThinQ.
	Мобилниот интернет за вашиот паметен телефон е вклучен. Исклучете го мобилниот интернет на вашиот паметен телефон и регистрирајте го апаратот, користејќи ја Wi-Fi мрежата.
	Името на безжичната мрежа (SSID), не е правилно поставено. Името на безжичната мрежа (SSID) треба да биде комбинација од англиски букви и броеви. (Не користете ги специјалните карактери).
	Фреквенцијата на рутерот не е 2,4 GHz. Поддржана е само 2,4 GHz фреквенција на рутерот. Поставете го безжичниот рутер на 2,4 GHz и поврзете го апаратот со безжичниот рутер. За да ја проверите фреквенцијата на рутерот, проверете кај вашиот снабдувач на интернет услуги, или кај производителот на рутерот.
	Преголемо е растојанието помеѓу апаратот и рутерот. Ако е преголемо растојанието помеѓу апаратот и рутерот, сигналот може да биде слаб и конекцијата може да не биде правилно конфигурирана. Променете ја локацијата на рутерот, за да биде поблиску до апаратот.

Корисничка поддршка и услуги

Стапете во контакт со корисничкиот информативен центар на LG Electronics.

РЕШАВАЊЕ ПРОБЛЕМИ 61

- За да пронајдете овластен сервисен персонал на LG Electronics, посетете ја нашата веб-страница на **www.lg.com** и следете ги упатствата таму.
- Не препорачуваме да правите самостојни поправки бидејќи така може дополнително да го оштетите уредот и да ја поништите гаранцијата.
- Резервните делови наведени во Регулативата 2019/2023 се достапни во времетраење од минимум 10 години.

МАКЕДОНСКИ

Белешки

Белешки

